

کتابخانه مجلس شورای اسلامی		جمهوری اسلامی ایران
کتاب	متن و رسم الخط	
مؤلف		شماره ثبت کتاب
مترجم		۲۰۹۳۳
شماره قفسه	۱۸۱۳۸	

۱۸۱۳۸  
۲۰۹۳۳-۲



خطی  
کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۸۱۳۸

کتابخانه مجلس شورای اسلامی

کتاب: منظوم روضه

مؤلف: \_\_\_\_\_

مترجم: \_\_\_\_\_

شماره قفسه: ۱۸۱۳۸

شماره ثبت کتاب: ۲۰۹۳۳

جمهوری اسلامی ایران

۱۸۱۳۸  
۷۰۹۳۰۳۲



کتابخانه  
مجلس شورای  
اسلامی  
۱۸۱۳۸



بسم الله الرحمن الرحيم  
 تدفیب پوریه کشتن سنگیا سفید نشن مال به بیلیم سون عورت  
 شیر عورت پیور سون رانک شک کند نه اته آتش بید  
 دیگر نقره کشتن عود کل کلاب تخم فار دار عود بونه  
 ساق منق چهار روز کت مت دهند بعد از آن کل کلاب تخم فار دار  
 بول بیده آتش دهند

۱۸۳۸  
 ۲۰۹۳۰۳

۱۶۱۳

دیگر چنان کشتن یک روز یک شب اعداد آن بیرون  
 خاکستر باط یک سیر او سیر کن ره کرد آتش دهند  
 عود پیرنال عفر قره پیمیان خور کند  
 نون نون  
 تدفیب کل دارون کلو بیدد میک کچولد بید روز  
 بول ماوه کلاتوس بیده نل



بسم الله الرحمن الرحيم  
 بخت کند یاد بخشد ثواب خدا یک کس کند زین کتاب  
 بخت نبی بخش او را شفا بدین عالم شود مصطفی  
 جو خوابی که نامست حکمی شود درین عالم طبعست سلی بود  
 نخستین تو در یاب خط را که دست زنی تا تو بقرات را  
 بگویم ترا تو بمن کوشش دار که اخلاط چارست ای پخش دار  
 یکی آتش و دوم گویم ز باد در بلغم و چارم از خون بزاد  
 آذان چار دو کرم دوسرودان بران کس دانست او مرد دان  
 تو دان کرم و خشک است ای یار باد اگر هوشمندی تو در کوشش دار  
 دگر کرم و تردان ای یار خون بسر و تری بلغم است رهنمون  
 ولی سر و خشک ای یار باد باین راه عنقر تر اید یاد  
 که طعم و زین ترش نشو است دگر نمیز گویم تو از سر بیای  
 که نمایی بنارست و شبنم بیاد باین چار طعم زمس کسیر باد  
 که برگرم خشکی دهی سر و تر تو بر سر و تر را بر عکس آن شمر

بسر دی

بسر دی و خشکی دهی کرم و تر جو کرم و تری سر و خشکی بی سر  
 و کرم و تر غالب شده در یک تو هم دوست غالب بمن بر یک  
 باین راه کرم میکنی تو در او خدا بر سرین و دهر زین شفا  
 جو خوابی که نامست حکمی شود درین عالم طبعست سلی بود  
 نخستین تو در یاب خط را که دست زنی تا تو بقرات را  
 بگویم ترا تو بمن کوشش دار که اخلاط چارست ای پخش دار  
 یکی آتش و دوم گویم ز باد در بلغم و چارم از خون بزاد  
 آذان چار دو کرم دوسرودان بران کس دانست او مرد دان  
 تو دان کرم و خشک است ای یار باد اگر هوشمندی تو در کوشش دار  
 دگر کرم و تردان ای یار خون بسر و تری بلغم است رهنمون  
 ولی سر و خشک ای یار باد باین راه عنقر تر اید یاد  
 که طعم و زین ترش نشو است دگر نمیز گویم تو از سر بیای  
 که نمایی بنارست و شبنم بیاد باین چار طعم زمس کسیر باد  
 که برگرم خشکی دهی سر و تر تو بر سر و تر را بر عکس آن شمر

بسر دی



که رنگ هم چو مکن بر لوی او د و با چو کبوتر که شنید از دود  
 سمرانی و بنری سپیدی د و زلفم بود رنج دیگر مجبور  
 جوانان داروی کرم خوش د که تا مکن تن زخشن بختی  
 اگر رنگ بنری د باشد فقیل بکرمی و بری رود ای غلیل  
 ز خوشی رنج تو د مکن که صحت بیاید بفضل خدای  
 ولی خون از تن باندازه کش ز اندازه بر خوش مکن  
 بر فتر تپو ولی هم سبز همه را بسپاست کن دل چیز  
 علامات آید هم ز بانیش بیاب نوشته است دارو کن شیتاب  
 که سید ابریز نکرو ازان اگر زین کو ازان  
 اگر کسی که شناسد از میان بیاید بفضل خدا از دود  
 و علم است و سوار است علی بی نص است و دیگر دلیل  
 نباشد چو علقه بر کس کثر بخواند نیایی توای ضمیر  
 تو هم شادی دوی دوم است که دور دعوی رنجت آید علامه  
 چو شنیدنی شش توای که بول مکنیری بگویم و چشمت  
 اگر رنگ بولش بود ز و ورم رصفرا بود ز حشمت و کلام

والکرم

و اگر سرخ و تیره است رنگ لیل بدان پست و بدست بی قابل  
 برنگ انا و رنج و زعفران برنگ حار از صفر بدان  
 و ز و تیره بود چسب بول هم از رنج رنج بیوان قول  
 و اگر رنگ زردی نماید درو ز اغاز صفر است و دیگر  
 و اگر بول باشد رنگ آسمان تو این رنگ را زین صفر بدان  
 و اگر رنگ سرخ است و شیتاب که سبب رنج صفر بود گفتند  
 تنگ که بود بول رنگ سفید تو کور رنج بادوست درو کنید  
 و اگر بول تیره است هم گفتند باندام او نیز هم شپ بود  
 و اگر بول شسته است بول اودان شکم و کور که بادوست ازان  
 جلند بر بخوانند بدستمان و اگر بول باشد بی تیره و ام  
 و اگر بول سرد و غلیظ سپید زلفم بود رنج و رو کنید  
 سپید و کمرانی بود در لیل هم از بلفم است رنج بی قابل  
 ولیکن هم از بلفم و نا کور ازان رنگ ابیض کمرانی  
 و اگر تیره که غالت است در لیل ز سردی و سبب دال ای غلیل  
 و اگر مینو بول انجیر فام ز خون رنج باشد توای نیک نام







علامات بلغم شکوشتن کن ترازان بگویم شکوشتن کن  
 سپیدی بدنش بودیم شکوشتن کن جگر شکوشتن کن  
 ز دل خود کرمی ز سر در کرمی ز مایل سردی و نه بر آب  
 بجن سرد و کرم بود شکوشتن کن به شوهر برکت هم ز شکوشتن کن  
 بود نقص بخش و سفید جگر شکوشتن کن در غلبه خواب آبی رست قیل  
 و کرمی شکوشتن کن به بدید خصوصاً تر و سرد خوردان مزید  
 و کرم سرد با دست زستان هوا شکوشتن کن ریاضت و نه جفیده جا  
 و با آنکه خواب رخت آن کس شکوشتن کن سرخوش شود آب کردن آب  
 و کرم کرمی اندر مزاجش بد شکوشتن کن چو این که در کس همه این شده  
 یقین است که بخش ز بلغم بود شکوشتن کن دلش به سر و در غم بود  
 علامات بلغم همین تو بدان شکوشتن کن کرم و شکوشتن کن تو دل در آن  
 ترا من بگویم تو دان نیک این که بلغم شود و در دشتن این  
 ز خوردن غلیظ و شیرین سرد شکوشتن کن که چنان است درین شد بخور  
 ز جفوات و شیرینی و خوردان شکوشتن کن هم ز غلبه بود آب بلغم شکوشتن کن  
 هم از کجده و شکوشتن کن خواب روز شکوشتن کن ز شیر و ریخ دهن تیره روز  
 ز بر روی بوجه باشد چنین شکوشتن کن به بر سر زینها نوبی و درین  
 کزین جنم دان تو بلغم مزید شکوشتن کن به خواب قیل باید شکوشتن کن  
 به خواب بگویم تو در کوش در شکوشتن کن که بلغم با این از تو کبر و فسر از  
 سبیل و پیش در زرد و زرد شکوشتن کن و کرم زرد و قیل به بین  
 ز غولین و آب انیم کرم شکوشتن کن ز خوردن کور شکوشتن کن  
 انیس بایان

علامت بلغم شکوشتن کن

و آن جنم که بلغم از آن کرمی

چو آب که به غراره شکوشتن کن نوین هیچ بلغم از کرم شکوشتن کن  
 چو سپید و سفیدان کیم به دلم شکوشتن کن خورد و کرمی به سر و در غم  
 ز پرورده ادرک طبع بران شکوشتن کن در کرمی و کرمی شکوشتن کن  
 شود دفع بلغم ازین چیز شکوشتن کن زرد و زرد ز زینم از جگر  
 زردی شکوشتن کن در دشت شکوشتن کن و کرمی و کرمی شکوشتن کن  
 تو اس چشم بران یار دان شکوشتن کن در کرمی و کرمی شکوشتن کن  
 کرمی زبان و کرمی شکوشتن کن فراموشی و آب و از غم شکوشتن کن  
 بخورده بسینه و بهی شکوشتن کن همه کرمی شکوشتن کن زردی شکوشتن کن  
 زرد و دل و در دشت شکوشتن کن ز کرمی شکوشتن کن و آب شکوشتن کن  
 تو آب از دشت شکوشتن کن زردی شکوشتن کن و کرمی شکوشتن کن  
 و کرمی شکوشتن کن کرمی شکوشتن کن سفیدی شکوشتن کن  
 تو غشیمان دلی جگر شکوشتن کن رود آب شکوشتن کن  
 تو بسیار شکوشتن کن شکوشتن کن سفیدی شکوشتن کن  
 کیم علامات آید بد شکوشتن کن بد فعات این شکوشتن کن  
 و در شکوشتن کن شکوشتن کن بلغم شکوشتن کن

بلغم شکوشتن کن شکوشتن کن



بکماله در یکبار در کل دارد  
 درم دویم از پهل کور ساز  
 ز جفت هلیه و جتره بکیر  
 نسیج کلم هم ز زیری بکیر  
 بکن اس و بار یک با جاپیر  
 طریقه نایم کی راست این  
 تو اول ب زهر اکل دارد  
 بکن غلط هر دو با تا بدیر  
 بکن غلط یک با و بال  
 در کبد زن آب بکیر  
 یکی رین هار و یک وقت شام  
 که بکلم بسره دی ناند نشان  
 همه جنس جهوله کوریداران  
 دواى مجرب کتی لبد ازان  
 علامت قوی شغواى ارجوان  
 کتم پیش توین دران هم بیان

علامت بکلم خورده شود

لد

بود سحر روی و کرمی وجود  
 سحرانی سر و چشم هم زین شود  
 ز کبابا کوشش در خواستن  
 بشیرین مزه هم دمیدن دکان  
 پری بنفش کلم ز دندان خون  
 جوانی ها کما در کسند بید  
 ز کجرب و غذا و انگیز خون  
 و کرسن هم در جوانی بده  
 بتدیج خون کم کنانی او  
 تمامی علامات اخلاط چار  
 علامات اشخاص در پنج بیاب  
 و کمره توار و مده بر کسبی  
 طبیب اگر پنج یا بد نخست  
 چون یافته پنج دار و کند  
 نه آدم بود بل حمار او بود

نمودن جزایم ان رحمت







ز بیمار شستن دو ابله دان جو فرهاد دارو کننده بران  
دگر همچو کوه است رخ عظیم کجا یروود جز بفضل کریم

**باب در بیان ناقه که عام حمل است**

علامات ناقه شتوای جوان که ناقه کرانام کردند آن  
ز بیماری نو براند کسی ولی تند رست آن بنود هیچ  
نبارک بود طبع چون کودکان و یا همچو پیران معرشدان  
نباید بیکبار کسی سیر خورد دگر بر زمان هم نباید مبرد  
ز سرداری دار خود را نگاه دگر بخش بر خود منه کن دوا  
دگر هم مخور تو شراب یک جوان که آن نیز دارد ترا بس زین  
کرسته نباید ترا تا بدیر کرن باز رخ تو کرد و دیر  
ز بس تشنگی هم زخور شرب چار دگر هیچ غم را مده هیچ بار  
بزرگی بسی هم ز سیر سرد بود دوریش ای تو بهوش یارود  
خصوصا که گرمی بود در وجود ز سیر سردی نه بنی تو سود  
سه سوت بنض و توا تر نفس دگر صغ در بول ای بوالهوس  
ستمر تن و عطش باشد مرید دگر در دسر هم بود ای حمید  
این شکستن اندام

ز طعم

ز طعم دهن منک نبود ترا باید ادم سمی بود بد ترا  
چو شورید خوابی نماید بتو اذان چو لاری کن نمک  
تا آنکه فوت شود در وجود که تا پنج بالون ز و عفو  
دوایی که در کار بردن نیست مکن چند روزی جدا و خوش  
چو دانی که کم پیش خلط باند بیاید ترا زود بطن براند  
که تا خلط باقی رود از وجود و لیکن در کنی مکن ساز زود  
دگر سیر خوردن بیکبار کی در اردین تو بس اوار کی  
بکوتا خورد روز سه چار بار و لیکن ز بسیار چون سیر دار  
هم از سرد آب تقاطر جسم لاری تو بر خود ازین هر دو  
خصوصا که فصل بود تیره ماه بخور چند روز سیر هم کن نگاه  
هم از شربت مشبه بس نوش که باشد مقوی ترا دار خوش  
که از شکم بین بود یا بخی نباش ازین شربت تو بخی  
هم چنان شکر می خورد تو یاد که تا اشتها تو بماند قرار  
کز بسیار سیر همم کرد و طعام دگر نه هم قوی دان مدام  
بتدریج خوردن کنی تو مزید ولی از غذا معتدل ای حمید



که تا تندرست نشود در دود جوخت نشود کن خدا را بخود

باب در بیان علامت پیران کرمه

جوانی رود پیری آید بین علامات پیران شستو تو رفتن  
برو دست بسوی کم ز جوع قبایش نماند بود در رکوع  
اگر راست پرسی ز پیرای جوان ز پیری جوان مردن به بیان  
زن خویش را خوش نیاید جواب جوابش نکند پس با صواب  
هوش میکند کار ناید دست بلرزد تنش ز هر خورده جوخت  
ز پیری نه خوردن بود ز پیر تلخ خدا باده پیری با جور و تلخ  
اگر میگویم من میان از بهین کجای در آمدن اندرین  
ولیکن بگویم ز تندرستان که محنت در ریاضت بخورده کاران  
بدر کاران بود معتدل که تا بیضعیف نیارد بدل  
غذا نمیزد زندان ثقیل که نافع بایشان به فاقه سیل  
ز سودایی بلیغ تر نیست بود که از کوفه دانه بی در وجود  
هکته کارش در خوش کاران زانده شیشه میست یا رشان  
اگر نهین زین دهم مبین هم از دهن ز کس تو نفع بهین

در

دگر چهره دارد مزاج که سرد مشو نزد او نریای پیر مرد  
چو کافور باشد و با نبلوفر و یا ترش چهره صحرای باقر  
هواکی بدو هم رخسار بد ز بد بوی دور شو یا خرد  
بدود و غباری تو طالب کمال بان چهره خود تو راغب باش  
که پیر زودی کنند این خرد از میان کند پسیر کمالی حذر  
در هم بگویم ترا منب چند که از میان کند از نیکویم چند  
که از آب طم و ز کندم حلیم دگر از کج توای خوش فهم  
بشیر و حلیم بشکر خوری ریس کرستی نه خود را پیری  
و کردل بمیوه تو راغب بود برین چیز دلد تو راغب بود  
موزد بخورد و دیگر رطب سزد و کر با نیا کینه تو طلب  
هم از قابض دور باشی الغزیز که خرد کند پیر کن تمیز  
بکوب و بخورد و یکجا بجم لنگر نکند ملک البطم دو درم  
ز انجیر حنظل و زبادی و العسل باغ از بخورد اگر بر محل  
ولی که خورد او جو پیر از طعام نوزد نرم طبعش رو و خلط فام  
و کربن کند نام پیری کهن کند کوشش با هوش تدبیر من



بو چون جوانان بقوت قوی  
نرمی تو او را بعشقش دوی  
ز بهر خدایت ترا گفته ام  
به بین بهر تو این چه در سفته ام

**باب بیان رفیق حکیم برادر دوار**

چو بهر دین و دین و دین حکیم  
تو بر در دستان مسکین خیر  
در آن هم بگری بنارت بگوشی  
اگر مشک شد بداروشی کوشی  
و کز بهر بود ترک اولی ترست  
طیب اندازد بدانی خست  
ترا آنچه گفتیم بر آن کن شغل  
که تا در داری تو نمقتد خلل  
ز بنفش و دلیله و اخلاط چار  
علامت بود مشک این هم شمار  
چو این بر همه مشک نیست درو  
بکن نیت مشک اول بدو  
بفرماست تا زود صدقه کنند  
که صدقه ترا و لبلا گفته اند  
و کز بهر زان میکنند فی دعاء  
دوای شود موجب و شفاد  
و کز بهر زان گیر دار و بریت  
تو هم نام حق کیسرای حق پرست  
به رسم الله دار و بخلقش دار  
که بخشد شفا او را پروردگار

**باب در بیان درویش**

بس اول دوا و سر را شست  
چو سر بهفت اندام را باد شست

و یا

ولی در دین تو بسیار دان  
از آن چار نفع را گنم من بیان  
چو در دوی بسزد ز کرمی پدید  
علاجش بخیر شود دار و دینید  
دواست حجب بگویم ترا  
که از در و سر کرم دار و شفاد  
تو کا فور ضدل باب کلاب  
بس و طلائین سر خود شتاب  
ز کرمی اگر میشود درو سر  
ترا زین طلائی رو درو سر  
و لیکن بگویم ترا یک سخن  
اگر مشک کن کوش این قول من  
که در قول حکما و هندوستان  
بود درو سر بهیت و بهفت آن  
و یا باز گردد بطبع چهار  
که سر درو تر و خشک کرم است یار  
و کز مشک بگویم تو در کوشی دار  
که از حلق و سرون نموده چار  
که بی ماده باماده باشند آن  
بگویم چگونه شناسند آن  
ز بی ماده بگویم شنوای جوان  
که سویی مزاج تو مفرد بدان  
و یا آنکه باماده دارد دلش  
ز غلبه اخلاط دان ایچوان  
چه فرقی بود در میان این دو بیخ  
بگویم بنه کوش این مشک بیخ  
که در بیخ باماده بهتد کمران  
وجودی تو در درو شست ایچوان  
ولی آنکه باماده بیخ بدان  
که هرگز نباشد تنی زان نگران



علاج نواده پنج ای حکم      بگویم اگر نوبود یا قدیم  
 که تا ماده او را بنابر برتن      بفضله سبیل توای و قوتون  
 نه پنج برای ترا زود و      زدار و در کیک بیایه تو سود  
 ولی پنج ماده دایم دوا      بگویم بیایه از آن تو شفا  
 بسبیل و بفضله نباشد ضرر      ز شربت طلا میشود در دود  
 ولی که بود پنج کریمه سر      علامات گویم شستوای بسیر  
 که چون دست خود بر سر او بخی      ز کرمی نباشد سری او بختی  
 که دین لبش هم بیوی و صاف      شود خشک هر سه شستوای چراف  
 شود چشم تاریک تلخ دهن      در تشنگی آب ای یار من  
 علاج سری گرم را هم شستو      اگر نبه بشد و یا آنکه نود  
 بود کاجنگی بیارای جوان      که مسه بخوانند هندوستان  
 ولی پنج برک و خوش ببار      بگویم این تو دوا بگن نه بار  
 بیه جوش این برود و در مغز      جو جوشنده نند زود روی کیک  
 در بر سر خود تو چادر بپوش      که برون نیاید از و دم بپوش  
 تا آنکه که خورشید آید ز سر      جو سودی پذیرد تو چادر میر

بلاز

بطریقی بهین کرکشی چند بار      نماد ترا در دود سنگه حار  
 اگر کاجنگی بیاری تو تر      بگویم طلا میکند هم تو سر  
 وزین نیز در دود ترا میرود      اگر بگویم فضل خدا میشود  
 درم پنج از خشک شنبه کیم      ز نبات هم دود درم در پذیر  
 کین رس باریک یکجا بهم      باب خشک خود توای خوش فهم  
 نماد ترا در چشم و سر      خود آب از چشم هم دور تر  
 ولی در دوی ماده را دوا      شستو تا بگویم که یابی شفا  
 که از کرمی افتاب آن شد      و یا جگر کرم خوردن بده  
 و یا بجد خشم سر شد پدید      و یا بوی میا بد و ماغت رسید  
 ازین چیزها در دود سر پدید      علاج همه را شستوای حمید  
 ز شربت رود در دود کرمی زود      ولی تو ز شربت شستوای سود  
 ازین چیزها کشت اگر دود سر      علاجش بگویم کن ای ذوبتر  
 یکی تو از میا بدان شنگین      که بسیار نفع بیای ازین  
 تو شربت ز الوه جگر شستو      نثار نارین ازین خوبتر

کرمی بخار چشمه و دود سر



دگر هر چه بپزند بمانند آن همه نافع در دسر را بدان  
 نور و غن کل و سرکه تارک بنه کزین نیز سر تو نود زود به  
 چوبی غایب غالب بود مریا سر خود نباتی ز قول مرا  
 که قیراط خالص زاقیون بگیر بسکن طلا خود تو قولم پذیر  
 ولیکن یابی ز کشتن تر و آب خیارین و کدو شمر  
 و باب آبی و آب سیب و آب سکنجور و صندل حشیش  
 و لی صندل از مقاصد بگیر و ناله کافور در وی پذیر  
 باین ا بها حکن ای امیر طلا سکنجور و صندل و کدو پذیر  
 که بی خوابی برود کنی خواب خوش و لی خلق کو بد که شد این بهشت  
 دگر سینه شد بطبع کیس خور و میوه یا شیر خشت آن بسج  
 اگر نرم باشد شراب آنار بخور ای برادر شود در قرار  
 شراب زانار را نباید بست بمانند آن کار باید به بست  
 دگر روغن کل بود در مفید باین نفع از تخم کدو پذیر  
 اگر روغن از تخم کدو کشند بالند بر سر هدامت کنند  
 ز دهن نبفشه هم از نیلوفر دگر روغن بید بهتر شمر

الین

ازین دهنیا چون بالی بسر نماز ترا در و سرائی بسر  
 و اگر این میتر کند ترا بکنک آب در وی بکود ترا  
 و اگر بر سر ی خود کنی سرد آب تر سر تو رود در هم زین نبات  
 تو کافور صندل باب کلاب بسا و طلا گن بسر خود نبات  
 ترا در دگر می نماز بسر ولی این دوائی حجب شر  
 بوزن درم پنج کشتن کبیر بهسک او نیز شکر پذیر  
 بکن اس باریک با جامه پذیر درم دو ازین نریت حلق ریز  
 جو خجانی شد باین درو یار بگویم دوائی تو در گوش دار  
 که از صندل سه اسفید هم زهر یک درم نه بهشت منم کم  
 هم از تخم کدو که درم کن چهار زاقیون خالص دو دانگ بیمار  
 تو با آب کدو که همه را بسا طلا گن بسر خود تو ای میکی  
 رود در و سر خواب آید برود و لیکن بلطف خدای دود  
 نبفشه همیشه زهر یک درم بکن سخن باریک ای خوش فهم  
 هم از مصطی که کشتن نیز زهر یک درم نیم ای دوستیز  
 همه را بگریه تو یکجا آب ی بخور ای برادر بوقت عشاء



ولی طرز خوردن بگویم شنبه که یکشنب بخورد دوم نزدش مرو  
بخورد باز در شنبه بگویم ای دوا چهارم مخور پنجمی شد رواد  
ششم روز این را بخور ای غیر که در وی بسر خود نه بنیج تو نیز

در بیان علاج در دس

نار حلاط که رشد ترا در دس دوا بی بگویم بود زود تر  
تو بار از کشائی و در خود آرد که آن سبز باشد نه خشک آن نادر  
بکیر و ب و تو با جامه بند بکن بوی هر بار بنشین و خند  
بسر تو مانند ز اخلاط نام بدل بجگر در بصفت تمام  
تو خرمایس نه دی بکیری ز پاک بوزن درم ده تو ای دردناک  
ز حقیقت بلیم درم ده بسیار درم دوز کل خبر هم در شمار  
تو در جابر سیاه جویشان بنار جو یکسر مانند زانش برار  
بکن حرف با جامه آبش بکیر یک ماسه مخورده مشوی پذیر  
باب پنجم تو مخورده سائی باب آغشته بعد از آن بکیری  
بکن خلط یکجا و خور در چهار مانند بسر تو ز دوری ز بار  
بجو در دس که از کبر آفتاب بسر شد بگویم دوا با شتاب

درین شکم پار کن ای نمک ای تو از خنک کشیز باب سائی  
بنایات سترین کن و زود گوش رود در دس هم مانند ز جوش  
کت ای و سندی و هم ملح سنگ بزم ز کیر پلپل کلان به درکت  
ز هر یک بوزن برابر بکیر بکن اس باریک باب پیر  
بقدر یک مخور صبه باز بایه بکن خنک ای پنج باز  
یکی زین تو باب کن نیز اس بوقت ضرورت سنان نیز اس  
رود در دس تو این به خطا تو از پنج مذکور یا به شفا  
زنج بید بخور ضدل سفید درین نیز سندی بکیرا کمیند  
ز هر یک بوزن درم یک بکیر بکن اس باریک ای ذو حفر  
به پشانی مخور طلائی مکن ز در دس جو جلد ای مکن  
ز سونته و بلیم سومی زقند ز هر یک درم یک تو وزن بکن  
دسته قطره آب پیچکان سرخیش را زین بر صحت آن  
تو سونته طلائی پلپل دراز ز ناکیر و پلپل و کروساز  
ز ابوت و صبر و نری و کالری ز هر یک درم دو وزن آوی  
بکن اس باریک یا جامه پیر تو باب هر روز در خلق ریز



و لیکن ملاحت کند چندی روز  
 رسد به درم دوز کشته نیز  
 زبرد میان بدو سیر آب  
 بخوش ای برادر و لیکن شتاب  
 جو و انگی بماند زالش برآید  
 بکن صدف با جاده ای بوالقار  
 بوزن درم دو نبات انداز  
 بخور چند روزی بوقت نهار  
 و اگر خیر چو شنیدن بم خوری  
 ز سه درم کرمی تو زود سبزی  
 تراز تر بپله هم ز پیل دراز  
 بم پیل کرد و سندی باز  
 ز نمک کوه هم توارم نمک  
 زاج بود و کشتن کن چو درخت  
 نسوت بکرمی و انکور کوه  
 ز هر یک درم ده تو ای با شکر  
 تو جوب کن این هم را شتاب  
 برین ریز کن نیم من نیز آب  
 بهر با یک شب تو تر کرده ار  
 جو روزی شود جوش بر تریار  
 جوشش و هفت سیر مایه این  
 یک سیر شری بقر کن درین  
 بمقدار سه سیر شکر تر سی  
 بانداز دروی بر آتش بری  
 بجوش ای برادر که شبهه شود  
 کهنه را این را که شیر شود  
 بوزن درم پنج خور در نهار  
 ولی قدر اجمود س زایش یار

درد

درد در سیم شقیه رو  
 و در کرم سکر و شقیه بود  
 که هرگز نیاید کی را بفهم  
 باین ادویه مینود زود شکم  
 اگر قدر دانی تو این مینوری  
 و اگر نه تو خست ازین می بری

درد سر علامت درد پا

ولی درد بادی که دارد نشان  
 تو در کوشش کن حکم من بیان  
 که در شب بود روزین دوز را  
 زن و کودک و خیم مرد را  
 ز سندی درم دو درم سبزی  
 دواز روغن کا و هم آوری  
 کتی خلط هر سه یکجا بمسم  
 خوری که نهار آن شود درم کم  
 و یا در بادی روزین و و  
 کنوئم که از درد کرمی شفا  
 بوزن درم پیل کرد کبر  
 بکن سخی باریک ای ذوقیر  
 درم سه تراز سینه خالص یار  
 بکن خلط یکجا بخور در نهار  
 که از درد سر و پای شفا  
 اگر بپنداری بخور این دوا  
 ز شونیز هم دهن کا و اور  
 درین سبزی یار شکتری  
 سکن هر سه یکجا و حلوا ساز  
 بخور در نهار این تو ای رخ باز  
 اگر چند روز سر خوری این ملام  
 که در دست میرود هر کدام  
 ز بادی نماید رود بلسغی  
 ولی درد کرمی بسیار سکی



علامات دردی که از خون بران که در پیش تو می کشم من بیان  
 بود سرخ ز دست بر چشمها بود چربی بر کفهای که در چشمها  
 سرانی لبه که گری در وجود سسش سوزش هم بود همچو عود  
 علامات مذکور چون شد بدید ز قیافه خویش بیاید کشید  
 رود در دغونی ز تو بالیقین نه بینگی در دسره جبین  
 بطبع شود سنجی را که برید میوه همه خلط باید کشید  
 بگویم که میوه چه نافع بود که در پنج مذکورش نه بود  
 درم سج تو از میوه و آب آب هم از شیرینشت در روغن شاد  
 تو آب خرمایندی بخور خط بدون رود ز دهر  
 و کرم شقیقه بگویم شنو که کمری در ریس گوته و نو  
 ز بهر صدای هر علیتی علاج بگویم شود منفعی  
 جوته روز بگذشت رخ ترا شکم نرم کن کبر قوی مرا  
 و کبر بعد از آن هر چه دار کنی موافق بود رخ زو بر کنی  
 تو سخته و جوانی جو با و درش ب ای طلا صفت بر سرش

رود

رود در دسره تو ازین پیشی چه بسیار بوده چه از اندکی  
 دوی شقیقه بگویم شنو و اگر کهنه داری و یا کهنه نو  
 دوی که در دوی لبه گفته اند همچون در شقیقه بر آورده اند  
 تو کافور جو دانه با آب پی وزان چند قطره به بنه چکان  
 رود زین شقیقه و کمر در که نماد ازین بود هرگز ضرر  
 زنج بند بخیز و هم زعفران تو آب هر دو ب سبک دان  
 ازین چند قطره به بنه چکان بر در دسره نیم و در دست رسان  
 درم سه درشت دو مصطکی بدل خوشن بگری نه از خوشی  
 هم از دار چینه و قه نعل ستان هم از زعفران گیر بر یک چکان  
 جو بار یک بگرد به بنه رسان زرد در شقیقه ری جاودان

باب در بیان کیفیت بلغم آوردن

در بیان علامت رطوبت

علامات رطوبت که صدر الدین سر و دست لرزان چو سیاهی  
 حدوث این ز بلغم بود یا باو علاجتش بگویم ز من کبر یاد  
 ترا ترک باید زهر سرد چینه نه تر نشی و ترس ترا ترک نمیز  
 دوی که فاج کندان طیب درین رخ او را بخور ای حمیب



و کمر و غن قطن نافع بود که این ریخ را از نو دفع شود  
 تو رو جو بویه قرنفل ستان هم از خشک خالص بکن یا ران  
 بر بوی سبب و خوردنش نفع دان این بوی بسیار ریخ خود دفع دان  
 و کمر هر چه گرم است دان گویند بخوردن دهند یا طلا هم کنند  
 و کمر عشته پنداشد از ضعف دل و دالیش بگویم کن ای مریض کل  
 و دوا بشک حلوا بودن آن کنند و کمر معتدل هم مفرغ خورند  
 و کمر کوبی میکنی تو و ماخ نمرود ترا دست چون بوی باغ  
 بوزن درم سه تو جلعوز و کمر تو هر روز باشند حورای حقیق  
 و لی کمر خوری چند روزی بدام رو ریخ عشته ز تو لا کلام  
 ز عرق النسا هم مانند آن و لی تو حجب دوا این بدان  
 تو از قط و زرد جو به و برک نم هم از نسبت کنی توای خوش فیم  
 بوزن نه بر یک این ده درم نو یاده نمیزی نه یکا سه کم  
 ز شرب غنم هم درم ده بسیار بیکای بکن خلط و خور و زخار  
 و لی طم و کمندم ز شرب حوز درین ریخ دار و همین می شمر  
 جو در دست کس ریخته شد بید علاش بگویم شنوای حید

دینارا

زیندال الرطب کوبید بس و دو نوبت تو هر روز کن یا طلا  
 و لی کمر مدامت کند روز چند این ریخ یا بد شفا در دمنه  
 دو نوع بود سکنه در بدن علامت هر دو شنو تو زمین  
 یکی بلغمی دوم ببت ز خون شود آدنی نادرین روزیون  
 جو حرکات جمله از دور رود بانند مرده همه زور و د  
 بداروی این ریخ کم رفعت است و لیکن نه دارو منع کفقت است  
 اگر خفت یا رس کند بر کیه رو ریخ ز فودی مانند بس  
 علامت خونی کم من بیان اگر نبست این ریخ در تو عیان  
 بود ریخ روی هم سیاهی زند کردم و بدم عمر کا هر بود  
 اگر پیش داری بگویم دوا و زرد ویدی زود رکها کشاد

در بیان علامت سکنه کوبیده

علامت سکنه شنو بلغمی دوا هم بگویم که آرد گکی  
 شود دست لمشن سپیدی بکن زین ریخ دهن خوبی رو دین و کف  
 این ریخ تخلیص کستر بود که این ریخ بسیار جان بر لوبه  
 و کمرین که زنده است یا مرده که جان دارد و یا که جان داده



ز چشم تنگ که بنده تنگ      نه پیش نشین به بین گفتن  
 اگر بنده جنیده زنده بدان      و اگر می نه جنیده بدان داد جان  
 و با قلع بر آب بر سینه دار      که اگر آب جنیده زنده شمار  
 و اگر ز مردن نباشد شکی      که بسیار دانش است اندکی  
 و اگر از بنده پیش بیند      بداری اگر تو کسی چون کهن  
 چو در این مورچه می افتاد      بدانی که زنده است جان خود را داد  
 و اگر از این همچنان صاف ماند      بدانی که رسب بدان سوئی را ند  
 چو بدانی که زنده است ای دوستون      کین حق زو دی بگوئی که چون  
 تو دارویی عطیه دمان      که خلط از پیسته رود بکیمان  
 دوا را عطیه ز من گیر یاد      که ز مغز او می برآورد فساد  
 یکی کندش و هم ز حلق سپید      ز بیک درم بکست بیک کسیند  
 کین اس با یک با جامه پیته      ازین اندکی گیر پیته سیر  
 که تا عطیه که ازین زود زدود      کث و نه شود شکسته از دود  
 سبندان بگرد هم از فریون      هم از خرمیان کیرای دوفتون  
 به لب و لب و لب که کهن      طلاق کین بر پیش نی ای پرفتن

وگر

و گریه از دستم هم تراش      و لیکن در کین مکن زود باش  
 که تا میشود خودت نه کشد      که خلط خفته شود با مراد  
 که امید یابد آنکه آید پیش      علامات سکت بهین دار کوش  
 علامات کابوس در کوش کن      دم جنید با من دل و شوق کن  
 دم بسته کرد و نباید نفس      تو کوئی که بار سبت برینه کس  
 و یکس کلایش خفا میکند      بدان که جاننش ز تن میرود  
 چو خواهد که بانگ کندان بلند      ولی کی برآورد برون از کیند  
 دوائی دین بخ بنزد من      که برود ز پنج پری کین  
 سنا مکن را درم بجه کیر      درم دو هلم ز زکین پذیر  
 بجوشان تو در چادر آب چاه      چو کیر ماند بداران نگاه  
 بخور تا که بطن تو جاری شود      و در بجه کرفض یار بود  
 ازین پس تو دار و قور که خور      همه رنج را تو خود می ببری  
 پس از مهمل و قی بگویم دوا      که از پنج کابوس بخشد شفا  
 تو منی درم مصطک را ببار      ز کل شکری بنزد و ز نش دار  
 تو بر روز قدر کین گفتن ام      بخور این دوائی که در سفته ام



نماند ز کابوس نام و نشان / مکن زود داد و که کردم بیان  
 و اگر بچرخ از خون شود ای رفیق / تو بخت ز زودی رکب سلیم  
 زوزن درم بخت کل شکار / و کرم بگویم تو در دل بدار  
 که از ترپله کوس و از مضطکی / زهر یک درم یک بکن بسکتی  
 و که ترید نایزه ده درم / بوزن درم دار چینه نه کم  
 بوزن درم چار از نجیل / بکن اس بار یک ای ذوق میل  
 تو بادین با دام چرب این بکن / ولی درن مذکور یک کم مکن  
 و که شنبه دو نیم سیر یک سیر / بکن خلط کجا تو قولم پذیر  
 بوزن درم شش بخور در خمدار / که کابوس هرگز نماند قسار  
 ولی ترک یار هم از چند چیز / ز شیر و پیاز و سکنجبین ترک نیز  
 و که باقلمی لوبیان کنند نا / باین چیز که هرگز میار

در بیان علامات سهر

علامات از سهر گویم ترا / که بخوابی خوانند فارس دوار  
 جو گرمی خوشی بود در دماغ / نه خواب پیش همجو خوش رافع  
 تا سبب بخوابی پس بدان / ازان چند را میگویم من بیان

که

که کسی گرفتار شد با عذاب / نه خوابی به بند چشم بخواب  
 کسی را که از شه حب بی بود / ازان زود از چشم خوابی رود  
 اگر میگویم من همه را بیان / درین مختصر کی در این بیان  
 ولی که همه را دوا بشنوی / بگویم ترا من دران مسنوی  
 که شربت ز شیر تو خفا سر خورد / همه پنج بی خوابی از چشم بر  
 بشیری غنم جز دایم بی / طلا کن جو میدی تو در کف پای  
 این چشم هر دو مست خواب / درین مکن زین طلا کن شتاب  
 تو افیون با دمن با دام کمر / که جل با هم بای بسی  
 چنان مست کردند چنت خواب / که بداد کی می شوند خراب  
 تو از تخم خفاک بیض بیار / مهر از مغز با دام وزن او شمار  
 چو یکا کینه بخورد رفته خواب / بچشم تو خوش خواب بد شتاب  
 جو شیره خفاک باب کوک / تو با قند شیرین کن ای ملوک  
 خورشید دار رس تو در وقت غم / کن خواب خوش تو به لیل و دم  
 و که تخم کاه بخوش کن هم / تف داده برد و خورشید آن هم



ویا کند بوی گشایی و مبهم  
 این خواب بسیار آید نه کم  
 چو اقیون و لث است و غفران  
 کینه تر تو بآب کشند آن  
 بکافذ طلا میکنی ای فحیم  
 چه چنان به پیشانی ای حکیم  
 رود در پیشانی و نم سر  
 و در خواب آید ازین خوبتر  
 و در خواب ناید ترا هر جوع  
 بسوی طعام تواری رجوع  
 که از سوئی هفت است خوابت کم  
 تو با غمه کوش ای ذوالکرم  
 علامات سببات از من بیاب  
 که بشنوی و در چشم آب  
 حدوت این مرض منو از پیچیده  
 ز شیرین و جفوات تر بود نیز  
 ز سردی هوای منم پیدا شود  
 ز هر سرد خوردن هوای شود  
 بگویم دوائی ترا بی بدل  
 بخور و نه برورده را بیل  
 که از چشم تو میرود زود خواب  
 و در چشم روشن شود چون چراغ  
 ز زجوبه و مرغ هم طمسک  
 ز هر سه مساوی با جویف  
 درم دو سه آب خورد و غار  
 که خواب نکرده تر ایار غار  
 و در پیل کمر و بار یک سائی  
 بمیل چشم کن ای سبک رای  
 کزین

کزین خواب سببات رود خطار  
 تو زین خواب رجعت بیانی نشمار  
 تو داروی سببات در تنجی  
 که خوابم تر گفت ای نمک جوی

**باب در بیان چشمه که بریدن میشود**

چو جدی بدن کشند پدید  
 علامات اینم بیاید نشند  
 که هر غمخوار منو و چوبدار  
 از آن خود بماند روز کار بار  
 ولی جبار نوع ز غم پید شود  
 از آن حبیبی نشاید شود  
 مکی خلط خام است دومی خون  
 شود حبیبی زین دور بون  
 سوم از زهر مار گزینم بود  
 و یا که بر از لبندیا فست  
 علامت که در خلط خام آن بود  
 طمست ازین تمام آن بود  
 و در رنگ بیض و خاکس گران  
 به پیش تو کردم همه را بیان  
 دوا را فالج و دین یاد کن  
 کز آن پنج برود دل شد کن  
 چو ما چون بلا درو را میدی  
 از و نیزه بار بنید بیسی  
 و در روشن کرم مالد وجود  
 رو و پنج مذکور از وی برود  
 و در پنج از خون هوید شود  
 بروی سنج رنگ پیدا شود  
 علا جش که خون زود باید کشید  
 ترا ج دوا کش نباید دود



که از زهر پانچ شد در وجود تو تر کای که بخور زود زود  
و اگر شد زافتادگی بلند بگو میای دروغن خورند  
و اگر آنچه در فالج گفته شد بموت در درین پنج بهم گفته شد

**باب در بیان علامت صرع و صرجه**

علامت صرع شوگون دار که مری بخواند اندر دیار  
حدوث این زباد و زبانه بود و در ضغن بیدار خون هم بود  
علامت کویم تو در کوشش کن و او هم بگویم نمو بوش کوشش  
که کف در دهن منور مضط شود که برین بنیاید خیر  
زند دست با هم کمیزی کنند بود هر که عاقبت کمیزی کنند  
چو این پنج از خون آید بدن علامت کویم شتوبار من  
شو چشم سحر و کمر سرگران بهین دو علامت باشند آن  
که آغاز باشد دواست سکنی کوش را حواله خدای کینه  
دوای مجرب بگویم ترا اگر از تو بود دوا گش مرا  
ز سونته و کتابه و از ویج ساز و کبر فلفل کرده و لمبیل دراز  
و که مضط و جویز بستان زنجبک عاقر قره کن دوان

زهر

زهر لیون برابر بکسیر تو آب با تو کتی خمیر  
به روز یک صبح خور در آغاز بوزن یک صبح حیرت  
ولی از دهن سسم بکسیر مخور ترش و بادی و قلم پذیر  
اگر میشود بر توفیق خدا تو پنج نرکی بیای شفا  
و لیکن مدامت کنی چاره رود پنج نرکی بقضله الهم  
ز میون الوار باید شنید که در معتر طب مرقوم دید  
تو کسیر عقر عقر را بسیار درو شهیدت سیر کن ای شمار  
درم یک تو بود زارت خوریا صرع را زهر خود بدر می بری  
بخور چند روز سه نفیض شد شود دفع از تو روان بلا  
درم ده زرشه ستا و بکسیر دروده درم کن تواز کا و شیر  
باتش کبک کرم خود و رخا صرع را کند دفع پروردگار  
و که عوز د باشد درم کبک خود حیاتا سه هفته علامت کنند  
ز بار کتاس صغیر آب کسیر به بنی چکان قول ازین پذیر  
و یا وقت بهوشی آن گشتان که کرمی ز بنی بر آید دوان  
جوب دوا ز موده شده سنجوی که از کس شتوده شده



دگر پوست و کل کوندی بسیار دگر بلبیل کرد و از کونته ار  
بوزن برابر تو با آب سی ازین چند قطره به بین چکار  
نفل خدا کریم و رحیم رود رغبه مرکب جدید و قدیم

باب در بیان علامتها ما خولیا

علامات ما خولیا کوشش کن بود ترس دیوانگی هوش کن  
که که کند خنده پیشمار کج کبره شکند رنجور وار  
کج میوه و شکند با کلبا بخوابد جدایی و تار یک حصار  
گذشته سخن کند لیل روز که ای بر آرد ز سینه بسوز  
و کرم علامات همد القیاس ازین چند گویم که آید هر کس  
جو حجب تمیزی اگر کس بود که خود زخوارا مشرت یکس بود  
ولیکن ز بسیار قیاس دوائی بگویم ترا به طالع  
که تخم خیار از کیسه آورد و با دهن بادام کجی کنند  
کنند خلط با هم کنند سه فماد رود رغبه ما خولیا کز باد  
ولیکن مدام این کند چند بار که تاریخ مذکور کید و فساد  
توبخ سنبلی مکه کجی با طلاس باندام و بین چکائی

و نعل

ولیکن مدامت کینی روز چینه که تا می شود مر ترا سودمند  
تو از رنج ما خولیا ای قبول بختی بیایی بصدقه رسول  
دوامت کج کز کوفی خوری ز ما خولیا باد خود را بری  
دوائی که از بهر دوران کنند با خولیا نیت دان سودمند  
درم هفت خنفس پاکیزه گیر هم از نومه در دوائی درم سبب بر  
درم سی بگری برنج ز کال بکن اس کجا بهوش ای کمال  
هم از شکر کا و وزن سه سبب بر با نش بخوش این تو قولم پذیر  
جو نصف درود نصف نیت تودار و در دوس کن ای امیر  
درم هفت از شکر سیخ نیت درین خلط کن ای تودوشن نیت  
بوزن درم نیم از زعفران بکن اس باریک و کن اندران  
بطریقی همین تا به نغمه تمام ولی ترن کن نغمه خود و دلم  
رود خلط مغز شکر تر دماغ دگر چشم روشن شود چون چراغ  
تو از تخم کدو تخم خیار هم از آرد جو بکسید درار  
تو با دهن بادام کن این غنبر بر خود خوار کس ای دهنبر  
درین پنج بسیار نافع بود بدوران تر نیت شفا بود



ولی تو بخور شور یا مرغ پیر کز نرم طبع شود ای امیر  
 دگر شور باده شیر مست بملزخم بزنجیر ای حق پرست  
 ولی جلوا جبرست بنده مقید زلشنت هم حربه بندیر  
 دگر مغز سر کوسفند از سیاه که نازاده باشد دزاده محواه  
 به پیر مغز را تو بدین بفر تو باشکرو نان بخور در سحر  
 بخور چند روز تو ایر مدام که تا مغز آید ترا در قوام  
 بدین که مغز مری کوسفند در و بخت باشد بسر در کنند  
 ولی رتب باله کند زود خوب جو خضر و صحر سر بشوید شتاب  
 کنند چند روز اگر این مدام روز خشی مغز زین لا کلام

باب در بیان عدد و متها لسیان

علامات لسیان اگر بشنوی بگویم ترا من درین مسنوی  
 بچنین دوشنبه نیارد بیاد یقین است که در مغز دارد قوام  
 نو این پنج از حشیش مغز دان علامت بگویم بتو نوزدان  
 بگویم دوائی ترا به زکج که بخشد شفای ز لسیان رنج  
 بقول ابوعلی سببه بکیر بیهوش را و است قوالم پدیر

که طفل

که طفل سفید و داز سعد هند دگر کند رود در چینه پسند  
 بملز و به مرصع و زعفران زهر یک بوذن برابرستان  
 بکجا بکین اس با جامه پسند سه چندان درین نشیند لهن بر  
 درم دوازین تربت نوش کن رود رجه لسیان نکوهش کن  
 منق بکرس تو ای رجه پیر همه بیت و ولدانه بشود بگر  
 در و بهفت دانه از پیل دراز بکجا بکوب و غلوله بساز  
 بخور تا بهفت نکوهش کن فراموشی از دل فراموش کن  
 تو نبات را با قرنفلستان زهر یک بوذن درم چارکان  
 تو عفره دو درم یک بکیر تو باشد بکجا بکین این این خمیر  
 بهین وزن هر روز خورد رخسار شود حافظ مر ترا بیشمار  
 اگر امل را بکشد سیاه بوذن مساوی با بی کچاه  
 دگر روغن کاوا و از شند کیر بکین خلط بکجا تو قوالم پدیر  
 تو هر روز بکاه خور در رخسار که تا حفظ عقلت شود در قرار  
 ز موس سیم هم نکود سفید ز جوائی برود و بشو نا امید  
 اگر مشک را بشکند رخسار خود حافظ میشود سنیار

در بیان عدد و متها لسیان

در بیان عدد و متها لسیان

در بیان عدد و متها لسیان

در بیان عدد و متها لسیان

در بیان عدد و متها لسیان



ولی چند روزی خورد که مدام  
 و اگر برگشت راست ای کبر  
 نویسنده کتب ای کبر  
 بلای تو هر روزان باز بن  
 زخمی تو نمائند ن  
 جو باز غفران ملک کورده بقدر  
 در او انداخته نویسنده  
 بنوی زشتی باب کلاب  
 بخورد و پی تو کی رشتاب  
 که طبعش بود کند او را یی  
 ولی تا بهفته کند که کی

**باب در بیان زکام و نزل که کوبیده**

که بسیار سوزد و انف زکام را  
 بگویم علامات زکام را  
 ولی رخیه و جنس پیدا شود  
 زکری و سردی هویدا شود  
 زکام نزل بگویم دوا  
 که سندی بهیه برابر باد  
 بگویم بک نزل بهیم خمیر  
 بهیم سفید بود تو از قند کبر  
 بوزن درم سه تو به سینه  
 یک جبهه شام و سحر که خورجی  
 نماند زکام و نزل رود  
 اگر فضل و لطف زایل شود  
 تج و جوی بویه قرنفلستان  
 بوزن برابر بک کلستان  
 بوزن نیمه نیز از عسل کبر  
 بکن خلط مانند آرد خمیر

درم

درم این وقت خوردن خوی  
 همه رنج از مغز بیرون بری  
 نماند زکام تو از کهن  
 اگر مکن کوشش این قول من  
 اگر تو بودی باز قدیم  
 دوا کی و راهم شنوای حکیم  
 تو وزن درم پنج سندی بهیه  
 تو بهشت میراب جوفان بنار  
 جو یکیر ماند تو آتش مکن  
 بنایات مصرع تو نوبت مکن  
 جوانی شربت را خود در نهاد  
 کند کهنه زکام را تار تار  
 تو مغز از کتاس و دانه سیاه  
 دوان مغز بنال را کن نگاه  
 بکن بر سینه کجا و با جامه بند  
 تو بوشن بکری و از من پسند  
 کزین زکام خود می رود  
 و اگر کس نه بود چه بد مسکند  
 تو زکام نزل زکب اهل دان  
 و لیکن حقیقت زد و فضل دان  
 زکام خلط زبانی رود  
 زکام و نزل یقینی رود  
 علامات نزل بگویم درست  
 که اندام گردد ز سر پا رست  
 مفاصل کند در درم دست پای  
 سبک و پی که کند جوی کای  
 تب نیز باشد مانند وجود  
 در عطشها برود زود زود  
 دوا بگویم شنوای خوی  
 ز جبهه سعادت دیگر محوی

نویسنده

نویسنده

نویسنده



بگویم حقیقت ز حب السمل      اگر نزد تویی نماید محال  
 ز حب السمل شغلی و دوس      بهر بلبل در کرب سوس  
 ز غم و غمزدانه بپس      دگر از تیره درویش نیخ  
 از سهاز هر یکدم سه بکیر      درم چرخشک را هم پذیر  
 زنت شسته هم درم نیم آکر      در غم زباید میکن تو یار  
 بهر یکوب و آب سائی      از سها بکن تو به حبها  
 یک حب شب روز کن در دین      ازین پنج دگام و نزله بکن  
 جو حب السمل شنیدی بکیر      بمن کوشش کن هم بگویم بکیر  
 که در دسرو هم بر دسیر را      بر هر دهم از تو به کیت را  
 دوا صغره تو بر حاک را      و چند طارو نو دگر بسیار  
 که تخم خیار بن و بادام مغز      ز تخم کدو باقی کبر نغز  
 هم را بوزن برابرستان      تو نبات کن نیم هر یک از آن  
 دگر جفت خنکس و کورک و قند      در هر یک تو یک جبر در دسیر  
 لعاب هم از دانه ای بکیر      هم را بکن اندرین تو خمیر  
 اگر دانه ای ندست آیدت      دگر هم بگویم که دست آیدت  
 کتاب

این کتاب  
 در طب  
 است  
 و در  
 آن  
 است

که از آب بون و یا از انار      ترا هر حبیه بیاید کار  
 از دو چهار ربعی شمار      یکی حبیه زنبیلی است اندار  
 چنان پنج نزله برید شود      که با دویه دگر نژده شود  
 درم پنج سندی دوازده این      ز عاقره سه بکن اندرین  
 هم را بکیر تو باریک می      و بکن بکیر دگر نژده جانی  
 درم سه ازین کبریا هم بجز      تو در شرب با کوسفتان برتر  
 بخور این تو در شب که در نهار      که این ملکیت نزله را تا راتار

باب در بیان زدیجه آب رقیق از حبیب

رد را بگویم علی بنان      که آن در چشم است اب روان  
 دگر یک حبیه با هم بود      نه قرص افتابی نکاهم شود  
 و لی در دگر خون بسید شود      علاج گشت رک هویدا شود  
 و لیکن تو قیفک را کتاد      که از درد غونی بیای شفا  
 دگر چشمه ای سحر حق بود      تو تخم دانه درد غونی بود  
 سوزاکه رک بر حبیه خورشید      ازین درد حبیه تو حقه دارا  
 اگر درد از کرم رخسند پدید      دوا در دایم بیاید شستند



درم پنج گشنیز را تو بسیار  
 بهمست که وکتی تو نبات بار  
 درم سه ازین وقت خوردن بخور  
 بخاری ز کرمی تو از چشم بر  
 و کرسند طبیعت ترا گرم و تر  
 بمن کوشش کن پار کرمیت گیر  
 درم سه زرقه دو کوک سفید  
 ز دانه پیچ سیغول او رید  
 تو مرصافی بهم بکن در شمار  
 بشیر زنی کو بود نیت دار  
 بکن حل دارد که بر کفته ایم  
 لعابش بکن چشم در سفته ایم  
 که در وی نمائند نمائند هم آب  
 در کنی مکن یار کن در شتاب  
 تو از کرم سکنجبین سیار  
 بم از تو تیا سنبه واقیون شمار  
 رنت باقی و ز جوبه هم  
 بوزن برابر نه بیش و نه کم  
 بهم را تو در سنبه یک سائی  
 ولیکن نه در باد در کوشه طائی  
 بشیر وزن مس یک پیکال  
 دواوند کانی نه اندر سفال  
 ولیکن دقیقه شش و نیم یار  
 بشیر زن کود نیت دار  
 غلله بزی که در رسمید  
 باب و با رگین چشمه های  
 بگو باد خزن به بنو پستیر  
 ولی چشم کن دانه آتش بریز  
 نختن بر چشم چهره کازنی  
 دانه بچشم یک سائی

که

که در وی نمائند ترا چشم پنج  
 ازین ادویه من عنان خود میبج  
 تو از کرم و سوسنتر دس هم بنبر  
 ازین هر یکی یک درم تو بگیر  
 زاقیون ذراک و فلفل سیار  
 بم از تو تیا سنبه در دس دار  
 از سبها تو نیم درم ساز جمع  
 نه بیش نه کم یار کن نو بسمع  
 دوازده سکنجبین دوازده کسو  
 ز زجوبه و و کبرای یک خود  
 بهم را تو بار یک سائی  
 بوزن درم ساز تو در چوبه  
 که کبر در وی گرفتار شد  
 وزین درد بهار بسیار شد  
 بچ جبهه باب سائی ای بخار  
 تو با میل جسته چشم اندار  
 نه در وی نمائند نه آب روان  
 سکنجبین کن گفتار لیجان  
 علامت صفرا و س درو را  
 بگویم بکود است زن مرد را  
 بچ سوختن چشم و آب روان  
 فلان آب را بار بس کرم دان  
 بکتاب نه چشم را حلقه بین  
 علامت صفرا همین است همین در  
 دوازده صفرا و س درو را  
 بگویم شبابی جوان سرد را  
 دوزخه امکه کبر و در دهن کماؤ  
 بکن نیم بریان و باب ساء  
 علامت تو در چشم ای بار مرد  
 نه بنج بچشم و کبر باد در و



دودهدل و دوحده دهم از نبات  
 زرد چوبه نیم توای تنک ذات  
 تو بشیر عودات کن بس خنبر  
 بمیل خاص تو در چشم کیه  
 ولی این بوقیه تو ختن کنی  
 اگر نیت خولش رتن کنی  
 که سرخه رود هم خلبان درون  
 ز چشم تو آب نیاید بروین  
 بچشم که را که کل فستاد  
 ز اسب بری و با کله باد  
 دوا بی دفع کلهای کیه  
 که گفت چندین و چندین کیه  
 ولیکن دوا که من کرده ام  
 که کلهای چشم برآورده ام  
 قر نقل تو مصرع بر باری  
 که بدار از آنرا تو پاکیزه جای  
 بماند سره تو در چشم کن  
 بران دشمن چشم را خشم کن  
 کل از چشم تو پاره پاره شود  
 بدار کل دو باره شود  
 تو نبات بشیر عودات اگر  
 کنی حلیه هم تو هم بشیر تر  
 تو بر چشم نه خولع بکن  
 کن این دوائی جوایه کن  
 روف تازه کم شود کلد قدیم  
 روف تو بشیر کلفک کیم

باب در بیان مباح چشم بچشمی

میض چرخ است کویم ترا  
 سفیدی بود اندرون چشم باد

ولیکن

ولیکن بیاضت جوید شود  
 دودنچ بچشمت جوید شود  
 یکی تنک باشد دگر بر بران  
 که در چشم منعم دگر کود کان  
 ولیکن دوا پس از قیافه  
 بیان بگویم نماید محال  
 یکی از رورت دلیقن بسیار  
 دیگر کف بخود نبات اگر  
 ولیکن بوزن برابر باری  
 بکنند از آنرا به پاکیزه جای  
 از واندکی بر میان سفید  
 بکنند بر یک بر دس کشید  
 سفیدی نوزد آنچنان رو سیاه  
 که چشمت نه بیند کنی کر نگاه  
 تو از روغن پنبه دانه بسیار  
 ولی دو درم وزن از و ششمار  
 دودانک در و کف در بادله  
 بک کل واری بچشم انداز  
 سفیدی نماید بچشم ترا  
 اگر مریو تو دعا کن مرا  
 ز خفت بلبله سیاه و زرد  
 یل زامله هم بلبله تو مرد  
 نه یک بوزن درم بسیار  
 ز کشیز در و سنجی درم چار  
 تو باریک و بجایه بر بینه  
 در و اندکی عمل حلاط پز  
 دو چندان بکشدش آوری  
 بوزن هم گیر شکر تر پی  
 در و اندکی دهن یادام کن  
 در و حق بکود پستاب کن



هر روز خورن درم تو حیات که تا از سر ی تو بر آید بخار

**باب در بیان جرب چشم**

علامت جرب چشم گویم شنو و اگر گنده باشد و با آنکه نو  
چو لب از درد من شد پدید و با آنکه در چشم ز سبب رسید  
و زو عارض چشم پیدا شده گویم دورس بود یا شده  
نخستین رگ از دست قیافه در یکی مکن یار در حال مکن  
باین هفت روزی توفیق مکن که زو نیز عارض بر آید زین  
چو کرد توفیق نیز مسکن شود که علاقه آید برون از دُ بر  
صفت مسبل را کنی که نو گوش گویم ترا که کنه مشک بوش  
که جفت بلیمه درم بهبت گیر در و صد درم کن تو از آب نیز  
باشینه کن هر دو کرا این شتاب نه شبیه را هم تو در آفتاب  
چو کیفیت کامله برو بگذرد بگو آن شبیه بروی بر د  
بس این آب تو با جامه نیز در آن حصه جارم تو شکر نیز  
باز آنجی دانی که قدر او شود و با آنکه زن بود آنکه مرد شود  
چنان بطن جاریست که در آن که نین باران بود ناودان

گویم

گویم دوائی ترا در جرب و اگر شک را کنی این عجب  
تو از ذاق حق در شمع بیکر درم سه زر بخاریم در پندیر  
هم از اشق شفق کن بجواب بجواب و آب سداب  
ازین ادویه کن تو بر چشم شف که از رخ مدکور گردی معاف  
و اگر که بهر سر مد گفته اند جرب هم بمون می کنند

**باب در بیان سبل و چشم**

علامت سبل تو در گوش دار اگر گوش دار یعنی بوش دار  
که سبیل یکی مرض ملتحمه است ولی زحمت سبل نه محکم است  
سفیدی غنبت تو در میان کن کن ادویه تو دیا بی درنگ  
به وقت جار نشو چشم آب نخواهد که بهند سوئی آفتاب  
در عطسه که ترا زود زود ازین کردی کن خدا را شهود  
دو از سبل را تو بشنوزن که از دست قیافه در آن زن  
و با کف پس قضا تو حیات میکن ولیکن بزود سر در یکی مکن  
رگ در جبین حجامت ترا دو از سبب جرب جرب بدا  
ولی که تو از پیش دار و گد که تا زود یا بی زنج شفا دار



توازدار فضل هم از نجیل      کف نبرد یا بکن ای خلیل  
 توجفت بلیه زرد سیاه      هم از دار چیت بدار و نگاه  
 ازین بریکی بچیدرم تو دان      قرفل و خیمه ازین چارکان  
 ز نون در وجه یک درم      تو باریک هر یکی را درم  
 بانش سر به چشم اندر بار      شود چشم روشن اگر لودار  
 دگر هر چه کردی بر لب دوا      میان اندرین ریج آرد شفا  
 تو بلیه بلیله و آله آرد      تو بانشد روغن بخورد رخسار  
 در تم بوقت سحر کاوشم      رود ریج سبیل و تو ای نیکنام  
 جو سبیل و صرب کریمکیا بود      کناره بلیک سحره مو را رود  
 ازین ریج آسان خلاص شود      اگر چه ریج عاجز بود  
 جو خواهر ریج نزار بختان      ز تنی نفس هم رو خفقان  
 تو قیاس کد را کن ای غصص      کنز برشته ریج بیای خالص  
 بگویم دوا بر ریج عیون      که پرده نماید چشم اندرون  
 ستان چیست کشته و بی چشم      بوزن همون کی کشته نه گم  
 دگر سبک ریج اندرون      بوزن در تم نه یک گم از آن

دگر

دگر سبب سبب در آیدار      ز هر یک بوزن درم دو شمار  
 دگر شکاف لعل و قرفل ستان      هم از چاکون کن دگر زعفران  
 ز تو تیا درون و ز چوبه هم      تو در سردانی به زود ریز  
 بچشم اندر بچشم نخاس      ولی چند روز تو داری بچاک  
 که تا ز ریج چشم گدازد فزون      دگر ریج ریج نماید عیون  
 نماید ز سبیل چشم اندران      کنز آب کرد و ریج خود روان  
 دگر آنچه ریخت موی یک      ازین به دوا ای جوی ملک

در بیان طریقه چشم

که طریقه ریج رست ای ذوقون      دگر نه ترا میخوم رهنمون  
 که پیدا شود نقطه سیخ رنگ      ولی بر سفیدی نه در ریج رنگ  
 نوشته بر کپوتر کن و خون ریز      بنماید بر طریقه قولم پذیر  
 ازین خون طریقه مذکور رود      بینداری کن باز پیدا شود  
 ز دوا و ریج تو بشنودن      باین ادویه ریج طریقه بکن  
 ز بجا دوی کند و دو درم      دو ریج از هر یک یار هم  
 دوا را شق هم سیرای یارین      تو هر شسته بیکجا آب و ذوقون



ولیکن باب تو کشند تر بس ای برادر چکان چشم در  
 رود نقطه سطح از چشم تو ببرد ازین او بر خشم تو  
 و اگر سرخی و درد بام بود تو قیفا بکش تا هم رود  
 و اگر زن بدست چشم تو شیر ازین نیز طرفه رود ای امیر

**باب در بیان ضعف البصر که در ده**

چو ضعف البصر که در کور بود بگویم دوائی که سروی کشند  
 اگر نرم طبع کنی با جلاب رود ریخ صفه از تو نشتاب  
 علامه صفه از ضعف البصر بگویم اگر نیت گوش تو کبر  
 سر زردی بلونت بختی و آن منش کشتن رشتها گم آرد آن  
 خلیدن با بعضا بنص سیر تو در گوش کن این بیان سیر  
 و کور سوزن چشم باشد مداوم تو هم این زانم بدان لا کلام  
 حدوث این از خشی و شیرین شد و اگر نو بود یکه و برین برده  
 دوا بگویم ترا ای خویب که نزدیک توفی نماید عجیب  
 ز شنبه خشت کن نیم سیر درون کش تا بکشی ای امیر  
 درم سه تو هر روز با آب سرد بخور ضعف البصرت رود از تو مرود

**باب**

باب ساق باب آمله کین تو سباحت ای کالمه  
 درواندگی هم تو کافور کن بین ادویه چشم معمور کن  
 بچشمت جهان خشی آید پدید در آب چشمت شود پدید  
 اگر طرفه مسکینه سحت یار درم تلان فی محو درخار  
 و لیکن تو آب سرد را فروی همه ضعف از چشم بیرون یزد  
 چنان رگش روشن تو پدید آید که خورشید در شب بویده افتد

**باب در بیان ضعف البصر که از ریاحی معده**

ضعف از ریاحات معده علامه او هم بویده شود  
 جو معده جو صافی بود از طعام نود چشم روشن تو ای مکنیام  
 علاجش توفی مکنی ای اگر نود سبب چشم تو هم سینه بر  
 دوا توفی را اگر بشنوی بگویم ترا یار درم شوی  
 درم دوا که جو زقی آورده در و یکدم ملج سکن رخوی  
 پس از شور با جو زباب گرم که از آب سردت کشند نیم  
 نماند کوانی بسینه درون به خلط از سینه آید برون  
 جواز تنقیه معده فایز ثوی کنه بود از آن معده دهم قوی



تواز تر پیلہ بکدرم نیم آر  
درم نیم از مضحکیم ہم بسیار  
ہم را تو با یکبار کن  
درم ہفت کل ایکنی یاد کن  
اگر چند مدت خیر این مدام  
ضعیف رو و معدہ کرد آرا کم  
چو کل ایکنی کو نباید بست  
ترا از ایکنی ہم نباید لذت  
بخوار نہ مسدود فرو میرود  
و کو رویش چشم ازو میشود  
جو ضعف بہر نہر مدہ بہرست  
بشن مہ کن فی مدہ چشم بدیر  
تو مغزی ز خستہ بلبلہ بسیار  
ہم از دار چہن  
ہم از سبب صر برابری  
و لیکن تو در سبب خستہ این  
کہ خور شد قوت برد ہم ازین  
کہ را کہ ضعف بہر شد پدید  
بجائ آب باید بخش کشید  
ولی وقت خوردن کینہ چشم در  
بہر آب نوی تو چشم سحر  
کہ صورت رو چشم روشن شود  
کہ نظری تو در ہفت جو چہن لبو  
تواز سبب صر ہم بخیر  
کہ ہم ما ہم در بندیر  
ہم از نہر قلف عدو ہست کن  
در دہاروہ ملس ہم بست کن

نوم

تو ہم دانہ موتہ دہ چار کن  
ولی سق در سبب بسیار کن  
باوتہ کانیہ کن بعد آزان  
ہالی دو پس بشیر زنان  
ولیکن بشیری زن پس دار  
نہ زن را کہ دختر بود در کنار  
تو بروز چہن کل کن چشم در  
کہ تا نظر روشن بودای بدر  
درم دو ز سیاب سر نہ نیم  
نوردد بجا کداز سہ حکیم  
سہ ہم درم از دُر سہ آیدار  
ولیکن تو نہ سفدہ در اندار  
ہم از سبب صر در چشم بکبر  
بہر چہ کجا دای بہر سپر  
تو بروز چہن کل در چشم کن  
بہر شمن چشم این ختم کن  
چنان نظر تو تیز روشن شود  
کہ نظری تو در ہفت جو چہن لبو  
اگر سبب نہر چشم سہ  
فدہ جز دیگر و باشد خستہ  
دو الیش بگویم بتو در موند  
ستہن کجی مار چشم بستہ  
ہر ان شے کہ بہر چشم درون  
بفضل خداوند ابد برو ن  
جو خواہ کن دارو کنی چشم را  
نخستین بیاموزہ رسم را  
برور کہ ہم بود در وجود  
اگر مسکین کل سبب تو سوسو  
بوقتہ کہ غالب بود بر توج  
ملن یاد بہرگز بدار و رجوع



و اگر تب بود در تو باد و در سرد ز دار و در چشم ترا به حسد  
 اگر در تن تو حرارت بود کحل کردن کم بصارت بود  
 جوهر و غبار و بود در جهات مکن کحل چشم که دارد زیان  
 پس از نشستن نیز از جفن درین وقت می بخشم مکن  
 و در چشم باشد ترا در وجود در الوقت از کحل نیایی تو کوه  
 و اگر با زنی کرد پیش جمع چشم کحل کردن شد منع  
 بدان نشک به بیدار یابد بدن ترا نزد کحل نشاید شدن  
 ترا بک گفتن تو چه میکنی درین روز که کحل چشم کنی

**باب در سال علاج چشم کور**

بباد و زهرین کاو تو نیم سیر در پنج از سبک ای دیلر  
 ولیکن تو از آنکس نیر کمر که سوزان زیرش نباشد بربر  
 تو با هم بچون تو بفرار تیر جو روغن مانند بجایم به پیر  
 بوقت معطر بر جو مال و بکن بشوید بشام مکمل  
 اگر همین مذکور مالی بسر سه روز تیر شود در نظر  
 تو از سکنه سر درم چند کمر بگویم دوائی ندارد و نظیر  
 کی

بکن سخن بسیار با جامه پیر در و آب یکس کس کوندی بر تیر  
 بکن سخن بسیار با جامه پیر در و آب یکس کس کوندی بر تیر  
 بکن سخن خفت تر و هفت بار پس از هفت کس سخن در حقه دار  
 تو چون کحل در چشم کن در بگاه نو سبک کرد و ترا دیده راه  
 که پرده کل غارش به غبار رود و نیز شب کوری از چشم یار  
 مانند کدورت چشم تو باغ شود چشم روشن عیان بر پیچ

**در سال دارو چشمها**

علامت حب الشوائب حکیم که بر طبقه مله گردد مقیم  
 بود خشی آن چشم مرخص شود چشم دشوار باز آن عارض  
 شود چشم آن سرخ درد آورد هم از چشم بجا آمدند آورد  
 علاجش بگویم تو در کوشش کن تو مرض عجب را بگو پیش کنی  
 بگو ما که رفتن سوز و مر ترا به نیم کرام تارک چکار  
 اگر نیت کرم با ای یار من بخار سه ز کرم آب بر سر من  
 ز شملیت و از تخم کتان کباب بشوی زن نیت دارایی بیاب  
 بکن نیم کرم آن بخشم چکار تو از ریخ بالا بسیار شفا دار



علامت شعله گشتن که قیاس کن در یک چشم بند آفتوس  
 ایسی جو جو دانه آید پدید شعله عرب خوانند او را جو دبه  
 دوار شعله تو بشنوزن سوزی ملک کن بدایرن تن  
 تنش را بای شعله رود شعله رود که کبیر رود  
 حفص را باب رطلای مکن ازین رخ چشم حفا مسکینه  
 ولیکن جو آغاز دارد شود نفصل الحی شعله رود  
 و اگر زین نشد به جو بخت آورد بخار گرم آب انرا نهند  
 که کردند بخت این رنج خام و کن خور بار در شطعام  
 کند موم را گرم بروم غمد شعله ازین رود تر می شود  
 جو بخت که ریم ازو بر کشم بروم رم رود باید نهد  
 تو از مرم و اخلو ترا بسیار بم از تخم مرد اسیفول دار  
 بشی زن کن هله غمیه بمن نم گرم آن تونه بر شعله  
 و اگر لحم خر گوش برود نهند نفصل خداوندین می رید  
 باب آرنی اشق را تو گذار به بیک رنجی فو نروشد باز

رنج که که بشتد حکیم بود رخ در بیکایا المی فصیم  
 رطوبت غلیظ او شود ای ملک که اندر چشم کرد دست بیک  
 علاجش بگویم بشنوزن یاد کن در دست بر دو قیفای زن  
 و با بر قفاس حاجت بکن طبع را بمیوه نوسبات کن  
 بگو مایه زتن بود سودمند و اگر نم گرم آب آید پسند  
 ز آب و زین آب سماق بکن تر کلاب که برود حراق  
 ز کشند که روم از کاسین بدن ملی برود دریم کسینه  
 بگویم بر پشت چشم ارغی تو از رخ مد کور بای سپی  
 تو با آب غوره بسا تو بیا ز آب سماق نو در دوس حقا  
 یارود که کرم ترا من بیان نماند چشم ز خاکش نشان

من گوش کن کوکب انتشار که رزیده موی مژه از کنار  
 و دود بود رنج این ای جوان بمن گوش نه سکیم من بیان  
 کمناره بیک چشم خورده شود بجان ددل ان ارزده شود



بگویم علاجش تو در کوشش نه  
 که تابان بلبکها تو گمروند به  
 به بخار گرم آب سرخو بدار  
 که نین تنگ که دند بکند  
 ز کینه و از نعلنه الحفا  
 بوزن برابر تو هر دو بساز  
 بدین کل چوب کن ای تو یار  
 تو بر پشت جشم نه چند بار  
 و اگر این نیای تو از ریخ پیر  
 برو مغز بادام شیرین بکیر  
 بشری زنی گوشتی و وصفی  
 طلا کن بچشم که یابی شفای  
 دوازده سبک کن ای نیاز  
 که نمی آید آن کن تو بپیل دراز  
 بکن سخی بر دویا دوستک  
 جو کل بچشم بکن سید رنگ  
 رود باد خوره و آب روان  
 نماند ز خارش تو نام نشان

باب در بیان قریح چشم

بگویم قریح چست ای فسون  
 بود ریش و چشم از اندرون  
 علاجش بگویم شنو و وصفی  
 که از ریخ قریح بهایی شفای  
 تو آب جود کند رو شند کیر  
 بکن هر یک یکجا و قولم پدیر  
 بکن خلط هر سه به ریش نه  
 که تاریش چشمت شود زود به  
 تو شست و از تخم کن کتان  
 بچشم آب تو تر نویس ز ایدان

برم هب

بگویم آب کرده به افتاب  
 که تا نیم تو درش بر آید لغاب  
 بجایه به لای در شیشه کن  
 شیشه کن به خالی بکن  
 نه شیشه مدکور و افتاب  
 که تا خفت گردد همه آن لغاب  
 درم یک تو لغاب مدکور کیر  
 درم نیم از زعفران در پذیر  
 زاقیون بگویم درم  
 بکس رس باریک بسته بهم  
 تو با آب و بکن حبسا  
 بکنند رجه به پاکیزه جبار  
 بکن حل با آب و چشم کن  
 تو بر ریش چشم حین رگم کن  
 علاج که نفتم بکن ای خواص  
 که چشم تو از ریش یا نه خلاص  
 درم چند رو در نر زورت  
 در و شیشه خر کرده دار سلوت  
 جو پرورده شد بکدرم کن آران  
 زاقیون کثیره بکن یکیت آن  
 درم نیم از کند رو هم بسیار  
 درم چهار از رفع و سج بسیار  
 سفید درو هم درم هشت کن  
 به آب و بهم بست کن  
 سفید و کبر مضه مرغ کیر  
 بکن آن دوا را تو در وی پدیر  
 ازین ساز شافه تو بر چشم نه  
 باین شافه چشم تو کووند به  
 ز طفره بگویم نشان ترا  
 که تا خون نخواند فارس ترا



چه خبرست عجب که در گنج چشم  
 رود و بای نی کند بر تو شک  
 سر اغار دار سخن میسرود  
 مکن پنج دار و چون نه شود  
 تو کنه بجای رانی نمانی  
 بالات این برادر زجایی  
 تو برود و پشتر خفا کس  
 بکن سکنه بر تو بن او درون  
 درین نشت وزن نبات دار  
 بکن سخن بسیارای بار بار  
 بانداز در چشم سعت مرز  
 چو ز د آب از چشم تو می رود  
 درم حید جوزا تو جو کوب کن  
 ولیکن تو جو کوب بس خواب کن  
 در وقت حصه نکند سگ  
 بس هر دو یکا و سیغ کهلوار  
 بکن شتاب براتش بدار  
 جودانی که آن نان زندگار  
 تو باریک است بجا به پیر  
 ازین نیم حبه سبب بر بر  
 چو دار و نو تر رود آب  
 دوسته بار تا بیایی تو سود  
 ازین ناخته بالیقین میرود  
 اگر بر تو فضیله خدا شود  
**باب در بیان شب کور چشم**  
 تو شب کور بر رخ غبار بمان  
 که رات انهان خوانست بهشتان  
 خدوت از غلبی رطوبت شود  
 شو چشم خیره و آبی رود

هم از غلبه خون آید به بد  
 دوا و راهم بباید شنید  
 دوسته باره جگر سخن غم را بیدار  
 توان باره مذکور را بر سب ر  
 چو کفش از کبابش بر آید سب  
 تو با مایه آن کف چشم انداز  
 کباب آن بخور کف تو در چشم کن  
 تو بر رخ مذکور این چشم کن  
 دوا که کفم حجب بدان  
 نماند ز شکور کف تو نشان  
 تو از سکنه درم جذار  
 بنا دو سبب کهلوار  
 ز برک کوند تو آب بیکر  
 تو بر سکنه بر برزای امیر  
 تو در سایه کن حجاب است  
 بکن هیفت بارش بجای به پیر  
 کله دار در حق هر روز کن  
 بچشم کهلوار ناخته کن  
 مهفته شو چشم تو چون طایع  
 شو چشم روشن تو چشم کلایع  
 رود خارش و بر ده بغم بسیار  
 ز شکور کف بر کنز نماند قرار  
 که در رت رود نیز گردد نظر  
 تو در روز روشن ستاره کن  
 سحر که از کس شنود پوشده  
 کفم دوا را از موده شده  
 اگر عورت حامله را شود  
 نیاید که دنیا دار و رود  
 جواز بطن آید به برین رو  
 هم از چشم شکور کف خود رود



تواند در هلدست پهل پذیر  
 ز بک کل جنبه در ز چوبه گیر  
 بوزن برابر تو بار یک سائی  
 بکن را آنرا تو پاکیزه جساء  
 تو بهشت شب بوقت عشا  
 بچشم اندر اور بسیار بشفا  
 درم دوز ما بهر ایچنه بستان  
 بوزن درم ده هلیسه دران  
 یکدای برادر تو بار یک سائی  
 بوزن هم از شنبه خالص را  
 بکن خلط کباب در آوند دار  
 بوزن درم سه بخور در خسار  
 ولیکن بخور چند روز به بلغم  
 شنبه رود دروسه سرد تمام  
 زافسون مریض شربسا  
 بکباب در بکن طلاء  
 زرد و بناموش هم بر جبین  
 ملاکن نو برو زای دوبرین  
 رود در وصفه نماند ز خون  
 ولیکن بعتن دان تو فوضون

در بیان دوران سرجه

علامت دوران شنوای جوان  
 که کمر بخوانند بند و ستان  
 بود چار نوع رخ دوران سر  
 ستم پیش نو بر یک را خنبر  
 بکی انش دوم نبشت ز باد  
 سوجی ز بلغم هم از خون راد  
 علامات تلخه تختین بدان  
 که کویم تو غنر دار و ران

ک

یکی بکن دست و تلخه دان  
 از سوسمند لی ز هر دو بدان  
 و کمر چشم ز دست از دست گیر  
 اربن چاریناس ای بوالعمر  
 علاجن مجرب بگویم ترا  
 زرد و دار کمرس نماید شفاء  
 زخمش بعضی نوشتن سیرک  
 بجوشان تو در چارمین آب سیر  
 جواز چارده سیر ماند  
 زالتش فرود بیا بد نشاند  
 توده سیر نبات لیمستان  
 بکوب بکباب طبعن آن دران  
 و کمر وقت جو شیدن نیکاد  
 بقدر رس گوگرد تو در درجکاد  
 جو دانی که دردی قولم آکن  
 وز جوشن خود در آرام آکن  
 درم سنج زین کبیر با آب چاه  
 بکن شربت تو بخور در بگاه  
 بر گشتن کز حرارت بود  
 خورد هر کرا حقه بصارت بود  
 شود دفع دوران تران در  
 ز خندل سفید یک دکان قورغ  
 بهوئیدن نفع یابی مبعنه  
 واکر دهن بادام را کس خورد  
 واکه از نین را بر کند  
 نفه مغز تر و خشک تر رود  
 هم از خوردن تازه مغز بود  
 ولی دهن سسمند از سر  
 واکر نه تو یابی بر حقه ضرر



علامت بلغم بدوران سرکه ترا تا بیابان تمام خبر  
 مکی رنگ ابیض و اندام خوبی دگر سر و پستانی هم در د  
 علاجه بدوران سر بلغمی بگویم که از ریخ آرد و گکی  
 دوده فلفل سر دوده عاقره بکن هر دو یکجا و بار یکسائی  
 بکن خلط باشند هر دو و هم بکن جیبا وزن نیم درم  
 تو هر روز یک نوبت بخورد رود و دوز سر بلغم دواز  
 زرد چوبه بودم ز شکم تری در روغن ببت ریخ آوری  
 بخورد چند روز بوقت بخار رود بالیقین از تورخ دواز  
 نه که جنس دوران رود زین زهر چار دوران بسیار شفاء  
 رود خارش و کرم ز پیسه ز سمات هم کس قطع دوستی  
 و اگر زین دوا در ران رفت بره تا کس توکب اف سخت  
 ولی جانی دواست در ران و از نو نیز باند بوی شفاء  
 ز بلبل دراز و دوالان کبر ز نوته هلبه توهم در پتیر  
 ز هر یک بون دریم جبار آر دگر اندک عمل هم در شمار

درم

بکوب غلوه بکن ای حکیم بوزن درم پنج ای خوش فهم  
 مکی زان غلوه بخورد در بخار نماند سر تو ز ریخ دواز  
 و اگر تا کس ز دهن ستور رود ریخ دوران از سر نفور  
 دگر نیم از خنک شد بدید بفضل خدا میشود ناپدید  
 و اگر ریخ صفرا و با خون شده بگویم دوا از مسوده بدیده  
 ز وجعت و هلبه و کنش نیز تو بکن ز اهرم دین بر بریز  
 ز هر یک بون درم دو بسیار تو در چهار سیلاب جوشان بنار  
 جوشنی مانند تو با جامه پیتر بکن سر و نادر و حلق بریز  
 که دواز مسکه صفرا و خون رود ز دواز سر نوای و فوخل  
 دگر هم بگویم تو در کوشن دار که از حال دغ نیست بدن دواز  
 که با کرم باشد و با سر دآن زهر و علاجه بگویم از آن  
 که کرم دارد و ز کرم بدیده و اگر کرم دارد بکرم بدیده  
 علامت فالخ شتو تو ز من در بیان علامت فالخ  
 حدوت این بلغم بود در وجود نه رفتن تواند نه کردن مسجود  
 کسی را که عرش ز نجبه رود ز کرم طالع زین بر نجبه شود

در بیان علامت فالخ



اگر مرد را سوختن پستان بود / امید این بود که زود این رود  
 اگر دست باشد بر دین پدید / یقین است که در دیر خواهد کشید  
 بعورات بر عکس مردان بدان / نه بینه خلاف که کردم بیان  
 دواست بگویم ولی بی عجا / که از ریخ فالخ راند ترا  
 توار فلغین و قرفل بسیار / ز عاقره و سونه کن هر دو یار  
 تو جلعوز و شیطخ و امکه / بوزن برابر کن ای کامکه  
 سه چندان بکن شنبه دروی غم / بکن زود ازین تو تو لم پذیر  
 درم سه این توخ از قوری / ازین ریخ خود در سکت بری  
 توار شنبه خالص درم ده بسیار / بوزن بمون نیز حیره بسیار  
 بوزن درم دوسه خور در یکگاه / ز فالخ راند ترا خود ابله  
 ولی تا به هفته خور این دوا / ازین ریخ ظالم راند ترا  
 بفضله خدای ریخ فالخ رود / چگونه شود ز معالج رود  
 توار برکت درم ده بسیار / بوزن بمون نیز حیره بسیار  
 درم دوازده در جبهه ستم / بگویند که دارائی نکند آن  
 درم دوازده هشت میر جبهه / بچونان بیکجا بدار سر یکگاه

بوزن

بخور چند روزی بخار این دوا / که از ریخ فالخ بسیار شفا  
 توار ریخ ناله درم یک کسره / درم یک توار دار چینه پذیر  
 که در هشت میر حش این / چو مانند لی توارشش برار  
 بخور چند روز دواست مدام / که فالخ رود از توای شفا  
 تو عاقره قره هم ز برکت بیان / ز هر یک بوزن درم ده از آن  
 بکن رس بار یک جا به پسته / درم ده درم شنبه خالص برتر  
 بکن خلط کجا در او نده دار / بوزن درم دو بخور در نه بار  
 و بکن بخور چند روز درم / که ریخ فالخ رود لا کلام  
 ولی نام بمون <sup>فایده</sup> بسیار / درین ریخ بمون به از آن مدان  
 زخم کاک نوسید کجند دهن / ازین هر سه حلوا پسته بر فن  
 بخور چند روز درم مدام این دوا / بفضله خدایین بسیار شفا  
 نه از شنبه خالص و بلبل دراز / بیکجا خور و کرسه در د یار  
 اگر عفت یا رس کند زین بلا / بدو هفته زین ریخ یا بی شفا  
 درم هفت وزن و زبر یک / رسته و زبر سیه هم پذیر  
 و بکن زهر یک درم یک کسره / بگویند به برای تو روشن ضمیر



که چندان درین شیشه خال دارد / کین خلیجی در او ندارد  
 بوزن درم دو بخود در رخسار / که خلیج لمبوقه کشید قرار  
 و کمری نرود که بشد در آن / نماید زن تو از رخ و نشان  
 تو کندش و عقده و در خیال / که پیل گردد به قاتل قاتل  
 زمرده جرم نه خفت سپید / مفرد این با کرب کسیت  
 بکن اس بار کید با جامه بن / ازین اندکی در به بنیه بریز  
 که عطسه برارد ترا چند بار / ستم و غفلت کند کید کبار  
 به خط از مغز برود کند / شورش تک که فضل بخون کند  
 ولی گرم خشک کنی جای خوش / که تاریخ نماید ترا باز پیش  
 و کمر ترک باید ترا چند چیز / بگویم اگر خود کنی تو عیسه  
 ز شیر و زماش و از طعم کاو / پله ز خاک مرغ و ماهی جلدو  
 به از آب سر و ز انواع ترش / مژگی از میا گمنان خوش  
 ولی آنچه نافع بود مرا ترا / بگویم کنی کوشش قوی مرا  
 که بجه کبوتر و طعم غنم / ز کفش ابل و دراج بهم  
 و کربل کرد و از زنجیر / ندانه سید کن تو بیفت قاتل

دگر

که شسته غار و پیل دراز / هم از رخ سودا سخته در بساز  
 تو بسته و جلعوزه خورشید / مانند ایسا خود ای دوست  
 و کربستی جامه از پوست کمر / و با پوست رو برب ز سر کمر  
 بوزن دو منتقل از فسطا گیر / ز تخم ترب هم قوای دل کباب  
 ولیکن ز هر یک تو منتقل کن / که کرب زیاده نه بیش نه کم  
 تو جوب کن این دوا چسب / و کربن کعبه تویم آندار  
 ولی دهن مذکور دوم سیر / بیکجا کن و جوش کن با لیمو  
 جو دار و بسوزد دهن صفت / ولی زود و شسته کن مایه  
 که تا بوی بر کن زیاده برود / که دست با مال ای دوست  
 ولی چند روز در ملامت نهاد / که از رخ خلیج سیاهی شفاء  
 ز برکت دما توره سبب انجیر / هم از پیکره کرم اس امیر  
 ز هر یک برابر تو آتش بکیر / هم از دهن کعبه تو در و بنیر  
 ولی حق به چشم بکیر سر دهن / ملک حاج خوشن تو امر برهن  
 جو روغن بماند تو با جامه بنیر / که هم بگویم درین نیز ریز  
 و کربل کرد کن نیم سسم / تو باد دهن مذکور کن ستر هم



بکن خلط کبی بتن خود پاک      نه بر یا یا با بی حلاصی کمال  
 ولی ترش باد بر سینه برکت نبرد      که تا اندر زود رس کند در تمیز  
**باب در بیان لقوه یعنی کجی و سب کوبیده**  
 علامه لقوه شتویار من      و اگر نشاید دان و یا کند زن  
 جو حجب مرض شود کج دین      نه خوردن تواند کفایت سخن  
 حرونی ز بطن بود در خضاد      که لقوه و فایز رنگ ام زاد  
 دوا گرس در ریخ فایز کشتند      بمون اندرین ریخ هم گفته اند  
 و کمر جو بوبه بلبله سیاه      بخور وقت خفتن و وقت بچا  
 ولی خانه نازیک بایستند      بجای متورن بایستند  
 و اگر روغن جو مالده کیست      درین ریخ خود سودمند است  
 ولیکن بالدر بخاره خود      درین بایستد کند چاره خود  
 و کمر دین دانه پتر بود      از زوئالین ریخ گستر شود  
 بوزن درم نه تو از فلفلین      مسوی بکمر تو از جانبین  
 بمقدار هر دو تو از ریخ میل      بمقدار سونیت کمر ای جمیل  
 بوزن درم ده بلبله بکیر      ز عاقره درم ده پندیر

کلام

هم از ریخ سواجبه شش درم      و کمر بکنده نه درم سز ضم  
 ز تخم کتبی و هم از کچور      نه برک در شش تو ای دل توبر  
 و کمر شش درم آمله سار گیه      به اکهن اس قولم بسزیر  
 بوزن سپار در غلله بساز      دو و قی کبی یک بخور ریخ باز  
 ماست کین تو ولی چار ماه      که چشم و دین تو برابر بر اه  
 و کمر دین دانه توره ماله مدام      ازین نیز لقوه رود لا کلام  
 و کمر جو بویه خورد کس مدام      ز دهنش رود لقوه ایکنینام  
 و کمر آونکه درم پنج کیر      تو آب ساز و قولم پندیر  
 برو ریخ خود طلا ای خریب      کین تا کنده لقوه شود به لصب  
 بمقدار یکس سندی بکیر      کین اس باریک ای ذو ضمیر

**باب در بیان مرض فک حبه**

جو چشم که فک بکشد پندیر      علاج و علامه باید شسته  
 که کمر خود آب در خشار      تو این فک چشم برور شمار  
 که بول غایط جو دلدرد پندیر      برو فک چشم گردد لیسیر  
 و کمر کوی جو شنبه کردن زلط      ازین فک نیز باید بصیر



بر رخ زیبایم کجاست نشان / تو کجاست چشمم تو ریم روان  
 آهس بود سوئی بنی پدید / درویم هر روز حواری بکسید  
 چو گشت بروی فن رود گسی / از دریم روس نماید بسی  
 عالجش بجز تنقیه نیست پنج / ولیکن ز دارو عنان خود هیچ  
 علاجی بگویم ترا بی بهار / که از رخ نامور یابد شفاه  
 تو ای زیبارس کجاست نشان / از دانه کی آب بنی بپوشان  
 چنان تنقیه می شود زود علاج / که چشمم تو روشن بود چون چراغ  
 پس از تنقیه کن دوا در گهر / که ز رخ نامور آید ز سر  
 درم بکن ز رخ چو پناه چار / بس سرمه وار سر خود چون غبار  
 نخست از زهر چرک برون برار / پس از روی بران این تو دارو دار  
 چنان حلت نامور گردد از تو / که نقش الالیش مانند درو  
 ستان عمل خالص براتش برار / سباهی جو کبیرد زانش برار  
 تو از ریمان یک پلته تباب / باین سینه کن تر بر اثر صواب  
 بسوای نامور نه ای عجیب / چون نامور برود بدان تو خیب  
 هر چند رو مغر از چاکسون / که دردم الاغون ای ذو ضنون

ز سرمه

ز سرمه صفایان و از کل انار / هم از عنبر و زنت و دریا  
 ازین هر یکی یکدم ایچوان / ز رخسار درم ریختن دران  
 به آب و تو بار یک گسن / ولی چون غباری تو بار یک گسن  
 تو آب کن حاکم بر فحسیم / پلته باو ترکین اسر حکیم  
 بکن غبار دل تو از چرک پاک / پلته بکن درو ساری دردناک  
 دامت بکن چند روزی برین / که بکشد نامور برود آرزین  
 حاکم یک پلته بهاروی آن / بتابی کنی تر بهاروی آن  
 بسوای نامور کرمی نی / بفعل خداوند بنی بی  
 اگر ناخن فیل سوزی بنار / چو کوزه بای ورا کسلوار  
 تو آب کن حل بر رخ برین / رو در رخ ز روی و کردی تونه  
 کزین رفت رفت نامور چشیدن / تو هم چنگس را نفع رسان  
 ندانی که این راستی دم بکوش / محراب الیست این را مپوش

تجریم رخ است ای ذو ضنون / غم دوی بود زیر ملک عیون  
 کران چشمم که دند سگ دند باز / بدار و رو دگر کنی در آغاز



بگویند شود هیچ دارو مکن      مگر آنکه کمال آرد زین  
 آغاز دارو بگویم چنین      ز چشم تو برو دغد و دی این  
 ز نوشت درو تو تبا سبب گم      بکن سحر باب ای دل پذیر  
 بروی نجر طلائی بکن      باین چشم خود را صفا بکن  
 بکن این طلا چند روز مداوم      غدد ز خشمت رود لا کلام  
 بچشم سوخته آید بدید      از وطم قدر کن رگ رسیده  
 دوایش بگویم بگویش دار      تو نوشت درو هم ز بخار آرد  
 بکن سحر باب برو کنده      فاکر نه بالات آهن برار  
 خشت عیون را تو باطل کن      بخار و بصر دلی به رکن  
 و با آنکه با هر نقره خراش      بس از ورم تو خشی بپوش  
 بروند پخته به منوال رگم      رود طم زیاده شود منب چشم  
 به پروردن را خشم را      نایم تو کوشش کن تمام را  
 تو از جاکسون دو درم بخار      هم از سکنبهر تو درو شمع  
 رز جوبه هم یک درم بار کن      تو پرسته کمره بسته بزنا کن  
 بس کن لاشه به پخته نیم بس      برون آرد چرخش مکن تو هر بس

نوحه

بنو خشت کن سحر بسیار کن      بکن چشم بر دین دوسه بار کن  
 رو دگر کمره تنه گردد ز نظر      مکن هیچ دارو تو جز این دگر

### باب در بیان وجع الاذن یعنی درد گوش

وجع الاذن درد باشد بگویش      علامت بگویم بمن دار بگویش  
 علامت کرمی بود سرخ روی      تو از ورمه ترک بنا کوش بگویش  
 بود بازدن درد جستن بود      بواسر و راسه جستن بود  
 ز سر و خشی شود درد گم      ز کرمی شود درد زاید نه گم  
 علامتش بگویم تو قیفا زن      باین ادویه درد رنج کن  
 و بسط طبع را قلم نرم کن      بگو درد را تو زمین شرم کن  
 جو خوار طبع را کن نرم تو      بمن طبع سخته تو این کوش دو  
 تو مطبوخ از ضا سبب یار      ز جوش بلبله بکن بم تو یار  
 تاب فواک تو باینه خست      بخور و رخن روان تو دار و خست  
 برادر سردی بکرم گفته شد      درین مایه او در سفته شد  
 ز روغن گل و سرکه به جوش کن      خود نیم گرم آن تو در کوش کن  
 و اگر روغن گل مسبر نشد      ترا دهن کماوان مقصود نشد



صفت روغن کل من یاد کن      کزین درد کوش تو بیا دکن  
 تو از دین کجی سیر که      درم دو رو تیز سر که بند بر  
 باوند نقره بجوشن ای امیر      جو سر که رود دین ماند بقدر  
 ازین چند قطره تو در کوش کن      رود درد کوش کنه کوش کن  
 اگر دین ز فته انا سی کند      ازین درد دانا هر سی کند  
 علاجی کن تا بزانند و را      حلالی ازین درد دماند ترا  
 ز تخم مرد مغول آورید      ز شمشیت هم تخم کن کنیند  
 لعاب از میا تو در کوش کن      شود زود بخته کوش گش کن  
 چو بخته شود ریم برود از و      شود درد کم کوش کرد دکنو  
 اگر ریم برکنر نماید ز کوش      بگویم دوا برین دار بکوش  
 که از ریمان یک پلته تباب      هم از دکنین ترکین تو شتاب  
 و اگر اندکی غصه دست سقید      کن سخن بسیار بروی کشید  
 تب این پلته بسوزان کوش      شود خشت ریم ماند ز کوش  
 شود خشت هم ز کوش ازین      بفصل خداست سواد برین  
 اگر دین ماند نماید ز کوش      تو در مرهم مصر دار کوش

صفت

صفت مرهم مصر شتو تو زین      شتو دست خود را بدار و برین  
 که از شتد خالص درم شت کبر      درم هفت سر که تو در وی بند بر  
 تو دین بر دو کجی بجوشن بنار      جو سر که رود تو زانش بر آر  
 کن تر پلته تو با انکسین      بنه این پلته بکوش اندرین  
 ازین بشود پاک کوش ز ریم      و اگر نو بود پاکه بشد قدیم  
 و اگر درد از سر در آید در وی      علامت کرمی تو در وی بجوین  
 دوا نافع بود سودمند      کند هر که بشد بی درد مند  
 و بار روغن زیت را هم بپا      دین دین بکد از روغن تباب  
 که تان است از بچکان بکین      کن سخن بسیار اندر دو سکن  
 پس از دوسه بر میا توان کوش      که تا زود کوش تو کردند به  
 تو بآب زین بر کدای بجوشن      چو جوش برآید بران نه تو کوش  
 جواز کوشها حق آید پرید      شود درد از کوش تو ناپدید

باب در بیان آواز کوش

چو در کوش آواز پسند شود      زحمتی ز کرم میگوید شود  
 ولی جابر نوع آید اندر خضم      علامت هر یک زین کرم یام



یکی آنگه از خشکی شد پدید  
 علامت آنهم بسیار بدستینند  
 جوفانی شود معده از طعام  
 از تیز آوازه خیزد مداوم  
 علاجهش بگوئیم اگر بشنوی  
 درین ترمیم که کشنده را خور  
 که آواز کورنت شود بیوطن  
 اگر نبود بیکه پند کهنه  
 سوزد که طعمی خور از لطیف  
 که خط ز معده رود از کیف  
 که سوزد ترا یک زمان نیت خوب  
 که با کسکی معده موزد خوب  
 درم هفت خمس کی که چیل  
 درم سه درونیز کن زنجیل  
 درم یک بکن برنج از کشتنی  
 بر باد چوبیده سکنی  
 توجیه سیر شد ز کاوان بسیار  
 بیک جامه را بچوشان تبار  
 جودانی از ونیم سیر کبابند  
 که آتش این زباید آتشند  
 درم نیم از زعفران آوری  
 درم هفت بایند ز شکر تری  
 بیکجا بکن خلط و خور در بخار  
 که آواز کورنت شود بیوقار  
 ولیکن دو هفته مداومت کنی  
 نباید ز کوشش تو بیرون طینی  
 و با آنکه از خشکی شد پدید  
 باین آدویه میشود نا پدید  
 هم از دهن با دامن خشکی بود  
 ز تری که دهن زود شود

جواز نیزی حس کنت ایدید  
 علامت آنهم بسیار بدستینند  
 رخی ز معده در وقت جمع  
 بکوشش تو آواز دارد رجوع  
 علاجهش بگوئیم اگر بشنوی  
 همون تری که کشنده را خور  
 که روغن کل چکاند بکوش  
 چوباسکه جو شیده پاش بکوش  
 ز باد و غلظتی که ظاهر شود  
 علامت بگوئیم که با هر شود  
 که آواز کوشش تو آید پدید  
 که از کوشش خود میشود نا پدید  
 علاجهش بگوئیم ترا باین بجهاد  
 که آواز کوشش تو خیزد ز جاد  
 ز دهن سداب و دواز فرسیان  
 که در درد سر خود تو مد کوزان  
 بکن نیم گرم آن چکانی بکوش  
 ازین رفته دانی تو آواز کوش  
 وی نوع چارم تو از ضعف دان  
 پس از رخت آید به بجهان  
 علاجهش همون روغن کل بیان  
 که در تیز حس کردم بیان  
 صفت روغن کل تو در کوشش دار  
 که آید ترا چند جا بکار  
 تو برک کل تازه سه سیرگر  
 در ونیم من دهن کجند تیریر  
 بکن برود در شیشه تا چهل روز  
 تو نیم شیشه ز چشمت میریز  
 و با برک کل بانزده درم گیر  
 در ونیم من کن تو آواز آب میر



بجوشان باتش چو ده سیراب بماند تو از دهن کجی شتاب  
توده سیر درو کنی و نه بخار جو روغن بماند زاتش برار  
بهین روغن روغن کلبدان جو در کار باشد بکن کار زان

**باب در بیان طریقی که کوشش**

ز ریخ طرش را بگویم نشان که دورا بخوانند هندوستان  
بفارس گریه کوشش خواند حکیم علاجش کند که نباشد قدیم  
که کوشش سه نوع پیدا شود ز صفا و بلغم ز سودا بود  
ز صفا کوشش تو که میشود بخار از دماغ تو در میسرد  
علاجش بگویم تو در کوشش نه که غرض از سردی تو زود به  
تو سهیل بگریه ای زود تر که شش و سینه خود بیا کوشش کن  
تو از روغن سیراب بگر در روغن بنه دانه پندیر  
درم حبه فزودک در روغن کوشش جو سردی تو ببرد بماند از کوشش  
که کوشش کینه ازین میسرد ولی حبس ریخت محنت کند  
بخشکی دماغ اگر شود کوشش کن دهن یادام را کوشش در  
فاکد دهن ز ریخ کدو کنند ازین دهن در کوشش کمر کنند

جهان

جهان کمری از کوشش او می برد که آهسته کوشی سخن بشنود  
و اگر آب از زبره کوشند بلم از سیرایش برابر کشند  
کین بر دو کجا برابر کوشش خود نیم کرم آن بسند از کوشش  
کرم کینه از کوشش تو می رود روغن تو کوشش نیکو شود

**باب در بیان آب قوی از کوشش کوبیده**

اگر آب در کوشش کس می رود از دود در کوشش کس میشود  
علامت بگویم تو در کوشش کن علاجش بگویم کوشش کن  
کراتی بیه اندکی درد بلم در کجی چند در سرد بلم  
علاجش بگویم آب از کشت بود آنکه آن مرد یک یا چند  
از آن کوشش خود آب برون رود بر فتن بهین آب صحت شود  
تو چوب از نمب یا که از چوب سیر و یا باد یا زبادست آورید  
تو کبیر ازین جو بهای بنه پندر سرود می هرگز بنه پندر  
سری خالی از چوب در کوشش سر بنه از روغن تر بکن  
توانش بر آن نسری بنه که با فتن آن آب آید ز جبار  
تو دم دارد و عطسه به بنه در کوشش که از کوششها آب آید برون



فاکر میل با بنه بچی بکوش  
سری میل با بنه ارکی بکوش  
بگردان آن میل لطف بکوش  
جو ترکست بنه براور بکوش  
دوسته بکن به نمودم ترا  
جواب برآید دعا کن مرا

در بیان خون ریزی از بینی

و اگر خون آید از بینی درون  
معارف بر رخ بست ای فزون  
علاجش بگویم ای زین صفت  
کنز و برود از تو ریخ رعا ف  
درم نه تو آمله ایس دلیر  
بکن تر تو باب لیکن دوسیر  
جو دانی که تر خسته آمله  
ز شکستری نه و درم کا مله  
کن البش بخور آمله سر مال  
رعا ف رود از تو ریخ رعا ف  
بکن ارد از پیش را خوش خمیر  
کن هم طلائی بر سر آمله اسیر  
چو خسته بر مژد دگر بار کن  
نمود خست بنه تو ای کار کن  
بکن سخن خست را با کلاب  
طلا کن به پیشانی ای ذوق ناب  
نود سر و پشتی تو ازین  
دوسته بکن خون اگر د کین  
ولیکن تو سوزی تیز سر خور  
توان رو قر ما هند سر بخور  
بجواز خون بنه شده بخور  
بان خون این حرف باید نوشت

بک

کب سح طین هی  
ازین خون بنه باند کن ای  
اگر خون از بنیت شد روان  
بگویم دوری سر دوار دان  
که از جانب چپ خون شد روان  
علاجش بگویم بود به آزان  
که تو خایه چپ زد و دست بند  
اگر خون ماند زمین این پسند  
و که جانب راست خون شد روان  
تو هم خایه بند کی سو کی رستان  
که در خایه راست بکن بست  
ترا راست بگویم شستوی بکی  
که با که از بنه خون رود  
علاجش بگویم کنو چون بود  
باب آمله تو کبی کا جینه  
بدر لب کن خون باند ازین  
چون کل خست که دو شود خست  
شدیم از بر سر خست خست  
تو از خست با آب تر پهل  
بکیاب اکت به بنه طلا  
ترا بخت و جراحت رود  
اگر میرد کو چه راحت نمود  
اگر کم در بنه کس فتاد  
علاجش بگویم کنه کر تو یاد  
که انکوزه قط هر دو بآ  
بوزن برابر کن ای سیک رایی  
بکن حال آب دار این نگاه  
به بنه چکان دقت لیل و بچاه  
که هر کم مرده برآید برودن  
ماند کی مرده زنده درون



هم از زبان یک پلتر باز بمقدار سوراخ بینی شتاب  
 بیالاس باجل مدکور این بسوراخ بینی نه ای دور بین  
 بهر شب بدار سر شیار بر دهن بکا وقت او را بسیار اندرون  
 کینه دود روز تو این کار را نه بینی به بینی تو ازار را  
 به بینی که را که نامور شد هم بهیج نامور رجوز شد  
 جواز خنکی بختی که رو نموف دوام و ارم بسیار شود  
 تو از محوم خالص هم از مغر کاو بکن غلط هر دو به بینی طلاد  
 بکن چند کت به بینی طلاد نو نمک بینی بفضله خدا  
 و اگر بختی او بر سر بود بگویم دوام که نیکو شود  
 بهیله بکن صحت یا عقربان بکن حلق دو به بینی ماکیان  
 طلا کن تو بر دین درون شود یک بینی درون برون  
 جو روغن کل و محوم بهر ماکیان بیکجا که از روز هر یک یکان  
 پلتر کند تر بران هر که جز به بینی سده کس بود یا تمیز  
 بانی چند روز سر مدامت کند که از ریخ بینی سکت شود  
 سراز کنده بینی بهر پریه نشان که دیوان که نرینه از خوشی آن

چنان

چنان کت غلط رود از دماغ کز و دل شود بهجوده چراغ  
 واکت بینی تو از من بدتر که هرگز ندارد در عالم نظیر  
 تو از داریچه قرقسکستان دگر جوی بویه و بر بادان  
 بوزن برابر هر یک بگیر بکن صحت بسیار ای ذوقیر  
 بکن غلط بهشده خور در همار ترا کتده بینی نماده قرار  
 تو از ملج در یا از ملج سکت دگر ملج بوخل که نایج رکت  
 دگر نیز اجمود جو کبار هم بکن بهیله بکن نیز صم  
 هم از فلفل گرد فلفل داز دگر انکزد یاد انخان یاز  
 بوزن برابر بکسیر و بای تمهید انرا بهر پاکیزه جایی  
 درم دو بکرم آب گرمینور همه کتده بینی ز تحفه میری  
 ولی وقت خفتن بوقت عو نباید ز بد بو بر بینی اثر  
 تو یکسر جفت آله خشک گیر بکن صحت بسیار از من بدتر  
 در وقت کهنه تو یکسر کوب تو خوری بسکت کب خواب  
 بوزن درم چار حبه کینگی بکیان بشام و کوه که خوری  
 بهاس که از بوسه بکین بود بکوبار او را رزین هر دو



تواز بود نه نم قرفلستان بکن نیز سنبل تو داخل دران  
 با شور کبر و بهینه دمان که از کند بهینه نه بهینه نشان  
 ولیکن مدامت کند چند که بوقی عشا بوقی پیکم  
 سبای که نامور بهینه شود به بول شتر بالیقین میرود  
 تو نشان فاز مرا بر یکدم جوکن ببلک باریک هم  
 پلیته تبا فکن مرکه تر بگردان دران توایی حب منیر  
 بنه چند باران تو بهینه درو رود بویس بهینه نه بنیه درو

### در بیان بسجیایی

کعبه را که بهینه بسته شود کمودرم بدشوار رسته رود  
 حدوث این ز بلغم غلبه است شود در غدا وئی زخورات مرد  
 علامت بگویم شود دل چراغ که بوی بد و نمیک نباید دماغ  
 علاج کند که در آغاز کند دفع از بنیش کار ساز  
 تو بول شتر را بهینه چکان شود با دار بهینه تو روان  
 سر آغاز بهینه رود این بلایی بکن کینه را تو حواله خدار  
 ولی بعض حکا و چنین گفته اند ز اخلاط هر چه رود رسته اند

که از بلک

که از باد و نم ز بلغم زخورت شود بسجیایی از اندرون  
 علامت باد و یکم من بیان شود خشک بهینه ازین بیکمان  
 علاجش بگویم پس خوبان که روشن رود بهینه چکان  
 چنان میرود خشکی بهینه ازو که مرکه نه بنیه ازین آرزو  
 علامت تلوه شود بن پاک رود خلط زرد وئی از و بود ناک  
 علاجش بگویم شتوایی حکیم کونین بسجی میرود کفر قیدم  
 ز جفرا کاه میش و بهینه برنج بخور تو نبات ای و دورنج  
 ولی تا زمان بخور این دوا که از رنج مذکور یا بهینه شفاء  
 علامت تلوه بگویم و گمر تو که کوشش کن کمره ارنه کمر  
 ز بهینه تو کرم ب سیر و نود و کرم و سوزش درون میخند  
 دوا بگویم جرب بدان بران نوع که گویم بهینه چکان  
 تو از شحم حفظ زهری عقید ز شونمز و هر ملک او رید  
 بکن سخن هر چار باریک کن جو کجایی بیک تار یک کس  
 بکن خلط با روغن من ز کوش طلائع بهینه توایس و ز کوش  
 ولیکن طبع را باب فواک بکن نرم ای حب درد ناک



دگر روشن سردکان باد بود  
 بسر کرم گفته شده ای بگوید  
 چون بخت بخت و هم نیلوفر  
 ز دهن تخم کدو اسب پر همن  
 ازین دهن تو بهین چکان  
 چو در سبائی و بهین لزان  
 ولی خبر نه تو مرطب خوران  
 چو کشت کباب با کینه مانند آن  
 اگر شیر خندان بدوشند سرش  
 ز دار و سر کدو دان بهر شش  
 و اگر سرده بیند بهین ترا  
 تو در کوش خود دار دار و مرا  
 بکن با قلی را بسکه تو سر  
 با و نه کرده برانش به سر  
 سر بی برنج ز سران دیکش  
 مکن بسکه بهین نه زود

در بیان درد و حال

شود درد دندان ستر و نه برید  
 علاج و علالت باید شنید  
 کجای گرم باشد و کور و دوران  
 هم از خون بهشت نوای مردوان  
 تراکز کرمی جبراعت بود  
 بهین سرد خوردن چه راحت بود  
 علاجش بگویم شنودل کباب  
 بکن مضمتنه تو بسکه و کلاب  
 ز وجع انسان گنه جسمی بود  
 ازین مضمتنه زود تر میکند  
 بود سرخ و کاس و دین منان  
 دگر درد جستن زود هم بدان

بود سرخ زوی هم افروخته  
 جواز درد دندان بود سوخته  
 بگویم ترا خون ز قیف کشش  
 نباید کینه دید در طکس  
 بگویم دوائی ترا بعد خون  
 که از درد دندان توای برون  
 بسکه کلاب و کافور کیمیر  
 بکن خلط کجا و قوطم پذیر  
 بکی لفظ دین در دهن خود بار  
 چو کرم سرخ در دهن این برار  
 بهین جنس کن چند بارین دوا  
 که از درد خونی بسبب شفاء  
 ز حقیقت بلیله درم جاب کیمیر  
 طباشیر هم دو درم در پیر  
 ز عرقه یکدم کن تو فحم  
 ز کافور نیم درم کیمیر هم  
 به را تو باریک کجا با  
 سهندارین را تو پاکینه جاب  
 زانفت درین تو دندان کباب  
 کبابی شفا ترین تو جرح کباب  
 و به درد کرمی شود ناپدید  
 و ککینه باشد و باشد چید  
 تو از بنخیل و قفل دراز  
 ز عاقره و ضرر دل ای دل کراز  
 بودن برابر بکن سختی بار  
 نمک کن هم اندکی در شمار  
 ازین اندکی تو دندان کباب  
 لعاب چو آید بر برای مال  
 تو از بنخیل و قفل دراز  
 بچوش این تو آب شرباز



درواندگی سرکه و هم کلاب  
 بکن مضمضه چند بار این  
 و اگر در دندان زردی رسید  
 شود در بسیار با جگر سرد  
 علاج بگویم بی و در را  
 توارز پس کدو زانکه زرد  
 و با ملح سوخل و کران کجور  
 بکن خلط به شد حبیب ز  
 و لیکن مداومت بکن چند بار  
 زردانه سیاه آریه آورد  
 یک حببه در زرد دندان کند  
 و اگر مصلح زرد دندان نهد  
 کمرن در دندان زرد و زردتر  
 زدن کمرن کبر و از سرکه هم  
 دران کبر هم ملح نان هم بکن  
 بکن خلط یکجا توارز من کتاب  
 رو در دندان این بالیقین  
 علامت آنهم بسیار شنید  
 و اگر شد بجزرات میانش بود  
 کنتفع بسیار زن مورا  
 هم عرق فرم ملح لفظ آورد  
 بوزن برابر رب و خوجهور  
 یک حببه در دهن کن ده کداز  
 که تا در دندان بکشد قرار  
 بگوید به شد حببه کند  
 بفعل خدا در دندان رود  
 که حکما پیشین چنین گفته اند  
 در نیت دارو توبه بود تر  
 زهر یک بوزن یک کان کن توهم  
 بر آتش بجوشان پذیر این سخن

چو سرکه رود دهن با جگر مایند  
 پس آتش از زردی با لذت نه  
 ازین روغن زرد دندان مال  
 شفا یابد از دردای پر ملال  
 در میان در دندان اکرم خورد

چو دندان کی را کرم کرم خورد  
 پس او را بگویم چه دارو کند  
 کند کرم بر کاله و اکمنزد  
 دوست یار او زرد دندان نهد  
 به کرم مرند به بیرون روند  
 سپاس خداوند بخون کند  
 کی را که دندان زرد بوسه  
 بگویم دوا که خوشبو کند  
 توارز روغن پان یاز ویت  
 یک یک مساوی توارز با بن  
 دران اندکی مصلح هم گذارد  
 بان روغن مضمضه خود بار  
 زردن که تو می رود بود  
 باین دهن دهن تو خوشبو زند  
 توارز یک زرد الوضرفه بنبار  
 زردن تو می رود آزار

در میان چشم دندان کرم

چو چند دندان که ای حکم  
 درین پنج فم کن خوش فم  
 کرب یا فی و مرکه تو هم  
 زهر یک درم گیر زباده نکم  
 که هم از اینک تو درم چار آرد  
 تو بر کس کن جوش بر نیز آرد



پس از تو این زبردندان مال  
نمود سخت دندان ترا بکم لعل  
ز شب بانی و ملع اندران  
بودن برابر زینستان  
کین سخت برنج دندان بال  
کنند سخت دندان ترا فلفل  
توب بانی و کف بکار  
هم لعل اندران برابر شمار  
بال ای برادر بدندان سخت  
نمود سخت دندان تو ای سخت  
تو از آب یک کرا نوجوان  
کین بمقتضه چند روز آن  
نمود سخت دندان ترا زین جود  
بفضل خدا زود یاب ستار

### در بیان در زنگ دندان

و اگر بچ دندان ز زنگ  
و یا بزرگ دندان جوز کف  
دوا بگویم بدندان ترا  
گویم کند بچ و در دندان ترا  
سوار بر سوزی و ماز و خرام  
تو هم از زنگ کن اسکن م  
بدر هر یک کجا دی کلور  
و لقمه نایم تو در گوش دار  
که با آب با جنت دندان بال  
نمود دندان روشن تو محکم بال

### در بیان در زنگ دندان

و کونج دندان تو خورده شود  
گویم دوا ز خورده شود

ز شب

ز شب بانی و ملع اندران  
کف بگویم با قنفلستان  
هم از مصطکی تو هم از سحر  
کین سحر بند را یار یار  
بوزن برابر تو بسیار سائی  
بال ای برادر تو بسیار جایی  
چنان بچ دندان شود ستوار  
که خور و خور سر خر تو ای غار  
چو دندان ترا یار بسته شده  
وزین بسکتی دل تو خسته شده  
بگویم دوا ز خورده شده  
کنوی که از کس شنوده شده  
که فردا یار تو یاب سائی  
کین باشتابی تو بر سر طلا  
ولی زبردندان سو که کند  
که دندان ترا زین کتاده شود

### در بیان در زنگ دندان

زبان کی را که کنگ شد  
ز شب روز بادل و راه کنگ شد  
که چیست این بلا زنگ مرا  
که شد این زبان زیان مرا  
بگویم دوا ز زبان ترا  
که نقصان پرید زیان ترا  
و نعل و کبابه و عاقره  
هم از پل پل مول جاپایی اگر  
ز هر یک بودن درم دو بگیر  
با سینه تو بکن این خمیر  
توجه بوزن کت را ر سینه  
کین حبه را تو دهن کمر سینه



ولیکن لعاب آن فرو خود میر  
که لکنت زبان رود زود تر  
ولی که بود نوک این را دوا  
کنین ریج بیش بیای شفاء  
و که میشود مرتر اگنه ریج  
شفای بیایی توازن ریج  
و که جگر بادست میترخه محو  
ولی غیر این هر چه باج بخور  
**در بیان کوبی و سردی زبان که**  
زبان ترا سرد شد هم کران  
مره برطعانی نیاید آزان  
دوا بگویم تو هم یاد کن  
چو رحمت رود زین دلی نام کن  
تواز زنجبیل و زردچوبه هم  
ز پیل دراز و بکن گردد هم  
بای و بریان بکن برغلاب  
در وقت درم تو چونه مال  
زبان را مال این برون کن لعاب  
زبان کرم کدو و مژه هم سیاب  
و بیکس شنبلیله کن درغن  
تو چونه کن هم زیاده میان  
کنین تیر کدو زبانه از زبان  
جو قرقه بسل که خوری  
این ریخ خود را تو بیرون بری  
دو در دس کند سویی ز آب  
طلا بر زبان کن برون بر لعاب  
کراتی زبان هم ز لکنت رود  
و که همچو تیر است سخت شود

رود

رود از تو استر خای زبان  
و که می ماند ز بلغم نشان

**باب در بیان آب رفیقان**

علامت گویم ز آب دمان  
که این از دهن تو چرات روان  
رطوبت چو در معدت گیر و قرار  
رود از دهن آب تو بار بار  
ترا در نهاری پس از طعام  
شود آب جاری شود خوش کلام  
علامت بگویم شتو تو ز من  
که آب بانه ترا در دهن  
ز کرم آب در می تو چونه ستان  
درم سمیت کن سنگین دمان  
بکن خلط کجا و خود در رخسار  
زمان بکن صبر و بر مرغ آرا  
پری مرغ زاده کلو صف در آرا  
همه خلط صفرا ز معدت بر آرا  
و اگر خلط برون نشد زین دوا  
بگویم و کرات بی شفاء  
که از تخم سرس درم ده بگیر  
درم سمیت از کشمش هم پذیر  
تو با آب به سرین تر کن  
ولی شب و ز این بر کن  
چون شب روز کند و بدست مال  
بخور تا شود قی ترانی لک  
شود کاپ معدت تر این دوا  
بخور بعد از آن تو کن تر بلا  
تواز از اینین و سرکه و کلاب  
که کجا بکن خلط کجا تو چونه ستان



کبن غره زین توای یارین  
تو دآ خشک ز جوئی دین  
دواز کرمان ترا کویم سبب  
ولیکن تو این را جرب بران  
کیه کرفر نقل خود هم روا  
درین نیز بمان نافع ترا  
چونمان کندم و تا جو بود  
درین پنج نامه بود بود  
تواز زیره کرمان کوارش  
علاج دین خود تو جراب مساز  
طریقه کوارش چنین گفته اند  
که در معانی چنین گفته اند  
که نبات مصر من نیم کبر  
درویم من کن تو از آب بیر  
بجوشن که تا نیک گردد غلیظ  
مکن سرد تا او کند و غلیظ  
تواز زیره کرمانی منقله ده  
تواز زیره کرمانی منقله ده  
ولی خشک کرده و بریان هم  
ساز زنجبیل کن نیز هم  
ساز ز پلپل گردد و از بود یک  
بسیار یکجا کن است کن  
تا آنکه که یکذات گردد بهم  
برز این تو بر سنگ ای خوش فیم  
ازین یک دو منقله خوش درخار  
بکوردین را که آب بسیار  
بکوردین را که آب بسیار  
بت و زیره کرمانی ملج سست  
یده تا بخامد ای یکجمله  
زور بار دین تو دآ خشک  
برآید از آن دین خوشبو مش

قلعه

قلعه خشک دین خوش فیم  
دین خشک را بدان ای حکم  
جوشش دمازا تو انواع دان  
ولی دوست نوع را کم من بیان  
یکی نوع که از کرمی شد برید  
علاج بگویم بسیار شدید  
زبان سرچ کرد و تو دین کرم  
ولی سخت باشد نیا بند سرم  
علاج بگویم ترا ای عباد  
که از پنج دین یا بی شفا  
تو قیفارک را برن ای یکم  
که باید شفا در دمنده قسیم  
و یا بر قفا او جابت کن  
چون لشت بی درنگ مکن  
کبن لجه دان هم طبع را تو نرم  
جو جوشش بلبله نه با جگر کرم  
پس از نرم طبع دوایش کن  
قلاج دین را شفا زین کن  
کتیره و نشاسته هم شکر  
طبیخ چهارم در میان شکر  
کبن سخن بسیار با جامه پنه  
در و از آنک نیز کافور ریز  
هر روز در دین خود این نهند  
نشاید که دیگر دوا میکنند  
دین تو یک هفته بگو شود  
هم چنان از دین میرو د  
تو چنان با رس و مکر کلاب  
بجوشید کن مضمضه دل کباب  
رو و جوشش دین تو ای نفلان  
نیای دکر داروس به از آن



کینه مقصده که بدین بقره رود بچستی دهن تو رود تر  
 تر نفس که در دهن گر کند رود بچستی دهن خوشبو کند  
 ولیکن درین هیچ شکی مکن در سنجک را تو فحش مکن  
 تو آب بر کسان الحاح کینه مقصده و غزای سبیل  
 قلاع رود منک گردد دهن مجرب دوا را مکن تو سخن  
 حقیض مکی را بسکه کلاب بالی زبنا و لیکن شتاب  
 قلاع رود سرخ دین هم سفید در کنی مکن یار زدو این کینه  
 تو اشخار پاکیزه باریک ایی مکن خلط پشه ایی مکن ایی  
 تو هر روز مرغ دندان بال شفا یابد از حکم رب جلالت  
 ندانی که از نسش نموده شده بیه جایی خود از نموده شده  
 به کوکم دوا سرخ بخته دهن اگر تو که به شد یاشد مکن  
 تو انکو کوی و برک بر دل در کوبت نام این است قول  
 هم از بچ نویسی و زر چوبه هم در کتر بدنا بیزه ساز ضم  
 در کتر مبله تر باید درین هم از برک چنه کن ایی دو برین  
 در کتر نیز باید کینه طعنه کن در یک سائی دلی میدرند

کینه

کینه با عمل خلط اندر دهن بالی که بخته ست تو یا مکن  
 رود بچستی و دمیسه کینه بود سرخ اسفید هم تیر کینه  
 بفضل خدا نیک گردد دهن یقین مکن کین تو برین قول من  
 علاج زنبور دهن را کشو <sup>در سبیل دهن</sup> بگویم علاج مکن را و تو  
 بطن جنس بد بو سبب بد بو مکن آنکه از خون هویدا شود  
 دوم آنکه از معده آید برون سیوی برین دندان بر دل  
 تبائی که از معده بر بر کشد بگویم اهم بد و نوح بود  
 مکی از ضرارت که معده بود برای دهن کشنده بوم بود  
 سیوی از تبایه دندان بود دلی بو بر بدنه چندان بود  
 ز اخلاط فاسد نمودیم پدید علامت همه را بیاید مشید  
 ز کرمی معده جو بوسر کشد بنهار از معده سر بر کشد  
 جو چتر سرخ خود بوسر کشد علامت کرمی معده همین  
 علاجش بگویم درین رحمتا که یکس بود از بیه کفها  
 تو از ردالوی خشت کن باب جواز خواب بر خیز آن خوشبخت  
 دلی بر طعانی تو وقت سر بخور زود بوسر از نماز سر



جواز خواب بر خستنی آن کار خود که از سر خود آورستی یا هر خود  
 بنام کم و نشین با سنگین بنا را رسوده خورای یا نازنین  
 توانا که بخت کدو خورید همه کند یک از دهن بیرون پیر  
 ز اخلاط فاسد نفوذ یوی بد بسری و جوی برون می چسب  
 همه وقت یکسان بود این بلای بسری و جوی نخبه ز جایی  
 علاجش بگویم اگر میبینی شود صف معده اگر تپه سینه  
 باین ره تریقه بود پس مفید کنوی که سبیل از کی آن میشند  
 بخور ماهی شور با اکین ز خردل و چکبدر با و زنجبین  
 پس از نیم ساعت بخور آب گرم پر مرغ در حلق هم کن ز نرم  
 که تاقی شود خلط آید برون بی صف کرد و نرا اندرون  
 بخور مصلحی بر رانین هم ولی تو بوزن زیر یک درم  
 بخور دوشه روز سه وعده که بد بوزن از معده کیسه و قرار  
 بکن پس از آن این دوا بلند سوزن بوزن معده رود و کوی حید  
 توان مصلحی کبابه بکیسه و کر سعدم جوز بوئه پدید  
 ز بسیار عود و قنصلستان ز قنصل بوزن یک بعد از آن

لوزن

بوزن برابر همه را بسیار ولی ندکی مشک خالص بسیار  
 تو با آب هم شکر یار کن به آب ملک یا یک کن  
 با جوز بوئه تو جبهه بس ز زنبه کم و بیش هرگز مساز  
 یکی روز بخت بکن در دهن رود بود بد کوه باشد کهن  
 چنان پاک معده تو کردارین کزین باز دل تو نکرد حزن  
 تو از دانه ایل و قنصلستان دکر جوز بوئه بکن یا آن  
 دکر جنت لوزن از کیر سار بوزن یک بوزن یک پیل یار  
 در دوشه درم پیل کرد کن به آب و تو چون کرد کن  
 با بخت سه نجه آید برون تو هر روز این را خور ز قنصل  
 رود بوئی بد پاک کرد دهن اگر تو بود پاکه باشد کهن  
 اگر کم بود می رود زین دوا جوب بسیار باشد بخور ز جایی  
 سینه تنقیه معده را تو بقیه که نقش الدلیس نماده ز بوی  
 بعد از کردنی قی نو بسیار کی هم از بعد سهام قلم پدید  
 بکن حل با سکه ملج سکن باین کن ولی غره بید رنگ  
 بکن بعد از آن مشک با هم بخور که تا از دهن خود بسیار سرور



دوای که در کشد بکین همین      رود بوی دهن مشتبها لبقین  
 ز کونه الاجی و کشند نیز      بم ازین سوسن کن ای دوتیز  
 بکن حق باب در تن بال      رود بوی زشت تو جرب  
 رود بوی دهن تو ازیم وجود      بشک این خدارا بکن تو جود  
 کند خواه مرو کند خواه زن      هر که کند دوسر این راه من  
 ز شمای و مشک هم کجور      بوزن برابر در حضور  
 بکن حل باب در تن بال      رود بوی بدتن نماید حال  
 فاکر بوی ازین دندان بود      ازین بوی کشنده دندان بود  
 ولی بوی آید ز لم تنباه      که درین دندان شده ان سیاه  
 علاجی بگویم بدندان ترا      که دندان شود همچو دندان ترا  
 زر سود هیله در منجیگر      درو یکدم مصیعه بم پندیر  
 تو از زعفران مشک بم یکدم      دروده درم بکن خشک هم  
 بم از عود پندی و لاجر صغار      ز یک درم منجی کن در شمار  
 بم از کل کلابی و صد بکشت      کم و نیز خوشبو آید ز مشک  
 هر باب و باب سرو      بوزن خود صبی زای تو مرو

بسیار

بکین بکن خشک در دهن ار      بکین زان غلوه بلبل و قمار  
 ز کند دندان و ز خلط تبا      و یا از تبا به بدندان کراه  
 بمه بویها مروند زود تر      ولی زود کن ای تو صبا  
 و لیکن نختین تو اسباب      بکن تا بر آید همه خلط و ی  
 تو از تیر هله نیم سیر بکیر      بکن چار سیر درو آب سیر  
 بچوشان تو درو یکبار تیز      چوشن بماند تو با جامه پیر  
 بکن چار چندان در دهن تلخ      در بار چوشن تو ای بر تلخ  
 چو آبش رود دهن خالص ماند      بدین اندر یک خط باید ماند  
 کینه مضمه چند روز ازین      رود بوی بد ز دهن بالیقین  
 در کچیک در دهن به شود      تو بوسه خرم ازین می رود  
 چنانچ دندان شود برقرار      که دندان جوشند شواستوار  
 تو از سیر سر سکه جفت بسیار      و یا با پنجه زون او شمار  
 درو هشت چندان کن از این      چوشن بماند زانش بکیر  
 بکن مضمه چند روز ازین      بنام رای یا هر حسب یقین  
 رود بوسه کنند ز دهن تمام      موجب دوا لبت ای سکنم



زبان را خدا زود چنان آفرید که این بلغم و خون باید نشیند  
 در وجه خاصیت هم بخام باین آدمی را خدا خلق داد  
 جو صحت نمود آدمی را وجود سخن میکند یار زود زود زد  
 مزه هم بیاید همه چیز را بگویم بگردان نه کس چیز را  
 زبان را اگر رخ سردی رسید بزیر زبان را خاشاک پدید  
 سرانی زبان هم نموده یار غار علاجش بگویم بمن گوش دار  
 تو از پیل گرد پیل دراز بسته کی در زو به هم تو باز  
 بر یک بوزن درم یکسیم بم از پنج سکن درم یکسیر  
 همه آب و تو بریان بکن سه روز سیس نه با نرا طلاق بکن  
 و لیکن لعاب بن خود بریز زبان بر یکب گزود کند سخن نیز  
 نواز مغز بادام هم جور بند بان الحصار فرای هم شمشند  
 بوزن برابر تو بار یکسائی کهنه دار این را تو پاکیزه جای  
 طلاقن زبان را تو هر روز بین زبان را تو هر روز به روز بین  
 اگر علت از خون پیدا شود نه نجفی بود ملک بودا شود  
 که زیر زبان ابله لعل کون برکت سفیدی بر آید بردن

در سوخته شکل بسته از آن تو کوئی ذاتش و با چونه دان  
 سران هم نماید و ترقه زبان مزه هم سیاید نخوردن توان  
 علاجش بگویم ترا یک فلک دوا یی بگویم ز با نرا ابل  
 عدو هفت از برکت تنبول گیر درم دور کا فور چنی پنیر  
 ببرد و با هم طلاقن زبان بیک هفته کرد و زبان نه دان  
 ز قیغ هم خون بیاید کشید بر آب تنبول بهشت مفید

در بیان بستنی آواز

اگر سبکی گوش در سویی من با و از بسته بگویم سخن  
 سب بستنی حلق بسیار دان دوی دو پسته نفع کم من بیان  
 جو بلغم غلیظی بماند کلو شود بسته آواز تو خود آواز  
 جو خشکی نپزید کلو حلق تو از آن نتر حلق شود حلق آواز  
 علاج با و از بسته نرا بگویم که سبک نه خواند و را  
 که جو کب را بمود جنبه بسیار ز پیل دراز و کنتائی دراز  
 بم از امله تو دور پنهان شمار بوزن برابر یک کسلوار  
 تو با اسجه درم سار بخور روز شش تا یک آواز



و لیکن سه هفته خور کردیم  
 توانی بخسکون و ز پیل دواز  
 کلوی کشاید ترا بی کلام  
 بوزن برابر تو بار یک ساز  
 ز شری غنم نم سیر و بسیار  
 در داند کی شنید بلم اندر آ ر  
 بین خربت نان درم دو بخور  
 که بلغم کلومیرود سود بر  
 چنان میشود زین کلوی خوش  
 که آید صدائی نو کوی ز کاش  
 بلبله بلبله و آله هم  
 بر از هر دو فلفل کینه نیز خم  
 بلم از جوز بوبه جوانیستان  
 که تری سکک کن اندران  
 دیگر بکس و ملح سیاه  
 بوزن برابر بر سر نگاه  
 بکن سحر بسیار با جامه پنبه  
 درم دوازین یک در حلق ریز  
 هزار کلوسخن خندان رود  
 دیگر شهابم دو چندان بود  
 ز بلغم نماد ترا در کلوم  
 و لیکن به پیریز باد کلوم  
 درم و دبیاری ز پیل دواز  
 در وقت کینه درم چهار ساز  
 بیکجا بکوب نوای خوش فیم  
 بخور تا که آید کلویت قدیم

در بیان درد سینه

علاجی پیشه درد سینه شو  
 و اگر کینه باشد و یا آنکه نو

جوانی

جوانی خراسان و جفت کهنه  
 تباشند و البوای د لیسر  
 ز دانه الاچی و تپیرج بسیار  
 بوزن برابر یک شهاب  
 تو جو کوب کن این به اشتبا  
 درم شش ازین چار سیر ز آب  
 با تش بخورشان توای دو فیم  
 جو یکس ماند ز تش بکسیر  
 شود نیز کرم آن تو با جامه پنبه  
 ولی چند روزی تو در حلق ریز  
 رود درد سینه و دل بلم این  
 دیگر درد نزدیک پهلومین  
 به درد مار کند بی وطن  
 کی که کند کوشش ازین سخن  
 در یک یک توانی بخور باره کیر  
 بوزن درم یک و الا ان کبیر  
 بلم ازین سکن و سندی هم  
 در یک درم کز بهشت و نه کم  
 تو هر روز این قدر باب کرم  
 بخور تا ترا منو د سینه نرم  
 کتاس خور در کلوم بکسیر  
 درو چار سیر یکن آب بیر  
 جو به کزان نم سیر یا ماند  
 ز تش فرو و یک با تش اند  
 بکن نیز کرم این بخور بار رود  
 کزین نفع بسیار یابی تو بود  
 رود درد سینه و پهلومهم  
 ز زانو ترا پاشنه نیز گم

باب در بیان وجع القلب در دل گوید



ترا در دل کز گرمی رسید و یا تشنگی و زخون شد پدید  
 زانده هم درد دل نشود دگر درد در دل هم سل شود  
 بی درد دل تو بگویم سودا که درد دل از تو نشود بی وفا  
 زانار ترش و ترشی نینج بکن هر دو یک جا از ای در کج  
 بخور هر دو یکجا تو این ترش آب که درد دل را بنی ز خراب  
 دگر بونه کربش کز خورس درم دوزید و تو یکجا خوری  
 رود خلط فاسد دل تو برون شود مینک ل تو برون و درون  
 درم بیک ل از کوه سا کلهوار به تر نشیند خالص درم دودار  
 بگر کم آب کرمیور سیه تو این رود درد دل از دلت بالیقین  
 دواست بیک ل ای مرده دل بخور تا شوی باز تو زنده دل  
 جو سرفه ز خشی نزار و نمود علامت اینم بساید شود  
 کسی دل بسوزد و شود خلق خشک بزم از آب سیر نیاید بنگ  
 زبان تلخ کرد و این هم درون بسرفه که آب بید برون  
 علاجش بگویم بسیار بی بها رود از تو سرفه بفضیله خدا  
 بلیله بلیله و سندی بگر ز کجده و کل با نسیون بیزیر

بوزن

بوزن برابر همه را بسای و لیکن نیکدار پاکیزه جایی  
 بوزن همه تو در شهید کن و لیکن بگو میدان جسد کن  
 دوائی دگر بهر سرفه ساز بوزن درم پنهان سرفه ساز  
 یکی وقت خفتن یکی در بچاه بخور از تو سرفه شود رو سیاه  
 تو از مع غری و شکرتی زهر یک درم ده بوزن آوری  
 ز عاقره پنج سوسن هم آرد زهر یک درم دو بوزن بر آرد  
 بکن سق بسیار یکجا بهم بلی وزن مدخوره پیش و گم  
 تو بر روز یک مشت غل غلر تو اخلاص از پنج سرفه پیر  
 تو از برکت سبب دوسری بگر در و چادر سیری کن از آب پیر  
 بهر یک بچشان تو بر نار تیز جوینم بماند تو جامه پسینه  
 در دولت حقه بکن سبب یار ولی تا نهفته بخور در خشار  
 در دخت سرفه نماند ز تر نیابی دوا سرفه زن خوبتر  
 تو از هر دو و فلفل ز بگویم هم بیخون بوزن زهر یک درم  
 درم شازده قند کهنه ستان درم پنج درم سبک ناروان  
 بسیار و یکجا همه بکوب و لیکن بسکت و کمره بکوب



بوزن درم حبس کن بشمار یک وقت حقش یک در تخار  
بخور سرفه کردوز تو بوی ملن و اگر نه رود از تواند رفتن

**در حال علاج سرفه تنگی نفس**

اگر سرفه گرفته تنگی نفس زانده کشتند زنجی نفس  
علاج بگویم که کردی خصل ز کنی برو مس کبر قیصر  
تواز جیره و آنکه هم سماق رسته بوزنه توای بی نفاق  
طب شیریم بخ او با برنگ و اگر نالکسیستان سید رنگ  
زوزن برابر زهر یک بگیر نه بش و نه کم گیر قوالم پذیر  
بوزن درم یک بخور در غار ولی خور بگویم آب توای نزار  
ز سرفه گرفته نماند تن و لیکن مداومت کن تو از آن  
دوا سرفه و کوفته و می بگویم که از هر دو آرد گیت  
ستان بکسر و بر آتش بدار که تا خوب بریان شود چونه وار  
بوزن همون بلبل کرد گیر کن آس کجا توای ذوق خیر  
بوزن درم یک بخور در غار که از سینه بلغم شود تار تار  
و اگر سرفه و مزه تنگی نفس شود رسته هایم بگویم که بس

نوع

بگویم دوا بی سرفه که سرد بود که جوارات کمرشد میرد  
که بهار کنی و مشک کجای ناز و اگر بلبل گردد بلبل دراز  
یم از سینه و بیه و با برنگ و اگر تر ببله کن ولی بی درنگ  
در یک بوزن برابر با درم سه بگویم آب بی تنگی  
بخور تا بهفته و یا پیشتر نماند تر سرفه خفت و تر  
حقوق که سرفه بود شب پدید و را بن دوا زود یاید خیرید

**باب در بیان سرفه و کوبه**

علائق سرفه و ای دقت کنی که قبول این شوی رهنون  
یکی رنگ رو می شود زرد کون بسینه و دل در دیا سرفه خون  
پیشی نفس کرد و از و جله بهر روز کرد و کبی رسته بهار  
علاجش بی دق از من بشنو و اگر کنه باشد و یا کنه نو  
تواز رب بانه درم یک بگیر ز بلبل دراز و درم یک پذیر  
کن سخن درم می خور مداوم ولیکن تو بالآخره طعم  
که تا سرفه دق برود زود و اگر رسته هایم می شود در وجود  
تواند ز کوبه و بلبل دراز و اگر رسته و نایب کجا بس



بکن سختی وزن برابر بردار      درم سه این تو بخور در رخسار  
 ولی تا بد روز بخور این دلم      ز سرفه مانند نشان و نه نام  
 تو جگر و سندی و پلید دراز      بم از سون کنی باین یار ساز  
 و کراهن کشته را هم ستان      بوزن برابر بکن کلسان  
 درم سه این سه شکر تری      درم دو هم از شنبه کجی خوری  
 ولی تو کن غر کجی غریبا      که تا پنج سرفه رود بخیطا و  
 ز سیاه این تو کشته ستان      بم از سون بکن بکن اندران  
 درم سه این دوز دهن ستور      بم از شنبه نیم درم کن بثور  
 بکن خلط کجی بخور ای غریب      رود از تو سرفه در دق نیز  
 ز سنی نفس بادیرقان بم      و کمر خبا ده شود نتر گم  
 ولی سلسل بول بر مویه هم      مانند جدید و قدیم تو هم  
 بدان نام انرا تو کجی کسان      برانی تو از صد رلین نشان  
 تو از ربک نه به بکیر چه سیر      بکوب بکن شیره برون دیر  
 واکر شیره بی آب ناید ازان      تو با شست سیر آب بکوشن کجوان  
 بکیر مانند مالک و به پیر      بوزن برابر دروشه دیر

ولی

ولی تو دهر دو درم بهیت چار      بکشفه این قدر خور در رخسار  
 رود پنج سرفه ز تو از بون      اگر چه بکن بلغم آید برون  
 تو از طلق کشته و از مس آ      سیوی ز پولاد کشته بسیار  
 بوزن زربک درم چهار کن      و کجی بکن بیک تو بسیار کن  
 درم چهار کن نیز سیاه یار      ز کبریت اصفه درم پنج آ      درم چهار کن درم چهار کن  
 بکن سختی هر دو کجی بساز      بکن خلط پنج ای دل کداز  
 بوزن نیم کن درین شنبه یار      درم تو این تو بخور در رخسار  
 رود سرفه دق بلغم ز تو      شود شیتابی نهایت متو  
 بم از هفتقه می مانند نشان      به پنج سردس کوبید آران  
 ولیکن به برهنه باد و سرد      ز شتر و باد و خوراک تو مرد  
 که تا نفعه آرد ترا این دو      واکر نه ضرر آورد به شفا  
 تو از ربک نه به و پلید دراز      بکن سختی هر دو تو رخسار کداز  
 بوزن درم دو بخور در رخسار      حله غذا کف سیت بکن یاد دار  
 رود هفتقه سرفه همراه او      بکن کبره بود ندجا بکاه او

باب در بیان در و ولی در کوبیده



زبانه دل بگویم ترا  
 چه شکو شوی تو دعا کن مرا  
 کی راز کرمی شده ضعیف دل  
 علاجش بگویم شش و شکر کل  
 برو سینه کرمی بدی دید  
 در نبض او یا سببی جهد  
 بود فصد او را به بودند  
 طبع نرم یا میوه زود کنند  
 جوار فواک و در شیر خشت  
 بفتح شراب الوکی هم نوشت  
 دوا که در درد سر گفته اند  
 بضعف دل تو شود سودمند  
 صغوف که دل را قوی میکند  
 حرارت دلی تو این می رود  
 تواز خند کشین کن دودم  
 رکافور قراط هم کن تو خم  
 کله سحر گیرد طباشر هم  
 زهر یک درم سکنجبین هم  
 بگوید با تو ای نیکو  
 تو با آب سبب و محض ترنج  
 و اگر نه تو با دوق کجا خورست  
 همه کرمی از دل تو برون بری  
 ترا دل قوی میشود ای ضعیف  
 که هرگز بهر سر نکرد و نجیف  
 دلی تم از بیند یا ناروان  
 بقدر که دانی خورانی دران  
 جو خور است نرم طبع حکیم  
 بگویم دوا شش و خوش فضا  
 کل لعل هم تو زوالان کبر  
 تو آب کشیده جزم پذیر

بها

بپای طبع خود با جو نرم  
 سز و کردی برود و آب کرم

**باب در ضعف دل از سر و آب بود**

و اگر ضعف دل از سر و سر رسید  
 علامت این زباید شنید  
 کند کما پای او بهر هر کس  
 نخواهد کند کار را شکر سیت  
 در حال خفکان بد اندیشان  
 که دل او نهادند آب اندران  
 علاجش نخستین که اوقی کند  
 باب شبت آبین هم سز و  
 و مانند این کس قی روشت  
 که تا معده کم می شود آن دواست  
 بسل زوی بدار و کند دل قوی  
 کزین ادویه تو شوی دل قوی  
 جو شکر و جو غود و قرفل ستان  
 و در مصطکی سنبل کن دران  
 ز مغر و مرکب شود بافته  
 ازین هر که آید ترا کافتم  
 مدامت کنی چند روز ازین  
 بی دل قوی میشود تو باین  
 بسوزی عقیقه که ابی دل ملال  
 پس از وی آب بی جو کل کمال  
 خورس نیم درم بمقاسی  
 تو با تربت سست ای دل بیخ  
 که قوت پذیرد دل تو ضعیف  
 رو و نیز خفکان ز تو ای نجیف

**در بیان ضعف دل از کرمی و دواهای آن**



دل کس ز کرمی اگرش ضعیف  
علاجش بگویم گند کمر حریف  
تو از آمله و ز کشتن ستر  
ز هر یک درم تو دو وجب ستر  
تو تر کرده آب در شرباب  
صحت حق آبی بکیرای کبار  
ولیکن بکن شربت بابت  
بهفته بخورای تو پاکر به دانت  
چنان دل قوی تو شوای نزار  
کسک شود پیش او فرسار  
ز خواصن دویم قرنفل دان  
هم از دار چینه ز بشناس دان  
ازین مغرلو مرکب ساز  
بس و درین نبر شهید کانداز  
هم از مشک کرم ارباب چاشنی  
چو در ضعف کرمی دبی کاشنی

در بیان غشی و بیهوشی

بگویم چرخ ست غشی حکیم  
ز بیهوشی دل بدان ای حکیم  
دو نوع ست این رخ ازین فزون  
زیر دو ترا میثوم رهنمون  
ولیکن تو بسیار بدانی  
که بیهوشی رود آدمی را از آن  
چو اخلاط فاسد بدن نشاید  
ازین نیز بیهوشی آید پدید  
ز بسیار سیاق و سبب هم  
هم از خون بسیار این دان تو هم  
و کمر وقت زایل شدن تباین  
بیکران رود بیهوش پنداران

پس

پس از تب چو عرق خود بنهار  
از آن نیز بیهوش تو کیر و قرار  
علاجش بگویم ترا در غشی  
که فاسد بخورند در آب بپوش  
ز عرقه ده درم تو بکیر  
هم از قفل کمر پنج در پندیر  
بوزن درم حبیب بهشت ساز  
دو قفج بخور بیهوش آید نو باز  
ز سیاه نشد درم ستر و چند  
بیکجا که از این توای بپوشمند  
ز شکر بکدرم ستر ز زنجبیل  
شش از دو قفل تو بکمال  
هلیله بلیله و کرا آمله  
ز هر یک درم دو بکن کامله  
ولیکن ز چنگاک درم چهار  
بکن سخن بسیار ای بپوشدار  
آب و نم نوره تو حیدر ساز  
بقدر صفت توای دل کداز  
کج دان و درین کن ای غریب  
که بیهوشی از تو شود بی نصیب  
ز پیل دراز و تو در لنگه کاو  
بند از چوت حلت گرد باو  
ولی دین لنگه تو بند استوار  
کنندار و سبب ای بپوشدار  
چو خشکی بزیرو تو بار یک  
کنندار این را تو پاکر به جانی  
بقدر در فرس بجود در نهار  
رو و رخ سرد ز تو ابر کبار  
و اگر سیاه دانه خورده درم دو  
رو و رخ سرد ز تو ابر نزار



باب در بیان خون بسیار و دوزخ سرد

اگر خون بسیار رفت از کسی که سردی پذیرفت در تن کسی  
دوام نکند و آن سودمند خطائی کند که در تن کند  
ز سهل رفتن جو خوش شد ز گرمی و سردی جو خوش شد  
علاجش تو در فصل سهاک موافق با سهاک دار و خوراک  
که گرم است یا سرد سهاک آن خونش سهاک سهاک جنب خوبی  
که سهاک گرم است سرد و بد و اگر سرد دانی تو گرمی دید  
جو خوش گشته که در جمیع سرد کرد سخن را در سمیع  
که دار و ورا قوت باه جوئی دوازده که انرا بر کنز مجوئی  
ز سببات جو خوش گشت اگر که جو فصل سببات دار و بی

باب در بیان معده و علت معده

اگر معده کس را چوبار شد یقین است که بسیار کم حواشته  
بعده چوبار سطح بر شود ز دو جز آن نسبت باهر بود  
نمک که در غالب شود نه بر خوردن هیچ راغب بود  
علت حار سیخ شوالی حمید که خسته دمان تشنه شد پدید

در

که در دوزخ بسیار و سرد شود که لون مایل برز در بود  
علاجش کنی سکه با الکلین بکن شربت زین بخور و درین  
ز آب انار از ضرر و بند شراب حاض و جگر خورند  
طایف کنی را تو که جلاب سخته خور دانی تو پتر حوا

در بیان امراض معده از سردی و خنده

ز امراض معده جو سرد شعله علامت کرمی نه دور رس بود  
علاجش تو از سکه را الکلین بیج و چند دار و مرکب درین  
جو فلفل سپید و کبرخیز هم از مصلی بار کن ای خلیل  
بخور چند روز که معده ترا کند گرمی پس با دوا سر  
جو گرمی کنی سکنکین بیج یا الکلین را تو شکر تری  
و اگر سرد کنی سکنکین بیج یا شکر کنی الکلین  
مطعم ز طبع نام زبره کنی و کر زین آب کامه کنی  
نو کرمانی زبره زما نخواه هم هم از زبره دو مرتبه بنشین و کم  
بکر معده بخور ایس میر که از ضعف معده ثوبی الکلین  
جو در معده موافق آمد پدید کمی قوت ز و بعد رسید



چو قوت ز معده تراست ضعیف شود قوت اعضا از بخت ضعیف  
 چو در معده نفهم نکند و طعام با اعضا در گم کند و تمام  
 چو در معده قوت تراکم بود که ششها در غده ایم بود  
 چو خواستش نفهم کم ترا از طعام جو سرو سبب یا خوشه کم نم  
 که بس فضل کم در تن ششها کزین فضل و طبع سرد رسید  
 شود بلغمی در توار و بر ششها که جابجا مض بود رسید  
 از نفع در معده ظاهر نشود قوا شکم تو با هر بود  
 طعام لطیف نفهم نکند و لکن غلیظ ماند و جود  
 طعام که در طبع سرد است بعد ترا میرساند ضرر  
 که جابجا مض بود بیشتر نفع و قوا تو در در شش  
 و کراجه از ور جابجا میشود بلون سپیدان هویدا شود  
 علاج بعد از سرد تر است بگویم رو در تن زرد تر است  
 که کل اکسین و اندکی مصلح بخور بر دو خواست اگر رسیده  
 جواز معده ترشش آب بر بدن کوارش کونی است نافع درون  
 کوارش کونی بگویم نشو اگر رخ دار سبب تو کهنه و نو

نورده

نورده مدبر درم صد بگیر رستند به درم سبب در در پند  
 ز پیل سیه هم درم ده بیار درم سبب از رفون انداز  
 جواش درم بایز و کن درین درم سبب کن ملجسک اندرین  
 بقدر قوت ده با سبب نفه ششها نفع آرد بیه  
 بی بی ملک کم نو وزن ده ز قوی او هم بسیار بهی  
 کوارش که بر خوشش نایل کند دکر از نفهم با و زائل کند  
 نفه ششها هم کرد و طعام رو در رخ از معده تو لا کلام  
 ز پیل سفید و سیه هم بگیر هم از دار فضل در ز پند  
 ز سوداب تو هر یک هم بیاد ز هر یک برابر زیاده میار  
 خو خواستش طبع فرو داد بر تو از طبع بود یکجور در اورش  
 و اگر نه نونی جز از ملجسک کن کن داخل اینها و بی بیدرین  
 بوزن درم دوشه خورد و رخار بیه سبب کفتم نو در کوش دار  
 که از معده تر باد سرد رود نفه ششها رنگ زرد در رو  
 تو از رخ با ماده بی ماده آن که حکمت تمام بود اندران  
 اگر رخ با ماده بود ای حکم بقیه کردن نفع یا بید عظیم



سنگ آب یون دگر فرامیهند سماق بکیرای بهوشمندی  
 زنب کرم معده زود رود و لیکن اگر کس بزودی کند  
 دوام معده سرد را بشنوی بخور تا کند معده را قوی  
 ستان دار فلفل و زنجبیل به از معطیان خواه ای خلیل  
 باین ره که مذکور کردم ترا کنی که مداومت بسیار بشمار

در بیان معده در چهار محیط است

خدا معده را چار خانه گزید بهر خانه حکمت شده پدید  
 یک خانه را جاذبه نام کرد و دگر خانه را ماسکه نام کرد  
 و دگر خانه را دفعه شد خطاب بدافع خانه چهارم جواب  
 بهر خانه را خدمت شد یقین که کردند در خدمت خود مبین  
 کند جاذبه جرب هر چه غذا که نوشتم تا نام شود در فناء  
 و دگر که غذیه دارد نگاه که تا دفعه بهفهم سازد بگاه  
 و دگر دفعه است ای خوبش کند در دفعه از جاذبه خوشش  
 بسرو پاکه زحمت تو ظاهر شود بدان ضعف جاذبه با بر شود  
 جوش جاذبه بر کس ضعیف ای جوان شود اشتها کم از و این بیان

و اگر ریخ بی ماده راقی کند تن خویش را ریخ خود وی کند  
 ز قرض تباشیر بهشت مفید بکرمی معده بخور ای حمید  
 تو قرض تباشیر را هم نشو اگر ریخ داری تو گنه و یا نو  
 تباشیر کلسنج هر یک پنج درم که وزن تو ای درو کج  
 کنی سخی بسیار با جامه بنیز و در منقار از پی تو در حلق ریز  
 اگر ضعف معده تو بسیار شد گشت که شش درم کار شد  
 بعد حرارت شود که قوی بدوغ زده قرض را میخوری

علاج سردی معده

علامت معده که سرد است ترا بگویم کنی پائیس مرد ستر  
 رطوبت ریخ از بدن میزد هم از و غبارش زوی رود  
 علاجش کند که معجون کرم شود سرد معده و هم سینه کرم  
 صفت معجون کرم در کونش کن کن رست معجون وی بهوش کن  
 تو از دار فلفل هم از زنجبیل و دگر معطیان خواه ای خلیل  
 کنی سخی پس معجون کن بمقدار منقار روزی خوری  
 و دگر معده کرم کن این دوا که از ریخ کرم معده بسیار بشمار



که هر چه او خورد و غرغشت خورد از و برنجها خود تولد شود  
 علاجش بگویم که گردد قوی و لی چند روز سه مدامت  
 پوست بلیله در شمش بپزد ز پس دراز درم چهار آرد  
 عمل از جگر کرد و ملج سنگ بکن سخن بر چهار میان دو سنگ  
 باب تریج بکن هم خمیر بکن خنک در آبه قوئم پذیر  
 درم دو بخور تو از بن در بخار که آتش بعهده شود بیشمار  
 جو تریج آب بیدالت لایم تو با آب بپزد بکن آن غیر  
 و اگر نه خور که تو با آب بپزد شود شبتائی طعمی درست  
 فاکر سنگین مصلح که خورد از بن جاز به بس قوی میشد

### در بیان ضعیف ناسکی

چون ندانم که خود را ضعیف که توان بکشد شستن ایی حریف  
 و در جگر ناخفته بالا خفه نفوذ جگر از جگر حلقه قاسم  
 آزان جگر خفا که اعضا رسد از و برنجها و تو پسیدا شود

### علاج بواسیر و سوراخ

بواسیر و سوراخ شکم با مندا بن چند علت شکم  
 علاجش

علاجش بگویم چو سماع خوبی اگر سبک کوشش جامع خوبی  
 که ناخواه هم از زبان سستان و لیکن بوزن زهر کب و دکان  
 دگر از امیون و گرا د با کبر زهر یک درم نیم ذو خیر  
 بشکر بکن سخن با آب خور شود دانه تو قوی و شکر

### در بیان ضعف واقعه

چو دافع شود تو ضعف ایی ولد از و برنجها نینسید ا شود  
 شود درد در دز نافت هم شود خون جاری و عین هم  
 بخور قر را تو بس که تری کترین رخ خود را تو برون بری  
 دگر شش میشد با کاه میشد بخور چند روز تو ایی خوش  
 و لیکن بخور این دوا در بخار بفضل خدا زود کبر و قرار  
 چو دردی که در معد سر بود شود شبتائی شکم گم شود  
 که پوسته آروغ ترش آورد ز طبعش عینش فروش آورد  
 علاجش بگویم اگر میکنی که درد در معد برون میکنی  
 بتدیج معد کنی گرم گمر خور چند روز سه تو هم شکم  
 و لیکن تو بر روز شش نیم درم درو پست درم بکن آب گرم



## علامت سردی معده

ترا در معده که سرد بود بدن ترش از روغ در دست بود  
 و کم بزم طعمی نکرده بود علاجهش بگویم بود بر تو سود  
 کباب به وعقره و زنجبیل توار بر دو پیل کبابی جلیل  
 ز هر یک بوزن برابر بای کباب دار ایرا به پاکینه جایی  
 بکن خلط پشیدای دو خمیر بوزن درم سه بخور بند گیر  
 رو در پنج روز معده توارن دوا بحکم خدا این بیای شفا

## در بیان علاج سستی

و اگر تشنگی و بود دل تنگ دوا بگویم نشود در دماغ  
 طباشیر و لاجر و سندرکاک سر سافه در عرقان بی نفاق  
 هم از مشک کافور گیر و بسیار ز هر یک بوزن برابر شمار  
 ازین تلت حقه ز شکر سفید بکن خلط بجا کنیند  
 یک کف تو بروز خود در چهار روز در معده بر آید حرار  
 بعده جو در در حرارت بود بگویم ترا که بصارت بود  
 که آروغ آید از دزد و ناک بود سرد دار و را بود ناک

بکن بعد از آن صاف رخ در تبار که در در معده تو کبود قرار  
 ز نانوای کنده و در کثرت نیز هم از زره کبودای تو جاست نیز  
 درم پنج از بک سداب کن ز فلفل سفیدی درم یار کن  
 یک درم درم ز تخم شنبت بکن سخی بجا آب کفتمک  
 و لیکن دو چندان ز شکر تریخ و یا تو نبات شکر خوری  
 بمقدار دو کف بخور در چهار که در در معده تو درد گیرد قرار  
 توار پیل و مصطکی کلشکر بوزن برابر ز هر یک شمر  
 که بروز درم یک بخور در دوا که در در معده بود سودمند  
 چوبستبه بالی و بن مصطکی ترا در معده تو در سستی  
 ز فلفل طویک درم پنج آر درم دو ز زره تو ابیض میار  
 بوزن درم دو ز کشنیز کبر درم دو نمک سنگی دو نیز  
 دوا ز پیل کبر بر لون یک رشتند هر چه درم هم کفتمک  
 بوزن درم یک لاجر بسیار بکن سخی بجا و یا کحل سار  
 بوزن درم دو تو آب گرم بخور این تو بروزای کان نرم  
 بود در در معده تو در معده و فی صدق وانی ندای کذاب



بود نشینا شود جوع محم طعام غلبه آن کند بهضم گم  
 در کوفت کاو مانند آن مایه معده منوار و آزار  
 حویلیکن خورد و چون طعام شود بهضم زود سر و کشتیف  
 و اگر درو سر باشد یار او خلایق نیاید که بر آزار  
 غلبه حشیش بگویم گنج در دست درین ریخ آید ترا سودمند  
 نواز سرکه او آبکنین هم بسیار زبرد و بگوشتان تو بر تیز ناز  
 و اگر آب نمون تو در دست بر تیز ولی آب تیز با جیامه پیتز  
 بوزن تو سرکه دهم از آبکنین نبات ساوکن اندرین  
 در بار جوشان که آید قوام بکن غره جرب ایلیکن نام  
 درم سه ازین کن تو شربت با بوقت تهرالی بخور بشتاب  
 شود سرد معده حرارت بود خرد کس این را بهارت بود  
 درم یک کل لعل از خشک کبر سماق و طباشیر پنج ریخ بکیر  
 بکن طوف از همه نو درم و در معطله بکیر هم  
 بوزن همه کن نبات اندرو تو آب بهدورت خود بپزد  
 ز معده تو سرد شود نه پدید ولی تش طعام گردد فرید

درم

درم یک بکیر از دُر آیدار بکن اس بار یک خورد در تهار  
 حرارت ز معده رو دین دو تو از ریخ معده بیایی شفا  
 سکه مسیح و سنبل و کبریا چین بزم از معطله عود اسار وین  
 سلیخ بوزن یکی از آن بکیر بوزن همه تو سقوط پندیر  
 بکن سخن بسیار با جیامه پیتز درم دوازده کبر و دطلق بر تیز  
 و لیکن تهارونه بعد از طعام رود در معده از ولا کلام

علی مات در معده که با ماده باشد ۱۲

عسل در دست معده بدان که از موس مرغ و با ماده دان  
 شود خوش بوسته نریخ آید جان که از معده بر مشود درد دان  
 و در طعم فیهش تیز زنده که انی معده جوش زنده  
 کند خواب بسیار گردد منش علاج جرب بگویم منش  
 نختن و را دار و شرف دهند ولی نه در تابستان نه در زمستان  
 که تا ماده از معده آید برون شود و معده ترا اندرون  
 که خلط بر آید جواز راه دکان تو اسن ترا از راه دکنر بیان  
 که این راه از معده نزدیک است که معده ازین خلط نزدیک است



دواقی بگویم شنود و غیره ازین راه من تو عنان خود گیر  
 درم جبار از جو فرج بویگیر ز تخم ترا بره دو مست پذیر  
 ز تخم شبت نیز تخم ترب در بر یک درم کنی بر جابلاب  
 هم از تخم میرق سندان یکدم هم از ملج بند سب یک نیم کم  
 همه را تو یکجا بکن مکتبی کعبه در ایرا تو پاکیزه جایی  
 به جز شور باد و خور سیر واد ولی نیم ساعت تو در بطن دار  
 بخور لب ازین آن تو دار و کجا که هر خلط از سینه آید بویی  
 و کرق نشد زین دوا سر ترا کنه کوشش با خوش قوی مراد  
 که بر مرغ را کیز و پاکیزه شوئی بهین ماک حبس کن یک خوی  
 ولی اندک ملج با برکاب تو در حلق کن بر مرغ ماک  
 که برون رود خلط با شور یا تو از ریخ معده بسیار بشفاد  
 و اگر قی ترا عجز از و نشد علاج دیگر کن تو در سینه خود  
 که روغن ماک کف با دست بکن کرم کف با نوش پرست  
 چو کف بی تو کرم کرد و بنار همه خلط از سینه کیز و فرار  
 ولی شیطانی هم بپاکیزه که ناسنه رخصت نگردد پدید

سعد

به بالشت ای تو حبس نه سری پیش کرد تو هم سینه بر  
 ولی قوت هم کن تو قوی که از ریخ سینه تو عجز نشوی  
 ولی سرکه یکجا بکن با طلب تو بر چشم و بینایی مالی این کتاب  
 که تا در در سزمانه پدید ترا سخن از من بیاید شنید  
 جوار خور که دانی شده معده ازین نیز خود را نذر معفت  
 که یکدانه از مغز بادام کبیر دلی دست و حلق بر لایحه  
 جودانی که آن مغز حلق بدانی که معده ازین ریخ رست  
 دوا بی بگویم اگر بشوی کزین معده گردد ترالس قوی  
 تو از بد قی کیرا سنگین بکن اندک مصلح هم درین  
 اگر بر قی این تو دار و خورک به ضعف از معده خود میرک  
 درم دو بکری رطل اکسیس کنی نیم درم انیسون درین  
 کنی هم دو دانی تو از ریخ بخل بکن خلط یکجا بخورای حلیل  
 جو طبع تو مالک نکرد طعام خور تو طعمی بر زبر کام  
 و اگر اشتها صاف شد پدید غذا از ریخ شک پائید کشید  
 بخور سنده بر ورده را باطل کزین معده گردد ترالم کحل



سراز دار و مدکور قی پم نشد ترا پیر دار و دگر یار شد  
 درم یک تراز ترید از زر و کبر درم دو در و ملج هند رنیر  
 پنجاه درم آب گرم آن بخورد همه خلط از سینه خود بشیر  
 هم از سینه پرورده بکین بکین بخور معد کردد قوی تر ازین  
 نمک زعفران و کین آراب بخورن توبه زارای بولخط  
 جواز آب ده سیر ماند بکیر نکندار پاکیزه ای ذو حمیر  
 درین پنج سیراب دهن سخن درم پنج انداز ای ذو فتن  
 ذکرده درم سوده پاشد هم بکن دروس این قدر پیش و نه کم  
 بخور چند روز مدام در دوا که از درد معدده بیاید شفاه  
 چو کرم تر سبب رسیده علامت آنهم بیاید شنید  
 سکه یک شود اشتها بر طعام و کرم خج دارد ترا دم مدام  
 منش نیز کردد شود نبرقی علامت همین است در پنج وی  
 علاج بگویم من این پنج را و لیکن بگویم سخن سخن را  
 که اول بکن قی توار خجندار و کرم حب پاره غدا را بیمار  
 بگویم صفت حب پاره ترا سخته سخن او در سخن جبر

تواز

تواز پودنه پالزب بسیار ز بر سقوط تویم در شلر  
 هم از معطکی روم در و در کار و لیکن زهر یک درم دو بسیار  
 بکن سخن باریک با جامه بنر باب کرفش زین توجیه بریز  
 بشربت ازین بکده و متعالم بخور یار پروز این قدر پمتر  
 که در دست زکرم و تری ترانید ز معدده تو یابین شود ناپدید

علامت باد صله یعنی کجالی

علامت باد صله میید هم که در فرس کوبد درد شکم  
 و کرم بگویم شتوای خلیج کوبد که کوبد در بند و سخته نیر کول  
 ساق مین درد در بطن نرود علامت باریک بیاید شنید  
 جو درد در صفا بود در شکم باندوده تلوسه کردد بهم  
 دین تلخ و هم بود نشکی که جاسر خلط بوختن خستکی  
 بنام ز شکمش شود پر بدرد و بکوبد خوردن شود درد سرد  
 علامت جش بگویم شتو کا مله هم از خیار جزم از کمله  
 تواز ناروان هم بکری جولان زهر یک بوزن درم یکستان  
 بک جاکوب و تو یابین جش بکن کشند درد تو یکجا جوش

است و کرم کول



رود درد بطن و کمر و خله اگر مکنه تو ندرار سیله  
 تیرا درد چون بلغشند پدید علامت کویم بسیار بشیند  
 کراتی باندام و سستی وجود دکر از دهن آب برود بزود  
 جلش بکویم کن ای در دست کبر درد بطنی شود سودمند  
 ز سونبه جوانی دکر مکن کسب هم از پیل کرد کن بید کن  
 بکن سخی یکجا توای بر هنر بکن نیز باب لیون تو تر  
 و کنن که کت کن خفت تر که تا زود بخشد ترا این اثر  
 بودت درم حوز تو آب کوم بخور تا نود درد در بطن نرم

### علامت باد رسول

علامت درد زیر با ریه قبول که او را بکویم در مهند سول  
 بنام شکمش شود بر برد ز بعد غذا درد کمتر بود  
 علامت درد باد شش و اگر کینه بماند و یا کینه نو  
 جوانی دکر مکن سخی بسیار بوزن درم در کجور در سهار  
 و کنن تو بالا بخور آب گرم که در و شود نیز آب گرم  
 و اگر بعد خوردن شود این پدید بکویم و داکش ششوائی و حید

که نر

کراز پیل کرد و سستی بکیر در از پیل کن یکدر هم  
 بکن سخی بنام تو بوسه داکم ز ملک سیه چتره سکن زد  
 ببلبله و سندی دکر انگرزد بکن سخی یکجا و جیدان لغت  
 کس و غلوه تو آب کیم کس و غلوه بقدر درم دو کس  
 تو از پیل کرد پیل دراز ز سندی و آجوه ای دلخار  
 هم از راز یا نچه دکر مکن کس دکر از سفید و هم از تیز و کس  
 دکر انگرزد بریان بریان بنار دکر یک بودت برابر شمار  
 بکن سخی بسیار ای درد نرم درم دو بخور مد کن اکیم  
 رود درد بطن و باد خسته حجب براتی و تنایتی یلم  
 تو انکوره کیر و جواتی شفا هم از مکن سخی تو جو کب راک  
 تو پوست بلیله بکریه حکم دکر یک درم دو بودت قیم  
 بکن چار سیر آب چر بر بنار جو شمن مانت ز آتش برار  
 جو سردی نبرد تو با جانه ز شکر ترس اندکی هم بریز  
 بخور شیر گرم آن توای در دست مدامت سه روزی بسیار



و لیکن نهاردنه بعد از طعام  
 تو از مصلحت سوختن و سفتی بکیر  
 بودن برابر همه اسکت  
 رور دیت که مفصل زبنت  
 ز قبض شکم ناکوار رسد  
 ز سونه و جویین مایه سیاه  
 ز چتر و چکتی ز خود  
 بکن سحتی باریک با حجامه پیر  
 به نوع دردی رود از شکم  
 و لیکن دوار موده شده  
 پیوار تو از پنج اک بکیر  
 تو در بار چکیر بر بطن سید  
 تو از جوز بویه فو لنجان سنان  
 ز لبک و سندی در مصلحت سنگ  
 و در جندان به کیر تخم گشتان  
 و در دفع اولی از تو تمام  
 ز انکوزه بر اینا تو در و بر  
 درم دوار بن روز شنبه کن  
 بهم در دوا را دوا نفع گشت  
 نماند این پنج دردی اثر  
 به سنگ زو شود در این نگاه  
 بهم از تر فلا بر کانه شمر  
 درم سه باب خضار حلقه ریز  
 بهر نوع که باشد شود زود کم  
 نیکو که از کس شتوده شد  
 بکوب بکن کرم قو لم پذیر  
 رود در شکم تو بنشین خند  
 تو عافیه هم فرغش در آن  
 بودن برابر بکن سید رکن  
 ولی تخم گشتان تو بر این گشتان  
 بکن

بکن سحتی یکجا تو ای ذوقدار  
 از بن در شکم رود با البقین  
 تو از تر پله و این دگشته کیر  
 بمقدار قوت بخور در همار  
 تو از این گشته هم از زنجیل  
 بکن سحتی بسیار برشته بهم  
 تو هم شند روغن بکن اندرین  
 چو سویا که از خلط شد پدید  
 ز انکوزه خالص درم بکیر  
 ز سندی درم دویم از پنج یک  
 یاسیل درم سه ز ابوت چار  
 بکن سحتی یکجا تو ای نیکینام  
 و لیکن بودن درم دو آزان  
 سمندر پیل و شیش نیم کیر  
 بیالاشکم کر کنی ابن طلا  
 یک لاف بخور تو از بن در همار  
 بفضل خدا و سما و زمین  
 نو بشند روغن بکن این خیر  
 که سولی سه خطی شود بهر کار  
 مایه بکن داخل آن ای غلیل  
 بودن برابر نه بیش نه کم  
 بخور قدر قوت تو هر روز این  
 بفضل خدا خود شود نا پدید  
 یکی و نیم از مصلحت اسود پذیر  
 ز زرد و نیم درم کفمنک  
 سه نیم درم بکیر مول آر  
 بخور در همار و نیم وقت شام  
 زیاد شکم تو نه بنی نشان  
 بکن اس یکجا تو قو لم پذیر  
 زود در شکم خود بیاید شفا



و کرد و در سرم بود این مفید که مرقوم در معترب طبع دید

**اماس مقعد یعنی روزه**

اماس مقعد نوع چار دان جدا هر یکی را کم من بیان  
ز گرمی و بادیه بلغم ز خون علاقه بر یک شتود و فزون  
علاقه خون توای نیکم نزار درین تاب شد دوام  
رمعه تو خون کاه ظاهر شود منش کشتن باد با هر شود  
و در شبتا نبرگم میشود بتزیر یک شتو نیکم شود  
علاقه چون این شود با فتر بعد تو خون جالب محضه  
علاجهش بگویم شتوای فتر بکن فصد بکشی تو بسلین  
ولی خون بقوت مرغی بکش زاندازه او خون مرید یک شت  
پس از خون تو مود را خند دال بقطر و بقا بص قوی نیکبار  
کل و چندن و نیز کافور یار بکن تا شود موده تو استوار  
ولی ببد خون بهفت ادرین بلان که شربت لعل اطل را خوران  
ولی نیز باید که جوینده شربت درم پنج شیره درین آور کی  
ولی صف کرده بخور در چهار تو سخی طبع را فرو خود بسیار

که تصدق

که تصدق ماده کم شود ز کاس نفع پذیر آور د  
چو در طبع تو نرمی شد از آن ز قوص تا شربت شربت خندان  
نوک کباب هم کباب انا را بخور شرب کرده توای ذوزار  
و در تو شراب بنفشه بدان که آب جو خور هر خوری تو از آن  
و در بعد بنفشه زنگنه آب و با آب کی توای ذومراب  
ز هر یک بون درم سه بکسیر درو چار از مغز سنبل پندیر  
هم از زعفران کن تو نیم درم بکن شغل با این توای ذو کرم  
ولی بود ازین کن غدا شربت ز صندل زنگنه هم از کلاب  
اکر آب ایی ز اکور سک و یا دهن ملک یا بنفشه بک  
و در دین خرو ترانه کدو هم از زعفران کرای میکی جود  
و در کار دار جود مانند آله ندر بر سر کی موده ای میکی دان  
غدارا درین ماس و کدو کنند هم از سر مرق و اسفناج خورد  
و کسین تو بادهن بادام خور بخور سیب و انار جز این خور  
علاجی کاین بر تو مذکور شد بقیع سست که اماس هم دور شد  
و اگر هم نشد زین ز مود درم کند سرود دریم ای ذوالکرم



و لیکن مکن بهم ازین چسبکی که صحت بیایا رین خستگی

که اماس معده زکرمی شده علاجش بد مور در می باشد  
علامت و مور در بین هم بدان زود مور و اگر چند زیاده آزان  
تب دشنکی بخور در دهان و در درختی و فو ی بدان  
دو لای و مور درین هم کنند ولی جز سرد تر مسدند  
کشتن کبابین هم تو مرطاب کوش ترا خوب کفتم کین بند کوش  
چو خواهر کرم شود نا بدید مکن قرص کمر رست تو ای وید  
مکن قرص کل با بدیت راه راه طریقه غایم که این راه رست  
درم شش ز کسری کرای حکیم مکن ز عفوان کرای خوش فهم  
بوزن درم یک ششیل یکیر ز هر یک درم یک تو قولم پذیر  
سه از پنج ششون نراشیده هم بهم از تر کین طرز سه درم  
هم از تخم خیارین کین مغز پاک بوزن درم سه تو ای دردناک  
کشته و کمر صغی و لی یکیر ز هر یک درم یک تو قولم پذیر  
کین حق بسیار با جامه بنیز دروا نکی آب زامیب نیز

بال

م

بال و کین قرص وزن درم بوزن برابر منقش و نه کم  
یکی قرص را تو بکشت کباب ده و لیکن تو با آب و کیر مده  
و اگر تب کی را بود در وجود زقرص تو با سکنج ده برود  
درین حال کرم معده باشد تبناک بخور باد ماین کاسین آنباک  
ز بعضی آزان قرص صبه کنند که بهار را در دهن می دهند

در بیان اماس معده و بلغم

ز اماس معده شتو بلغمی که این رنج از دمعده کی  
علامه اماس معده شتو و اگر کینم باشد و یا کفر تو  
نقص جو کیر و ازین تو بدان و کرم نرم بر مرده تب یا ندران  
کین شتبا جو کیر در معده با نه در نبض سنجی بود با مراد  
چو اماس معده ز بلغم بود علاج بگویم که آن گم شود  
ز آب کرفش و دالان یکیر تو هم از شتاب شترین یکیر  
ز هر یک بوزن درم بیت آر در و دین با دام خجیم کن تو بار  
ولی دین مدکور کن سه درم بهر یکجا کین نیز ضم  
بخور دن بره جسیخ را ولیکن بگویم که سر سنج را



چو این رخنه باد به آفرود سزاوار مطبوع او این بود  
 که از پنج فالان زنجش کفش تو هم از زمینون پاکیزه خوش  
 زرقاق از خرو برسیا و سان نه ریک توانا رکیه ای جوان  
 بدو غم من اب حوتن چنان که نیر من ابی مابند آزان  
 جو سروی پندرو کین جابنه درم درو ر مصلی هم پذیر  
 هم از قین بادام کتی دو درم کین خلط یجا هم را به هم  
 دی دهن کریمه بادام تلخ که ایجا بیایی بیایی ز لای  
 بدو صبح را تا خورد بهم زحمت معده برون رود  
 کو درای باب کربت پند درو دهن بادام هم دو کنند  
 ولی دهن مکتور کتی دو درم تو بروز خود را غدا این نه کم  
 زاس معده که باد می بود بگویم دوا که زود می رود  
 علامه اس معده ز باد بگویم ترا کتی این تو یاد  
 که اس معده بود بطعم ولی چون فوسفه میشد تمام  
 قاقه بخور و شکم آندرون جو دست بند کیش کش برون  
 ولی سبب تو از رطوبت بود معده حرارت کسی کم بود

که کر

که کر معده اس حرارت بدی کلل رطوبت نزاره اوست پی  
 بخاری از زمین بساید شود که کلل رطوبت بیکیا بود  
 کیه را حرارت بود معده کم بغیر در رطوبت بود کم یکم  
 بضع دادن و کمر دن ان لطیف حرارت بود نه رطوبت کیفیت  
 هم از طعم بادی شود بخ زود تراطم باد می بسیار شود  
 طعمی که در رطوبت بود رطوبت به کم حرارت بود  
 رطوبت کلل نکود پدید بکونجه را زود باشد رسید  
 چکندر بادی و مانند آن و کر علقه خود بسیار است  
 علاج بگویم بقولاست دست کشید باری تو ای خود پست  
 و کرار طعمی که دارد نفی من دست درو کیش پش چو  
 و کرار از تخمها کرم دان چو دالان و زیره و مانند آن  
 کین حقینا تو بادین کرم ولیکن بچقنه من هیچ سترم  
 ازین دینا تو بهی کاه مال که تا حقنه کردد ترا حلال  
 و کر شربت نیز در کوش کن ولی دست کردن نکوش کن  
 پلم از شربت کوارش زبزدان پلم از کوارش پودنه خاکندان



کمی شست بچون و به هم حشبار ز افلو نسا ذکر پاکیر یا د  
 تو معجون نجاح و ایم از انیمون کرن ریخ سودا شود سرنگون  
 و اگر پس محلل ضا و سر بران که مکتود کردم درین فصل آن  
 باین ره اگر تود و امیکنی تو بر جبهه را دینه خود دعا میکنی

**علاج عدم اشتهائی**

بگویم عدم اشتها ای جوان کم چند نوع برینست بیان  
 چو شانه معده کم ای حکم بمده تو نا کوار کرد مقیم  
 چو آب عا د کینه تو مرید نشود اشتها تو از آن نا پدید  
 و اگر کس خورد چهره نا کوار ازین هم نشود اشتها به وقار  
 چو پابر معده خورد چهره کس و کربار بر چهره بکند هوس  
 چو بیدار ماند که روز شب کمرش رشتیا میشود کن عجب  
 و بی رحمت ان تی دارد نگاه نشود اشتها نیز از و سباه  
 چو غریب بسیار بخورد کی از و اشتها هم بکند زیه  
 و پاتر شخه کس فراوان خورد باین اشتها نیز از آن مرود  
 و یار و زبیا را خوانی کند از آن اشتها یا شتاب رود

و یا

و یا اگر کس فراوان جمع جمع نشود اشتها ای تو قمع  
 چو خوردن طعمی نشود و غضب تو نقصان جوع را بدان این است  
 غذا کین و طبع کرد و سران کمی اشتها ای نشود نیز از آن  
 غذا ای غلبه غلی و بشد خام رود اشتها نیز از و سب تمام  
 طعمی بری خوردار کی و با جوع حق خورد کر بیه  
 و با جوع سرد با جوب تر و با جوع حشمت ای نیجت  
 و جوع کز و دند عاجز نشود ازین جوع اشتها هم رود  
 غذا کس کز و نیز لوز درون زافراط خوردن خردان بون  
 سز و کواز میا گنی احتراز که جوع نشود کم نیاید برار  
 کزین جوع معده کرد و ضعیف نشود خود حرارت ز معده خفیف  
 کمی اشتها از و نت فوج دان کم ندی را جسد کانه بیان  
 کین کرمی معده کرد و به به علا جش بگویم سننوالی جید  
 کرمی معده بی شک بجهنم بیج میید هر یه با تو گویم بهن  
 یکرب ای ترش ای حکیم بمقدار دمن بوزن قدیم  
 درون تو شکردن تمام و کرم من سر کین بی کلام



تو در پائله سبب خوشای حکیم  
 جو آید قوام آن بکرای حکیم  
 از دوده درم کبریا تا بسیر  
 تو باب حوران بکفجه دیر  
 تواز آب با ترش صاف کبر  
 و لیکن بوزن تو دمن پذیر  
 هم از راکلین صاف کرده دمن  
 درونیم من سرکه خمرس وزن  
 ولی سرش سرکه کهنه دکر  
 زیاد بکن ای تو حجب تر  
 تو در دیک کنگن بخوش این بار  
 ولی چون از کف بر آید برار  
 جو در منبوه در قوام الکبن  
 دروکن تو دارو بخوش اخین  
 کجا سندی قویتر بلبیل دراز  
 نزدیک درم دو دران کن تو را  
 تو بکوش دگر بده فیالموس  
 زارش فرد کرای بوالوقوس  
 بکفجه کن مصطکی هم درو  
 بوزن درم دوازده سبب خود  
 سکن شربت جوته در معده کرم  
 تو کردی برادر کن به شرم  
 بکرم مزاج آب انارین به  
 بر طوب را بسیار سکه نده  
 تواز ترغله و سبب سبب سبب  
 هم از ترکه کن تو در درگاه  
 جوانی و جگر کن یاد آن  
 ز بریک کی تولد ای یار دان  
 کب سخی کجا و با جامه پیر  
 بعد از منفک در حلق سیر  
 بعد از منفک در حلق سیر

نشد

شود اشتها به هم کرد و طعام  
 دگر نرم گردد طبعیت مدام  
 جو خواهر طبع نرم گردد مدام  
 شود اشتها به هم کرد و طعام  
 تواز ترپله پیل مسرود آر  
 هم از دار چینه و سندی درار  
 دگر ترپله نازنه نار دات  
 ز بریک بوزن برابرستان  
 به آب و توی سبب ای  
 و لیکن کهنه دار پاکیزه جانی  
 درم شلارین پنج عمل اندار  
 ازین بر دو پاکیزه شربت شمار  
 و اگر نه بعل این غلوه کبن  
 بوزن درم سکه زیاده مکن  
 نو بشند شکر جو چون سینه  
 بهر علیة این دوا را میسکنی  
 شود اشتها به هم کرد و زبون  
 بکوه صد الدین کبن لب زنده چن  
 تواز ترپله و ترکه را بسیار  
 قرفصل الایمن بهر سخی شمار  
 ز بریک درم سبب سبب حکیم  
 تواز شند خالص کبر سینه نیم  
 کب سخی امرا کجا بدار  
 و لیکن باوند چرب اندار  
 کبن بریک سفته در غله دار  
 ولی بعد سفته زغله برار  
 کب ونیم درم کوب در خار  
 ز ترش و باد سخی را بدار  
 رود تند روک کل خورده هم  
 رشتن و سردس شود نیز کم  
 رشتن و سردس شود نیز کم



رود هفتقم بنود شستها      رود از وجودت همه رنجها  
 بسرخه بدل بنود رنگ روی      بم از دست شتوت بجز زن بگوید  
 رود بستی بم ترا از وجود      جوینوی نوی کن خدا را سجود  
 بکنی بر کف و از طبع سیاه      بم از طبع دریا بکن رو بر آه  
 ز جفت و هلیله و برنگ احمود      ز جویبار رسند به ترا نیک سود  
 بم از پیل کرد پیل دراز      بوزن برابر تو چون کسلوار  
 بکن نیم از رنگ و انگزد      بکن نیم بریان دهم کسند زد  
 بکن سخن باریک بکجا بدار      بمقدار یک کف بخور درخار  
 شود و فو ده و نفع بکنها      بشکست عاتد بکن ز رنجها  
 رود هفتقم و بنهم کرد و طعم      ولی چند روز بخور این مدام

**ضعف در کوبه**

بگویم ز ضعف افقه ای جوان      بس رنجها خبرد بتر آزان  
 بوسیر و ناسور قوتی هم      زیرقان دگر رنج کس شکم  
 حنوت این همه از و بران      علاجهش ز ناخواه و یا بادیان  
 بوزن درم یک نواز طبع سکن      جوانی درم دو کتی بسید رکن

علاجه از چرخه

علاجه از چرخه چار پیل دراز      ز سندی درم پنج ای رنگ ساز  
 ز جفت و هلیله نواصو یار      بوزن درم باز ده او شمار  
 بکن سخن بکجا همه را هم      ولی وزن مذکور پیش نه کم  
 بکن آب این را بخور درخار      ولی تو بمقدار یک کف شمار  
 ز انواع بلغم ز نا کور هم      بم رنجهای رود ز رشکم  
 ولی این بدانی محوب دوار      و اگر تر بدانی چو یا به شفا دار

**علامت اشتها**

علامت کمی اشتها را بدان      که اهو کجا خوانند هندوستان  
 بعد از جو سردی با نه هضم      خود ضعف در معد و نوا حکم  
 ز معد نه شود اشتها بی وطن      علاجهش بگویم شتو تو ز من  
 که جفت و هلیله درم شش بگو      بم از جگر پسته درم در پذیر  
 درم چار باید ز پیل دراز      بم از طبع سوخل درم دو باز  
 بکن سخن بکجا و اجابه بتر      برو نیز ترنج آب بسیار ریز  
 بکن حل بم حش در کت کن      درم دو بمعد نه تو به سایه کن  
 بهر شب علامت بکن ای کبار      کزین اشتها میزد به شمار



تو مع سید کرم و هم بلع سنگ  
هم از بلع دریا بکن بی درنگ  
گرفش بلیله تو بر دوستان  
ولیکن بورت زهر یک آزان  
دواز پیل کرد و جو کجا حار  
هم وزن جو کجا رسنه درار  
بکن سخن بسیار کجا بهم  
گفت یک بنا را خورنی تو گم  
شود صاف معده رود و خلط رود  
در می شود زین تراکت سود  
شود شنبه انجمان تو قوی  
پسندار سیراز تو طعم شوی

**کرم شنبه ای از بلغم**

ز بلغم جو کرم و کرم شنبه  
بکن چند سها صافی هم دوا  
شود خلط جلد ز سینه برون  
نماند ز بلغم نشان اندرون  
بکن بعد زین روز چندان دوا  
که بلغم رود تو بسیار شفا  
بلیله و شربت کن درم شربت  
درم ده سنگ سنگ ای زو شربت  
بکن سخن کجا و با جامه پز  
درم ده تو آب در خلق ریز  
و بکن بکرم آب جو در رخسار  
که بلغم ز معده بکشد قرار  
و اگر بلغم اندک بود ای جوان  
بسیار صافی را تو صحت دران  
بهین ادویه را بکن تو بپزند  
که شاد از موده مرا هر چه صید

جوانی

جوانی تو پاکیزه و بسیار  
در و آب بپوین ز نجسه شمار  
بکن خلط هر دو تو در آب دار  
ولی خنک بسیار کن کوشدار  
تواز سنده ستوده چار کیر  
بکن هر دو کجا تو ای ذوق خیر  
هم از پیل کرد و پیل دراز  
در کپله مول درو یساز  
تواز بر سه ده کبرای حکیم  
بلیله کلان و کس سیرای فیم  
هم از بلع سنگ سپید و ز شور  
زهر یک درم شش کبریت بفر  
بکن سخن کجا باوند دار  
بقدر طبعیت بخورد در رخسار  
بوقت غش پس طعمی خوری  
شود شنبه ای بیرون بری  
تواز پیل مول چتره سفار  
ز جو کجا و ویس پز سنگ آرد  
هم از بلع دریا و یا بلع سیاه  
هم از دار چینه در کرا جو  
بکن سخن کجا تو ای کان کج  
درم ده تو آب در خلق ریز  
بقدر هر بر سه غلوه بکن  
بخورد یک تو هر روز ناخه کن  
طعمی که بود شود زود هضم  
بخور این دو اگر ترا سود هضم  
اگر قبض شد در طبعیت کی  
که دارد موافق نشد از بلع



بگویم دوائی بتوانشتم  
 که قبض طبع هم ازین میکشاد  
 بیلکه تواضع درم چارکن  
 درم بهیت از دست کلو اکر کن  
 درم بهیت با لب زبیل دراز  
 بوزن درم بهیت کشید ساز  
 شکمک هم دار چیت ببار  
 درم ده زبریک بوزن شمار  
 بل از این سید هم از مسق  
 زبریک درم بهیت ای بنفاق  
 ده از زیره کرمان ده از نازان  
 تونکیر و تیرج ده بدان  
 بکن سخی باریک ببار  
 دو صد و چهل درم قند اند آرار  
 بملکه بکوب بکجا آ میر  
 که کیدات کرد و د بشل خمیر  
 بوزن درم چار حبه ساز  
 بیکان در رخا این بخور میساز  
 شود رشتبارکت ز در ریود  
 بیه قوت باه مردس شود  
 که سست و ضعف نماند وجود  
 ترانیه طبع شود نرم زود  
 رود خلط معده شود معد صفت  
 تو از دار چیت و و الا ان صغار  
 زبریک بوزن تو مشق پنج  
 هم از سبیل و سز کلینج سکیر  
 هم از مصطکی کیرای هم شیر  
 درم ده نیون تو در و سب پنج  
 ز تخم کرفش نبر در و سب پنج  
 ولیکن

ولیکن زبریک درم دو بسیار  
 ز زبریک بادیان دو شمار  
 همه تخمها را تو در سکه کسن  
 شرب دروز ترکن تو بروین مکن  
 بایه بکن خشک ای ذوقمیر  
 چو خشک بر نبرد تو در سکه کیر  
 بکن سخی بسیار بکجا بدار  
 درین قند بعضی برابر بدار  
 بقدر نفق شربت ساز  
 بخور زو این ضعیف معده ساز  
 تو کلمکین کبر یا آب گرم  
 بخور ملک کرده تو ای کان شرم  
 که معده قوی میشود هم دماغ  
 نو چشم روشن ترا چون چراغ

### علامت بستگی

بگویم علامت ترا تشنگی  
 شنوم علاج شود رسکتی  
 تو این پنج را هم بیه نوع دان  
 کم پیش تو هر یکی را بیان  
 یک از گرمی روده آید بدید  
 علامت آیم بسیار شیتد  
 که سخته بود در طبع اده مدام  
 جدا هر چه کرد و بخشکی تمام  
 جو در بطن کس میشود روده گرم  
 رطوبت شود خشک در طبع مدام  
 جو شقی خشک بماند در ان  
 شود گرم خون در تن او از ان  
 از ان گرم خارشش و کر شود  
 علیلش بگویم گس کر کند



تو بخت ی زودی را بکسین  
 اگر در تن خون شد ای فریق  
 نفع بلیله دپه بکسین  
 نواز کابی هم تو اصر بران  
 در شربت هم تو را بطین  
 بکوشن این سینه که دار داذن  
 تو کیم از شربت بکیم  
 بهن مفسه بخور ای کبیر  
 و لیکن دهن کن تو بزده درم  
 و اگر این دهن دوزن ای حبیب  
 تو بادین کاوان کنی خود لقیب  
 و لیکن بخور این دوا در همار  
 تا بم طریقه تو در کوشن وار  
 که کمر شربت بودیم من  
 تو شکر از بعض درم ده بر کین  
 درم پنج از دهن مکنور کن  
 بخور چند که ریخ را دور کن  
 دوا کس کفتم بخور چند روز  
 رود تشنگی هم شربت تو سوز  
 و اگر طبع تو بم نشد نرم زین  
 دوا و مرقم بگویم به بین  
 نفع بلیله ده ای دل پسته  
 با سبب و فارش بود سوخته  
 جو سبب نفع نشد اینجا  
 که خارش رود کلبه لوازان  
 بگویم دوا و در کوشن کن  
 بکن ای برادر کوشش کن  
 که شربت غم یا کوا و ان بیار  
 ولی نیم من تو برانش بدار

جو

چه بکوشن کمال عذبتن آن  
 هم از مغز کا و زیره کیرای جوان  
 بکاهه تنگ بسته درو برادر  
 ولی شربت را هم زانش برار  
 که تا بنود مغز در شراب  
 رکوی عطر کن کنه دار آب  
 ولی در دهن زانش بکیر  
 بمقدار ده سیرایش پذیر  
 ز پوست بلیله کن سه درم  
 ز پوست بلیله هم از کابی  
 بون درم دو تو کمر عاقلی  
 بکن سخی بکجا تو با جامه پتیر  
 درم نیم محموده دروس بریر  
 ولی تو ز محموده بران بکیر  
 نخر بران محموده برکز میکیر  
 در دوه درم نیت شکر کن  
 بخور زود خود را تفکر کن  
 که تا مجلس چند آرد نرا  
 شود خارش زود از توجده

علامت درد کیموس کوبیده

ز کیموس عفن شود تشنگی  
 علامت شتو خوش نه از حسیه  
 که پوسته بی مزه باشد دمان  
 ولی کاه بر کاه شود بازان  
 علا حش بگویم اگر میکنی  
 سزد که تو اسباب هم قی کنی  
 بکن این علاج تو ای دردناک  
 که تا بطن کوبیده شود زود پاک



ولی جهت بی جزوقی بکشد  
 بخورای برادرانین بیدر کشد  
 چو خوابی که دارو بیدار خوی  
 بخور ترید تو بشکر تر یی  
 بخور بیداران تا هفته بخار  
 ز شبنم باز کاوان شمار  
 ولی غر جو شنیده شیر خام  
 که سودا رطوبت که از د تمام  
 رووشنکی کر کنی این دوار  
 ازین ریج مذکور یا بی شفا  
 تو یکسختی بکیر از برنج  
 ولیکن ز سینه نو در سرج  
 و کیر یکس با کیزه جور  
 ولیکن نه کینه بکیر که ز تو  
 زهر یک جد اشک است به پیر  
 ولی هر دو کجا دولست مپیر  
 چو بختی جد ابا ز کجا بکن  
 بکن و د سبواب ای بکن  
 تو بکیر وز در افتا بشنیدار  
 ز نیم سبواب و کیر درار  
 سه روز و کر نه تو در افتاب  
 که کرد همه در سبوابش آب  
 بکیر آب حافان سبوابی جان  
 در او نه این نواب بان  
 جوان آب گریه ببرد و یی  
 بکن باز جامه پاک از خیس  
 در و اندیکه ز به هم می کشد  
 ب و یک تو ولی بیدر کشد  
 بخند بکنه توانی بخور تو ازین  
 رووشنکی تو بیدار دهین

نودالتن

شود التساب از دل جدا  
 مابند زاتش لقا یی خدا  
 تو آب کن سخن صندل عقید  
 ز پاکیزه نبات درو هم کیند  
 بخور چند روزی تو شربت این  
 رووشنکی باز هرگز مبین  
 اتب رختی و سیلان منی  
 بو اسیر خونی بزخش کیند  
 و کرم نمند ز نایک دل  
 و کرم چیت که کرم تو دار این بدل  
 ز نبات و کرم دوزیر سفید  
 و قفل و کرم نار دان هم کیند  
 بکن سخن باریک کجا بهم  
 بوزن همه شنیده پیش و نه گم  
 بخور یار هر روز این در بخار  
 رووشنکی دل بکیر و قرار  
 تو ازین سوسه و کل منلو فر  
 ز قافله صفای تو ای بیخ  
 هم از امل که کیر و زیره سفید  
 نبات و طباشیر کجا کیند  
 ز صر ما کیر و کرم سیغول  
 همه بکن سخن ایست قول  
 درم دو سه هر روز بخور در بخار  
 ولی تو آب شبنم نه چار  
 رووشنکی از قل تو نزار  
 ز نبات کرم و صندل عقید  
 و قفل و کرم نار دان هم کیند  
 و کرم شربت نبات باید دران  
 زهر یک لوزن برابر بیان



بکن سخی باریک رایت بشند / نود شکی دور از تو بچند  
والکه مفر از پنه دانه خورد / زخشی زبان و دین می رهد

علامات هتوع

هتوه به پنج است بکوبای حکیم / زشت منش منود ای فهم  
ولی کشتن طبع بی قی شود / علامت هاین است که در در بود  
علامت غش را بگویم شنو / واکر کینه هیند و بالکنه نو  
منش که بکودگی قی شود / هین دو علامت دوا بر بود  
چو بخورد طعام و معده رود / درو چار قوت طبع شود  
که نار و باد و غش کی و آب / حقیقت زهر یک بگویم جواب  
آزان چار دو قصد بالا کنند / ز معده بقی آن جد امینود  
دو دیگر کند قصد در سوئز / ازین هم بگویم سنوای دلیر  
بسیار از بطن برون روند / نه بالا روند بل سوئی ته شوند  
هور و فارس مسکربند / آزان سوئی بالا ز ته میروند  
چو در آب خاکست عجز و نیاز / روندان سوئی به شده خود گذار  
بین حال را هینه خواند حکیم / چه در سفته ایم بر تو ای خوش فهم

به پنج

به بعضی که این حال پیدا شود / بضیع هویدا شود  
بضیه بگویم دوابی بجا / کزین پنج اسان بیای بشمار  
بخور جوز بوته بمقدار آن / که کینی شود مرترا اندران  
که هینه رود طبع آید کمال / ولی سهل دارد نماید محال  
بوزن درم جوز بوستان / قرنفل و لاجرد هر دو یکان  
بکن سخی باریک با جامه پتیر / درواند کی سینه خالص بریز  
بکن سخته کجا به بهار ده / کزین رود کردنه بمیار به  
بکوبای برادر درم دو کلوار / بکن سخی با آب جود در حضور  
بهینه دوا بود سومند / اگر ممکنه کو که زود سی کنند  
اکراب بمون بس که کنند / دو سه بار این آب بکجا خورند  
که هینه ازین آب سبب آید / که کز نشود تو در خوابان  
علاج غش و هتوع و هینه بی / ولی اندک دان بهینه نیست  
که در غش و هتوع و هینه کرم / با سکنب و لی آب نرم  
کشانند قی تا شود سینه خا / ز دار و سر هینه ندر روض  
که دار و هینه کینه ای حکیم / به هتوع و غش سود دار و قدیم



و اگر قی کنانی بکن این دوازده که تا دوزین رخ بایی شفا  
 که از جوی و درم دوبار درو یکدم کن عکسک یار  
 بکن سخن یکجا و لی کسولار بکرم آب این را بخور درخت  
 ولی پیش از وقت تیغ و غشبه که تا جام بر می رخت چیش  
 جواز دار و سق تو فایغ شوی بهاب کونم جوچ ما شوی  
 که سه چار روز سق تو چو لخت بروا که ترید تو از کوه دشت  
 بوزن درم دوازده و آوری درو یکدم کن تو سق کتری  
 بخور هر دو یکجا تو آب کرم روان کون کرد می چشم  
 چو خواست بماند ز بهاب قی بخور بهت سق بخورات کی  
 ولی بعد بهاب این را کتی که ناکور را تو ازین پی کتی  
 بار از الاج درم تو چهار درم چار تو از طباشیر  
 در جبار درم زبیل دراز باز در جبار درم ده باز  
 در جوز بوی درم میت آرد بوزن درم ده قرطاس  
 دو حصه درین تو نابات کن بکن سخن یکجا تو یکذات کن  
 ز کافور جو دایره هم یار کن و با سخن کردن کس سار کن

بلی میزند در

بکن چند روزی مداومت ازین تو از بهیضه نام نستان مبین  
 که را که ناکور بسته مدام باین ادویه می کوار و تمام  
 بخور کردن قی و بهاب نیت که بریز تو ناکور اس عسیر  
 در بکنه در بهیضه ای نیک پی خود آن لازم است بر تو بهاب قی  
 به حب قی و تیغ و ناکور بکودست خود را ز باد سردار  
 بخور از طعام که بهت لطیف ولی اندکی ناکور و کیف  
 و کرم جوز تو روزی سه بار بکبار حوز تا رود ناکور  
 و اگر کس تیغ و غشبان قی ز صفرا و کشت رنج و زی  
 درین بر سه دار و شتوای حکیم نماند ازورخ نو یا قدیم  
 تو از ناروان بهت درم بار بایی بخور شق تو بر تبر نار  
 چو نیم مابد تو با جامه بهتر درو یکدم مسطکی هم بریز  
 و کرم یکدم مشک یکدم عود ازین هم تو کن سخن در و سق  
 و اگر یکدم از تباشیر هم نه نیب ترش آب یکدم هم  
 و اگر آب سیب تباشیر نار بخور حله کرده ولی درخت ر  
 نه تیغ مابد غشبه بم از دست صفوانه رخت کیش



زناخواه کتد رو برابر بیدار  
بکوب ای هنرمند کن کسوار  
بمقدار هر دو موزنی بگیر  
بیا بکن هر سه در سنگ گیر  
چو کیدات کردند هر سه دواز  
درم سه جوز تا بیای شفا د

علامت فوقی معیه کی

علامت رخ فواق شستو  
فاکر کهنه دار سیه و یا کتد لوز  
بماس سبکک نام بپزند  
و کز نام بم بود نامد پسند  
بسه نوعی این رخ بسد انود  
ز بار و وز بغم بودا شود  
که از خلط بشت کند این دواز  
که از ریخ مذکور یا بچشفا د  
تواز جوز قی رو درم عجبگیر  
در و کیدرم بلع سنگ پذیر  
کبن سقی باریک با جامه بپز  
ولی این بکرم آب در حلق ریز  
که تا هر چه خلط است بسته قدیم  
بر آید بکلی بدان ای فهم  
در کتد از با یا از طعام  
علاجش بگویم استخوانین نام  
که بلبله بلبله و سندهستان  
ز جره و جوین و اعلی بدان  
ز هر یک بودن برابر بگیر  
کبن سقی باریک قوالم پذیر  
برم آب این تو جوز در رخار  
نور رخ هر یک ز نو بوقار

علامت

باب در بیان رخ در جبهه

علامت رخ در جبهه بدان  
بکوبم ز هر یک ترا من نشان  
برود بود جای سپی ای حکیم  
ز مقعد ز جبهه است مردم مقیم  
هین فرق باشد درین دو بدان  
کمی روده باشد یکی کون میان  
تفاضل حاجت کند زود نود  
ولیکن دروغ نباشد بود  
بخون خلط یکی بر آید ملهم  
ولی کبر بر آید نزد ستم  
تو این حالت نام دانی کناک  
بکوبم ترا بشنوی دروناک  
که این رخ را هم لود و نوع بدان  
بکلی ز سر دی دویم کرمی بدان  
علامت سر دی بگویم ز غم  
بود در و جپیدن در شکم  
واقع و نفخ و کتدن زیناف  
ز خلط فتادن ندارد معاف  
علاج سر دی شنود و رین  
در آب شبت جوش کرده نشین  
در کرم کردن بوالان کبیر  
رود رخ از تو کناک و ز خیر  
علامت کرم بشنوی جوان  
که سوزاک مقعد تواند ازان  
تو کرم در و بلع پاشیده شد  
و یا کتد معده خراشیده شد  
چو سوزاک مقعد با بجا رسد  
کجای رخ را هم این را بخواند



یکی آنکه در عقب دارو کرم پدید آید ای یار یاد و دردم  
 درین هم تو بسیار انواع دان در یک کم پیش تو من بیان  
 شود زود به این آردن ای حیدر که از صفات بزرگت بکس رسیده  
 درین ریخ صفا شود مشک بود که از سودا محرق در آید وجود  
 و در ریخ سودا شود شوار دان نباشد عجب بگوید در آن  
 ولیکن چکان دو گفته اند که بعضی کت زود این رسته اند  
 باب ثبت آنکه مذکور شد بکرم و لان هم دور شد  
 درم که ز کشنده یکن تو ریخ درین یکدم از کلوکس بسنج  
 بچسبیده کرمی خوری بشکر کرم سوزد ازین ریخ شکم تو نرم  
 غذا نشخوار است درین شود اگر تو هم رستن ازین مسکنند  
 جویان ریخ از کرم شده پدید علامت آیم بسیار شینه  
 برت آمدن خلط زود زود دام ولی هم بسوزان برای تمام  
 و کت شکلی آب غالب بود هم اندیشه تلوا سه طالب یوسف  
 علاجش بگویم شود دل ریخ خوب دواست تو ای یکسری  
 بمقدار چندین تابش کیم هم از شکم باره تو بریان پذیر

لوزن

لوزن برابر بکس لوزن  
 در حیره نمائند که نزد کنگ  
 درم بهشت مازو تو از مرد آرد  
 بکن یعنی بار یک با جامه پیر  
 لوزن درم نیم شربت بساز  
 به سبب مفرد نمائند نشان  
 مجرب دوا نیست کی میبار  
 لفضل خدا کرد و ریخ زین  
 تو از جفت خستش قدر بسیار  
 و کرم از وی کرد و آلال سفید  
 ولیکن لوزن برابر ای  
 لوزن درم دواست آب سرد  
 که نزد کنگ و نمائند ز جیر  
 غذا است به تو بچغرات کاو  
 که تا ریخ مذکور نمائند باز

و لیکن درم دو نخود در بخار  
 شفا یابی ازین ای درد ناک  
 ز کسند زافینون ز هر یک چهار  
 تو با آب کن حبه بریز  
 و با قدر قوت خردای و لکندار  
 با سبب خون هم مجرب بران  
 دواست روز خود را با بن خود پیار  
 بقا نمائند یا دجیان صدر الدین  
 بکن نمائند بریان تو بر تینه نار  
 ز شکرتی نیز یکجا کسند  
 کسند از این باب کینه جای  
 حذر و کز عورت دوا آنکه مرد  
 دواست چرب تو از من پذیر  
 تو نزد یک چهره بکیم مباد  
 و اگر نه بزود کینه با تو ساز



تواز جوز بویه و دال سفید ز فرمائی کور و پاکیان بید  
 دگر فعی عی ویا از فله درخت بود غار دارای نگاه  
 بوزن برابر بگرد بسا و بخور تو درم سه بجغرات کاه  
 ز دریا ز سمت کمر درون یک قطره آذاب و یا خوت روان  
**علاج سحر را کوبه اسهالی**  
 علاج سحر را تو دشوار دان ز بسبب بگویم بکن کوش آن  
 که قوت بعد بقا بقض دوار کندی است با کبه تراز و صفار  
 اگر بش رود و بار نگاه بلار و مغرب تو بجا و کاه  
 یعنی که در و سوز و جت بود و بکن ز معده تو قوت رود  
 و اگر جز قایق خرسند ریش که در روده تو ریش سازندش  
 غذای موافق بگویم درین نود ریش روده تو سکو ازین  
 برنج رسیده تو کوچه بکیر ولی بر دو بریان بکن کوش کیر  
 و کوشید بادام را بریان ساز ولی خوب بریان کن ای سبب از  
 هم از دهن با درم کن اندرین غذار کوبه بسیار ازین  
 تو از بقیه پنج زرد بکسیر ولی ز و سفید تو هرگز میکیر

ز

ز سفید زیر و کشته نیز ز هر یک درم نیم کرای غریز  
 درم نیم کزما و سیم بکیر بکن سحر باریکای دو خمیر  
 تو باز روی مدکور امیز این بروغن بکن بریان ای دو برین  
 ولی تو ز روغن کنی اندکی ز بسیار روغن کن ای اندکی  
 تو بان کندی بخور زور شب رود از تو سهیل با لطف آب  
 ز سهیل با و سهیل خون زبرد و رود از تو ای بس خون  
 درم یک تو از با نه کین است بکن سحر باریکای سبب است  
 بخور تو بشی برای درد ناک که سهیل حنتم هم نماند ناک  
 غذایان جو بدین بقدر بشی و بز و کاه ای پر مهر  
 ز شملت کیری و دالان بکیر زیاد و رینک و زوالان صغیر  
 ز هر یک بوزن برابر بسیار تو در آب کن جوش بر تنباز  
 ولی تو سه روز کن این دوا ز هر و کناک ز بسیار شفا  
 بسیل ز کتی تو قدر بسیار بکن تصف بریان بروغن بتاز  
 بکن خام بریان بکجا بسای درین شکر کن ای سبب لای  
 بقدر کوبه و صغیر و بده که کردند زود سوزین پنج به



تواز مغز نرگ بم از مغز بل بم از جفت خمی کس کمریدل  
دگر موچس نیز درو شسار بوزن بمه تو نبات اندازار  
یک کف باب شنبه نهار بخور تا که شکمت بگیرد قرار  
بیا بدریغ شفا دین دوا حلیه اگر میکند دل میاد

در بیان حرات جگر و کبد

بوقتی که سود المراح جو بار بکدر تو حادث شود ای کبار  
کند گرم خلط خون ای حکیم فم کند جمله تن ای فحیم  
علامت اول بگویم شتو که از کتب گفته کم باز تو  
شود شتهاتش کم شود ضعیف بن حبش هم شود  
جو با ماده سود المراح بود علامت بگویم هم درو سفت  
کسی تشنگی منو نمبار هم سهاستی با او باشد یار  
بسیار قی اجمه آید برون بسری و زردی نمایند درون  
جو با ماده رخ باشد میقم جدا انچه کرد و شتو ای حکیم  
که خلط علیقا و بیور ز کرمه هین دو علامت درو سفت  
حلیه دانا بود با شعور بمیل موافق کند ماده دور

و اگر کمر

و اگر کمری تب صعب بم بود و اگر در طبع نرمی کم میشود  
دوا بگویم موافق درین دگر کمری و تب بم بر آید ازین  
درم ده تواز مغز شنبه یار درم بیست از ترکیبین بم دار  
و اگر آب کینه لوده سیر کبیر بکجا بخوش ای تو صبح ضمیر  
بخوش بمالی تو با جامه پنه درم سه درو دهن بادام ریز  
موافق بقدری تو صاف دوا بده تا بسیار کمر شفا  
و اگر بدل وی مار الجین میزند ولیکن بشکر طرزد جو زو  
که صفرا براند بیارد تو طبع کند جگر راحت کن تو بسع  
و اگر صفرا غالب بود ای امیر بکشاکب جو شتیه سوطا پذیر  
ولی پشت را از شکم کن جدا پس آنکه بخوش ای تو جضیا  
بجا کتری ملو شتیه بخوش بجلاب ده تو کن ای بکوش  
و اگر با شراب تو خشم دمی از داندین مین یا بی شنی  
جو دانی که در حلیه علت حکمر ز بسیار کمر بود این آنز  
دوا بگویم لجا حب تمیزه کزین بد نباشد و کبرج جیز  
که تخم خیارین و از باور کن بم از تخم خرفه ولی بمید کن



بگویند و آب ایشان بکسیر  
 که تاریخ کرمس هم میرود  
 خود الف ص ب پنج نیکو شود  
 در گنجه سده کتاید و رو  
 همه خلط را باز دارد از رو  
 جو رنجی حکم کرمس کسید  
 و با آنکه از سردی شد پدید  
 باز از آب کینه تو مبین  
 بکرمس خرد خلط با سنگین  
 بسوی خرد این اگر موثرند  
 کند با نثراب رسیب ای پلند  
 ولی آب کینه تو مبین  
 بول حریف است پیوسته گر  
 و کرمس بسیار تلخ است از رو  
 نفع بود سده را او کنو  
 اگر علت او بعد است آن  
 علامات او یا کرمس بد آن  
 علاجش بگویم ترا مبین  
 تو آب خرمایم از تر کسین  
 ولی تو با تو مانند آن  
 تو آبش فو آرس ای نیکان  
 که در درج حکم کرمس کسید  
 علامت بسوی مزاج آن پدید  
 ولی سود مزاج تو بارد آزان  
 بسوی مزاج تو بارد آزان  
 علامت طبع سخت باشد مله  
 علاجش همان کن تو ای نیکان  
 که سود مزاج تو کرمس دوا  
 بزود ازین رنج یابی شفا

سیاک

یکی آب کسین والو بکسیر  
 و اگر تو نیایی مانند آن  
 بورد کند چار گویم به بین  
 و آب کسین آنند را ن  
 باب سنگور کن حل آن  
 بده تا که مایه ببارد فرو  
 در کرم کتاید رسد آزو  
 بزم ورم معده ای دور بین  
 به از خیارشند تو دار دمیین  
 بقول حکیمان همه یکسان  
 بکرمس حکم خیارشند خوران  
 ولی این تو آب جوشنیده  
 که طبع شود نرم کردند به  
 با اس حکم تو ای نیکان  
 با اس حکم تو ای نیکان  
 و اگر بر حکم کت اس بس  
 که آب از کلاب یا آب سرد  
 و اگر نه تو با دهن کلش به پیر  
 با انواع در دسیه حکم حکم  
 ولی زوا که خش کرده دم  
 در خیارشند هم از اکسین  
 ولی بار بار موافق بدان  
 به از خیارشند تو دار دمیین  
 و آب کسین آنند را ن  
 بکرمش رسد خنثی هم آزو  
 جوسده کتاید نمود هم کنور  
 به از خیارشند تو دار دمیین  
 بکرمس حکم خیارشند خوران  
 که طبع شود نرم کردند به  
 بخر خیارشند تو دارو مدان  
 بگویم دوا چو داری بوسی  
 به پیر شکم پاره شنو مینک مرد  
 بروس حکم نه تو آب کرم  
 به از حکم کرم مدان ایی فهم  
 خورد کرمی چند آب هم



کپه آب کهنی و کرسنج مرد    تاب کنگور کشنیز سرد  
 باین آبها که خور این حکم    نباشد بدردی حکم تو ضرر  
 غذای زانار و مرد سبب هم    زانکور امین بجوی تو گم  
 بگفتند چنان متقدمین    که دارو اس معده ارنین  
 بی سود منته است ای نمیکدان    ولی تو ز کرم و سرد بیان  
 که کرم معده و کرم حکم    موافق کنی نمیشد اثر  
 بسوی معده و سرد حکم    دهد که حکم بود بر مهر  
 بوزم کبد تبر معده سبب    اگر میکند کس ندارد شکی  
 کند نرم طبع با آب فواک    تاب پز و بنفشه دراک  
 که سوده جو برو ساقه تواند    شود طبع تو نرم ازین بنیار  
 ولی که حرارت بود پشینه    رکب سلیم کن زود تر  
 و یا بر جگر خود حجامت کند    و یا دیوبه بر حکم میسند  
 که از سوبه ترش آتش دهند    بکرم حکم میشود سودمند  
 دوازده خیل و طباشیر هم    ورم دوب و العصاره هم  
 کین سخن باریک با جامه پتر    بوزن ورم هفت تا با ریز

کین خلط زین جمله حصه ساز    یک حصه با روزه در آغاز  
 و کین تا دوسه روز شکم    همه رنجها میرود بالبقین  
 ز قبلیه سوده ورم و بسیار    در و پنجم درم سنجاق دراک  
 بخور خلط کرده تو کبی بهم    خود پنج استسقا سه گم  
 و کرم بر سه نوع کرم شکم    بر وزن هم براسند بهم  
 علاج بستسقا کن بدان    که کرم ساقه در و باد ران  
 زوالان کرد و انیسون بهم    تو با آب جوشند خور و نفهم  
 مقدار درین طم دراج دان    در کرم حلوان نسکو آران  
 و کرم چمن خود غذا ساز    ولی تو ز ترش کینه احترا  
 تو سنبلی و جیره و کرم سکن    هم از پنج او کینه کین سید رکن  
 تو کرم بر لون و سبب بسیار    ز هر باب بوزن برابر شمار  
 کین سق باریک با جامه پتر    ورم سه بهر روز در حلق ریز  
 ولی این بخور تو بروغن ستود    که زنده استسقا تو بغور  
 غلظه دو و رنجها شکم    که ورم شکم دوست با طم  
 همه رنجها از تو کردند دور    جوی پنج نایه نوره خود سرور



غلوله شکم آنگه یبند زیاد علامت بگویم کنه گرتو یاد  
علاجش بگویم ولی بی چهار که از رخ مدکور یا بی شفا  
که در در پینه در کمر و جود در ششها هم نباید برزد  
توان ملح سست در از شفا هم از در چینه و خردل بسیار  
در قبض شکم تو کردد پدید در آنجه گویم بسیار شنبه  
را نوزده بران هم از رخیل رفیق و پیل تو بهیاقیل  
در منبرم کم برزد و کسیر در کربل زردش کن این تمیز  
در چتره و چ پیل در آن بودن برابر تو یکبار شمار  
درم تلارین خور بهیستور و اگر نه بدو غریقه خور یخور  
و اگر نه با آب گرم خور بخار نفع آنجه مدکور شد کوشدار  
ولی تا هفت خور این مدام که تاریخ بالا رود لا کلام  
تواز بر دو پیل در کربخیل ز زره و اجمود گبرای خلیل  
زدانه سیاه هم کن ملح سست زهر یک درم دو کنای شنبه  
درم دوز استوزد بران بکرا کن سخن بکرا تو قو لم پذیر  
درم دوز این به بخت بر رخ هم از شنبه روغن تو از دل مرغ

لا اله الا الله

به نقد اول بخور این دوا که کنین رخ مدکور یا بی شفا  
ز باد و غلوله نماند نشان ولی چند مدت مدامت کنن

باب در بیان قوی

جو قوی رخ رست رخ عظیم برده بود بستگی ای حکم  
و کن بر زده غلط و قاق از ماده بلغم توای بنفاق  
ز بلغم غلیظ در باد بر رفیع زاس اسعاب کرب و خسوج  
چنان درد خرد و باند شکم که نزدیک آید و راکم هم  
توای که روده برزد کی نوزده و کن درونه بی  
بترش و نور کند آرزو هم آرزو باد بر آرزو  
در آنجه از و بر جدا شود بغایت آرزو بوس بر مرد  
در سرد معد بود به شمار بی بار باد بود نا کوار  
غنچه هم بود عرق آید بی درین عرق آن عرق کرد و بی  
در تم بگویم شتوای حکم بود در میان درد فرق عظیم  
بدر در شت و در در شکم و در در سینه و در و در هم  
بود در قوی سرد بر کی بسوی کرونیت خرد بی



هر دو تن گاه یا نیست گاه    دگر درد کرده بود بس با گاه  
 ولی درد قویج تنید قرار    بداد برودی کشید قرار  
 جو درد بادار و از تو نرفت    بخصه لب نه بے لایافت  
 نواز تر بد ناز به دو درم    درم یک نواز دان کبر هم  
 بمقدار نیم درم کور آکر    بکن سخی یکی بخور در هفت  
 که اسهال آید ترا این دوا    نواز ریخ قویج یا بی شفا  
 بوزن درم ده ز ترید فسید    درم پنج در و بر سندی کند  
 بکن سخی باریک با جامه پیر    ز شکر ترید وزن هر دیر  
 همه را بکن خلط یکی بداد    بخور چند روز درم تو صبر  
 دگر این برادر تو خردل بیار    بکن سخی باریک خود در هفت  
 ولی این مدامت بکن روز چند    که در درود از تو ای در دست  
 جوی صفاست هم معتبر    ولی این بداد که با خیر  
 بوزن درم تو را کنوزه آکر    تو با نیم گرم آب حذر و هفت  
 رود درد قویج ای در چند    ولیکن مدامت بکن ای تو چند  
 اگر بولست کمرک تید میان    رود درد قویج از ویر بدان

ز اسهال

ز اسهال نفع بدان پنج چمبیر    بردان و عورات با خیر نیز

علامت یرقان کوبیده

علامت یرقان شنوای حکیم    خدا را بگویم بتو اب فحیم  
 اسه جوش یرقان خود تن پدید    علامت بربک بیاید شنید  
 بے ریخ یرقان و صفرا بود    بداد که آید دانا بود  
 حدوث بگویم ترا ای جیب    بایم که می شود این نصیب  
 عذر دگر که نرم بسیار چیر    ز گرم جوشند و ای تو نیز  
 هم از گرم دار و خود این پدید    جو سیر و جو پلاید و ای جید  
 هم از دار چینی ز خردل بسیار    به است این میشود تن حرار  
 ازین جزای صفا کرد و مزید    ز زهره تواند کند نا پدید  
 جو صفا از زهره کند به برون    خود رنگ خون را از و زدن  
 بجان زرد خون مرود در حکم    هم از حکم در چشم سازد اکثر  
 دگر قوت نامنه بالا بود    ازان رود در سوک اعا رود  
 سفید ملتحمه طبقت بدان    کند زود تا نر صفرا در آن  
 علامت جوش بگویم تو ای در دست    درین ریخ ایکه ترا سودمند



که آب این دهم سکنین      بلم ز آب ضایع کن اندرین  
 و کربا کربا تو از باد رخت      بکجا بکن خلط اینک جریک  
 بگویش که پیش از هر که نبوش      غذا هم بگویم بمن واره هوش  
 برنج بنری غنم کبر خام      و با کنه بادوخ ای نیک نام  
 و لیکن دامت کند جلد روز      که از چشم از دوی رود سینه کوز  
 علا جش بگویم اگر میکنی      بوزن درم چار ماس از زنی  
 دهر مکن مدکور بادوخ کمر      فاند زرقان بجنش آثر  
 و لیکن دبی مکن او را چنان      که هرگز نیاید ز شمه آزان  
 و لی جلد روزی دبی در کار      که زردی بجنش مگر درار  
 بگویش غذا کند از دودام      که بر قات زود از تنش لا کلام  
 بقدری تو از دیم آهن بسیار      و یا آنگه کهنه بود به شمار  
 بکن بعد از آن کرم و ارشاد      تو بر بار و بول بقرا اندر آرد  
 همین جش کن هفت بار این نام      بکن سق بار یک ای سکنیم  
 بشو بعد از آن تو آب بچنان      که در ورم فاند نه کرد در نشان  
 بگوید که در ورم کنه حفت ماند      بکن باز بار یک بالا کلام

دوم

درم یک ازین دود و از دین کاو      و کرا نکه بادوخ در ورم چکار  
 بکن خلط کبی بخور در رخسار      و لیکن دو هفته تو مدت شمار  
 دو هفته بچو بدشت و کور سید      طریقه دکر هم بسیار شنید  
 درم سه تو از دیم مدکور کبر      هم از شنه در ورم سکر بربر  
 درم چار از روغن کاو اگر      بسیار بادوخ خور در نهار  
 دو هفته برین پنج هم تو بخور      که بر قات بر لایه ز آه سر دبر  
 دامت بکن تو بر هر یک این      ولی این اگر شد ز بلغم پدید  
 بود حوت بریان تر از بفسید      غذا نان کندم ر سینه بر خج  
 برو تو بخور دوح کاو ای غریب      تو بادوخ کن بر غذا از نصیب  
 غذا بر دکر تو مخور ز سنهار      که تا رخ مدکور کسیر و فرار  
 اگر پنج بر قات نود اینچنان      که در چشم زود در نهان آزان  
 دو از بگویم شنود در دمنده      که زردی بر زرد تو کوه چند  
 تو از ستر مله و نونه و جلد کوی      ز هر یک برابر تو از ستر کوی  
 بگردی آن تو بار یک سانی      نهد در این را تو پاکیزه جانی



بودند درم دو بخور در بنهار که تا بنفست برقان نبرد قرار  
 تو جو کوفته هم بهیله دست زاین براده تو هم کبر حیت  
 مقدار بر یک بکری تو سیر هم از زیره بولاد داند ای ولی  
 بهم را بانداز در چرب دیک در آب ده سیر کن خبر یک  
 نهان بنه نیز کن مهر زود تو بامید هاش ای بولو وجود  
 بهار اگر گرم به شد شتاب بنه دیک مکتور در آفتاب  
 هوای اگر شد زمستان سرد بصفت کف با تو ای نیک مرد  
 که نزد یک مطبخ بخت در زین ولی بهیت بپروز ماند در سن  
 جوی این بهیت بپروز بکشد بار توان دیک مکتور برون بر آرد  
 از آوا صفت درم ده بکیر بخور در بنهار سی تو قولم پندیر  
 دگر یک بهیله تو در آب کش بخور ای برادر ولی دل مکتش  
 ولی که عادت کنی چند روز زبانه شرب به بین تو روز  
 جو یک یک خوردن ز دار و رود بسوی غذا خویش رو داور کو  
 و لیکن غذا امست کفر سر بخور بجز این غذا سی تو دگر بخور

که تا زود

که تا زود کی روت کلی رود سر ز رنگ اندام خود منود  
 از انواع برقت غلوله شک دگر بهیله ریج بهی بهی  
 ازین بهیله یک ماند وجود جو مکتور شود کن خدا را سجود  
 دگر ریج برقان زنا کوار شد کن ریج بهیله بهیله بهیله  
 بگویم چنانست ای خوش فهمی طعام نباهم خود کان سلیم  
 نشد بهم در معده ماندان طعام از و علت کشت ظاهر تمام  
 شود زرد چشم دست باند وجود بعد حکم درد آید بزود  
 که از اندوه تلوسه ظاهر تمام بولیش سیاه بهیله بهیله  
 و یکت بود زرد بر بول او حکم بهیله این قول او  
 بگویم علاج ترانا کوار ولی قول من تو بکوش اندر  
 که سده روز فافه کن ای مکتور دین خود من بهیله از طعام  
 جواب از کنی طلب خوراک کم واکر نه ز سر دست بهیله زودم  
 دگر جمع نکرد جوصاق بهیله نیاید بهیله سوی طعام دید  
 دگر روز اول بخور آب مکتور ولی آب بیدانه بهیله مکتور  
 و یا که خوراک آب در و من سوز نیاید منع که خوراک نفع



دریم روز خور تو دلیده رنگ درین هم کین دهن کا و بدین  
 بخور این دلیده بخور چند روز و کین یک وقت با لیل روز  
 است که صحت بیابی تونود و اگر تب بود نسبت در دهن بود  
 و اگر در طبع سخت باشد پدید بکخور ترا دهن باید چسبید  
 بقطر خنک ریقان رود و جو ریقان رود و خود نکوشود  
 بقدری بکری توار مل کرک و کین هین کن لیکن نه اس  
 بوزن درم دو تو در کوز کن در آب کن نتر مبرش کن  
 همت نبه کوزه بالا کی بام بکه ملک آب جوز کنیا م  
 و کین درم دوز شکرتی درین آب کن بر دو بلی خوری  
 روز در دی از چشم تو لا کلام بحمت محمد علیه السلام  
 توار شکرت بویه هم بویه و کبر و فلفل ز چتره د لیر  
 ز سوننه و برکت و کبر بچور بکن سخن باریکی ی بر شعور  
 دو چندان هم ریم این بکبر بهر روز یک کف خوری و دهن  
 و کین نه آن نه بس از طعم زریقان مانند نشان و نه نام  
 و اگر کنه از خون دارد نشان نه راحت بود و زرقان در آن

که در در

که در دی جگر رنگ گرد سیاه سیاهی دلین بود در پگاه  
 و کرد در ظاهر بود در وجود حیات درین مکینه کتب بود  
 و یارک توقط کشتی رود و خورج بر دین ترا از وجود  
 دوا بگویم ترا در دست درین ریخ اشخاروان سودمند  
 بکن سخن اشخارکن در سبو بکن هشت چندان تو آب اندرون  
 تو هر روز از آب بکش بکبر بخور در بخارای تو قولم پذیر  
 بکن زین مدامت تو در چهره جو سباب ریقان بکری فرار  
 دوا بگویم بگویم دکر چه سان بگویم بسویم بکن  
 توار کلنج دانها بس بسیار خود شک تو در پرده نامش نشان  
 بمقدار شغف خور در خور زریقان مانند کنم این قرار

امراض کرم شکم

بسم جنس کرم اندر شکم علامت کرم علاج بحسم  
 یک جنس را نام حیات خوان بعد ترا جایی دارند آن  
 آزان حیات کردند یار که دارند تشبیه اینها ببار  
 و کرم دانه بگویند زان که چون تخم کرم بر آید آن



بود جای ایشان بروه مردم  
 و اگر جنس با یکدیگر سپید  
 بود جای ایشان بمقعد درون  
 حدوث این رنگند بود در وجود  
 و اگر از تیر و شیر اسب هم  
 علامت است ای ذوقار  
 و اگر آن بخورده که فی هم کنند  
 و اگر چشیش بطن در و سر به هم  
 ولی آب بسیار خواب نم  
 علاج شوند نو که از رخ راز  
 و اگر از جویز مندی خوردن کردین  
 چو دایم از پولاد گشته خرد  
 تو حقت بلیله را صغیر بار  
 ولی تو ز هر یک یک پاک گیر  
 و یا از بلیله و سترس لب  
 و اگر از دیر که حاصل عوام  
 که با کرم سکه مشانه کنند  
 بر آید از دیر که که برون  
 هم از قام طبع بر آید زود  
 نباید ازین جنس خوردن بکم  
 که نورو ولی تو دلی در همار  
 به آب ز بدن دی هم رود  
 بود خنک بهی تو ای بکینم  
 رو د آب بخواب و خواب نم  
 که باید بخت تو الوب وار  
 بر بند کمران ز نوتن کهن  
 همه کرمها و ز شکمش روند  
 و اگر سونه یا و سب که نبر بار  
 سبک سیر از قند کهنه بر نیز  
 تو با قند هم کوب ای نمک لای

و اگر از کی غسل کن نیز بار  
 یکی زان غلوه تو نامار خور  
 و اگر بطن تو پاک کرد آران  
 ولی این دوا از موده شده  
 تو با و بکف مقصد بکیر  
 بوزن درم هفت قولم پذیر  
 بوزن درم دو و تریه بسیار  
 ولی کرایز مغز منقح هفت  
 و اگر مغز از جویز مندی شمشار  
 ولی خسته خرماتو بروت فلن  
 و اگر ده عدد از منقا بکین  
 بکین سخی باریک ای سمنای  
 بکیر جو بخرید و محله ا روکی  
 درم دو و تخم سوا کهنه کیر  
 چو نم نماید تو با جامه پیر  
 ز با و مرکب و بلیله دراز  
 دو و مکرور کرم بین دو بدان  
 همه جنس کرم تو بروت شود  
 و اگر از جویز کی غلوه شمار  
 همه کرم ریزد تراز و بر  
 مانند زلط شکست نشان  
 کنوی که از کس نشوده شده  
 بوزن درم هفت قولم پذیر  
 و اگر مغز از جویز مندی شمشار  
 و اگر ده عدد از منقا بکین  
 بکین سخی باریک ای سمنای  
 بکیر جو بخرید و محله ا روکی  
 درم دو و تخم سوا کهنه کیر  
 چو نم نماید تو با جامه پیر  
 ز با و مرکب و بلیله دراز  
 دو و مکرور کرم بین دو بدان  
 همه جنس کرم تو بروت شود







بابت خله بول بهت چکان  
 بمردان بود هم بود و در زمان  
 علامت با دی بهت پس بیان  
 علامت بلغم شش در دمنه  
 بود بول تیز و رنگ سفید  
 و کرد و بود اک و خط سفید  
 علامت بلغم شش در غیر تر  
 و در این بهت بگویم سینه  
 که چون پاک کرده بود و در حایه بند  
 چو شسته نوی آب خور تو این  
 که ریخ سلسل بول از تو رود  
 تو از این گشته و سینه کیم  
 بکن سمنی با یک با جامه پنبه  
 بقدر یک کف بخور در حقار  
 ریخ سلسل بول و بول چکان  
 تو از حنک شش خندان بیار  
 بابت خله را نفع خوبه ان  
 علامت با دی بهت پس بیان  
 کزین هم بگویم علامت چینه  
 سفیدی بمقینه نظرش کند  
 برون خود بر آید نباش بقینه  
 علامت بلغم بهت ای وحید  
 ولیکن میاور درین توشکی  
 بانداز در آب مقدار چند  
 ولیکن مداومت کن اندرین  
 جو فصل خدایت بر تو بود  
 ولی زین بودن برابر پندیر  
 دو چندان درین نیت ناهت ریز  
 ولیکن مداومت کن هفته چار  
 ازین هر دو هرگز نماند نشان  
 ولی آن تو به روز در سر کردار

چون

چو سه روز بگذشت برون بیار  
 ز کشتن بریان درم پنج کیم  
 ز کافور هم کیم درم  
 برون درم سلا زین جمله کیم  
 بکن شربت زین توای دل ریخ  
 نماند سلسل بول بول چکان  
 ز پنبه زین شد اکراین پدید  
 درین ریخ آید ترازن بکار  
 که از آلت تو کشت ریخ زن  
 اگر ریخ این شد بلغم پدید  
 جو این و کل بلفور هم کلوئی  
 ز اصغر بلبله بلبله و ز غیر  
 هم از دار بلبله و چتره ساق  
 بکوب ای برادر ولی همو شدار  
 چون نماند به پنبه و سنان  
 بکن حنک بریان بر تو م تا سر  
 هم از صغ عرب درم دو پندیر  
 تو از وزن مکونر پیش و نه کم  
 تو با آب کن حلالی ذو غیر  
 بخور چند روزی توای ریخ کچ  
 دو انب کفم بتور یکان  
 ترا نیز باید برن خود رسید  
 تو هم آلت خوشش بارن سپار  
 چو ریخت رود باران برن  
 دوائی بگویم ششوائی وحید  
 ز کینی بلبله درین هم بخور  
 بکوب ای برادر هم از چوب کیم  
 یک و نیم درم کن ای بی نفاق  
 که در چار سرب جوشان نیار  
 درم دو بکن ششهم اندران



درم یک توهم از سلاجیت گیر  
بجز در تبار و این قوم پذیر  
اگر ریخ تو این ز بلغم بد  
بجز این تو کوئی نه پیدا شده  
تواز تریله نیز مشکک بگیر  
بکن سخی باریک ای دل مین  
بوزن درم سه ازین ای جوان  
توغم درم از سلاجیت دان  
درین اندک هم عمل یار کن  
غذای خود این تو بنامار کن  
نماند سلسل بول و بول چکان  
ولیکن مداومت کنی اندران  
کی را اگر بسته باشد کمین  
بگویم دوائی و را بر تو نین  
که کافور جودانه قدر بسیار  
ولی آن سوراج الکت درار  
که بسته کینت کناید برود  
خدا را ثنا گویند را درود

### باب در بیان خواص بول گوید

علامت ریخ حرقت سیول  
بگویم برادر ترا چند قول  
کیا گرم و دوم بلغم بود  
کونین هر دو رنجور در غم بود  
ولی بلغم در دگمه کند  
و با خوردن شیر حامت بود  
هم از طم کا و میش و شیرین بی  
و یا دوزخ و ماهر خودد کر کی  
ز کینک آبی شود پشینه  
آزان کم خورد ای تو حجب بهر

علامت

علامت بلغم نسیبیا جویار  
علامت صفرا تو هم گوشه دار  
چو سوزاک از صفرا باشد اگر  
نه این ریخ تنها بر دان بود  
برکت کمزشتن بود مرغ و ام  
کی را بود نیز بول سفید  
علامت صفرا بدان درین کنید  
چنین است حکما و بولان قول  
علاجش بگویم بسوزاک بول  
ز نور و طعم ترش ترک گیر  
واگر سینه و حوائی تو کدو بخور  
ولی در طعمین تو روغن مخور  
اگر معجزه تو درین شور تیر  
ز نزدیکی زن بگریز  
بماند تو درین کردد پدید  
که کما قابل علاج آن ندید  
و گرم بگویم شغوائی حکیم  
که بکن رک سبلی ای فحیم  
چوبینه که زیادتی خون شد و برین  
واگر نه تو هرگز رک خود مرن  
ز مرد و جوان ریخ آمد پدید  
علاجش بگویم شغوائی و حید  
که دانه سیه توستان نیم مر  
و اگر قند روغن بگریز و لیر  
بکن برشته بجا تو حلو با ز  
برود و یک کن تو در سینه ساز



یکی بهفتن خورای برادر مدام رود برنج سوزاک آن تو مدام  
 دوائی بگویم بسوزاک بول دلی آنکه از گرمی شش بول  
 بهالیه آبش کینه جابه پیز در کوب آزان آب و طلق ریز  
 ستان تخم زکمان و فرماهند کینه نیز نبات در وی پسند  
 نماند سوزاک بول ترا کینه کبر لقیه تو قول مرا  
 زهر یک بودن درم پنج کیم بکن تر تو آب قوالم پذیر  
 دلی تا بهفتن کینه این دوام که سوزاک بولت رود لاکلام  
 بیاموز از قابل راست قول علامه دارو سوزاک بول  
 کراز با بشت کند در و پیش نه ناف مردم دالت نه پیش  
 الاجر و بنه و چاکمان بسد و کس بخا بخر بسد سفید  
 سلاویت کبریت جو کهر هم کبرید از هر یک یکد رم  
 پس این جمله آس بجای کنند نهارش درم خور دای در مهند  
 نه سوزاک نه نه ماند الم چنین رفت اندر ازل این قلم  
 کراز با بشت کینه فلفل و گمر که در وقت پشیا سوزد جگر  
 و بسش بود گرم هم مرغ و ام مدانش بود نشسته و خن کام

علاجیت

بسیله سلاویت پیکمان بسد زکبریت مغز حیار اورید  
 زهر یک مکان ماهه یکجا ستان بچونان لشن شیرین روان  
 چوبکیر ماند بکن جابه پیز در و یکد رم شش خالص بریز  
 برین پنج می خورسته بهفتن مدام زطم زکندم کهنه در کام  
**علامه بلغم که از سینه کوبید** سوزاک  
 علامه بلغم شش و سینه صاف بود در دالت و کبر و در ناف  
 نه این پنج تنها بر دالت بود بسپ رخیه این باز تان هم بود  
 علامه جش بگویم توای مکی دالت ز پیل در از و دکر از نبات  
 بولت درم یک زهر یک بکیر بکن سخی باراب قوالم پذیر  
 بخور این تو هر روز آب سرد واکر زن خور داین و یا آنکه مرد  
 نماند ترانج سوزاک بول زکاکر هندی درین چند قول  
 بگویم دعائس ترا هم دکر که سوزاک بولت بود زکدر  
 در آس شکم پاره زکبریت یننه که سوزاک بولت نمود زود به  
 واکر رخ این شد با ندام رت بگویم رو کبریت شش و ز من  
 شکم پاره در آب کشنده تر بکن نیمه تر زین با ندام بر



ویکین ترا بنه با یکد کهن  
 که تا سود آورد بیه قول من  
 چنان دوزخ متوجه مردین  
 که سوزاک کرمی نماند آرزین  
 ز جگر و شکم برابر یکسیر  
 درم دوشه بروز خورائی آتیر  
 ازین هشت اقام سوزاک بول  
 برابر یکدی و کوب است قول  
 ز تخم خیارین و کبجد سیاه  
 برابر یکدی و کوب این چگاه  
 تو بار وغن شکر کاوان آمیز  
 جو منقحه تبر در حلق ریز  
 همه نوع سوزاک برود ازین  
 ویکین میاور توشکی درین  
 ز ماش مقشر غذا خود بساز  
 بجز این غذائی دگر خود ساز  
 ز کشتن تر تم نوشید بسیار  
 هلاک نیز خشمش در وید آزار  
 بکن هر دو کجا بخور درونک  
 که از تورود زود ریخ سوزاک  
 ز غار خشک و تخم نبت کوفش  
 بچونش باب بهم اندر سنش  
 نشین درین آب هم چند بار  
 کف شکم باره طلا بر زار  
 درین ریخ بسیار دفع بود  
 به ریخ سوزاک دفع بود  
 ز تخم خیارین واز بادریک  
 ز هر یک بوزن درم دو بسک  
 ز کافور صبه در وید آزار  
 دگر آب از ریخ سستین شمار

نوز

بخور چند روزی توای یکروز  
 نماند سوزاک بول تو سوز  
 تو ریخ سبوی ز کنبه بسیار  
 ولی ریخ ازان درون کن شمار  
 تو بر ناف خود کزین این طلا  
 ز سوزاک بول نوبی خود جدا  
 دو نیم درم تو ز برک کسار  
 کبک همی بار یک ای در دیار  
 تو بر ناف خود هم طلا بکن  
 ز سوزاک بول جدا کی بکن  
 حکیم کی در کتاب این نوشت  
 که بیاری برادر یکا سخت خشت  
 بکن کرم آن خشت را تو بنار  
 چو کرمی بر بند زانش برار  
 برو جفت شالی بکن زود تر  
 چو سوزد همه جفت از خشت  
 ولی تو بکن زود بول بران  
 که تا داز کر تولف آید آزان  
 دوشه با یک تو علاج  
 که سوزاک بولت کزین آرزین  
 علامت سیلان مینه **در سیلان مینه** بجوان  
 که بر میو خوانند هندوستان  
 همه بهیت نوع ریخ بر مودان  
 آزان جبر نوع را تو دار و مدان  
 ویکین بگویم علامت چند  
 بنه کوشش با من توای در دند  
 جو ریخ با تمام کردد مزید  
 نود اندرون درد او را پدید  
 دگر کرمک بشیر نود چرب نود  
 دگر سست آرد بعورات مره



به حرکت به فیه دان فرید به تنگی نفس شکنی شد پدید  
 و کربول بالا و بشد تو وصف ولی زیر پیرست دار سیعاف  
 کند در وصف ترا وقت بول خروج منی بم بدان رست قول  
 علامت صفای تنوای خربس جوانی رخ بر توشه خود نصیب  
 که سوزاک پلید و زردی کمین و کربول با چون امیز سنبل  
 بلبل بلبل ز کمال بلبل فریم از مشک بلبل لای بلبل بر هنر  
 بچونان بجای تو قدر این بیت بکن صف هم شمعین اندرین  
 بخور چند روز تو این زامام که بر میو صفرارود لا کلام  
 تو از تیر پله هم سلاجیت بیار و کشید پاکیزه بم اند را کر  
 بخور چند روزی مدام این دو زهر جنس بر میو یا بی شفاء  
 ز بلغم جوانی رخ ظاهر شود علامت خود با تو با هر توشه  
 درین هم علاجی بگویم شنود درین رخ کینه رود هم ز لوز  
 تو از پیکره هم جوانستان پسید کلوی بکن اندران  
 و نیم درم تو زهر یک بکیر همه بکوبی زین این پدیر  
 تو در چار سیار آب غلا بخوش چیه آتش بکن نه بکوشش  
 جو بکیر

۱۰۵  
 جو بکیر ماند تو با جامه بهیر بوزن درم شمشیر دروی بهیر  
 بخور چند روز تو ای یار رخ به ضرورت نیاید دوم یار رخ  
 ز بلغم تلای کمر این بود بار که کفتم ترازین رود  
 دوائی ز بر میو شیرین شنود اگر کینه در رکی و یا کینه لوز  
 تو آب تر کن بمقدار جو ولیکن باوند پاکیزه لوز  
 بوقت عشا یک ناله بخوش کبر میو شیرین رود دار بکوش  
 ولیکن مدامت بکن هفت بار که ناید بر زردت خود آیم دوبار  
 چو جسد کلوی که خور عسل ز بر میو هرگز نماند اصل  
 ولیکن مدامت بکن روز چند کزین رخ یا به شفاء دروسته  
 ز عرق فوه کوبه و آستن بکیر زاندر جو و موجرس در پدیر  
 زهر یک بوزن برابرستان بکن سق بار یک ای نیکدلان  
 چو بشد هوا شستار چار دو چندان درین نبر نبات انداز  
 و اگر شد حستان تو ای دوزخ غلوه بسازی تو با آبکین  
 غلوه بوزن درم سه بار دود قی غلوه بخور رخ یاز  
 که بر میواز تو کمر برد شتاب نه یک جنس بر جمل را کو جواب



تواز دار بلدیروز چوبه هم ز رخک نبر از برگ لم  
 هم از جفت خشن و شکک بگر بکن سخی بار یک ای دل میز  
 بوزن می درم و یادو درم درم دوز سندی بکن نیز هم  
 بخور این ولی دایان در بنار که بر میوه از تو بگیرد قرار  
 جو این رخ آن را بدوز رخ رسید علقه و راهم بیاید شنید  
 بکن سخی بار یک بلبل دراز هم از کهور جو بکن این جیکه  
 بکن اندک بحدین شنید بار تو بزن بره تا خورد در بنار  
 نماد ز بر میوه بدوز رخ زان اگر روز شب میشود زو روان  
 ز سنگله و وزن درم نه بگیر هم از جی کبر درم دو بگیر  
 هم از صیف نه درم آوری تو زده درم کبر شکرتی  
 ده و هشت درم زوین ستور یک سیر از نیر کاوان بفسود  
 بکن خلط یکجا و خورد در بنار ز انواع بر میوه یا به قرار  
 ولی تو مجرب بدان این دوا ز اقم بر میوه یا بی شفا  
 تواز تر پله دار بلدیروز چوبه بکن شکک بکن سخی یک ران  
 درم ده از این چار سیر کبر یکجا بخوش این تو قوم پذیر

چوبه

درم بکن دارو باین کن امیز چوبه که آتش به نیم سیر  
 بکن خلط یکجا و خورد در بنار همه نوع بر میوه کبر و قرار  
 علقه بل کرین در خورب کوبان  
 کس که کنت بول در خواب جای علاجش بگویم شتوای نیکوای  
 بکن خشک شنبه سخی ایوان ز شک دو وزن بکن اندران  
 درم تل از بن بر دو خورد در بنار ولی در هوا گرم این پشمار  
 هوا سرد راهم بگویم جواب کرین رخ دل زده شد چن بک  
 بیارای برادر ز کعبه سیاه بخور دشت خفتن تو منت بگاه  
 و کبر باز کنی تو بول جواب و لیکن بخور کعبه تو شتاب  
 بیکه که درویر شو فخته طم بکه دیک لاشو مین فهم  
 بخور چند روز از این آب بنر نخواه کنی کبر بستر کمین  
 و اگر نه تو خوش باشی چار بول به بستر بکن بول ای پر عول  
 زستان کنی کبر بستر کمین علاج بگویم کنی کر تمیز  
 که سبیل بر وقت لب کدرام بخور چند روزی تو ای سکنم  
 ف زنی تو هرگز به بستر کمین اگر مرده باش و اگر زن تمیز



چو از سستی عضلات خفتند و باز رطوبت مستانه شدند  
 علامت درین هم شنوای حکیم که کراقلی تو بدانش فہم  
 کہ بی رنگ بولست سرطیلی علا جش بگویم ولی کو شدار  
 کہ تن را تو از استلا طعم ہم از میوه و از آب دارم  
 دوا بگویم تو میک روئی ز بر شفا دار و تو دیگر مجوی  
 صفت ہم ز بر شفا در کو شدار عجائب دوا بیت مگو شدار  
 کہ فضل سفید و دگر دیر بخیز ز هر یک زین بیت مفاد بخیز  
 زاضیون ده و پنج از عرفان ز عافیه و صبر و قیون ہم بدان  
 ولی تو ازین ہر سکہ بکنک بگیر بیکجا بکوب ای تو روشن فیر  
 دو چندان ازین معنی کمر عیال بیکجا بکن خدای دو کمال  
 بقدر ان خودی فرو بر بکام ولی این بخور چند روز بر مدام  
 یکے پنج مذکور دومس رنکام ز نزلہ سعال نکردد قوام  
 ز انزال سرعت نمائند ازین دگر کشی بول برود ازین  
 سپر زوسل و ہم ز یکے نفس نمائند ازین ہم ترا ابوالموس  
 نسخ دگر درو پہلو فراق روند ہر سکہ این ہم نمائند خفاق

بکم بکینا

بمہر بکینا رود کرا ازین بقا تہ کنی یاد جان صدر الدین

**بستی کمیز کوہ**

اگر بستہ بند کی را کمینر برود زن کودک باکہ ضر  
 ز تخم بیاد ز دانه خشک ز تخم خیاردین درین گفتگ  
 ہم از پنہ دانه بگیرا بجوان ز هر یک یکا تولہ وزن آران  
 ہمہ بشش میر آب بجوش جو بکسر ماند بہر و بنوش  
 و اگر مکنی تو نبات اندران کہ نفعی کند با تو بہتر آران  
 بیکس بستہ کن تید کمینر براند قدر اندک صاب تمیز  
 تو از کوب و پنج و پر کش بسیار بسایہ کن خشک ای مینکار  
 کن سخن با گریست جامہ بہتر بوش درم سکہ درو شند ریز  
 بخور دوشہ روزی ولی در تھار کت یہ ترا بول ای بی دھار  
 تو کا فور جودانہ قدر بسیار بسوراج الت تواند درآر  
 ترا بول بستہ کن تید برود خوارا شکر کن بنجہ دارو د  
 اگر طفل بستہ باشد کمینر بگویم دوائی ترا ای عزیز  
 ز کعبہ سیاه و ز منصف بگیر ز سر کن کمرہ و موہم بندیر



در این کتاب  
در باب اول  
در باب دوم

بکن خلط کجا برانش برادر  
چو دودی ازین دروغش درار  
از بول بسته کشاده سوز  
بداروند کرکته ده تو بول  
که آینه نویسم بکاغذ نویسن  
تو بآب سوز و بخود ای ریش  
بدین آینه فکود شد  
زین و سمارین که معمور شد  
فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْكَ الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ  
لَبِئْسَ اللَّهُ أَجْرَ هَٰؤُلَاءِ وَهُمْ يَكْفُرُونَ  
ولیکن بخود این تو با اعتق  
که این رنج برود اگر نشد زداد  
تو ازین خطل بسیاری جوان  
ولی تو بوزن درم یک آران  
بکن سخی باریک با جامه سبز  
درین آب تازه تو از چاه ریز  
بخود بعد چ کشتی کینه  
نه زین بول تنه برار تو نیز  
علت زین شانه سنو  
اگر کینه داری و یا کینه نود  
بکیجا برآید زوریم و خون  
بمن سبوسه برآید برون  
دگر بوی بدیم بسوزاک بول  
بریش شانه بهینست قول  
علاجش بگویم تو ای در دمنده  
که ریش شانه شده مشک حنپه

زین

ز تخم خیار و هم از باد رکت  
هم از تخم خربوزه ای مشک حنپه  
ازین برکی بخرم بکیسه  
نه پیش و نه کم ای تو روشن خمیر  
ز کل رینی هم تو مخموم کک  
هم از تخم خرفه بکسر ز دل  
ز الو بخارا بتا سحر هم  
ز شانه غم بکیرا بخوان  
ازین خفت بکیرا درم یک پان  
یک دیم درم زربونه چین  
بکن سخی باریک با جامه سبز  
دو مثقال سیال شربت بریز  
ولی این تو شربت زربور با ساز  
بکن خلط کجا بخور رنج ماز  
ولیکن ملامت بکن چند روز  
تو ریش شانه بشربت بدوز  
غذای درین رنج سینه باز  
بجز این غذا ای تو دیگر ساز  
برائش که دارد شانه ریش  
بسی نافع او را بود شیر میش  
ولی چون ز پستان برآید برون  
خود و کرکی وقت و قیاس  
ولی که ملامت کند چهل روز  
رود ریش شانه هم درد سوز  
حدوث قره و کرا ای تو جوان  
بگویم ترا کینه شانه ریش ران  
کینه بر صاف زین کیسه  
رودالت او بسوزد بسی

باب فرج



کز خون حیض او اصل در نور بود    برورفت مردی که دل کور بود  
 چو سوان ماری دگر خود تمام    بزم از نیش جوان خود ختم  
 دو دم آنگه آن مرد شهوت چهل    بنور دگر کرد یازن دخول  
 آزان زور ریش شد در پدید    وزان ریش در دی بکاشتید  
 علاج بگویم نه ای حکیم    آنگه جدید بود یا قدیم  
 دو درم بکن اسس مردار سنگ    ز دهن بقرنه درم بسید رنگ  
 بکن خلط او را برانش بدار    تو با چوب جنبان و را بار بار  
 چو دانی که شد مردمان سیاه    زانش خوار داری مگاه  
 طلکان بر لبش ذکر ای جوان    ولی ذکر را نوی تو پیش زان  
 و لیکن ریش بآب بیول    دگر آب از پیر دارم قبول  
 بگویم طریق ازین آیه ها    که نوی ذکر را باین آیه ها  
 که جفت ازین هر که دانی بکیر    بچو شش این بابی تو قول پذیر  
 بکن سرد با جامه بپوشان لواب    باین ایساتو تو ذکر را شتاب  
 بکن لب آزان تو طلا دان دهن    که کردم ازین دگر بیش تو مست  
 شود ذکر سیکو ازین حطب    بکن زود بگذار تو حقین قلم

و لیکن

و لیکن ز ترشی تو بر مکن    بنان خشک ل خود توانی ز کن  
 که نان دگر خود زود گرد بکنی    ازین به دوائی شود دگر مجو  
 درم یک تو از طوطیا سبز گیر    دگر آنجه بگویم تو از من پذیر  
 که شکم از یک کته فوفاست بسیار    رسته بود هم موم کن نیز یار  
 تو بفهم بکیرین مردار سنگ    ز هر یک درم و دوی بسید رنگ  
 بکن سحر با ریک ای درو    دگر هم بگویم بکن تو پسند  
 که اول تو فوفاست بدین بقدر    بسوزی ولی خوب ای پنهان  
 بکن سحر بکجا همه را بدار    ز دهن بقرنه درم چلت سار  
 و راوند این بکن این دهن    برانش بنه بکیر این قول من  
 با بش چو کرد دهن این کداز    با ندان دارد درین خلط ساز  
 تا کنه در و بسوزد درین    بطن تو پر آب انداز این  
 بدست ببالاتی روغن بکیر    کندار پاکیزه جا ای امیر  
 ازین دهن قدر سیرت پاک بنه    که تا ناکه ذکر تو زود به  
 و لیکن تو تا کی بود بسته دار    بچون وقت زوری دگر در تار  
 و لیکن مدامت بکن هفت روز    مانند تراد و تا کنه سوز



درین توغذایان بی مل سز ز کندی دگر توغذای سز  
 بسیارای برادر درم بخ رال درم بیت دهن بقرار حال  
 تو اول لب رال را کجسوار بکن بعد از آن در دین ای کبار  
 تو هر روز بهالی جو کرد و سیاه بکن اندک آب گرم ای آگاه  
 تا مکه که کرد و برکت سفید بهر چینه را طلا منکین  
 بخانه و کز هم بجای دگر همه نیک گردد و تراز و دتر  
 ز دهن تلخ نیم سیر بسیار بدین سفالین تواند آر  
 تو سر پوشش بر روی و یک بنه ز یک مبرکن دیک زود به  
 تو سر پوشش را سه سوراخ بکن ولی از رو بنه فراخ بکن  
 بس این دیک تو با تشن در ولی در کلو دیک با سی دراز  
 چو دانی که روغن شده گرم تر ز سر و پا سر پوشش کند کند که بتر  
 و یک کند که آله سار کبیر نه از چیه جیه کند یک در پذیر  
 تو در وقت انداختن بوسندار که از وی بر آید مبادا تتر آر  
 چو انداخته زود در آب ریز آردن آب دهن بکیر لیس  
 باین دهن کن بنه را بنتر تر بنه بنه تر را بیا که دگر

بالت

بالت تر کر شده خوشگاف شود زود نیکو نذای کذا ف  
 و اگر جایی دیگر شده چینی برانجامد ای که با خستی  
 بهر چینه جویند شک بکند خود خدا را شکر کن بنی مادود  
 تو کود و فوفل بر دو بسوز دگر هم بگویم شتو نیک روز  
 که کته و سوه که رسوها بکیر بکن سخی باریک قولم پذیر  
 دو چندان همه روغن کا و را تو دار و درین کن برانش برآر  
 جو هم نشو رنگ گدو سیاه زانش فرو کرد و درین نگاه  
 بمقدار تکی تو بچینه بسیار ازین اندکی کبر و در پنه آر  
 تو این پنه کبر و بتاک بینه که تکی رود حی نشو زود به  
 و لیکن مامت بتا هفت روز نماند بالت ترا در دو بسوز  
 غذای درین سبزان بکن کزین ریج یا بی سفار و دکن  
 دوا بگویم بتا کی دگر که نیکو نشود تا کیت زود تر  
 تو از تو بتا سبزه کبود سبزه سیومح درین نیز فوفل دراز  
 ولی کوز هشته تو بر تیز نار جو بسیار شود و تهر و بیار  
 چهارم درین نیز نمک را آر ماین دو سکن با کجسوار



تو دهن ز سرف بوان رحم مل  
بر سخن مذکور پاسخ مالب  
ولی پنج روزی کینه این ملام  
نمود زخم سبکو ترا لا کلام  
تو جفت هلیله نا صغری  
ز کودکی و فو قه کن اندران  
دگر که باید ولی از سپید  
بهر یک را جو سرمه کنند  
تو ماسکه کاو مریم باز  
بهر روز تازه کن ای رخ باز  
نه یکروزه کرده تو دار سیکاه  
که چون شش شنبه نباید بکاه  
بهر روز تازه کن کیر طلاء  
بهفته بیایی ز تاج شفا

**درم خضیتین**

چو درم خضیه کشند پدید  
بگویم علامت ترا ای حید  
که دوا نوع درم خضیه بود  
بگویم درم جیونه بود  
چو درم از خون کرم بود  
در دوسری جسم میشود  
علاجش بگویم ترا ای فریق  
که بکشتی زودی رکت سلیق  
و اگر نه تو رکت صفی بکشتی  
و با خون باد بوم بکشتی  
بکن بعد آران تو ز صفرا جروج  
که رخ تو هرگز نگیرد عروج  
و اگر نه ز کرم سر و پیکر  
بخضیه زردی نیاسند هرکس

علاجش

علاجش بگویم کینه کز تو کوش  
کله از زبله کرد در آب جوش  
بهرم اسبان دو تو خضیه شنبه  
کشتن من بروی تو ای کز جوی  
که در داهس از خایه تو  
کنم در درم منبر هسایه تو  
تو ریحان بگوئی و البش بگیر  
طلالین بخایه تو قو لم بزیر  
که اس خایه و دگر دین رود  
اگر بر تو قضا خدا میشود  
اگر ریش بر خایه و بر قصب  
بگویم خدا هر کی شد نصیب  
علاجش بگویم ترا ای فریق  
تو تیه لم بکن رکت سلیق  
بم از خورده منبر برهن کن  
بغده بطیفه خود امیز کن  
دگر غنچه روت زمره دار سکت  
هم از کندر و کیرای یک کف  
بکن حق باریک با جامه منبر  
ازین ادویه ریش کرد کتو  
دوای حجب بگفتم ستو  
تو از راکت کرمی و از طاعت  
بودن برابر بای درکت  
بکن خلط هر دو به من سستور  
طلالین بر ریش و لیکن بعنور  
که تا بیک کرد و ازین ریش زود  
بخایه و کرم ترا زود وجود  
علاجش ز کمال خضیه بدان  
که خضیه تو زود می شود بیکان

علاجش



درم یک تراز دهن بید بخیر / درم پانزده شیر کاوان پذیر  
 بروز نخستین بخور این قدر / بگویم طریقه تراجم دگر  
 درم پانزده شیر کاوان پذیر / بروزی نخستین بخور این قدر  
 بگویم طریقه تراجم دگر / که هر روز درم دهن کن زطر  
 ز شیر یک بقدر چهار درم و خنک / که تا دوازده روز ای خوش سخن  
 بکسیرم میرسان تو شیر / تو ای پسرندی ز من پند گیر  
 بطری که این را تو کردی فرید / بمون طرغم کن تو نیز ای وحید  
 که تا یک درم باز ماند دهن / ز شیر یک کفتم بدم آنچه من  
 بطری که این بیت و چارم / بخور این دوازده کمر بنوم  
 بخانه درم می نماند ترا / اگر میکنی کوشش قوی مرا  
 که دارو کنی آنچه گفته شده / بر سر تو چه در سفته شده

اماس مخفی

ز اماس خایه بگویم دواء / که اماس خایه تو کردد جدا  
 طلا کن بخانه تو مسکه بقر / بمکه تو اماس خایه سپهر  
 بهارای برادر کنی کبار / و یازین بوزن تو سیر شکار

بهین

بهین وزن روغن کجند بکیر / دیار روغن تلخ هم در پند یر  
 بروغن کتبی در آوند آرد / تو آوند مدکور رانه سبار  
 چو سوزد کتبی بماند دهن / کنیدار روغن تو ای پیر فن  
 تو قدر سیر این دهن ای سیر / دوستیاد هر روز هر خایه مال  
 ز خایه تو اماس برو دارین / و اگر میکنی میکنی خود یقین

علامات حق و باطل

علامات حق شنوای جان / بر هر طریقه کنم من بسیار  
 که برده چو ز خفنه چو یاره شود / درین راه روده بخفنه رود  
 چو جانب قفا کس بگرد فرار / بجای حقو انجانه استند باز  
 علامت بگویم دگر هم همین / که این پنج را تو شناسی این  
 چو دانی قراقرش تو سخت / بعین دان که روده تو در خایه رفت  
 و اگر این قراقرش تابد آرد / تو دانی که پند در آمد فرو  
 علامت بگویم ترا ای کبیر / که پنج بکیر چه تو کردد صغیر  
 که بود از طعم تو حرکت کن / بم از کاره سخت پیر هنر کن  
 که رفتن پیاد و جتن ز چای / ز بر داشتن بار ای بیک لای



هم از کون با کنیا کی بلند تو باز در بسیار هر جا هستند  
 و که چیز نفاق قاضی محو کران باد نیاید ترا سود تر  
 هم از استلا بر جمع ترک کبر ازین جز که ترک کیرای کبر  
 ازین پس بکن تو زوار و طلب ازین ریغ نیکو نفوذ تو لغت  
 اگر بکن این را از کرم منجی بین کوشش تا بگویم علاج  
 که بیلد و هم کله را بکسیر بر پرورده هر دو خورای دل کبر  
 و که نوز با هم بود سودمند بود نفعی که غذا ایست کنند  
 جو پیش دراز و خورید تو با شربت شنبه یا آنکه قند  
 ولی تا بهفته خورید این مدام رود ریغ فتن ز تو لا کلام  
 درم ریغ کیر از شبت ای جوان بگویند تو در چار سیراب آن  
 جو کبر مانند زانش بر آرد درم نروده دار و بر تو روغن در آرد  
 ولی روغن کاو خالص بکسیر سده بخور این تو قولم پذیر  
 و لیکن بخور چند روز مدام که تا فتن برود ز تو لا کلام  
 تو دهن ستاور و با بیدار بخور و یا روغن زیت کیرای کبر  
 ازین و نه جربا ریغ فتن لب ز روغن با تو هرگز ر فتن

تو کجا پله خوش برخایه بند جو پستیک نیکو بنشین و خند  
 درم کند و دوز شکرتی تو با نیکو کاو خوار خور کی  
 ولی که رسته بهفته خوری این مدام رود ریغ فتن ز تو لا کلام  
 تو بر ریغ به ریغ بسیار ای حکیم هم از مهر کند و رای فصیح  
 هم از کاه کرم خور ازین کسیر بودت درم یک زهر یک پذیر  
 بکن سخی با یک با جامه بنیز درم بیت در و بر روغن ستور  
 ولی روغن کاو خالص میار بکن خلط کجا بخور در عصار  
 دامت بکن بهفت روز این کزین ریغ مذکور با بی شفا د  
 علامت شنبه یک بگویم بدان که آید چون خون آب و درین  
 بود هرگز و دم باران مفید که از جو کیان کوشش من است  
 ریغ تو از کمال کسیر کسیر ازین ریغ سیده کن ای ذوق  
 تو کسیر دهن لقمه یک ز قند بکن هر رسته کجا تو در شیر چند  
 ولی شیر خالص تو از بر کسیر بکجا بخور یا قولم پذیر  
 بخور چند روز و یا ز کمال که خایه بر ایر کند و دالجلل  
 ز شملت کیر تو سر سحر در کجا سر سرتو بتوه در آرد



بکن سق بار یک با جابه پینز در و نیز نه سیر از شیر ریز  
 و لی نیز که تو از کو سفند بکن خلط یکی تو ای بو شمند  
 بوزن درم ده غلو له لباز تو بر قدر قوت خورای ریخ باز  
 اگر خای تو نوزد جوت ترخ ازین ادویه تو برابر نسج  
 تو شملت وزن ده بیار بکن سق بار سیال ای تو یار  
 تو مستحق شملت هم انداز برودوش شیر زای در دیار  
 بکن خلط یکی بخویم تو زود بزالتی سینه بکن تو وجود  
 تو بر سرین شین که داران نظر کن دوسعت تو کی آسمان  
 دوسعت جو بکشدت این نوع تو بر شیر زیا برادر مرا  
 مین نوع دار و بخور نیست روز بشملت خایه دو پاره بدور  
 و لیکن جرب لب این دوا که خود از مودم من این چند جا  
 غذایان کندم تو به بلع از بروغن بخور نان ای ریخ باز  
 که از ریخ مذکور یابست شفاء اگر متوف بر تو فضا خند  
 در دسول که زیر ناف کوی  
 ترا در دسول اگر متوف ز بر نف بگویم دوا ندانم کذا ف

در دسول که زیر ناف کوی

ولی در دوازده مرتبه قطع ار بود بگویم دوائی که زود تر و د  
 یک پا و کبر از ریخ زکال نوبشیر کا و میش خور این کمال  
 مداومت بکن تو سیه یا هفت روز دل سول را تو باین تیر دوز

باب در بیان شستن ستم

چو سکنی حیات رخ عظیم علامت بگویم شستوای حکیم  
 که در دریا تیکاه نقطه بل نفع در شکم هم شستوای قول  
 علاجش بگویم کن ای بوالقوا که حاجت درین نیاشد ترا  
 شود بهیو رنگ آن بر آید بویل خلیج بیایی ازین درد بویل  
 که جفت ز ضرر بوزه و کلیت بیل رضا شک نیز در و سبب بر  
 زهر کلبی زن درم ده بیار درین شش شلابه ز لاله را کر  
 بیکای بکن نوبه آتش بخوش چو یکسره باند بر بند و بنوش  
 و یا چند روز بر بوی یار کن ز بهر حفا نفع بسیار کن  
 ز تخم تره نیز از با در کن در تخم خرفه کن بید رنگ  
 بکن خلط یکی بخور در رخار و کهن مداومت کن ای ریخ یار  
 که ناسک مذکور شود کداز بر آید بنود حجه بر تو یار



زخودی سید که تو پنج سیر تو در نیم من آب جوش ای دلیر  
چو سیری ماند پند و ستان درین شیر قدری و ده ستور  
بکن خلط کجا بخور ای کجاست که تا خود که از دشت نه سکن

علاج سکنه کوهی ۱۲

علاج سکنه کوهی و کمر بگویم ترا سوئی من می کن  
که کلپت بخوشید البش بکیر در روغن کاؤم در پذیر  
بخوناب تا سکن که دو کداز همون کلپت را غذا خود باز  
ز خوردن و کمر نه برهن کن بکلپت هین دل خود امیز کن  
که سکنه و کمر ده و کمر برانید برون ترا از ذکر  
ولیکن بخور این تو هفت چهار مجرب و واسطه درین شک مبار  
مبغله وزن درم هفت قند درم پنج جو کهار در روغن بسخ  
بخور این تو هر روز با آب سرد که سکنه نه مشو همچو کمر  
ولیکن مداومت بکن هفت چهار تو سکنه نه چون ریگ و ار  
چو کمر من این را و دوا چند جاد ترا نیز کفتم ز هر یک خدای  
درین پنج سکنه کن ای غریب که چون کشته بود این پنج نویب

تو جو کهار و سکنه هر دو بسیار ز هر یک رم یک وزن شمار  
بکن سخی با ریگ با جابه بهنر باب سکنه این تو در طلق ریز  
بخور هفت هر روز یا بیشتر که چون ریگ برون شود از ذکر  
دوا سحر برب بران دورین که سخی میاید تو هر کز درین  
بخور چند روز تو این را بقی تو سکنه نه آسان طریق  
بکنه نه دوا به از این که هر یک نیای توای دورین  
و یا یک بگویم ترا سکنه چند اگر سکنه بادل و جان پسند  
که با یک ترا ترک از چند چیز که این میشود سکنه تو نیز  
رنگچه در لبه زیریان سر تواز کوشک کاؤ و از کور ضر  
ز پیش و زشته ز غر کوشش نیز هم از بطه و ما بهر از و تمیز  
هم برف سما شد و زراغ هم از اسش از و بوس زراغ  
ز از و کینه هر چه حال آن شود چو بالود که مثل زنبه بود  
ز شفا تو امر و دانی و سب زرد و لواند این دلفریب  
تر ترک یا کیه ازین چیز ها نه تنها ترا ملک ازین چیز ها  
کزن ا تولد شود باز سکنه بش نه کس که خورد بسید رنگ



ازین چیزها ترک باید مدام که تا باز سنگ این نگیرد حکم تمام  
**در بوسیر و آنچه بخورد و تلقی دارد**  
 بوسیر ریخت ریخت بوسیر حقیقت از نیایشنویا حسیه  
 مقابل این غیر معتقد بدان غذائی که از فم آید بدان  
 حقیقت و آن است مدخل جود که خج و جود است معتقد برود  
 دمان چون دید بکله بر شش خورد طعم و شرب دو کم رو و  
 تن هر کس میشود زان نزار که دهن از غده ماند ای بولوقار  
 اگر چه چنان علت او را شود براری بر شوری زو رو و  
 ازین نترس می خشد در زبل حقیقت و معتقد به این ای قبول  
 چو که بکشد آنرا شش کم خورده جوان خون در منزل در بود  
 چو که بکشد معتقد غدا شش خون غلیظ و فاسد کند اندرون  
 بر که شود تا کوار می گردان بقیه شود خون جارسه آنرا  
 خون که ماند نیاید برون از و میشود همچو که درون  
 با سیاه تها دند با سوراخ نام که قوت بر نداد مسی تمام  
 درین حرف بسیار بدای حکیم و کین گفتیم همه این فصیح

علامت

علامت بوسیر کوکب نخست علاج کوکب بس از سر دست باب بوسیر  
 که خارش بمقتد و کمر و خن خمدن بود در و چون دو خن  
 در خون چکه کا کاس ز کون کون آدمی متفقد خون زبون  
 در کف زرد و قراقر شکم که که بطن را ند کسب قبض هم  
 در نوز غایب با و از زو برابر خون خلط کبی در و  
 علاج کوکب درین به بحد کون ریخ مذکور خیزد ز جاد  
 نواز چوبه ترش بشری زقوم بکن خنک آب ساری جودوم  
 طلائین بوسیر تا هفت روز بوسیر برود نماند ز سوز  
 و یا سخت سوزد کند بهیضار بس از کبک درعت شود خوار  
 بخسب ز مای الکرا این دوا ز خضر بر تونبر یا به استفاد  
 دوا کبک مجرب بگفتم ترا بوجوه بیای دعا کن مرا  
 بکن دور حقت ز کده پیاز باتش مین کوه بریان لبار  
 بکوب این تو که هر سه بهیشتور زرد بر بقیه درین کن بفرور  
 بکن خلط هر سه نوز هم لبار بمقتد طلائین توای ریخ باز  
 و کین مدامت بکن تو او درین چار لاله باور برود ازین



بیارای برادر خراطین کلات  
 بخور سینه نه نانو خنک آن  
 برابر آبها ملک استهای کبیر  
 یکم سخی بردو تو قو لم پذیر  
 بورت درم یک دوصیه باز  
 کی زن بسفوفه بنه ریخ باز  
 تمامی بوسیر افتد فرو  
 تاصع عمر باز نایب بجز  
 تو از وجب کبیر دانه سنگ  
 درم بیت کمر و لبه بیدر کف  
 کین سخی بار یک جامه پیر  
 درم عذارین کیر در حلق ریو  
 تو بالار این هم بخور آب کرم  
 ویا تا بفرقه کن پنج شرم  
 نماند ز باور نام و نشان  
 ولی با تو کف من این که بیکان  
 تو با ریخ و شخ برهم و ندر کبیر  
 بسایه کین خنک قو لم پذیر  
 ازین آنه کی تو برالتش در آر  
 ویا شش از لبک بز کن شمار  
 ازین دود تو خود بفرقه ستان  
 جو سر و سر نه برد تو بر خزان ران  
 ولی چند روزی کین ای زبون  
 که هرگز نه بنه تو در و سر زکون  
 اگر تو تیا سینه نوری سبار  
 کین لودان سخی آن کحلوار  
 تو انشت باب ترکین فلان  
 بگردان درین سخی انشت آن  
 هم انشت سکوره بفرقه در لپه  
 اگر بر این میشوی به قرار

بس

پس از یک روز شود شود در دور  
 بوسیر هم باز نارد عبور  
 تو سندی و بجز سخی انگیر کبیر  
 هم از قند دیوار کرای امیر  
 کین سخی بار یک حلو اباز  
 بورت درم کف دست دراز  
 ز باور جمله نماند نشان  
 ولی سهل دار و تو این راندان  
 درم یک ز سندی دو پیل دراز  
 سدر پیل کردای ملک باز  
 ز ناکیر سر هم درم چار آر  
 کین سخی بر یک به ملک خضری  
 درم شش درم پنج درم شخ  
 کین خلط آب و خود در بخار  
 هم چند دار و تو مستکری  
 بوسیر از تو کبیر و قرار  
 دگر میشود هم ترا اشتها  
 دمه در دل هم نماند کجاء  
 دگر رنجها هم ترا در وجود  
 چو مرد بد حق را کین تو سجود  
 ز کعبه سیه کیر از برگ اک  
 تو شکار هم تو کین پنج شنگ  
 بوزن برابر تو بار یک سایی  
 کینه از این را تو پاکیزه جائی  
 بوزن درم سه تو کمری آرتین  
 هم از سنگ کاؤ اندرین  
 بدو غلغله این بخور هفت روز  
 بوسیرش نوع نیت تو بسوز  
 بیلید بیلید هم از قلعیلین  
 زو نه تم کبیر تو این نور عین



ز باد بکشت آمله و مهرور  
 بودن برابر چشمه شادای کزین  
 کهنه دار این را تو این رخ نیاز  
 یک زبان غلوه بخورای جوان  
 برود آبی خورای نیکم  
 بخور زده کرم آبی بکشتی  
 ترا چند نفعش کم من بیان  
 ز برغان دگر در ناف ای قبول  
 ز باور و کوله چه زهر مار  
 ازین ریختها چون بمابی جلاش  
 ستان جفت بخور دخت کنار  
 رسان العصاره هم طبع سکن  
 بودن برابر تو باریک سائی  
 بودن درم سه تو با نفع کماؤ  
 ز باور هر تو خور نماند تن

کهنه دار

سه روزی یا هفت روزی خور  
 تو نمانده سلامت و مشک بگیر  
 بکن سخی باریک با جامه پیر  
 بکن خلط کجا تو این هر چهار  
 اگر نیم یک سونه داخل کنی  
 بوسه برود شود استهنا  
 درم ش نرده خشک خوردن بگیر  
 دگر سونه کوب درم تو چهار  
 تو از تر پخته هم ز پله پله دراز  
 دگر پلا مول و او بر کن  
 ازین هر یکی گیر درم چهار  
 که هم مویله گیر مترا بهین بگیر  
 درم ش نرده کبر باده هم  
 بکن سخی بکی تو با جامه پیر  
 بکن دایکوب و غلوه بساز

بوسه برود از تو ر بهی  
 ز یک برابر کن ای ذوق خیر  
 بودن همه شکر صبح ریز  
 بمقدار کف زین بخور در بخار  
 بکسود با خود نو داخل کنی  
 سفیدی نیاید بموسه ترا  
 درم ش نرده از جیره هم بندیر  
 درم دو هم از پله پله کودار  
 ز تالیس کن ای بکشت  
 دگر از بلاد تو ای نیک جفت  
 دگر هم بگویم تو در کوشش دار  
 ولی این بودن درم ش نهد گیر  
 ز لاجرم صبح بر کجا دو درم  
 بودن همه قند در و سب بریز  
 دگر از سببار بر ز لاله ساز



کی زین غلوله تو با آب گرم دو هفته بخور تو کن پنج شرم  
 بوسید و برینم از پنج و پن بر آید و یا این دوا زود کن  
 ز کجده سبزه تو منشر بیا هر یکم ملادر نوقند اندر آ  
 ب که کوب غلوله لب از کی زین تو هر روز خور پنج باز  
 که باور سرفه و سیه هم بهیچ درقان شب هم بسیار بی  
 ز سینه ملادر بداده و قند لب و کوب این کن دل پسند  
 هم از دین کند هم از چار مغر کینه چرب میکن تو بسیار نغم  
 بوزن درم دونه خور در غار ز انواع یا سوز کرد قرار  
 و اگر این دوا را خور د کس که برین شک در سینه ای دوزخ  
 ز پنج و برک خضل بسیار جوان باز کرد شستوایی امیر  
 که دود بر این تو بقعد بگیر ز اطراف خود را تو پرده پذیر  
 که تا حرق از تو شود پس دان بر بر خور بنشین بطن اندر  
 و بطن باید ترا بر شیر جوافه بوسیر با دست کبر  
 بکبار و دبار تا بهفت بار کن ای برادر تو این چند بار  
 نیکم که باور افتد بطن تو از طفت باور کبر سبزه است

دلی

و کین درین تو میا و رشک ترا کفته ایم من از بس اندکی  
 تو از آمله چتره هم کلوئی ز هر یک ازین پنج سبزه کوی  
 ز جو کوب کن اهرامه شتاب مین دمن آب بخش این با  
 جو حصه چهارم مایند چسبند هم از قند و سیر در دوش بریز  
 و کبرنج سیر از پیلید بسیار کن سمنی بار یک هم اندر آ  
 کن خلط بر سه برانش مدار تا نکه تیره شود این شمار  
 تو انکه زانش فرو گیر این دگر هم بگویم کن اندرین  
 که سندی کبر و هم از فلفلین ز هر یک درم ده تو از جابین  
 الا جبر و هم پنج دار چین ز هر یک بوزن درم سر چین  
 کن خلط کجا در او ندر آ تواند مکنور یک شب مدار  
 دویم روز هشتم درم شش درین تو کن خلط کجا بکشد  
 بوزن درم پنج حببه لب از کی دین تو هر روز خور پنج باز  
 که باور برود شود آشتیا ز سوز سرفه نماند نجار  
 و سه هم رود هم ز کمر شک ز اس بطین تو کوله هم  
 هم از پنج و ق و کبر سبزه نماند یا هیا ترا دوستی



عجیب دواست مخفی دوا کزین رجنیا یک نمائندگان  
فراش شدن مقعد بفر دهر رس کو لید ۱۲

خروج از مقعد بدان اکی بگیر  
که این رنج بس میخورد در صغیر  
برقیه قفا حاجت آید برون  
چو مستوره ماند همیشه درون  
ولیکن ندانی که سبب است این  
چهار لای رنج برود ازین  
ز حقیقت انا رو تو هم مافو کبر  
هم از حقیقت فرسوب مورد پذیر  
همه را بکبر و تو در آب جوش  
در آن آب بسین ای کون فروش  
درین آب تو چند روز نشین  
و کوشش زین باز برون بین  
بودن درم دو بلبل دراز  
درم دوز کشن زای سنگ ر  
زنج سباه هم از نعل مسکن  
نبرک درم دو دیه بسد کین  
بکن سخی با آب حذر در خمار  
که در دهر مقعد بکبر و فزار  
سر یک مرده بوسید بکبر  
بسوز و بکن اس قلم پذیر  
تو قدر نیست ازین تیر در نبر  
به چینه بر دبر نه ای دبیر  
ازین تیر مقعد تواند برون  
چو مستوره مکنور ماند درون  
چو زنده رسک پستان میخورد  
اگر مرده شد هم دکان میرو د

کز

کمزو کتا زنده مرده هم  
که هرگز نباشد بخدمت تو کم  
بس از تو دین خود رسک بکشت  
بهر که این نباشد رسک بکشت  
که او مرده و زنده در مذکبت  
بجو کم زو نوی حاکم بر زندکبت  
بیارای برادر تو غم ز کسیر  
نوبادین کجی بچوشتان نه خیر  
همین دین کیر و مقعد مال  
بمقعد خود برون آمد مال  
ستان برک مورد هم از کمال  
نوادو کمال سنج دروسه شمار  
بکن خلط هر دو تو بر سینه مال  
بمقعد بنه زو دای ذوال مال  
کزین درم مقعد رو و بچیطار  
ورم چون رو و خود بیخ شفا د  
تواند برک مورد بکوب آب کبر  
بمقعد مال این تو قلم پذیر  
ولیکن سلامت بکن چند روز  
نماند بمقعد فراخ رس و سوز

نامور مقعد یعنی یکمندر ۱۲

علامت نامور مقعد بدان  
که نام این بکندر بند وستان  
نمود دلی جنس نزد یک کون  
چو کچنه نودریم آید برون  
دگر کوخا میخورد نزد کون  
که آید براز سب ز آنتها برون  
نودنخ نوع کرد کولش پدید  
علاج همه را کیا ای وحید



ترعل تو خالص در دیک آر      بنه دیک را بنه بالا و نار  
 توانش کن تا که آید قوام      چو بنه نوزد کیرای نیکیام  
 آزان بنه بکد و پلست بر بار      بقدر ناسور زیاده ساز  
 چو خشکی برزد بنا سوار      ولی این مدامت کن چند بار  
 که از کون رود رخ ناسور زین      ویا چند روز سیس کن دوا زین  
 توش ز کاوشن سوز نبار      چو سوزد تاسر شو خاک ر  
 کن خط با مکه کاوشن      طاکن ناسورای خوب کش  
 مدامت کن چند روز این دوا      که از رخ ناسور با جی شفاء  
 بر رخ غرب آنچه گفته حکیم      بمون اندرین بنه کن ای فحیم  
 که کون و عین رکب دال مزاج      اران هر دو را هم بکشد علاج  
 ولی این سخن را توداتی یقین      درین خوف کشای چون مبین  
 تو از پوست مار کیرای جوان      که بنی بخوانند هند و ستان  
 بیار و بسوزد چو خال ساز      سکنده را آنرا توای رخ باز  
 دگر بسوزد از آن که بنه سیاه      درین یک سفید بر زخمه فحوله  
 گمش دهن ز بنی دلی و مریض      با دهن ناسور کن چو پیش

بوی پیش

بر پیش خاکی ز رنگ مار      کنه شته بود ای رخ بار  
 بنی بوی مدامت کن چند بار      ز ناسور مقعد نوزد رسکار  
 تو از تر پله و سونه پیل دراز      ز کنه پیل هم دگر چوب نار  
 هم از منتر و کیرای کنی دهن      ولی تو ز هر یک درم یک بولن  
 درم سی بوزن ز قند سیاه      کن خط کجا کوب ای آگاه  
 بوزن درم پنج حبیب ساز      یکا و نهاران خور سی رخ باز  
 جو نم همه کنه شود میکی      ناسور مقعد بهتر می زنی  
 ولی این غلوله خور در نهار      ز ترش دلی دهن را بدار  
 که ناسور مقعد روز دین دوا      نفیقا خدا خود بس بجا شفاء  
 ببارای برادر زمره در سنگ      که بهتر بود نیز اسپند رنگ  
 درون قطرها هم بود مشک رنگ      ب ای برادر میان دو سنگ  
 تو به شند خالص با من این      کن خط بسیار باطل یقین  
 ازین اندک کیرا با جبه ملک      ناسور نه این توای سکه ملک  
 ولی چند روز مدامت ساز      که از رخ ناسور با جی شفاء  
 تو از سکنه بر کیرای حکم      ولی دکن سیر بر دهن قدیم

س



دگر آرد از پیش غمیش آلاش  
 بکنه سخی هر یک میا کسلوار  
 باینز بادین تلخ ای پسر  
 بقرغان این کین ای دیلر  
 بکن خط کجا بر آتش بهار  
 بکفلیز این کبر و آتش یار  
 کینه آتش ز برادران چنان  
 که چون شکم کردد نکود زبانی  
 جوهرم نمود نیز با جامه مال  
 بنار و نه ای تو فرخنده مال  
 ولی دور هرگز کن تا که او  
 نمود خشت خود میثود دور او  
 دوسته بار به جامه مال بند  
 بر دشت پتیه در بنشین و خند  
 نمود خشت کور از کرد کون  
 نایب آرد بازیم برون

فارسش مقفد

بمقعد کس از خار نشیند پدید  
 وزان خار نشیند کوش لب سید  
 حکیم که دانا بود در تمیز  
 کند فکر در در کس موجب جز  
 سکه جوچه کرم ریزه نمود  
 ز مقعد بر آید و دیده نمود  
 که از کرم است کینه این دوا  
 که کفم ترا آنچه در کرمها  
 اگر نسبت کرمی به سوردان  
 علاحش بگویم هر خون مکنان  
 و با خون باید زک بسلیق  
 و اگر نه میا سرون ای رضیق

عذار

غذا از مالک تو بر پهن کن  
 نه روز با و سالی منز کن  
 بیار از ملک خردای ملک کن  
 بدین ملک و آب سکنه و سالی  
 بنم آتش بزم که هر دم نمود  
 طلا کن بودم که خود کم نمود  
 و اگر اسلای زنا سوز شد  
 ز بسیار درد و رنجور شد  
 زرد و الوی بدن تلخ بکسیر  
 ولی تو روزانه بکسیر ای دبیر  
 و کردین کبریت ز کوهان شستر  
 طلا کن تو هر روز این بود بر  
 جو خارش مقعد ز بهور شد  
 آزان نیز مقعد تو رنجور شد  
 بگویم دوا کس نشود و فسون  
 که خارش همه می برد او کون  
 بر دشت برادر توانکه بسیار  
 بهرچ دستخ بسوزان بنار  
 تو بادین کعبه مقعد کابل  
 و دود خارش کون ترا حد کابل  
 ز بهور خونی جو خون شد روی  
 دوا بگویم که برود آزان  
 تو مسکه ز کاهان درم سکه یار  
 درم تلخ کعبه سیه هم در آرز  
 ز کعبه سیه نیز ابیض کسینه  
 درم سکه ز کسینه هم اسفینه  
 کین کس یار یک با جامه پهنر  
 نوان مسکه نکود در و بیچ بر  
 بودن که کفم بخور هفت روز  
 فانه ز خون ترا درد سوز



زوم ابيض مغز از بن کاو دگر به از مرغ دروي چکا و  
 دگر کهن کویان اشته بکیر هم از نقل کرس تو ابا ذو ضمیر  
 ز یک دم پنج وزن آن یار دگر آنچه کفتم تو در کوشند ر  
 که کوهل تو آب تخم کنان کن حلق بسیار ای مکن آن  
 و با دهن بچند بوزن دوسه تو در طاس جوین با نش و لیر  
 که تا بشود حلق بهجو آب بجامه به پزیر و لی آن نشیب  
 دگر بعد از آن کوب انزال کن کندهار پاکیزه جار سید رنگ  
 جو در کار باشد بدر کار بر تر قیص کونت موند کار کمر  
 بوزن یکی سیر کرب حشا و لی کج دیار سیر تو باریک سبکی  
 سه جندان ازین موم بسین کبر برین منفه کد ازین بند بر  
 برین نیز انداز سوده حصار کن خلط یکی بکون کس طلاء  
 کن خلط یکی بکون کن طلا ز کرم اگر خارش شد  
 ز کرم اگر خارش شد رفیق بزود کس تو در کس با سلیق  
 که با خون کرم نخود خون برون رود خارش اندرون برون

برود و یک شفت زن کرم

چوباره لوز

برود و یک شفت زن کرم

چوباره نخود پیش پس عورتان نه خرق کند الت مردزان  
 زود در نخود یک در کسین و کون ازین برود آید بر ازس برون  
 رساق غم مغز کمر یک سپید هم از پیر کزده غم آورید  
 یکجا کد از آن بقصد بنه ز یک درود در میخود روده  
 و یکین مدامت به تا باده که تا برود سورخ آید براه

جوع الکلب لی کرم کلب کرم

جوج الکلب ری باشد پلید علامت آنهم بیاید شنید  
 حوزد حب این بی از طعم و با کجی نخود سیران نیکم  
 آزان نام کردند جوع الکلب که از خوردن حوزد کس لب طلب  
 باشند کس میخوردان طعم و یا یاز باشد کرسنه مدام  
 خورداد طعمی ز حد خود برون و با هم کج می تواند درون  
 آزان نصف برون برود از دهن دگر قیص از کون خواهد مکن  
 از و با هم میخود بس جدا که در روده هرگز نماند است جا  
 و لا غرو هم ضعیف آن بود ز بسیار خوردن غیف آن شود  
 چون خورد یک سعت آن طعم نخود سوزش معده اس لاکلام



چو خور و غذا نایزش دم قرار درین رخ بایسته این کوشدار  
 زیاد و غذا تو دهن بدار علاءش بگویم تو در کوشدار  
 و کوبه آران بگویم این دوا که از جوی کلیه بسیار استغفار  
 که جفت و بلبله زرد سیاه کن از امله و از بلبله نیکاه  
 نزدیک درم پنج کسیرای کبیر بگویم به پند تو قولم پذیر  
 تو باروغن کا و چرب بگویم ولی چرب بسیار در کم مکن  
 دو چندان ازین آلمین هم در کار بودن درم چار نمود در رخسار  
 ولی نریب کرده با آب جوز که چون رود از تو سوئی و دوبر  
 ولی کن غذا بزم چرب و زرم جوروغن چو شکر توای ذو کرم  
 و کربخته بره بدن بقصر و کرم خربزه جود بسیار  
 اگر این نباشد مانند آن بخور چند روز بخواهی بکشد آن  
 ز سودا و سر کم شود آشتهای که آن بود کا و آب بعد ترا

### علاج بواسیر کوش

و کربخه که سرد در معده نشود علاج بگویم تا ز معده رود  
 علاج آتش که بسیار با رود روزی یک بار بگویم

علاج

علاءش بگویم بگویم زود قی که بر دهن رود خلد سینه زوی  
 و کربخه بگویم آب ساقی کن چند روزی بعد طلا  
 و کربخه آردن دو سیر آردن بشراب بقدری بزیست و کربخه  
 ولی دهن شکسته بدار آن کف خلد کباب خورس بدار آن  
 بخور چند روز جزای پنج خبر نخود حبه کا و آب بخواه خیر

### مرض جمع البقصر کوش

بگویم علاج جمع البقصر هر وقت باشد کوش سفر  
 کوش و کربخه خوردن طعام اگر چه کربخه معده بماند مدام  
 ولی کم نمرد و درو کربخه نباشد زدن بیه تشنیکه  
 آران او را نشسته کرده بکا و که سر بیه بیه چسباید  
 حدوت این بود از بلبله طرش که تر و معده ماند بیه آن خورش  
 ز سردی و خشکی که در معده ماند که کربخه ز معده بیه آن نماند  
 از دملت این شود در پدید علاج بگویم ششواکی و حبه  
 که هر چند چرب خورد و پشینه صغیفه درو میخورد پیشتر  
 نه در دوس لوبان از خربزه اگر چه نباشد شکم او سسته



حدوث این زبس کرسکی نشود از موده کاهش بیرون می شود  
 زبس جمع او چون بنای طعام از مانه مانده بعد دوام  
 طعام خورد کرم بر چند میش نه نبی کی سیری در موده خویش  
 دوائی درین ریخ دشوار دان مکررم حق می کند خود بران  
 نشاید دوائی فسیل بادش زب قوتی کی توان خوردش  
 ولی چند دارو درین گفته اند بقضای خدا بعضی زین رسته اند  
 نخستین توخ ترب ده ورا کرم آب که تو باوی خورا  
 که تا قی کند خلط آید برون واکر قی نشد زین که مانده برون  
 بده جوز قی نیز باطلی سکن که تا خلط آید برون بیدرکن  
 که تا قی کند خلط آید برون واکر قی نشد زین که مانده برون  
 بده جوز قی نیز باطلی سکن که تا خلط آید برون بیدرکن  
 زبس ترب هم خورد آب کرم که تا خلط ترشش بر آید منبرم  
 وکرمی از ان تخم او که بیار بشرس بقیر بز جوز در هار  
 ولی یارن نیز روغن شکر جوز چند روز اینها را پس  
 که تا میوه کم ز تو کرسکی جو جمع رود کم منفذ کشنی

جو جمع

جو جمع رود کم خوری کم طعام نود و میدم قریبیه الکلام  
 غذای درین ریخ چرب خورد جو خود آب حلوا بطراپ خورد  
 بسیار ای جگر میش باز کشنی یکبار هم دو پاره کشنی  
 دکر ناخواه و هم از مل سکن کین سخن هر دو دلی بیدرکن  
 بران بار با پیش کن خش نیز وکرم بگویم شنو کن تمیز  
 که تخم کنان خش وزن جگر زخج ز بادام هر یک دکر  
 بمقدار کیمه تا پیش و کم جوز چند روز در ان بخیه دین فم  
 رو ریخ جو البقر از وجود بفضل وکرم انکه نامش وود

**قطع الطه بیه قطع شدن جفن**

قطع جفن باریات بود از چشم زخمه دسودی و رطوبت نیز  
 علامت کرمه نود در گوش نه موافق دواکت ثوی زود به  
 کجه تب به بهوش او کو زبان زود شارسه لولیم در زمان  
 علا جش کن زود صرف کشنی کزین ریخ زودی سیاهی شفا  
 ویکای حجت تو بر ق پایی غذا ایم بگویم شنو کن رای  
 که نمود آب آب از ملت ز ولی جوشن کرده جوز ریخ باز



۹۰ که بار و غن و شیر خوش بنار ازین هر کدامی که یا بجز تو بار  
 مرکب بود یا که مفروض بگویش بخور آب از وی توان دل خوش  
 کشته شود حیض از تو چنان که دایم رود و خون چون ناودان  
 و اکثر شبها از خور چندان ازین نیز خون مریض بشمار  
 ز جگر و زن درم با کلاب خورشید روزهایی دل کباب  
 چنان حیض از تو کشته شود مبتدا کین باز بسته شود  
 ز دانه سیمه دو درم ده بنار بس و کینه باز یا فسد یا ر  
 دلی چند روز بخور این مدام که خون حیض جاری نشود الا کلام  
 توان سونبه و از مرغ و بلبل دراز ز بهای کینه قند انکوده ساز  
 بکن سخی با ریک یکجا بدار دگریم بگویم تو دودل در آرد  
 که نخند بکمر یک دانگ سیر تو در چار سیر آب بوش ای دلیر  
 که تا آب مانند یکی دانگ سیر بجامه بیالار ای حنک دیر  
 دو اسحر مدد تو کردم بکسیر درین آب کن نیز قولم پذیر  
 زن حیض بسته بده تا خورد چنان خون آید که دریا رود  
 دو منقلب بپل بکری و بکوب دروشند خالص بکری و بصوب  
 سه منقلب

سه منقلب ز کاوان بکسیر بکن خلط یکی بلبس ای بریر  
 شود زود جاری اندام خون و اگر کینه باشد خود آید برون  
 با یک کینه که تو درج یا ر شود خوب تر این تو دودل بدار  
 ز سر و سر طوطی تو بچون پدید علاقت آنهم بیاید شنید  
 که درد به پشت آن کزانی سیرین دگر در دران و سر چشم بپن  
 بگویم علاج کینه کردور بین که زود سر تو خون جاری ازین  
 دوا آب جگر اگر مسکینند درین ریخ باشد بیاید کومند  
 تو از تخم حنظل و دانه پذیر ز بلبل دراز مرغ و جگر کبیر  
 از یک بوزن برابر بس آب و تو با شیر کاو  
 جوش فیه بس از نه کوزین زنان شود زود حیض کشته زن  
 بوزن درم سه جور و پن جزو ازین حیض بسته کشته شود  
 ولی تا به نهفته بخورد مدام کشته شود حیض زن لا کلام  
 کثر الطقت **نیمه بسیار زغن حقیق نان**  
 کثر الطقت را بگویم کثرت که آثار بر و سر باشد از آن  
 ز رغن از و ضعف باشد و جود علاج بگویم کینه که تو رود

کثر الطقت نیمه بسیار زغن حقیق نان



که یکبار به جامه باندانم کبر  
تا میخچه دار از من بند بر  
بوقه بیکه جامه برون کش  
بباید کین خشت بین اندر کش  
که کور کش بسیار سینه آن بد  
ز بسیار کین خون کش شده  
چو بسیار زنده سینه مانند درو  
ز صفرا و رو خون بسیار زو  
واگر کش امو نماید دران  
ز هوا بود خون از دره روان  
واگر کش آن خون به بند کسید  
روانی خون را زلفم کسید  
که از کشته خون شد روان  
بگویم علاج مشنومک دانی  
که اگر کش که زود ای درود  
در زیر پستان بدستار بند  
بم از شنبه سرد قایلین بکبر  
باندانم بر دار قایلین بند بر  
غذا هم قایلین خورد سرد بند  
ز شنبه غذا خورد کوم چسبید  
که همان خون حبس که از خون شده  
رود از زود از موده شده  
زلفم اگر مشنوم خون روان  
بگویم دوا که هر دو آران  
کنه بکین را خنبن بدان  
بجای سورتیان و مانند آن  
در کبر زان هم بگویم دوا  
اگر کش زود یا به استفاد  
ز تر یاق مشنوم و سورت کسید  
در حوز بود که قریب بند بر

ز بسیار

ز بسیار و خیر و مانند آن  
بباید کین خشت بین اندر کش  
تو بآب انور نزن ز کوی  
باین سحر نکور کردن دروی  
بیر دار این را باندانم خولیش  
ز خون بلوغ را نه سینه ز پیش  
غذای درین ریج بریان بس ز  
که بسیار جاکفم ای ریج باز  
در کشته بهار با قایلین بنوش  
بشربت قودقش بند بند کوش  
دین شربت قودقش حوض  
در قودقش کلندر دروسه شمر  
واگر این نباشد دمانند آن  
که قایلین خون تو مانند آن  
چو رب زمرار یا رب سیب  
در رب آبی درین کس حبيب  
در رب آنا ر مانند مغبه  
ازین بر کین فایده بس بد  
بانار دانی بر غذا سیمین  
دیا کند دآب از غوره ریز  
واگر حکم سینه بدان خوبتر  
در مستویان کین ای بر سینه  
که از کشته با د خون شد روان  
درین نیز الک کین ای حیوان  
واگر تو ای کین خون زتن  
واگر نه بکش خون مشنوم بند  
ز بسیار سورتان خون کسید  
چو مانند افقون کس بسید  
که مطلق ایها کند خون گم  
که کومند عرق قطع شد ز دم

بجور  
ای قودقش بند بند کوش



و اگر بود آن ابن دوا بر کس من بگویم دوا زود کن پر ز ن  
 که از چشمه کشید خون کم نود صحت در بدن دم بدم  
 و اگر کند زمر ز خون سیاوشان در یک برابر بوزن سستان  
 کهن سقی باریک با حله پیر ازین اندک بزرگوئی بریز  
 بر آن رگورس باندلم خویش کهن چند بار آب توای دل پریش  
 که خون بشود خشک از چاه تو نیاید برون خون از چاه تو  
 تو از صفت از جود هند بر سحر کهن سقی باریک آن کحلوار  
 بوزن درم سه بخور در عصار و اگر اندک سحر کن سحر یار  
 بخور چند روز در دوا این مدام که خون خشک گردد ازین لاطلام  
 درین ریختن فرود سودمند جزنها باندلم خود سحر خند  
 ز سببانی ز سر مهر بسیار بکشد روزگار هم در شمار  
 در یک بوزن برابر بای کهن تر بر بزرگ سبب بای  
 و بانیم کشتن شانه بساز بیک خشک ای ریخ باز  
 چو خشک پدید شود در بنجم کبر بر همان برسان تو قولم پیر  
 دوست باریت فرست بکر یابن باندام خود نیز خون را بمین

چو خوار پزنی خون شود ناپدید که هائین کند و بکشد کر رسید  
 ز چینه کلی تا شکفته بسیار که گلبان بخواند آنرا دیار  
 بیهلن تا کوفته اند یار که از خون دل اشد و بشمار

**در نهم وقت ولادت کودکها**

بوقت ولادت زدن در دهنه چو نایب چنین او برون از کند  
 در الوقت نایب شود اچنان که اهور بر ز شیر زین  
 چو آمد برون بچه زن شد عارض بمووقت گوید گی شد عارض  
 که ز غوطه بدر یاکس من بر آید در بی از صدف باد من  
 و اگر یار یابد که غوطه زند مانند این درد کرا درد  
 زود نوزادون بگویم خبر که باشد چه موجب بچیدن عز  
 درین اسفلیوس گوید حکیم که عمر ولادت شتوای فهم  
 که بماند کودک حوزد کمان زبانی گوید نیامد برون  
 که بسیار فرغ شده است آن دوا اصل آن زن بود ضعف آن  
 زود شور زادن تیرسد بیه که ایا بود پاره پاره کس  
 و یا علیج خود رحم را رسید دبارش واکس شود در برید



از سیاه یک چون شود مبتلا  
علاج بگویم که یابک شفا  
فاکر علی سند ز برک چنین  
علاج بگویم که بکند از زمین  
لعل شکم پاره بم غم مره  
لعل ز خرو درین می شمر  
هم از تخم کتان لعل بکسر  
لعل ز تلخیت هم در پندیر  
ازین بر کد امس که آید بدست  
دکروغن شیرای حق پرست  
بسر رم خود ز بر تازده تو  
نود نرم کجی بر الیه آردو  
چون نزد یک آید ترا وقت آن  
علاج بگویم کنو سخت دان  
لعل تخم و لعل کتان  
کنی بار ما و ب دکر زعفران  
زروغن بنفشه ز شکر شمر  
بجز چند روز می تو یابم دکر  
سز اندام تو می شود نرم پی  
بر آید با سنی کجی زوسی  
تو بادین خرو هم از یاسمین  
بکن چوب انجائی ای دورین  
دکر به از کرده کاو کبیر  
نهار و بکاه مال این پندیر  
که تا کودک زود آید بدست  
ازین رو نتایج نوای ذوقتون  
واکر راه دیگر بر آید چنین  
ویا دوسه بشتند این هم به بین  
ویا آینه مرده بود در شکم  
با سبیل دانه نماین ر قم

دک

دکرت فیه باشد درین مودمند  
اگر دایه دانی ریت این کنند  
حشیش و ز قصبوم همه بود نه  
ز کوه و معطی ذو فنه  
نهر چهار وقت برابر بکسر  
یاب کین حشاشه بند بر  
دوای معطش به بنیستان  
ولی وقت عطسه بکشد دنان  
دکربنجه او را کینه استوار  
که تا روز پایان کند کجی وار  
که با زور کجی برابر آزان  
ولی انچه کفتم مجرب بدان  
کزین بار کجی آید بدست  
مینداز خبر روده ماده درون  
دکرم بگویم زمین این پندیر  
که دو پاره شمشیر کربک کیر  
ز هر یک بمقدار کف دست آن  
بهر پاره خشک ای نولس کوان  
که هر سه حشاشه با نروده  
نماشد درو چهارده پانزده  
یک درستان بر کف دست رت  
یک رانته بر کف عکس راست  
به دوست کیر بدرخانه آبی  
که باشد در آن خانه دستور زی  
مقابل رخ رانجه دست خویش  
که نظرس برین مکتبه حدویش  
زید دست کیر بند زیر پای  
ولی زیر بار دست آن مشک لای  
دکرجب را زربا چپ میند  
نشد بدو پارس روزی کنند



حکم خدا بجه آید برون ز بهر سر خدا بشت شدم ز بهن  
 بهن است شکلی که کردم بهان درین صایرگی یقین تو بدان  
 ز این بچکان چون کنی قریه باند ام آرسه رود بجه  
 و اگر مرده باشد و بان حیات به شیمه آید بایه نجات  
 جو بردان بند و حجر النارا بهان همد زن آن پار را  
 جو حجر الیشم خود به بند و کلو ز دشوار زادن به زن یا و  
 اگر زهره خفاش فرج آن همد ز دشوار زادن بایه ربه  
 بوزن درم زعفران هم بکیر تو باز زده تخم مرغ ایی بکیر  
 بکن خلط هر دو بده تا خورد که تا از شکم بجه برون رود  
 بوزن درم ده شکر تری درم همت از دهن کاوان کیند  
 و بار دهن کو سفیدان پذیر بکن نیم گرم آن بنوش ای جفر  
 که جس کیز و الم درد ناف رود هر دو زود سیه نوی زین صفت  
 و اگر رمس آید به بند اگر و یا کشته بر کین بغلیطی دگر  
 ازین نیز هر دو شود رهم پاک ولی این هر دو سیه کن ای در دگر  
 و اگر موئیس را بسوزد بنار بگرد آن دو دوا در دوا

دوا گردان

ز شکم رود بجه برون بود ولی کرسند بزدان دود  
 بسایه بعل اگر فر تر به بسایه و بردار آن ز پرده  
 ز اندام تو نیز بو خوش زنده زود رحم پاک از رطوبت  
 دگر بجه زنده مرده اگر به شیمه آید برون بکد گگر  
 ز دشوار زادن در حصار جو دانه سپه از خورد بار دار  
 و اگر حقیق بسته کت بکد ازین زود و زنده بر آید چنین  
 دگر از میخچه نماد نشان ولی دوا ای مجرب بدان

علاج چشمه دوا کوفته ۱۲

مشبه چه باشد بگویم بدان علاج است بجه بود اندران  
 اگر بجه آید ز شکم برون که مانده شیمه بشکم اندرون  
 آوان رجهان به بند بیه بر دو جو دار و نس زد کیه  
 دوا کرسه و ادت کنند درین رجه باشد بهان سودمند  
 زود و طلا موزنه بهین که برون بر آید آنها چنین  
 بگوینا درین رجه سازید دوا بفضل خداوند یا به شفاء  
 مشبه برانکه بفضله الهه بماند به زن آوان در دوا



نمانده خله درد پرو شتاب بحوب دوا لیت از من بیاب

**علاج بینه دلاوت گنم برکتش شود**

اگر بعد از اون فکم شکلات زینا که بچه برآمد اگر از آن  
 زوجه کرد دگر آمله بکن اس بار یک ای کا مله  
 تو بشنیده کرده خود چند روز شود سبک شدت تو ای نمک روز  
 جو خواهد زنی تا شود فرج تنگ که فرج فراتر ز غایت تنگ  
 دگر از رطوبت هم از پوست به ازین هودون دانه خوش نکند  
 ز بسیار زادن دیاس که جمع شود ست فرج زن کن شمع  
 جو اندام ز نرا شود بس فرج که در دره رود درخت یاغ شخ  
 نه لذت شود مرد را زو حصول که غرض یابد ذکر نه طول  
 جو خواهد زن کن اندام خوش که تابا ز آید بحالات پیش  
 بگویم دوا لیتش اگر مشکبند که فرج بود تنگ خوش نکند  
 ز ما زو زکر مازون هر دو بیمار ز ریح تلوار به کل نورس اگر  
 که بنجم بلبله بگویم بکسیر ز هر یک بوزن برابر بکسیر  
 بکن اس بار یک با حابه بنهر ازین اندک بکیر در منم ز بنر

اگر بچه مرده بماند ورون زهر سر خه امینوم بنمون  
 ز را و تدا پلس بر برستان بکن اس بار یک نمکوبدان  
 تو باز به کاوش قه بار بغیر آن بینه کان شده در و باز  
 کند شفه در فرج آن زن بند کزو زود بچه ششمه جسد  
 و اگر کم لب دیاسم حشر و یا سم ختر تو ای بر هستر  
 کینه دود و زبرد شود رای ز شکمش ششمه بر آرد خداد

**علاج کولت با دگر بعد از دلاوت کولت پدید شود**

پس از بچه زن را خله پدید علا جش بگویم کن ای چاسید  
 یکا چتره و مویلا دوم بکیر بکن اس بار یک ازین پدیر  
 با اندام عورت مال ای جوان اگر باز حواسه مجمع یان  
 نماند خلیج در دره دگر شود غرض اندام لایق ذکر  
 بگویم ای خواب نه دانه لبکد بدن یقر حوش آن بید تنگ  
 با اندام مخفی زنی را کمال که از درد یاید شفا حاصل  
 بلبله مبارک و یا قند کوب و یا کوب بکن ورنه بکوب  
 باتش بینه نبر و دوش بکیر و یا در و اندام مخفی پدیر



برادران بنهر لادر مقام  
 که مانند کمران نود در قوام  
 بودن درم چار ما فو بکیر  
 دم دوز کمران زن در و بر  
 زنج بلود و جزا تهرستان  
 زنج جراحت خون سبا و  
 هم از غنندت و مردار سنگ  
 زکل نور سبز کن بسد رکت  
 زخواجی در جبه بسیار  
 هم از جوز بوبه قرنفک شمار  
 دگر خ او نه ولاجر بسیار  
 زکل و کئی نیز در و سر شمار  
 بلسله بلسله و سسته بود هم  
 ز کرب دم کب زیاد نه کم  
 کین اس بار کب با جام بنهر  
 ازین اندک کیر در فح ریز  
 چنان تک کرد ترا مقام  
 که چون کمر باشد بشوهر مدام  
 و اگر شجر آب کیر و زینه  
 و اگر نه شری عرق خوش کینه  
 و با آب مازو بکیر و کب  
 چو خوار که شکی پذیرد کی  
 ازین هر سه آید ترا کده دست  
 درین ترکی بنه ای کس است  
 برین بنهر هم اندک زبان دوا  
 بریز سر میان کز توی خوش لغا  
 که بعد از آن بنهر شافه ازین  
 کینه چند روز سر حرامت برین  
 چنان تک کرد ترا آن وجود  
 بمخت رود دگر در و سر نود

توازیوس

توازیوس پنج و شش آنار  
 و کرب کئی بنهر میوه بسیار  
 کین اس بار کب با جام بنهر  
 ازین اندک کیر در دهن ریز  
 ولی دهن از شرف باندش  
 نه دهن و کرا و کار کیش  
 کین هر دو کجا بجه بنان مبار  
 چو نود و دوا دهن مانده فرار  
 طلا کج کر کند زن ازین در و جود  
 کسند نوب او پیش پایش مود  
 زما زو پیل نیز کافور آرد  
 دگر سنده کله درین هم شمار  
 کین خط بسیار با هم بدار  
 کینه کز طلاف جود چند بار  
 اگر زال بچه و نوبی خوش کیر  
 که دوا آید بفرجیت دگر

در علاج تنبلی که در و

بگویم علامت دار و دست  
 اگر چه شندی نفعیت کست  
 نختن بگویم که هست این چرخ  
 بگویم بدان که در و تمبستر  
 تن آدمی گرم کرد و چنان  
 که کار طبعی باشد آزان  
 طلب از طبعی و دیگر زحایب  
 دگر از شلاب و جع هم بیاب  
 از سیه که دارد کتد گرم تن  
 نبش نام کردند پیران فن  
 ولی تا پی جنب باشد یقین  
 نباشد و کز نوع خایع ازین



ذبح عفتی و کرمی بوم  
 از آن تاب کردند سرخ بیا  
 چو کرم به ماده ناید پدید  
 که مادر تب است تن آدی  
 که سه چیز باشند اندر وجود  
 یکی دگر کردند در وای نام  
 دگر گفته باشند اعضا تن  
 که تن آدی را چو کرمایه بدان  
 که به نذیج کرمش و البش جو برد  
 دگر سرد باشند دیوار آن  
 که که کرم گردد ز هر دو هوا  
 که کرم در آن یک سرد دان  
 بهی جنس است آدمی وجود  
 که ارواح و اخلاط و اعضا هم  
 که کردند اعضا مثل من

و آب

و آب مانند اخلاط دان

جی بوم که کرموز نامند گفتند

بگویم حقیقت ز عجب بوم  
 که یک روز آید نمائند بدوم  
 که برون گویند بونیان  
 سبب نبر کرم من از نام آن  
 که هست این لارون ز حوائج  
 بدو یا همیشه نمود بیشکی  
 بروز که از آب آید برون  
 کلان هم نمودیم بمسیر و رون  
 ازین نام این را خوانده بران  
 که کرموز آید بدر می رود  
 دلی می بوم ز دار و در کرم  
 و از شیرین کرم خوردن نه نرم  
 چو سیر و ز پلای دگر زنجیل  
 و مانند این ای حلیل  
 ازین چیزها می شود تب پدید  
 ز فعلش بگویم شنوایی جمید  
 که روح طبع کند کرم این  
 ز کرم طعمه شراب برین  
 که در حقیقت بیاید شوند  
 بگویم حقیقت بیاید شوند  
 چو کرمایه گفتند بار ابرم تم  
 ز دلو بر هم داخل زاندرین

و آب



بود مرغ رویش در چشم او      دگر بر بود سینه از خشم او  
 ولی آن بود مهر بخار کرم      که بالا بود نوش تو نیک سرم  
 دگر هم دلش بود مرغ و دم      که مانند خون میشود آن ملام  
 علاجش بگویم نشو یا مواب      که ده از شراب تو غوره شتاب  
 و اگر نه شراب تو بگریم بسیار      ازین به غیر تو شراب آنار  
 دگر سکنین بدم به با شراب      و اگر نه خراب ده تو شراب  
 و اگر نه شراب تو الوشم را      ازین هر کدامی که باشد بسیار  
 بده حاجت بپسندور را      ده آب هوا که تو رنجور را  
 چو دانی که تب این شده دور      چو دانی دوار این باشد این  
 دگر هم بگویم مواب اندرین      که سببه تریب ز کشکابین  
 ولی چار روز سر بخور این مده      دگر بزدان ماش کدو بده  
 و هر چه درج خود بود آنان      دگر هم بزرگه نیکو بدان  
 کینه احمالی که کرمی دران      نهاند ز کرمی تب ای میکندان  
 که کپوره تب میشود وق منبر      دگر هم بگویم نشو یا مواب  
 که مایه فائز دگر شیر کرم      بگو مایه رفته بر زیند نرم

در وقت

در وقت بگر خرد تو شراب      خصوصاً که در جگر کرمی تاب  
 و اگر سخت باشد طبع ای کبار      بآب فواکه تر مین بسیار  
 که تاجی یوم نهاند بتن      اگر کوشش کرمی همه پند من  
 علامت حمی یوم گویم بیاب      که شد ظلم از کرمی آفتاب  
 و اینکه شد زرد یا در موم      علامت اول آن خواهد طعوم  
 و اگر نشانی شد بآب چنان      که هر چند آب خرد پیش دان  
 دگر نظر کردن بوی آفتاب      نه خوشش آید پیش زین تو ازین پیا  
 دگر رو شنج را نخواهد ز دل      ولی جای تاریک خواهد بدل  
 دگر سر بود کرم زاندام او      نو در مرغ چنان دوام او  
 بود پیشتر در دوا و را بروج      بنف نای دان تو ای جان فروج  
 علاجش بگویم ولی به بجا      که از مرغ یوم بیانی شفاء  
 تو از روغن مکستان ده دم      درم بهیچ باید کلاب دگم  
 هم از سر که غمزه درم پنج کسیر      کین حلقه بسیار قوالم پندیر  
 نه بر سرش نه از زلف و رخ      که تا حلق گردد ناز ز شنج

علیه حمی یوم ۱۵



دگر بید توری بیاری دران  
 دگر بخت کویم بکن این دوا  
 که آب سفینه دگر بنلو فر  
 درین آب پارانیوی تو رود  
 دگر نیت آنکه مذکور شد  
 دگر نیت حکم کافور نور  
 دگر آنکه تب مروید از وجود  
 دگر هم ز روغن سفینه بیار  
 ازین نیز بر تارک سرینم  
 علامت عجیبی یوم کز بر سخت  
 و باز هوا سرد با سرد آب  
 که آنکه سر مشود سر کران  
 علامت عجیبی یوم که اندام او  
 که تا گرم گردد خود او را وجود  
 که بخار در دوسه منقض شده

دگر آب

دگر آب بخت زبابونه کبیر  
 دگر موس کتخ دهم از شبت  
 که حمامه گردد کشته آرزو  
 جوعی بکردد دهن کبیر کبیر  
 ازین هر کدامی باندام ملک  
 و اگر پیش عرق بالی دهن  
 که از دهن حمامه بسته شود  
 دگر بعد از آن نیز کرم با نه رو  
 باب زن کرم کرم با نه پزیر  
 بخت آنکه تحلیل قوت شود  
 دگر چند رطل از آب کرم  
 که تا عرق آید دگر بار زود  
 غذا لحم نیز بخت هم شراب  
 دگر روغن کرم به بنیستان  
 علامت حریم کرم بست هم

عجیبی



دلی آنکه از هم باشد پدید  
 و آنکه حادث است آنکه باید بشنود  
 که در روح نفسی آن پدید  
 دلی آنکه از غم بود ای دلید  
 بر روح حیوانی ظاهر بود  
 علامت چگونگی که با هر شود  
 که چشم خداوند خرد برون  
 که سویی بیرون که اندرون  
 دلی رفتن چشم را در فرو  
 ز فکر سر بود مکه باشد آرد  
 علامت چگونگی که ز حرف سکود  
 در با نارت خوش ای بیک خود  
 باواز خوشی دار در لب لیم  
 که باشد بنیت مرطوب منوم  
 در دهن با حنک مای وجود  
 کزین جزه رود یابی تو بود  
 مکنه که مکی زود هم ز تن  
 واکر نو بود غم و با آن کهن  
 علامت حی لوم یاید بشنود  
 که او شد زنجواب در وجود  
 که ریش بود بنز پس زند او  
 که حرکت ز صفا دران مردود  
 دلی فرق کردند در سر و غم  
 که در هر دو زندین بود این تو غم  
 و لی آنکه از جهت غم همت رزد  
 بود تن ترا در عورات مرد  
 و کز چشمها او فرو رفته دان  
 دلی آنکه از سهر باشد بیان  
 که دو ملک چشم باشد کران  
 و کز خواب بسیار از او سر بیان

هم ایگی

دگر هم بگویم شنوایی وحید  
 هم آهس کردد بر روش پدید  
 که قوت طبعی که شد ضعیف  
 نه غده که کند هم الا لطیف  
 و کز نه از نفع آید پدید  
 بگو هر چه بهتر یاید شنید  
 که قوت طبعی تو در وقت خواب  
 شود داخل بیت از من بیاب  
 از آن خردونی تنگ کوارد رود  
 ولی نه بد خواب خارج وجود  
 آزان باز از حقم ماند طعام  
 علامت چگونگی که شنوایی م  
 که جز مرطوب بد هم منوم  
 دلی چند روزی تو در لب لیم  
 و کز آب بخت نهفته در و  
 و آنکه ملک خرد نیل و فرو  
 و کز هم ز حش بر سر بر سیر  
 دگر هم بگویم کن ای یار ریز  
 بکر مایه با آب فاکر کنان  
 ز دهن حنک نو به بی چکان  
 بکر آب هم قی نهادن دو پای  
 ز راحت سکون هم کن ای بیدان  
 و کز توفه هم شنیدن منوم  
 دلی چند روزی که لب لیم  
 و لی همت قوی ز حکایت شد  
 اگر بند سکو کنی تو پسند  
 که بشناختن تب تو در نواران  
 واکر نه بگویم بکند آت  
 که نشناختن تب تو در و ابر  
 ز دار و دگر که بنیاد شفا



و کز نو نیای ز تنب رانسان  
مده بچ دارو مکر این بدان  
که کرم آب بم تو ز فاقه بدان  
ولی غریزین دو دوا ایس بدان  
کز تنب هر کد امه رود و دوا تب  
و کرم بگویم توا من بیاب  
که دین و چرب نیز خوردن پت  
بود و چرب موت محبت بک

### علاج تب تا کور کور

بگویم علامه تب تا کور  
و کرم عطیه تودر کوش در  
که آرد و غش بر آید شکم  
روانی شکم بم ولی گم بکم  
ز سنی نفس بم بود سر کران  
شکستن تن و منتر فاقه بدان  
و کرم که عطیه خواهد مدام  
خواهد که خرد برو سبک م  
علاجش که سه روز فاقه کند  
نه جز آب کرم ان مذاقه کند  
ولی بعد از ان هم کن این دوا  
تفضل خدا رود یا بی شفا  
تو بم سباه ز زبره سفید  
و کرم چرت نیز ترید سفید  
درم یک این جمله خوردن پند  
و اگر کم تر کن یا صواب  
تفضل خدا رود یا بی بیاب  
بوزن درم سه ز پیل دراز  
ز شکم ترس بم درم دو لب ز

دکتر

دکتر سینه خالص درم نه بکبر  
تو سینه از غم خبر نه زود پند  
بوزن این قدر تو بهفته مدام  
کرم تب از تنب لا سلا م  
تواز فلقل کرد پیل دراز  
ز انکوزه خالص سینه بر س  
دکتر ترید نایزه بلع سکن  
ز جو کهار کرم تو بم سید رکن  
دکتر نیز باید ز سینه خیار  
ز یک لب بوزن درم دو بسیار  
بکن اس کی بکندار این  
بوزن درم یک بوزن توا این  
و کین بوزن تو بوقت چهار  
که تا تب کمری ز تونا کور  
ز بر بوم و ز زوبه و کولک سید  
دکتر زنف از دوا چارم تنفر  
تو در جامه بچینه روز احد  
بیا زویر سیدی ز من کن پند  
بجرت نیبه و فضل دو د  
تواز سینه نایزه بم کلو بی  
دکرم ز سینه بی تو ای بکونی  
ز یک لب بکرم دو نیم درم  
بوزن برابر زباده نه کم  
ولی خوش بکجا بدو سیر آب  
بجو حله چهارم باند شتاب  
زانش فرو آر با جامه پند  
بکن نیز کرم ان تودر حلق ریز  
بران ماده تب کول بود در شکم  
بر آید ز بطن تو با تاب بم  
ز هر تب که بشد جدید و قدیم



علاج  
تب  
کمزور

علامت تب کمزور

بگویم علامت تب کمزور بیم  
و یا آنکه از خفم چشم ای خفیم  
چو سحاب لرزه همیشه وجود  
نه در و بر کینه چ دار و رسود  
ولی استه کریه تو بخوان  
و اگر که یزدی تو بر موی آن  
ولی که در موی تارک بده  
نفضل خدا تا نوبی رود به  
هم از بیل کرد بر نار سوز  
نماند تراناب از خفم و بیم  
اگر تو بود باک باشد قدیم  
تو از پنج چیز ویر و نبات  
بخور از تب و ق یا بی نجات  
بخور پنج پهلبل شیرینی خفم  
خود و بریت یکروز یکجا به هم  
نماند تب و ق سرفه به هم  
نفضل خدا هر دو کردند گم  
چو جو را کر تر کینه تو با آب  
و اگر تبه زان بیم بگویم بیاب  
کمزور یک شلایه بنوشه کنار  
یک وقت خفتن تویم در شمار  
و اگر از همون جو جوان بری  
و یا چند روزی به همون نان خوری  
نماند تب و ق نام و نشان  
و یک هفته شد بر تو این را بیکان

تب که ز سر و بدن

کلیه تب از سر و بدن برید  
علامت گویم بیاید شنید

که لرزه

که لرزه و سر بود در وجود  
دلش گرم خواهد و باز درود  
علاجش بگویم کن ای تابدار  
که تب سرد از تو بگیرد فرار  
بوزن درم سه کلو نجی به سیر  
بگو میره بشه لیس ای امیر  
ولی چند روزی کن این مدام  
که تب سرد ده ساله برود تمام  
ولی این دو آب خوب بدان  
اگر چه رسید را بیکان  
زدانه سیه ار کینه نیم سیر  
بوزن همون سینه کیرالی دیر  
بکن آس برود و چندان بقتد  
بیا میره کوب و بکن دل پسند  
غلوله بوزن درم کن چهار  
یکایان برادر بخور در محار  
ز باد بر سر و یکنم سرک نینز  
نباید با میا کینه دل امیر  
ولی هفت روزی کن این مدام  
نه تب ماند و نه عرق تو لا کلام

علامت تب و ق کمزور

علامت تب و ق گویم شنو  
کلیه که کهنه بود یا که نو  
حدوث این بگویم کنو بر شدار  
ولی آنچه گویم تو در کوشدار  
که ایضا رطوبت که دار و وجود  
تن را ازو هست بسیار کود  
که بودند تن آدمی سمت ازو  
تن آدمی گرم گردد چو او



یا هسته نیست که در دهن چنان که زایل شود آن تمامی آزار آن  
 آزار می شود آدمی خود هلاک و کرم بگویم شنود و ناک  
 جو کرم آن رطوبت شود در وجود و لیکن نه کم می شود از تو زود  
 چنین تاب تو خستین بدن تب و دق خوانند یونیا میان  
 امیت که این زود کرد و کرم و کرم بگویم شنود و ناک خود  
 که کران رطوبت شود کرم کم زبونی بخوانند حسب فهم  
 که بر مزه تن را کند هم خفیف شود دوم نوع این تب حرلیف  
 چو ابرو رسد تاب ای بار آن علاج و را تو زود شود و آن  
 ز نوع سبونی تب دق آن بگویم علامت ترایم آزار آن  
 که کرده رطوبت از وسیر دار زبونی مفتت تو نامش شمار  
 چو ابرو رسد می شود لا علاج ازین به نکر و کرم به علاج  
 علامت بگویم بود تب مدام که زایل نکرد کرم تب مدام  
 جو چربی خرد می شود بیشتر طعام خورد کرم او جوع در  
 بر غلبه خورد هم شود بسیار ضعیف تب همان دم بیشتر در حرلیف  
 که بخت هوا رنجی او خشک و کرم بخنک مرله و بر نه جسم

ز نوز

ز نوزی اول زوق کویم علاج بر نوزی علاج که جویم علاج  
 ولی هم بگویم ترا زین خنک اگر کوشش کبر لوی می ناک  
 درخت که هرگز نیاید جواب برو یک پنجره در گرد و شتاب  
 جوابی دهن باز کردند سنبه نو کوشش آن باز شد سنبه  
 دوم نوع تب شد خنک شد آزار نه بگویم شنود و ناک فراخ  
 اگر شود خنک شد درخت ولی پنج سنبه ای ناکوت  
 شود خنک سنبه یا ناک زبسن خنک و بروز کم دان شتاب  
 ولی پنج سنبه ای ناکوت اگر شود خنک شد درخت  
 خنک و کرم شنوای جوان اگر شود خنک پنج کرد نه خنک  
 اگر میسر هر بعد از آن که تو آب مدان فایده پنج کویم جواب  
 نه بیرون بر آورد نه یک نه شتاب نه میوه بر آید شنود و ناک فراخ  
 نیاید بخبر روشن لا بکار خنک این بگویم نویم کوشش در  
 جو روشن پلنه بود در جریق شود زود روشن شنود و ناک فراخ  
 جو روشن شود کم بیاید و کرم مایه همان روشن و نوز و ر  
 خنک نوع ازین نوع ازوق دان خنک دوم هم بگویم آزار آن



دگر عوض روغن نیاید دگر مایه ولی ناپخته نمیشد  
 چو کوزه بلبته بمیرد چسبند بهین پس غلظت بر دوش دماغ  
 غلظت دگر دق کویم بران که دهن بلبته مانند نشان  
 چو دهن و بلبته بسوزد تمام مانند جریح نشان و نه نام  
 و اگر بعد از آن آفتاب کردین نه روشن شود انچه را غرض کلین  
 علاج نوع دق اول بدان که چرب ز سر و مرطب خوران  
 چو که مرطب مبرقچه سرد که اصلا رطوبت شود زید مرد  
 امید هم مبار کردد سکنو ز سر و مرطب شود سکن خود  
 ازین چیزها به زکات نیست ولی چون خورب کبد رطوبت  
 که کشکال از موده گردد فرو کین بعد از آن سون غلبه تور و  
 محو بهتر از حوت بران نوبت محو را که بر سکن بریان چوبیت  
 دگر تره سمن و اسفناخ مایهین بادام بخینه فراع  
 زکد و خیار و هم از باورین هم از ماش و از شیر خربیدرین  
 ازین چیزها هر چه دانی بخور خرابین چیز که توانی محو  
 ولی ماده خراکته هم سقم فید جوان اول و ستره را در خورید

ولی علف

ولی علف یاید و را یعول و دگر کوک نشنای رست قول  
 هم از کینه جوار کرده سفید و دگر شیر را از ماش کشند  
 که بقطره برناخن خود برار اگر شیر بر جانماید قسار  
 کین سکناب بخور کرده سرد ولی آن ستره و قتی بخور سکناب  
 بهار و میان روز در وقت شام و دگر هم بگویم شنو کین م  
 که در علف دن کینه احتیاط که به هم ششش بود چنان  
 زنا هم غلظت بگویم نشان که بد بو آب آید ز کین آن  
 چو بد بو آب آید ز کین او برانی که هم نشد اندر و  
 ستره کین علف او را تو کم که تا هفت ناید با و این بفهم  
 چو با نفخ آواز آید برون به حرکتش سد بان فزون  
 که شیر او معتدل میشود نه آزار از و سب بل میشود  
 چو ناید ترا دست از شیر ضر ز شیر غم کین ای بر مهر  
 ولی چو کین بروردی آن ماده ضر بر خوردن نه چون دان هنر  
 تا شیر او معتدل میشود ندارد بدل کو منافق بود  
 دگر حل کا خور کین در کلاب تو با جامه درون کن و کین شتاب



تو بر تادک دهم بسنه بدار که تا کم شود زور از سینه حار  
 و کرب عفونی نباشد غریز بگویم ترا تو درین کن قیست  
 اگر حاجت مند باشد غریب که در نطقه طبع باشد قییب  
 تو با خیار شست و کورت را بکنین و کرب آلو کین اندرین  
 و کرب آمار شستین بسیار و اینکه مانند این بود دار  
 باین چیزها طبع آرس فرو و در کربت آنکه کفتم درو  
 چون کتاب پاکه از غریض میانزد در شربگی و کرب  
 و اگر شرب بسیار حوزده نمود و ترسد که در معده بسته شود  
 و دسته چجه بهار را بکنین بهم طبع با کجی و بی درو بین  
 که شرب بسته گشتاید شکم بهم خلط کرمی بر آید بهم  
 و اگر شرب مزاج و اگر کم تر به بل انرا تو مارا اسکر  
 ولی شرب تازه بود خوشتر که کرد مزاج از زود تر  
 ولی تا که شربش زنده فرو نیاید بلوغم مده تو برو  
 و کرب کرب ز شرب حنار کن آس بار یک پاکیزه دار  
 تو هر روز قدری بشند و نبات بخور چند روزی تو ای نیکذات

علیه

علاج و کرب و در قه بسیار ز بک سنبه لواز چیره بسیار  
 کین آس مده و هفت مدام بخور چند روزی تو ای نیکذات  
 تو از پنج چیزه بشیر و نبات بخور تا زب دق یا با نبات  
 و کرب مده کرد از زود کم ولی خلط کرده بخور این بهم  
 اگر بلبیل ز شرب غم خوردی بهیت بکورت سبب غم کم  
 مانند ز سرفه تب دوق هم نفعه خدا ذوالجلال کرم  
 درین بهتر از فرض کافور را که تا فرض سزای تو کافور را  
 بهار از تبا شرب کل شرب نتر بهم از تخم سرابله ای ذو ضر  
 و کرب غم خرقه درین کن تو بار ز هر یک بوزن درم پنج آر  
 و کرب غم از کاسین سده درم کینه وزن مذکور زیاده نه کم  
 و مغز از تخم کدو کبیر ولی تخم کدو ز شرب پذیر  
 و کرب غم از تخم کرمی خیار ز هر یک بوزن درم هفت آر  
 درم سده و کرب بکس اندرین دکرده درم باب از تر بکنین  
 ز کافور بهم نیم شطک کن کین آس بار یک در طع کن  
 لعاب یم از دانه الب بکیر کین سخی مذکور درو سبب خبر



بوزن درم دویم از قمر ساز  
 دل انچه کفیم کن ای رخ باز  
 که این قمر را بم تو با سبکین  
 خورشید چند روزی تو ای رخ کین  
 تب و دق خوبی و صفرا هم  
 شود غرقه و مطبقه زود کم  
 ز کرمی جگر هم مانند نشان  
 به تب دق دارو ازین به درمان  
 ز کافور جودانه وزن درم  
 ولی از درم کن زباده نه کم  
 ز پسیل درازی و از کبر سار  
 ز هر یک بوزن درم سه شمار  
 تو آب با نشه ازین حبه ساز  
 بمقدار حبه زباده ساز  
 سه سمان چارگان دانه خورده  
 ولی طرز کویم در کوشه دار  
 که وقت صبح و نیم روز ششام  
 بخور دق برود ز تو لا کلام  
 بوزن درم دو ز پسیل دراز  
 بشه غم بقدر خورنوب ساز  
 که از دق و سرفه و نزله نشان  
 نماید و یا کفیه شد را یکسان  
 تو از ترمله و تبلور و رخ بوس  
 بشه این بکن خلط البانی تر کوس  
 ولی چند روزی بخور صبح و شام  
 که تا دق سرفه رود لا کلام  
 غذایان کنندم دگر نشور باز  
 دگر قلبه طم غم ای صفاء  
 شرب بکن خور تو دراج بهم  
 بم از سنبل و سمنه مروی بفهم

دگر

دگر از بنروز سبته بر رخ  
 دگر مکن و موته بخور بیدر کن  
 ز مایه رسیده که تازه بود  
 دگر از خیار و زکده و خورده  
 دگر دق از ماکاوان بوش  
 ولی خیار و را تو اول بوش  
 کف دور کن انچه آید برو  
 دگر مایه اندازیم اندرون  
 جو جغوات بند تو دق ساز  
 درو کم کن سکن ای رخ باز  
 ازین دو نوع هر نوع خواهر بوش  
 دگر جمله بر هندی بوش  
 و لیکن سکونت بجای حنک  
 و اگر نه بلب جوی هم کفایت  
 و اگر جمله این میسر نکرد و نشد  
 و اگر این میسر نکرد و نشد  
 بکن چند کوزه تولو پر آب  
 به نزدیک او نه تو ای با محراب

دگر تب غم کوه

علقه تب غم کویم که همت  
 اگر نوبتی بکند که لازم است  
 که بکروز باشد نباشد دگر  
 برو ز سب و دگر بتر سازد اثر  
 حدود از عفونات صفرا بود  
 ولی غیر سهل کجا میشود  
 بود تسخ و بود در دسر  
 نه خواب آید بش لول زنده او نمرد  
 درین تب باید که دانا طیب  
 ز بس گرم و سرد تب ز نصیب



که صفرا بنفس خوش دست کم بس  
 بچو کم می در میده او کس  
 بکس کرد در در وجود  
 ز اس کو میده برود برود  
 و اگر میده خبر بسیار سرد  
 از زاده گردد غلیظ میرود  
 از نوب صفرا شود بس دراز  
 علاجش بگویم کینه گریز  
 که اول علاج تو مابین ساز  
 اگر قوت دارد آن ریخ باز  
 ازین به نباشد دماغ درو  
 تا به سینه طبع آرس فرو  
 چو در طبع او می شود خشکی  
 با سینه تو کت بسکینه  
 مانند الو بجز ما در هند  
 در خبر شنبه نموده پسند  
 و که داردی خشک کوم آن بود  
 از زود سرسام مران بود  
 و آنکه تب محرقه میشود  
 و آنکه تب محرقه میشود  
 کز آدنی سوخته میشود  
 اگر غلبه در تو بود بس قوی  
 ز حش طبع تو عارض نشوی  
 هم از مهمل گشته میشد بعید  
 هم از مهمل گشته میشد بعید  
 علاجش بگویم ببالید نشیند  
 که حقیقت همی در دم بیت سکن  
 تو در آب جوشان بنه بدرین  
 یک روز شب چون برو بگذرد  
 به لیده آبش برود آورد  
 با لاسه با جبهه ای نمک بین

دوم

درم بیت در روی کین اکینین  
 ز محمود مشکوکی کینه دور بین  
 و اگر اندکی کمال نفیسه درو  
 کین حق کرده تو ای نمک خود  
 بخور تا که طبع تو آید ضرو  
 شود منقطع تب تو دارد وجود  
 و اگر می نماید بنوبت دیگر  
 میاید و لکین بس بزم تر  
 چو بی قوت آن هم بود پس ضعیف  
 ز هفت و عقیص می خواهد چلین  
 عدد بیت الو خرمایس هند  
 درم ده زنی خسته درو پسند  
 تو در کین آب جوشان این مبار  
 دوستار مانند زانش برآر  
 ولی زود با جبهه پاک پیر  
 درین شکری عسکر سر برتر  
 دو دم ده بجای سحرین بساز  
 شبانگاه نوش این تو در و باز  
 چو نوشیده رو کین زود و خوب  
 جودانی که برودن شده آفتاب  
 بخور زود کشکاب بسکینین  
 بخور چار شب نوبت تو ازین  
 و اگر طبع او خفیه میاید تله بار  
 ز نبات خوردن دهن را بار  
 و اگر روزی دور مهمل ملین  
 بخور تا که خرسین بیخه ازین  
 بکنکاب هم تو آب آنار  
 باین هر دو باید کینه اختصار  
 و اگر آب به شد زترین آنار  
 هم ز آب در کین تو میگو شمار



ولی دورتپ تو ز شربت منوش واکره ازین شب تواید بپوش  
 اگر دور میزد شب چاشگاه بخور بامدان تو دارین نگاه  
 که وقت گرفتن شب ای شویار سوز معده خود تو خالی بردار  
 که طبع نوشغلی کنیزد بخیر بخر بقیع دادن تو ای ذوق صبر  
 اگر دورتپ میشود شب بدان تو کشکاب ده بامدادان بآان  
 ولی از طعانی دهی نیم روز سه ساعت بود میان هر دو بروز  
 و اگر وقت شب لوزه آید بپیر علا حبش بگویم بیاید شنید  
 که کبکاس برکاب پیش او بردار درو باره سکن کرم اندر دار  
 بنده طاس مدکور در زیر روش ولی روی او را تو با جامه بپوش  
 که از بخاران لوزه کرد و کم هاشم کشاکش شود زود گم  
 و کردق جارسه شود از وجود که تحلیس باید شب تو برو د  
 باین یلم اگر شد تر است نرفت و کریم بگویم شنو مکن محبت  
 که کشید شک و زکام مرغیم نه هر یک بوزن توده کان درم  
 یک نیم من آب بپوش این جامه جو نم مانند زانوش برآر  
 نو با جامه بنزد پاکیزه دار ازین پنج آسار شربت بساز

نوباسکین

نوباسکین درم دو جلاب کین خلط بکجا بخور یا شتاب  
 که تاج لوزه رود از وجود ولی آنچه بگویم کینه آن شنود  
 که در روز نوبت به بخران بدان نشاید که مسهل میده تو در آن  
 بروز ششم منع اسهال دان ولی روز هفتم که بخران دران  
 که اول قوق ضعف باشد دران ز چهار درم زهفم ده چار دان  
 که کوئند حکا سب ایام روز که بقیع دروغ این بدان بر خور  
 ز زور و سوسوم بچم و غم و کر یا زدهم بدان کن خضم  
 ولی حقته اجتهاد و بغب بگویم که باشد مناسب سبب  
 منقنه و کل خطبه هم بهار سبوی خباری تو در و بر شیار  
 و اگر ساق کربس تو از نلوفر بم از غلب الشعلب درین فی ثمر  
 بوزن دو مثقال هر یک بکر و کریم بگویم تو از من پذیر  
 که عذاب بم از سببکات بیار ولی هر یک بیت عدد شمار  
 و کر مغز کاجره ده درم ز الو بخارا درم ده نه گم  
 همه را تو در سیه سداب بپوش چوده سیرماند بسیاری فروش  
 و کر بعد از آن بم بکت جامه بنر و کریم بگویم درین زود ریز



ز قره غزوت تو منتقل بخ  
 دگر نه بچین نترس سیر سنج  
 کین طایفه دران جوش نود  
 کین صفت نازان که میشد بسود  
 بوزن درم دو دهن بقدر  
 رضایه کین ای تو حاجب بهر  
 برو نوبت تو دلی نیم کرم  
 کین حقنه تو کین پنج شرم  
 غدا هم زهش مقشر بساز  
 دگر رو کر اگه وای رخ باز  
 تو کشته تر کن باب تر  
 بهندی بگویند زهش شمر  
 دگر روز هشتم ویم دوازده  
 که حسیل تب حور تو در شانزده  
 درین روز که مهمل بودمند  
 بود هر کداحی رسد کوش بند  
 ز مهمل بگویم تو در کوش دار  
 که در وقت حجت نواحد یکبار  
 بوزن درم سه تو تر مهند  
 سفینه دو منتقل در و پیستند  
 دگر بیت عدد ز غناب گیر  
 کین تر تو در شب بدر آب بیز  
 سحر آب صاف بکسر اتر  
 دگر هم بگویم که کن اندر دل  
 که وزن درم هبت از شیر خفت  
 ز مغز فلوس درم ده نوبت  
 دران آب کین هم صاف ساز  
 هم از دهن با فام در و سه کداز  
 کین خط یکجا و مایلش نادر  
 که از تب غلب میای بشفاد

داگر

علامت بگویم شوکی کرم غلب  
 و اگر غیر خالص بود تب غلب  
 زده دوساعت زاده بود  
 علاجتش بگویم چپاده رود  
 سنا کین گرفتار پنج  
 بچوشیده آب در و سه سنج  
 غذا آب از غود کن نیم کوب  
 در مرغ جلال هم بدان منبر خوب  
 زهش مقشر ز شنبه نینز  
 دلی غیر فتن کینه کرم قشیر  
 دگر در تب لرزه دارد شنو  
 اگر کینه میشد و یا کینه نود  
 که منتقل و جز العظم بکیر  
 هم از حفت خنک کن این پذیر  
 و یا نه با دار فلفل بکوب  
 دلی چار منتقل عمل خوب  
 بر شش این همه را بوقتی بکاه  
 دوسعت تو پیش از تب کن نگاه  
 بخورای برادر واکرنه دگر  
 بسویم دور آب بسویم شمر  
 بنوشش ای برادر دلی صبر روز  
 که تا تاب مدکور نماند بروز  
**تب حشره کوبیده**  
 ز تب محرقه هم بگویم نشان  
 علامت تب غلب در و سه دان  
 دلی کرم از دهن درین سخنر  
 حدوت این ز صفر بود بهشتی  
 دگر کینه در و سه نینز تو عرق  
 مکر وقت بحران تو در عرق غرق



و گرنه آب سبیل بود این بدان  
 که در نزد کرده تمامه زبان  
 و با آنکه کرد زبانش درخت  
 و کرد کرده میش به پشت  
 و اگر کند زبانش تا میسباه  
 برای که در و شنبه خون تباه  
 و اگر کند زبانش بر یک عقیده  
 در و ماده سبیل است بر اینم کند  
 اگر زرد کرد زبانش با آن  
 نواده صیانه بدان مکن دان  
 علاجش علاج تب غب نیست  
 نه بر قول جاهل کینه کار نیست  
 که جاهل طبیان چنین گفته اند  
 نباید که کینه در امیحه دهند  
 که ماده بگو می نیاید از و  
 و از زکنت آب آرات اندرو  
 و بی قول حکام عالم است  
 که در محرقه تب تو مرد در خوران  
 هر دو مرطب تو او را بیده  
 بفضل خدا میشود زود یه  
 علاج بگویم کینه اندران  
 که میوه حنک و سردایش خوران  
 مانند تپه محرقه در وجود  
 بحمت الهی در فضل و دود  
 ز شط الغب هم بگویم نین  
 که طموس خوانند بونیان  
 یعنی که بهتر بود نام او  
 بگویم حقیقت بدان نام او

که دولون

که دولون کرد در و خود پدید  
 بگویم ازین دو بیاید بسند  
 سیاه لون سب و گداز بدان  
 بگویم حقیقت که چونت آن  
 چه خردا که بر سب باد و بند  
 از و شنبه خود تولد نشوند  
 که بعضی چو اسب و بعضی چو خر  
 در و فعلت سب و گداز هم چو خر  
 ولی خاص موزر شنبه خردان  
 با شنبه این شط الغب بدان  
 که نه خاص باشد ز صفرا پدید  
 که نه خاص او از رطوبت پدید  
 که اعراض صفرا رطوبت در و  
 نه یک جنس باشد علامت بود  
 نه از رطوبت صفرا نام  
 نه از بلغمی خاص گویند نام  
 که نه ز صفرا بود در وجود  
 که نیم بلغم بنیاید شوند  
 و گرنیم بلغم بنیاید شوند  
 علاجش بگویم نمای بیدان  
 که کر صفرا غالب بود اندران  
 و در که صفرا در و وجود  
 بگویم ترا زود باید شوند  
 که رسته آبه آب گوز تر  
 و گداز پسیله در و می غمر  
 درم با نروده هم ز صفرا نیست  
 بجز خلط کرده توای سبیلان  
 چه سبیل کرد شود ماله کرم  
 و گرنیم ازین مرض سازد عظم  
 بگویم که قرص لومد کند شد  
 گزین چند کس را تب دور شد



که روز آید ترا در وجود  
ولی کودکان را بود پیش زود  
دگر آنکه دارد در طوبت مریح  
در وی منمودیم کینه کرم علیح  
دگر علت معده دارد و میقم  
در روز و اندر می کند ای میقم  
که باشد یلج بیشتر در کسان  
که ریخ سپیدار بود در کسان  
ولی نوبت این برده عیب  
علامت بگویم ترا هم آزان  
که اول تب سرد باشد به نیت  
دگر دست و پا هم باکنت منت  
دگر در پهن تن بود سخت و دیر  
تاکنه که تن گرم کرد و لیر  
ولی دیر بلغم بکشد بعضی  
که در بلغم سرد باشد مریح  
ولی چون دراز کشد زود بیدار  
کن هر که باشد ز عوارض مله  
که را در سفیدی بود هر دگر  
و اگر از سپیدی بود پس ضرر  
ولی زوایت تب بود کوپشت  
بهم دست و پا بی باکنت منت  
دگر در طبع نرمی هم همیشه  
یر بلغم مکنان ای خوشی  
ولی بیشتر منمود معده در  
و اینکه بر فم معده شمر  
تاکنه که کله برداشته  
نخزده شود به هم دان انتها  
ولی گاه کاهس اوقی کشند  
از و نیز بلغم جدا می شود

بوزن درم و دگر کس میگیر  
دگر هم بگویم لواز من پذیر  
زخم کدو تخم کور و خیار  
ز هر یک بوزن درم یک بسیار  
بوزن درم دو هم از رب انوش  
ز صندل مقامستان چون عروس  
درم نیم باید صندل مسپید  
ز کافور هم نیم دکنف او برید  
ز محمود هم نیم درم درین  
بکن سخی کجا هم اندرین  
تویاب خرفه سرش و قش ساز  
ز خوردن بگویم شتو ریخ باز  
که بر قوت خویش نریب باز  
بغفل خدا رود تب از وجود  
نماند دگر هم بیای بی تو سود  
بگیر از خفشه و تخم خیار  
ولکین مقلو توای هوشتار  
ز هر یک بوزن برابرستان  
ز محمود هر هر درم کن دران  
بکن سخی کجا هم اندرین  
تویاب خرفه سرش قش ساز  
ز خوردن بگویم شتو ریخ باز  
که بر قوت خویش نریب باز  
بغفل خدا رود تب از وجود  
نماند دگر هم بیاید شتو  
**تب نام**  
ز تب نامی نمیز گویم نشان  
که او را عفونات بلغم بدان

که روز



دگر تشنگی مینود ناپدید  
 دگر تشنه کردد بیاید بشنید  
 که از عفونات بلفم بود  
 نه آنکه جهت طبعیت شود  
 دگر حوت تازه دگر شیر هم  
 و یا خمره حوزد او پیش گم  
 ازین خوردن بس بود تشنگی  
 ز عفونت بیه این بود تشنگی  
 نه بهر طبعیت بود میل آب  
 دگر از دلیلش بگویم بیاب  
 که اول سفیدی بود رنگ بول  
 تا بفر بود سرخ ای رخت قول  
 و کین هم وقت باشد غلیظ  
 خفوا که بر سر شده غلیظ  
 دگر کودکان با کسی را بود  
 که نسایان در شتاب طلب بود  
 بخور این ولی آن ریاضت نکرد  
 دگر منقعی با فراغت نکرد  
 ولی وقت پیشین بود بیشتر  
 علاجهش بگویم سنخو برهنه  
 که وزن درم ده زکلیکین  
 چو در آب فاتر مایند این  
 و اگر با الحس می دهند  
 ولی هفت روز سر تواتر خوردند  
 دگر بعد از آن با کلی آبکین  
 کین مصلحی بگویم سیوس درین  
 ولی چون بخوابد کست طبع نرم  
 علاجهش بگویم کین پنج شرم  
 که آب زعفران کار نره آر  
 ولی کرده شیرین فرو طلق دار

داکر نه درم

و اگر نه درم دوز تریب سفید  
 باب سبکی و داخل کنیند  
 و اگر مینود تاب در وی دراز  
 علاجهش بگویم کین ای پنج باز  
 صفت از دوائی ترب کین بگویند  
 بگویم ترا را بجان دار هوش  
 که تریب ترا شنید رنگ سفید  
 دگر مصلحی هم رخنه هر کیند  
 که هر یک ازین یکدم سنگ کیر  
 ز شک سفیدی درم ده پذیر  
 تو این مزین هر یکی را جسم  
 ولیکن بخورون کین نیز تم  
 که شربت ازین شربت مکینال  
 ولی وزن متعلق بکار حال  
 ولی با مدادان درم زین بکیر  
 زکلیکین سرخ خود تو قوم پذیر  
 ولی عقب دی هم بخور سبکی  
 و اگر نه بخور این تو یا آبکین  
 دالی آبکین تو درم ده شمار  
 باب هفت یاید ترا این قرار  
 و اگر مینود در و در سر پدید  
 علاجهش بگویم بیاید بشنید  
 که سری هند زود بر این بخار  
 ز بخار گویم تو در کوشدار  
 تو از موش کوش و با بونه کیر  
 زاکلیل الملک سته پدید  
 ز هر یک بوزن یک مشت آر  
 بدر چار اسیر آب جو شان ساز  
 چو کین مایند زالتش بر آر  
 سری خویش یاید پنه بر بخار



علاج تب رجب کوئیم

علاج کوئیم تب رجب منبیر  
 اگر مکتب تو ز من در غیبه  
 که سرزه و سر مایه در وجود  
 علاجه تب کوئیم مایه شستود  
 که کر روز نوبت کنه زود فی  
 با گرم کن هم سبکین بوی  
 در آب از تخم سرمن بکسیر  
 در کشمش هم تو آب ل منبر  
 و اگر اندران وقت قبض گرفت  
 بکن فی بر دوسب کن دین گفت  
 هر نوبتی فی کنه بهجتان  
 ولی غیر نوبت تو مسهل خوران  
 که در دریا بلبله بود شانه  
 در مسویه بشد باشد جره  
 و اگر در طبع سخته باشد یس  
 بکوئیم علاج کند کر کس  
 که آب ببلای منبر حنار  
 در وحال کرده طبع را بیار  
 اگر زین نند طبع یارب تو نرم  
 در هم بکوئیم مکن پنج شرم  
 بلبله تو از کالیی هم زرد  
 و کردانه الو بکرایب تو مرد  
 ز غناب خواهند سیار  
 در مغز کرب ز شبنم حنار  
 همه را تو در آب تر کرده دار  
 ازین آب کرب بخور در حنار  
 ولی آنچه کوئیم نو در کوشدار  
 که اول درین تاب پس بوشدار

بورن درم ده کل سنج کیر  
 در سنبیل و مصلح هم پذیر  
 ز هر یک بورن درم یک بار  
 و اگر آنچه کوئیم درین می شمار  
 که تخم کرفش کنه اندران  
 ز هر یک بورن درم دو بدان  
 و اگر تخم از کی کن قسری  
 در تخم از کی کن قسری  
 ازین هر یکی تو درم دو بکیر  
 ز طرز سب کوئیم تو ازین پذیر  
 درین وزن باید درم بساز  
 ولیکن تو با سبکین هم بساز  
 و اگر هم کوئیم تو در کوشدار  
 که همه وقت معده قوی شود بار  
 بکل انبیین و هم سبکین  
 بقرض کحل آب والان همین  
 آب کرفش و حبیب جلاب  
 و اینکه مانده اسهان بیاب  
 باین جزای معده دار سب قوی  
 و اگر هم کوئیم درین مشتوی  
 که کر شد درین معده اضعیف  
 نه با گرم جزب دل امیز کن  
 طعام ز نخود و تخم بره  
 ز مطبوعه هم خورای مرده  
 و اگر نه بر تب کوکه اسکنه کن  
 و اگر نه بر تب کوکه اسکنه کن  
 و اگر نه تب شکسته نابدر  
 و اگر نه تب شکسته نابدر  
 بناید خورب چیز از سخت کرم  
 و اگر نه ز سرسام کروب تو نرم

علاج تب رجب



که مسبل قوی توده ابتدا جوینج قاعی نشد انبیا  
 باین خلط برون شود از لطیف که از غلیظی ستوای تریق  
 کزان در وجودی شود پس هم ولی آنچه گویم تو در کوشندار  
 که اول درین تاب پس بشمار که مسبل قوی توده ابتدا  
 ولی آنچه گویم کینه کر تو یاد کزان در وجودی شود بیشتر  
 که در ابتدا تاب ای روز به ترا آنچه گویم آران دود به  
 که نسبت نور روز به درم که باب کرفش اب لان بهم  
 کرده درم کن توکل اکنون به ابتدا تاب ای دور بین  
 جوینج روزی تو او را دهی درم گویم که یابج بهج  
 که پوست بسید ولی کابلی بوزن درم ده توای قابلی  
 درم بهیت باید بکیر مویر ولی طالعی خردانه او تیز  
 در مغز کار نه هم نیم کوب درم ده بکوی تو با سکن چوب  
 همه را ملک نیم من آب جوش جوینج ماند بیاری فروش  
 و کر آب ببلان سی درم کن به خلط کرده زهر یک کین  
 که طبع دوسه بار آید فرو از و سبک آید بد اندرو

دکروز

دکروز نوبت بکوشد قی باب شنب و کینین هم بوی  
 و کوی نعلی کند یار هم ولی قدر قوت زیاده نه کم  
 ولی ده طعاعی درین خود آب بفضل خدا میرو و تب شتاب  
 و اگر زین نماد دراز بکشد در غوب گویم اگر مشکند  
 درم سه بیاری ز بلبل دراز در چار درم ز سندی به سباز  
 و کزان بیون کرا و یا هم بوزن درم پنج زیاده نه کم  
 ز نخواه هم تو درم جبار آر درم گویم تو در کوشش دار  
 ز سبیل بیون و لغض و هم زهر یک درم ده زیاده نه کم  
 و کزان سنج درم هشت کیر درم پنج از کندر هم پذیر  
 ولی شند باید ز کف کرده دور ز خورون گویم کن ای بر سرور  
 که نسبت ازین تو کتی سه درم و کر آب و الا کینه نیز هم  
 ولی آب و الا کینه بهیت تمکک ذاب کرفش کین پنج شنگ  
 درم ز مشرد و بطوس کیر دوا به حشبت هم در و سبب نیز  
 و در مشک هم درین کار بند ازین هر کدام که آید پسند  
 و کزانزومی شود پس مقید ولی طرا و هم بیاید شند



که اکنون درم کب پیار تو باشد بکجا بخور در خمار  
نفس خدایت گریز دارین ازین به دواست ندیم درین

**علامت التوبه تبائی سکون**

حدوث زالنوح تبایدان بگویم ترا هم زهر کبشتان  
ز صقر اسودا بلغم ز حوت هم از ماندن راه ای دفتون  
ز بیدار سبب بدین هم ز بیم هم از آب توحش ای خوش فهم  
دگر از جراحت هم از زخم دمان هم از بخت بعد و برن بدان  
ازین جزای تب نود در وجود علیل بگویم بیاید شستود  
که اگر تب کسی را تواتر بود بگویم آب حورون شفا تر بود  
دگر فایده هم نه بر بدان که تب مکرر دزد و دسپ کران  
بروز سیم می و پنجم بدان نماند ز هفتم تخم هم آران  
جو خواهد ازین پس که خورد طعام ز مکت آب یائیده ای میکنم  
پس گفته ز برهن کردن شکست ز کرم آب او را بناید گذشت  
بناچار روز سه بهن آب کرم بنف کرم یائید نه روزی کرم  
روز آینه یائید خور آب سرد و کرم بگویم شستو سنگیر و

که گوی

که کس درین چیز زایده خورد آران تا کوارش بسد شتو  
دو سه روز یائید که فاقه کند نه ز پیش دگر چرب فایده کند  
فاکه که کرد و کرسنه بخورع جو خواهد که یائید به آرد رجوع  
بگو تا که اندک حوزد از طعام و کرم بگویم شستو میکنم  
که ترب حوزد هم ز شین حوزد ز روغن ز تر بنج ترک آورد  
ولی یافتن تب نو نوار دمان بد نشا ختر چند فایده کنان  
دگر مکت آب نو لازم بکسر دگر چرب و روغن تو حوزون بکیر

**علامت تب لرزه کوه**

بگویم که تب لرزه و دونه بود علامت خشن که او چون بود  
بلرزد مرا بود بیشتر جو کرم بیاید شود در قرار  
علامت دوم اول اندوه کوه دگر سرا آید ولی با شکوه  
علیل بهر دو بگویم سکی که در دس نباشد یکا چون شنب  
که مندر کوبه و آتش بکیر بخور یا کمر آدمی ای حقیر  
رو زو تب لرزه از وجود بخت البی و لطف و دود  
بودن درم سه ز پیل دلاز ز شتر تب هم درم یکلسد



دگر شنبه خالص ستان نه درم ز شیر غم تازه برده درم  
 تو هر روز قدری این دربار بکنم حل در شیر و خور چند بار  
 ولی تا بپخته مدامت نماند بفضل خدا زود بابی شفا  
 بگری ز سر آدمی موئی را بگویم دوا داروئی جوئی را  
 که چوب تنب لوزه را بر پیش ز مویش برده دود لیکن پیش  
 کزان موئی دودش دهنی انجمان که بنجه و سرمه زود آن  
 رود تا پل لوزه شتاب از وجود نه عویش کند باز باید مشغول  
 بوزن درم سه سیه دانه گیر بکن اسس باریک قلم بند بر  
 تو بپند لیس ولی پیش تپ رود تپ سیوی سکوئی ز کب  
 کتا بی ستان خورد از زنجیل دگر کوچه دانه بکیر بی خلیل  
 ز هر یک درم دو بکیر شتاب بخوش این تو در چهار شنبه تپ  
 چون یک شنبه ماند بیاری فرو بقدری ز بلبل درازی درو  
 باناز و می نوش ای بکنم نماند ز تپ در وجودت تمام  
 ز شش ماه یک له دوله هم نماند ز تپ در شش پیش و کم  
 نماند ز سه قدم و در دس شکم دگر سول هم مشغول زود کم

نوشته

شود شنبه ای بی بر طعم رود از غیرت فایه تمام  
 شش و نیم درم ز ناهواه گیر ازین جمله حصه کن ای بند بر  
 تو از آب حوض شنبه بکیر باین آب کچھ سبائی می  
 بانداز در و سب کیک آب سفاله دو کسک هم کر شتاب  
 درین آب کن نوساله بیاب چو سردی پذیرد بر دهن کوشش  
 بخور تو ازین آب کاسه تمام باین آب خوردن شنبه بکنم  
 که ناعوق برود ز تن پس رولن طاف تو در کرد خودی ستان  
 که تا با و نرسد ترا در وجود رسیدن زبانی نیابی نوکود  
 سکنه این حال سه روز در سلام بفضل خدا تپ نماند تمام  
 چو در تپ بناسد ترا چشم بگویم علاج کنی کر شتاب  
 که گیرید قدری ز زیره فید بگوید در جابه کره اش کنند  
 چو در کره بپخته ننه ز بر سر بچشم تو خوابی رسد زود تر  
 که از بوی زیره شود تر دغا دگر هم بگویم کن ای دل جلا  
 که در دست بکن نوصلا دگر در دجشم بیجا کشا  
 که تا هر دو چشم رسد سرد تر سردی نفوذ خواب تو بیشتر



ز شیر بقر سبیل دراز نبات دهن گاه درو سبیل  
 بکن خط کجا و خور سبیل دیوم بقتل خدا مرد ناب دوم  
 جواز باد لبغم ز ناخته شده بگویم که سبیل کفته شده  
 علامت او نیز گویم شنو که خود دست پائی بخند از دور  
 بماند مرده فتاده شود نه اواز از وی کتاله شود  
 ازو میکنی تو اگر صد سوال جوابی نیایی از وی حال  
 اگر غلبه خونسنت این تپان که بر خورسته رک نماید آن  
 ز قیافه رک زود اورا کشتی و یارک توارس قضا هر دو پائی  
 بالید و آواز کوشش دهید که تا هوش آید بکوشش کشند  
 چه عدد کرب ز بلبل دراز همه جوانان باو نیز ساز  
 نود راب ترکن نکاید رشت بوقت چه توارس طلب  
 تاب که تر کرده بود در دوا باب همچون هر دو دار و لب  
 و آبی که درو سبیل بخت بکن نرسد از وی سبیل کشند  
 بهن جنس روز برو سبیل تو هر روز بلبل یک در سبیل  
 ولی از جوانان مکن تو مزید همچون وزن سبیل بشنید

نوروز

نوروز بکلیک ز بلبل دراز درین کن زیاده توای سبیل ساز  
 ولی تا بهفته طریق همین بهوز نرسد این باز سبیل را همین  
 مگوی که از کس شنوده شده بے جای خود از موده شده  
 جو برو سبیل سبیل نباشد پدید من بر خسته رک بود ای وحید  
 ولی هست افتاده بهوش او بگویم علامت یک کوشش او  
 که شد بلغم تپ توارس بران ترا هم بگویم ز داروی آن  
 که از مشک خالص بپخته دهان و کریم بگویم کینه کر نو آن  
 که کن سبیل بلبل دراز بگویم هر از و سبیل کن ای نیک ساز  
 به سبیل و لب بپیم تو در دهن کام بکوش جبین نیز ملک ملام  
 که تا اوز بهوش آید بکوش و کریم بگویم کینه کر تو کوشش  
 که جز خبر کوشش نباید خوردن چو کفشک ایضا ببا بد جشان  
 واکر از کبوتر که بچم بود ازین نیز باید که غنیه کتد  
 غذا نیز ساز ز بلبل دراز ولی زور کن توای سبیل ساز  
 ز دانه سیه دانک سیه بکیر و کر دانک سیه سبیل درو  
 و کر دانک سبیل زور غن سبیل ز قند سیاه نیم سبیل بقور



بس این همه را بکمال باز  
 بخور چند روزی تو ای رخ باز  
 که سردی خفتاب سردی هم  
 مانند یک زین نود زود کم  
 که سیر کرین بلبل دراز  
 ز شیر و بقر چار سر سباز  
 تو بار با چکبم در جوش  
 چو شیران خرد رودای فروش  
 و یا خشک در آب کن نسیان  
 چو کمرده خشک آن سگلسان  
 دو چندان بکن نیز در دست  
 ازین قدر قوت بخور مدت  
 مانند رنجهات تب در وجود  
 ولی آنچه گویم بیاید بشود  
 که از ترشی و باد این سرگدیر  
 بپازدین کجده خور این پدیر  
 غذا مکن و کندی نه به نریخ  
 و کمر و غنم کاوم در بسینخ  
 چو خرگوش و خنک از خاکنی  
 ازین چیزها خور تو بادا کنی  
 سه از تب عفونی بیا بیجات  
 چه طره دوائیت ای مکیذات

علامت رود تب کوه ۱۲

علامت رود تب بگویم بدان  
 ز هر یک بگویم علاج و نشان  
 که بعضی عفونت پذیرفته اند  
 ولی هم که بعضی چنین گفتند اند  
 و ولی آنچه بگویم عفونت بود  
 بگویم علامت چگونه بود

ازین

ازین یک جو آید که را وجود  
 علامت بگویم بیاید بشود  
 که از اندرویش بود سردی سخت  
 ولی در برون کوزدان بکجفت  
 بگویم سبب هم که این شد چرا  
 اگر هوشدار سیس بیاو بسیا  
 که بعضی رطوبت برون ازخود  
 عفونت پذیرفته اندای قنوت  
 ازین غایت گرم گشته وجود  
 برون را بوزد بیاید بشیند  
 ولی آنچه داخل عروق است آن  
 کمزده قبول آن عفونت بدان  
 که طبع جو سرد است از اندرون  
 کند سردی پیدا در وسیع فزون  
 ز بسیار سردی بلرزد وجود  
 ولی زین رطوبت بیاید بشود  
 که این آن رطوبت کمزرت ملام  
 تولد بود دوتن خاص و عوام  
 ولی دور این تب مساوی بدان  
 بکجه در وجود این همیشه بدان  
 بکجه غب آید که ربع دان  
 بکجه زور بچم مانند نشان  
 بکجه جارسعت بود در وجود  
 بکجه بعد شش سعت روموف  
 بکجه نه بود کاهربش بوزم  
 بمقدار قوت زمش و نه کم  
 تو بر حسب حال که باشد هوا  
 ز کمر و سردی تو ای مکیذای  
 هم از موشن و نفص مرتید  
 بمقدار بسیار شود در پدید



کجی مرود روزده از وجود      کجی هست روزی تو کوئی نبود  
 علی این توانا بی باد دار      ز قریب و صیل تو در کوشندار  
 تو بکشین زادا هم      درم بگویم شنو تکب فخم  
 بحزب مقوی که معده بود      از فائده زود پیدا شود  
 چو کل انگین آبلان کبیر      رنویون در مصلی هم بکسیر  
 هم از سبیل خوب باید درد      که درنا بیه کفنه ابلان مجور  
 غذا نبرد باید درین نمود آب      در نور با مرغ هم در باب  
 و یا کنه مانند اسپهان بود      و یا کنه بهتر از میان بود  
 خور و کنه مانند سلامت زب      عجایب طریقه کنوس ز کب  
 و لی تب معلوم کرد و بیض      و یا رنگ بول کند کس بعضی  
 و لی هر دو علم است و نور سخت تر      و یا کنه در ریب و یا کنه نور  
 علاقا در و سبب فصل شنو      و اگر کنه بنده و یا کنه نور  
 چنان کرد حکم بیان اندرین      که در سخنان میبوند هم درین  
 اگر در اندام باشد ز خون      علقه انرا شنو دو فیهون  
 بود سر

بود سر اندام هم سرخ روی      تو بر سبب برکات درین هم بجوی  
 بود تشنگی و تب اندر وجود      علاجهش بگویم کینه کمر برد  
 زبرد ویدی رنگ کت با لپین      که تا میزد محبت الیا رضین  
 پس از خون بگویم دوا سرخ      بخور چند روزی توای در هرز  
 درم سه توی ز پیل دراز      بیک شیرین قهر حوش ساز  
 و لی چند روز بخور این مدام      که در دوا مفاصل رود لاکلام  
 رود رخ محبت شود در وجود      بشکانه این کن خدا را سجود  
 در رخ مدکور باشد زیاد      و یا از طوبت بود در خشم  
 علاقا بر صدان می شمر      بگویم ترا سوئی قلم کمر  
 که دوست و یا میا بخند ز جاو      شود مثل جوب در دست پاو  
 علاجهش بگویم شنو در دمنه      کزین ملک کشتند ز نور چند  
 زنج بیدار خبر هم از زنجیل      سوبی بلبله بگریه خلیل  
 و اگر جیره کبر و هم مله سکن      کین معنی باریکی ای بیدرین  
 بشری غم جهان بساز      بوزن درم جباری رخ باز  
 یک نان غلوه بخور در خسار      و لی مدت این دو هفته شمار



ز ترشی و باد سی تو بر هرگز که تا زود حجت بیاید این بند  
 که در دس ز طریقت مشهوره آزان پیش اعضا کم زین چیز  
 چو در پشت تو در از خون شده بگویم علاج آزموده برده  
 حجامت میا و دستانه کشند که از دروا پشت آسان دهند  
 و اگر درد در پشت باشد زیاد بگوئی دوائی مبر این زیاد  
 که روش آهوز سر جابیار بکن حوز و با نشسته در خمره آر  
 سرب خمره با کل بکن استوار که تا زود نیاید بدون دو و نار  
 باتش نه تاگ سوزد تمام چو سوزد تمام سوزن کن ز صم  
 بکن سخی بار یک چون کسلوار تو با دهن کاوان بخور در بخار  
 که از پشت در دست همه نوحه رود و اگر کهنه باشد و اگر نو بود  
 نو آنکوزه و سندس هم سکن بکن اس بار یک این مبد رکن  
 درم دوم هر روز خور در بخار رود در دشت پی که و طهار  
 و اگر علی خواهد خور و ج عمل و اگر عمل خواهد مکن فی عمل  
 و لی چند روزی بخور در مدام رود در دشت تو لا کلام  
 بیار سی تو اسکنده هم موصیای هلیه و سندس تو از خوشه یا

نیز یک

ز هر یک بودن تو غفلت جابر بکن سخی بار یک آن کسلوار  
 و رین فند کن نیز دو صد چهار تو به بند حبه کشی پیشمار  
 یکی زان نهار و یکی وقت شام بخور تا که و دوت رود خود تام  
 و اگر نه بگویم بنوع و کمر کوبن میدهد فایده بیشتر  
 که اسکنده هم موصیای دیر ز هر یک بودن بکیر می و سیر  
 ز سونه و هلیه بگویم بسیار ز هر یک یک سیر زین کم میار  
 هم از فند کهنه و شکم ترسب ازین نیز ده و دو سیر و روئی  
 ولی س از به بند این را خمر درین شند خالص کنی ای لایم  
 بخور این تو هر روز لیل و نهار که تا دو کمرت بکیر و فسرار  
 تو از پنج اسکنده کن خفتن سخی ولی صدمه بکن دار پاش  
 بودن درم جابر نیم سیر بشی بقران بخورای دیر  
 ولی ترک با لید ز ترشی همه بخور ترشی خور ز خوشه همه  
 فاکنوزه و سونه و هلیه دراز هم از هلیه کمر دای پنج باز  
 بکن سخی بار یک و با جابه بهتر تو به بند هر روز و رطلی ر بز  
 که از در دست و پشت و کمر نمازین هر سه کجا اثر



پنج بیدار بخور دوسر آر درو چار سرباب چه در نهار  
 نه در دو یکجا بخورشان بنار جو دوسر ماند زانش برآر  
 نه در دغ بیدار بخور دوسر آر بکن خلط با آن بخورشان بنار  
 جو دوسر ماند زانش برآر روغن بیدار بخور دوسر آر  
 بکن خلط با آن بخورشان بنار جو دوسر زانش برآر  
 هر روز مایه با اندام نرم بم اندام را خوب با آب گرم  
 و لی چند روز به مدام این بکن که درد اندام ازین بکن  
 بروغن بکن چرب اول توپنت ز لیمون طلاکن با او یا انگشت  
 بخور شنبه بنشین و با نر نار که تا پنت داشته کرد بخار  
 و لی چند روز به مدام که در دغنت رو د لا کلام  
 خصوصاً که در دغنت نشد پدید و یا آنکه باد به پنت رسید  
 و کر نیم سیر با زهر ملک بسیار بلکه روغن زنجبیل درآر  
 و کر چار سیر آب با لبه درین بقدر سه جوین کن ای اندرین  
 با دغنه این بخورشان بنار جو روغن ماند زانش برآر  
 بکن دغنه در او اند آر بگویم ترا نیز در کوشش دار  
 به بر کر

به بر کر بیدار بخور قدر سرباب بکن گرم آن بر کر ای دل ملال  
 تو در صغ درو آن بر کر نه که تا درو بود شوکی زدو به  
 و لی چند روز به مدام بکن این مدام کرین درو پنت رو د لا کلام  
 ز دانه الاچه درم دو لوزه درم پنج پیل کینه هم کهنه  
 و لیکن درین آر پیل دواز نه از پیل کرد و رو سباز  
 ز خرما و ترنتر شکر تر سب زهر یک درم بهیت ازین آوری  
 بکن سخی با یک و با جامه بنیز بوزن همه شنبه خالص بریز

علامت مرض آبله

علامت بگویم ز مرض آبله علاج شتو کر غرض بقا بله  
 که یکبار این بشود در وجود اگر بار ناید بیاید شتود  
 و لی بشود خورد یک پنبشته و اگر نه تو در بزرگ هم شمر  
 و یا آنکه در آخرین هم و لیکن نه بسیار کس را بکم  
 و لی آبله بهشته در هوای تمستان بر آید شتو نیک را  
 حد و ش این بگویم بهشت ز خون و لی خون فاسد شود چون خون  
 حکایت مافیه چنین گفته اند دوا و علاج جو در سفته اند



بهر صبح آغاز باشد ازین کبش خون طهلان که نفع ازین  
 که تا ابله کم برآید برون علیج تو جود رب دانی محون  
 که کبکبار این هم برآید بتن علاجش بگویم شنو برفق  
 که طعم وز شیرین تو پزهنه کن نه با برود دل خود نه امیز کن  
 که در خانه معتدل باید شش بسوسینه هم جابجاست بدشش  
 که آب باید در اسرود داد ولی خور تو کم کم نه خور یا مراد  
 که آب کشنیز در چشم کن علاجش بگویم نو در گوش کن  
 که درم ز زبره که هم درم ولی برود باید بود یا جرم  
 که بن اسن آب او را بده که تا خود آید شود زود به  
 که تب هم مانند ترا در وجود و کربد هم تب باید شنود  
 که دانه زانار کم کم بده زعدس مقشر و خود پزیر  
 که پیش ظاهر شدن می دیند که تا برود ظاهر بگذرید شود  
 که اگر بخنک ابله شد فزون در آب در ابله شد فزون  
 که بگویم که خنک بر نبرد زود شود خنک از ابله تن وجود  
 که خاکستر یا جب دشت کبر و با آرد آرزن در پندیر

و یا کز

و یا کز از میده جو نو بسیار ازین که خواهری جاده کداز  
 و لیکن بکستر و خواب جایی بظطان برود وانی سترایی  
 که تا ترس از ابله مکنند ز ترابله خشک آورد  
 که بنادر تب کن غذا املا آب و کربخ سیت تو هم در بیات  
 که چون برآید برون از وجود و کرب نه باید شنود  
 که الوقت کجاست ولی نرم و کربد تاب که اوسه جو به  
 که غذا بر خستید بدخ بقر و کربد بجن شنود پزیر  
 که نان جرب باید ولی پیل که تا خشک کرد و شنوای کل  
 که در نقش گویم در آبله سر نظری ندارد شنو تا بلبه  
 که پیش باید که از ظهور که تب بعد کرد و شنو یا غور  
 که نویس در زیر بالین بده بک خدا میشود زود به  
 که سه چار دانه برآید برون ازین بخ دانه نیاید فزون  
 که بگویم نفس معط به بین دعا و کرب نیاید ازین

الحمد لله	رب العالمین	الرحمن الرحیم	الله اعلم
والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم
والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم
والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم	والله اعلم



دو نوع بود باد ای در دمنده  
 یکی باد خشت دومی آت  
 که در خشک اندام بجهت  
 و کرد در استخوان در دمنده  
 که ششها خواب کند بود  
 زبان هم ز گفتار ماند قشرو  
 بگویم علامت از باد تر  
 شود درو بسیار در سینه  
 کند درو امس و تب در وجود  
 مانند ام کجای و ببرد دلش  
 حدود زامسک غلط بود  
 هم از ششها پس بود این پدید  
 ز بسیار پس سرایت کند  
 ز بسیار پس در آید وجود  
 و که آنچه باشد باشد آن

دوا

و دانی هر دو شش در دمنده  
 زوالان کبر زوالان صغیر  
 هم از تیر ما هر جوانی بسیار  
 هم از تخم خر بوبه و تخم ترب  
 بوزن درم هفت حباب کبر  
 درو شکر سرخ یکسر کن  
 کندار انرا با اندام پاک  
 بجز نمک دارد و شود این تمام  
 بود درو بسیار در مبد پای  
 نه بختی شود بود درو کم  
 بود جگر این ریخ را بند پای  
 و که بند دست بند سر بگفت  
 و اگر بند پا نباشد امس  
 چهل روز باید باده  
 و اگر مایه اندک بود هم رضی

بدرمان نفوس که امس



و اگر جانب راست نشد این پدید آمدست که زود بی شود ناپدید  
 و اگر جانب چپ این رخ سخت زود و کی را زیاده بر نکشت  
 حکایت که بودند روشن ضمیر ازین رخ گفتند ازین پذیر  
 که درسته نباشد ازین رخ بهم بخور زن و کودک ای فهم  
 اگر خون حیض زن بسته شد بگویم که زین رخ آن بسته شد  
 حدوث این است فضل ربیع بجز این باشد حدوث ای حریف  
 ولی ترک باید ترا چند چیز ز سرین و شند شکر ترک نیز  
 و اگر بچه بسته ماند این ازین ترک اولی ترا ای خرب  
 و اگر این شود رخ بعد از خون علامت بگویم بتو ای فنون  
 بعد لون اما آن سرخ رنگ بود گرم اینجا زین سید رنگ  
 علا حش بگویم بتو ای رفیق که بخت بی اکل و یا با سلیق  
 ولی جانب آنکه بسته اما نه جانب دیگر در کت با لایق  
 و اگر بعد ازین تریت مسکنین بخور چند روز سر تو ابرو درین  
 و اگر بعد از آن هم ز سر که کلاب بکن هر دو بجا تو ای دلکیاب  
 بکن حایم تر زین بر اینجا بمن ولی تا که پائیس تو کردید به

غذای نیز

غذا نیز باید ترا آب منک هم از مویته هاش نباری تو منک  
 و یا چند روز سر بکن این مدام که تاریخ برود ز تو این تمام  
 بوزن درم دو تربیل دراز بکن اس چون کحل و ار  
 بکبر شری غم کن بخوش ولی تازه باشد آن کرده بخوش  
 و یا چند روز سر مدام نما که تاریخ برود بیای شفاء  
 اگر رخ نفقش ز صفر بود بگویم علاج صراف بود  
 که مطبوع بلیله و مانند آن در صبا نیز بخورند آن  
 که سینه را طوبیت تو کم زین حرارت زیاده شود قول من  
 درین ده که درو شود زود وقع که ترتیب حاصل شود هم منفع  
 جو الوانجا را دهم تر بکنین لوب شکم باده ای دور بین  
 در کرده تو حلاب و هم کتاب و مانند اینها تو بلیه بیاب  
 که میا حرارت پذیرو بکن بسته روز بروز کرد ایمن  
 که تا درو حدوث شود ماله کم بخور این تو مفرد یا آن بهم  
 جو فصل ربیع و شبستان شود بخور رخ که او در زمستان بود  
 ز سریت مرطب دهر و بخوش که تا می نت از حرارت بگوین



دگر برک فرماید بسیار / کجوب آن از آن آب برین برآر  
 دلی وزن آب زودا کند / ز دهن بقدر وزن او کن دلیر  
 کین شیر کرم و بنوش این بنار / شود در دوزخ بندگی قرار  
 ولی چند روز در مدامت نهد / که از ریخ مذکور یا بی شفا  
 تراز تخم دما توره یکبار / یک سیر از دهن بسیدی بخیر  
 هم از دهن کجند بقدر سیر / کین خلط کبی تو ریخ پیر  
 سمند پیل نیز جویبار آرد / ز هر یک بوزن هشت درم شمار  
 بوزن یک شیر بول غم / دگر نیز کماوان کینه نبر ختم  
 دگر کیر از شیر یک و نیم سیر / کین خلط کبی تراز ریخ پیر  
 در او تدا این بخوشان بنار / جو روغن با بند زانش برآر  
 هر جا بدیش ترا درو باد / طلا کن در کجا ز من کیر یاد  
 برو تب برک ز بسید بخیر / دگر کرم کرده تو این بند کیر  
 کین این مدامت دو هفته تمام / که تا درو باد بر بود لا کلام  
 دگر آب ز برک دما توره کیر / بوزن همون دهن کجند پیر  
 کین خلط کبی و زانو مال / و یا تا هفته کج ای دل طلال

که تا درو

که تا درو زانو زود زین دهن / دلی کیر نیز پیر تو اسب در دهن  
 بصاحبون ضا هردو یکبار / بوزن برابر تو اسب یکبار  
 طلا کن بزالتو تو ای در دهن / که در دوزانو بود سود مند  
 تراز پلا پول پیلید دراز / سویم ز پلاور تو در و پیل  
 ز هر سه صد کما تو کاره مال / بخور چند روز سیر تو ای ریخ باز  
 رود باد از پایت از بین / شکنج زود نیز زین بالیقین  
 تراز تر پیل و مویا اسب / کین اسب باریک محمت بخوله  
 تو با شکر تر سیر یا خالص / بخور چند روز سیر تو ای دل طلال  
 که باد سیر مخالف بود از وجود / هم از سر حبابه هم بود است بود  
 ز برک کوند سیر بیار ای جوان / تو در روغن کما و بریان کنان  
 بخور چند روز سیر تو این را مدام / که باد سیر زیت مرید لا کلام  
 و اگر در کردن زبانه بجم / زود سیر قفا پشته نیز گم  
 تراز تر پیل پنج لکون بسیار / ز این طاسارون هم در شمار  
 دگر هم کیر سیر ز زیره سیاه / بوزن برابر کیر سیر اسگاه  
 کین اسب باریک دما جامه پیر / در روغن بسید بخیر ریز



بخور چند روزی تو ای ریخ باز      نفع هم بگویم تو در کوشندار  
 نهاد ز سینهات هفتاد باد      در کز نهاده تو جی پیستی را زیاد  
 تو جفت و بیلد و آمله آرد      ز کشتنیز هم گیر تو نیز یار  
 بکن اس بار یک ای میک را یی      تو بامر که مهربی کن این طلاء  
 کجفت دستها نیز در کف زبانی      و بی هفت روزی مدامت نهاد  
 که از ریخ مذکور یابی شفای      اگر بر تو کرم شود از خدای  
 ببار از خضرت باب کلوی      بس و طلائین تو ای میک را یی  
 مدامت بر روز این کن طلاء      که از ریخ مذکور یابی شفای  
 یک سیه از لاکه بار یک سایی      یا سیر روغن کن ای میک را یی  
 و لی روغن تلخ باید درین      بیکجا کن و خوشی ای دوبرین  
 که تا لاکه سوزد ماند دهن      طلائین بسوزش کف پاکین  
 و لی چند روز مدامت نهاد      کزین ریخ بالا بیا بی شفای

### علاج عرق النساء کوبه ۱۲

علامت در دین عرق النساء      بگویم ترا کوشش کن میک را یی  
 که رگین بخواند در مبدوی      علاجش بگویم شتو بندیک

درک

رک از سرین نیز آید فرو      که تا نبت پامرسید آن بجوی  
 میان دو انگشتها با خوروان      که از سرین درد آید دران  
 و اگر مایه اندک بود درو را      رسد تا شتاکلف زن و مرد را  
 و اگر زیاده باشد رسد نیم ساق      ازین پیش زانو بود اتفاق  
 اگر ریخ باشد که یا ز خون      ز عرق النساء خون کفد او برین  
 و لی جا پس پسنه آن بدان      ز سوئی برونی نه سوئی اندران  
 و سخی مکن زود آن رکشی      و در ریخ مذکور یابی شفای  
 و اگر رک و یا نایا بد نظر      میان دو انگشت خوروان میر  
 و کزین زان مسهل قی کند      کزین بعد داروی این وی کند  
 که پوست بیلد و کزنجبیل      ز زبید زان تو کن ای خلیل  
 و کز کوبه خوروی کبیر هم      بوزن برابر زالیه نه کم  
 بوزن همه قند اسود کبیر      و لی کوب بسیار قوالم پذیر  
 چو کبیرات کرد و کبیردار این      بوزن درم ریخ خور ریخ بپز  
 و لی خود بکرم آب این درخار      که بپزد کرد ترا بیشمار  
 و لی ترک باید ترا چند جیر      ز سرش و لی ترا ترک نیز



رود رگین باد بادی و کر / مانند بن درد باد صبر دکر  
 زهرک دپوره سیداب کمر / و اگر نیت اهو زابض بندیر  
 بوزن چون دهن کجند سیاه / بکن درد و کجا بکوش این بکاه  
 که تاب برود مابند و دهن / بال این دهن تو بر روی کهن  
 ولی وقت مالیدن این دهن / بود بعد یکس روز ای کهن  
 باین چند روزی مداست نما / که از رخ بدکور یا به شفا  
 تو از تر پله گیریم زنجبیل / ز ترید زدن یکسبب خلیل  
 دکر کوهل ازق هم بسیار / زهرک بوزن برابر شمار  
 بوزن همه قند خالص بسیار / ب و کوب این همه درد یار  
 دکر کوهل ازق شهد خالص امیز / بوزن درم پنج در طلق ریز  
 ولی این یکرم آب جوز در بخار / که تا پنج رگین یکرم فسرار  
 دکر باین نیز شکر تری / ولی بعد سیداب این را خور  
 تو ناهفت روز به پنج این درم / که تا پنج رگین درد لاکلام  
 درم سه زود رخ تو بار یکسای / بوزن همون قند ای سبک رای  
 بخور تا بقتله ولی در بخار / ز تورنج رگین شد پس قرار

علائق

علائق یعنی رطوبت شند / کزین پنج رگین شده کینه تو  
 که باشند پایا نمرود / آزان روز شب آن بنالدرود  
 دکر نود بائش نکر و نه کرم / ولی وقت جود نود سبک نرم  
 تو در تشنگی همچنان می نمر / که در جوج کرم تر آن خبر  
 علاج در بن هم بگویم کمر / که چون این نباشد دوائی دکر  
 که غرضی عرف لادن بسیار / بکن حل باد بن بالونه یار  
 و یا روغن شبت کن حال آن / جو در برود سوزی تو کحل یار  
 درد تنیا حل کرده اگر / بالی و جودیس نوای برهنز  
 نعرق النساء نقرش بدان / ز وجع الودک هم مفاصل بدان  
 زهرک مانند ترا درد جود / بفضل خدائی کریم و دود  
 بمطبوخ گفتار شنید کی / ازین نوع رنج نه بند کی  
 زعفران نر منسل کیم / هم از مهر و با کراسته بندیر  
 زهرک بوزن درم نیم آر / دکر هم بگویم تو در کوشدار  
 که جوان کیر و بیل دراز / زهرک بوزن درم نیم آر  
 دکر هم بگویم تو در کوشدار / که جوان کیر و بیل دراز



ز هر یک دو نیم درم سند ساز  
 ز چوب و یارسی درم سه کبیر  
 بوزن هفت کیر قوالم بندیر  
 ولی هر یک تر جو کوب ساز  
 تو باغ سیرابی رخ باز  
 بکی بجوشش این تو بر نیز تار  
 تا کنه صمماند به نیم آثار  
 ز آتش فرو آرد با جامه پیر  
 چو سردیس بدوزد تو در حلق نیز  
 ولی روغن کوه اول بمال  
 دگر نوبه آنان این جو حلق  
 سه روز این بکن ماکه تا هفت روز  
 باین بار تا هفت اندام کوز  
 جواز و الفخی کر نوبه کی  
 ولی داروان قربا نیز کی  
 رود باد و کبکیت از و بشکی

**علاج دوا غصیل کوکمه ۱۲**

علامت کوکمه ترا دوا و ضیاع  
 که بکشد شود غصیل چون بابرنگ  
 حدوث این رسوایی خون بود  
 علاجهش بکوبیم هر آن چون بود  
 علاجهش هفت است ای دل فتن  
 که بکشد از دست رکت سبیل  
 و یا کنه باشد مقابله این  
 از خون باید که بس روان  
 دگر بر مریض پائی جوان  
 حمایت کینه نافع بس بدان  
 کینه نیز سبیل و قهیم دوام  
 دوا بر قه و مهمل هم بدنام

بکوبم

بکوبیم ترا کنه نافع بود  
 که این پنج را از تو دافع بود  
 اگر قی کینه جو قی بهتر است  
 ولی نکت علی بوسی بهتر است  
 با سبب تر به سبب آوری  
 ولی اگر خورس نویسنده تر  
 و کتر تر به سبب نیز آب سایی  
 طلا کن در آنجا تو ای سبب سایی  
 ولی بسته داری تو بچه برو  
 ولی تا بد روز دارس تو او  
 بکن چند روز به مداومت سبب  
 که سبب پذیرد سخت از این  
 غذایم بیاض لطیف و سبک  
 به برهیز از بادیر کفتمک  
 طلائی دگر کوکبت کوشتار  
 که نافع بود سر ترا بهوش دار  
 که هر دو مردم اقا قبا کیر  
 هم از جو رسوایی و سبب پذیر  
 بکن سبب کجا را کجا سبب  
 که ناز و دینه ازین تو بهیبه  
 دگر بهر و خوردن دوا بر دگر  
 بکوبیم دوا بر سبب سبب می کنر  
 که از کندر و کبریم از بخیل  
 نه هر یک درم سه ب ای خلیل  
 و دستار دور سبب اکلیل  
 درم یک کینه تر به سبب از کبک  
 تو هر روز شربت خور در درم  
 کزین مغوذ رخ هر روز گم  
 علامت حق ز مدینه شنو  
 و اگر کنه باشد و یا کنه نواز



که نرو بخوانند او را بیند      علاجش بگویم شستو دردمند  
 بکیر از برست ای دردمند      بوزن برون کن دردی تو خند  
 ده پنج درم ز هر یک بکیر      ولی پرو را کوب قولم پذیر  
 ازین جمله هفت حسب از      یک صبه هر روز خورد رخ باز  
 ولی خورد نه رو این نه پس از طعام      که تا بشود مخه نارد تمام  
 ولی این جرب بدان دردمند      که خود از دود من ایجا چند  
 بوزن درم نیم از آنکند      بشکر بچند بکیر این خورد  
 سه روز خورد مایه هفت تمام      رو در رخ نارد ازو لا کلام  
 اگر رخ نارد شود در آغاز      علاجش بگویم کن ای رخ باز  
 بوزن درم یک نیم درم      خورشید در نارد شود درد کم  
 نه آنکس ماند نه ماند زردو      خورد کز زغورات یا آنکه مرد  
 اگر جرب نارد شود بختیکه      و یا آنکه آنکس با سنجیکه  
 بوزن درم شش بیار تو قه      بکن سمنی یا یک قولم پذیر  
 تو باروشن کاو در جام مال      در داب جو شند کن نیز مال  
 و کربار با جوبش و بید      که تا بشود رو سیاه و سپید

برین اندک

برین اندک تو بکاغذ مال      تو کاغذ ننه روی نارد کمال  
 ز امس هرگز نماند شان      تو بچنگی جا و نیکو آزان  
 ولی تو جرب بدان این دوا      که چندین کن یافته زین شفا  
 اگر این دعای خجالی بقصد      ولی هفت گرت تو ای بومند  
 ز هر صبح حب در دوات خورد      از و درو مکر زود رس رود  
 دعای بگویم ولی یاد کن      بین رخ نارد تو بر یاد کن  
 نوشته نامم ترا این دعا      کزین تو بیای ز نارد شفا  
 نادیا نارد خدا بر شکست      تو بزرگ مشو بغیر از جهان رقصست  
 تو نیز برو حق است یا حق      لا اله الا الله محمد و آل الله  
 و کرم ز فاقه این حکم دان      که برقت خوانده مراد و احزان  
 و کز حفت رخ جو سه بسیار      ولی وزن یک تنگ از و جان  
 یکا ملک آنکوز خالص بکیر      بکوب این تو بسیار ای دل نیر  
 درم دوم از خند در و در آرد      ازین جمله پنج صبه بساز  
 یکا زین غلوه خورد در خمار      که نارد ز پائش تو کرد فرار  
 تو شنبه زربک بیدار بخور      ولی نیم سرب تو از من پذیر



درم و درو بلیل کرد کن      ولی بائی انرا تو چون کرد کن  
 بوزن درم چند روغن سنور      کین خطه کبیا و حوز این بقور  
 ولی چند روز رسد مدامت نما      که تا تو زنج بیایی شفا  
 بمقدار کبیر از کل کلاب      روز شمل تاریک لب زای کلال  
 بهر هفت جانگل آن مار را      و زو هفت بر کاله بشمار تا  
 کین باز کبیا تو بر کاله را      بگردان تو کار و دران حال را  
 ولی هفت کرت نه پیش و نه کم      برو هفت کرت این آیت بدم  
 بگردان کار و هم آیت بخوان      تو در طاق بر کاله ها و در جان  
 که تا خشک گردند بر کاله مار      نود و پچمان خشت نار و شمار  
 اگر چه مناسب بنود اندرین      ولی به تحقیق شد رقم این  
 که این چند جلاز موده شده      بخویشم از کس شنوده شده  
 نویسم بکاغذ نایم بتو      که مذکور کردم چو آیت برو  
 بهیست آیت هر مذکور شد      که بسیار نار و ازین دور شد  
 بسم الله الرحمن الرحیم وَ كَيْتَ الْوُنُكَ عَيْنَ الْجَبَالِ قُلْ  
 يَنْسِفُهَا رَبِّي نَسْفًا فَيَذَرُهَا قَاعًا صَفْصَفًا

لا تفرح

لا تفرح فيها عوجا ولا امتا بهمتك يا ارحم الراحمين  
 بلبله بلبله و کز زنجیل      ز قنبله کم کز بهفت قیل  
 بوزن برابر ب و بهر      درم دوازده شش و دم ششمار  
 در و اندک آب انداز منبر      ازین شربت ساز کن ای منبر  
 بخور چند روز بوقت خمار      ولی مدت این سه هفته شمار  
 بفضل خدا و نج نار و رو      بهین آیت بر ثونا رو شود

علامت سبزه خشک

علامت زنج سبزه شستو      اگر کینه دار پس وایسته شود  
 حدوث این زنج شستو      بخاریدن می برایت ز سر  
 ذکر نوع بلغم نمودیم پدید      که در سر تو جمع کوفه این و حید  
 بر شستو نبر در ریش هم      که ذیالیم که ز ز کم  
 که آغاز او چو شعله علی      زنج کوهه مایه بنید ز مره  
 ازین مینوه ضعف و سرش      که زویم خون آید اندر اندرش  
 علی بگویم چه قصه کنستند      که زویم خون برون رقصش کنند  
 و اگر کودک هست کی این شود      که تا دفعه ازین زنج یا به شفا



که بعد از حجامت سرش مدیحه کنی چرب بادین تا موبلی  
 بوقت صبح بنوی آباب گرم ولی خوب بنوی نه بنوی به نرم  
 پس از وی لایب زخو و بیمار و اینکه دانه زاکب شمار  
 و اگر نه تو از سنگم پاره لعاب و از جغد ر بکمری تو آب  
 این هر کدامی که آید بدست بگردانید رومال ای سر بر دست  
 شک بخوریم اندکی یار کن ولی چند روزی تو آبکار کن  
 و اگر تو روار و روز نخورد کبر بلعاب خرو و بکی ای خمیر  
 بسرمال این دانه بنیز باز که میوه از سیر تو حصار  
 ولی چند روزی مداومت نماء که از ریج مذکور یا بی شفاء  
 و اگر دین نشد مذهب است غلیظ که از تو رود ریم منت آن غلیظ  
 تو باز نه کا و سر را بنوی و با تخم حنظل کن ای میکرو و  
 مانند انبیا بنوی روات که باشند نیز موجب شفاست  
 ز سیر و پای و تو بر بکمرن مانند و اینها نه امیند کرم  
 بسرمال که کن آرد و نخورد تر برنش بچیه مال آنرا بسرم  
 بنوی بچیه با آب گرم ولی چند روزی که منخ بچ مشرم

بکن

بکن اس باریک تو اسبغول بخوشن بهن تو ای راست قول  
 تو این روغن کرم بر سرمال که بنج سبوسه رود حسب حال  
 ز آب جترس و بکون بکسیر بکن هر دو کجا تو قولم پذیر  
 و دین تر بکن نیز شکر تر بکن خلط کجا تو ای متهریس  
 ولی چند روزی تو بر سرمال رو ریج مذکور ای تو طلال  
 تو از تخم حنظل کجا ای حکیم بسرمال که بکن تر نخود ای خفیم  
 بکن هر دو کجا و یا ریک سایی بانداز در سر تو ای میکرو ای  
 همه شب بار دیشو با مداود رو ریج بالا ترا از تخم  
 و کرسین خارش هم رود رزین ریج کسر تو بکنو نخود  
 تو بار سب درخت را ذاکیر بکن اس تاب قولم پذیر  
 جو بار یک نشه نیز با جامه پنه بر خود بانداز سبش پذیر  
 و اگر از سبوسه نماند بسرم بریش تو زین هم نماد اثر  
 تو از مغز خسته زلفک بیمار بوزن همون آمله در شمار  
 بوزن برابر تو آب سایی طلاکن بسرم خود تو ای میکرو ای  
 که ناز سبوسه نماند نشن ولی کفم این تو بر را یکسان



تو از پیل کرد یک خبر دیگر / دو جزوی در د زعفران در پیر  
 ولی هر دو باب باریک سائی / هم از دین کجاست ای سیک سائی  
 ولی از دین ده دو جزو گیر / بکن خط یکجا تو ای دل مینر  
 تو با جامه الا در سرمه ای / صریح سبوسه رود حلال  
 ز آرد نخود با لوب کپلی / بخطی بیامیز ای بروی  
 اگر مکن این مکرر عالم / بسر خود طلا مکن ای کمال  
 رود زین سبوسه زمره شتاب / بکن عالم نفوس تو ای دل کباب  
 ببارای برادر تو از مغز بال / بکن مغز مکرر یا اب حال  
 دگر بود آردن آب فاش کبیر / باین آب برنوی ای دو ضمیر  
 سبوسه رود سر شود نیز پاک / ز حاشش نمائ ترا در دناک

**در بیان موش هرگز نرویند**

جو خوارم هرگز نرویند موی / علاج بگویم شنو مکن خوبی  
 نخستین از انجا تو موی بکن / دگر هم بگویم شنو قول هست  
 ز نونش در گی هم درم نیم آرد / بکن اس باریک چون کمال  
 بنیز و غم بجه حال مکن / در انجا طلا کن تو بجه عالم کن

ولیکن

ولیکن مدامت تو این چند بار / که تا موی نرویند در گوشه دار  
 توشه ز ضرر زره هم ز قوم / بن خود مالید چون شادوم  
 نروید موی ترا در وجود / واکر باز رویند باید شنود  
 که باریک و کران طلا می بکند / از دین موی از پنجه بر کند  
 مکرر کنی که تو این دوسه بار / نباشند موی ترا باز یار  
 تو سر که شکم باره به سبوسه / ولی سر که باید که کرب ز راز  
 نخستین تو موی از انجا بکن / طلا کن برو این دوا کس زمین  
 که هرگز نرویند ترا موی باز / واکر باز رویند بهین راب نمر  
 که تا باز هرگز نرویند موی / درین پنج شکی مکن سبوسه خوبی  
 کیس را که مویها شد سفید / ولی پیش از وقت درو کنند  
 دیاکنه موی شده از دوا م / بخوابد مماند سیه آن دوا م  
 دوائی بگویم شنو موی پیر / که باشد درین رنج بس به نظیر  
 بسیار از بلیله یکا بلی / تو هر روز خورشید ای قایم  
 ولیکن مدامت یک سال تمام / تا موی برویند خفتن دوا م  
 تو از امله جفت کیر ای فلان / بوقت همون هم ز منم کستان



بکن آس بار یک با هم پنهان دم سه ازین کبر در آب زیر  
 درم هبت یالیه کبر این آب تو هر روز کن خلط خور این شتاب  
 ولی تا بیک سال خور این مدرم که مانند موی تو شود دوام  
 جو خور این نفدی کن این اکثر طریقه نایم شنو بر هبتر  
 درم سه از آمله به شکر بکن خلط باب خور در سه  
 که معد و جگر و دل قوی می شود فاند هبت و برص خود میرود  
 و اگر آنکه بول جبده در دوام که از ضعف نشانه باشد مدام  
 ولی چند روزی مدامت نماز که از بول جاری بیای شفا  
 و اگر از سیه موی ساری سقید علاج بگویم کن ای مو فریب  
 که شیر از زقوم سیه پلو بگیر در آن بنشیند کن ای ذو ضمیر  
 بکن خشک تر این دلی هفت بکن روشن تو ازین موی یار  
 اگر مکن تو طلا این بموی شرف رنک ابیق تو ای نیکوئی  
 تو سر کن فرشته کت بگیر تو باز ره او برش ای امیر  
 ملاکن بموی سیاه ای حکیم که تا رنک ابیض شود اس فحیم  
 اگر به هبت لاکه رنک سپید بکن باریک سرمه کشید

بولی

بوی سیه کبر ملا می کند زموی سیه می شود خود سقید

ترتیب در دست و پا

جز تر قیده به بند لب و دست بگویم دوائی که یاب شفا  
 اگر کش ز صفر بگویم نشان بود خشکی لب تلخ زبان  
 و اگر خشک گرد زبان ای حکیم علاج بگویم بدان ای فحیم  
 که از پیه مخرج و اسهال روی زهر و بکن سرمه ای نیکوئی  
 طلاکن تو بر طلب فهم دست شفاق لب میرود کن بر ای  
 ولی چند روزی این مدام که لبها شود مینک ثولا کلام  
 بکن چرب پنهان بقر نیم بر لب جوف تو ای بر هبتر  
 ز تر قیده لب بیای شفا ولی چند روزی مدامت نماز  
 اگر مکن کاو و ملل نهاف ز تر قیده لب شود آن معاف  
 و با چند روزی مدامت کند ز تر قیده لب سگ شود  
 بن نافع کن کشکافد کی علاجش بگویم مجرب بی  
 که از مصطی کرم ملح سکن تو جربش کن آن و باید رنک  
 به بن نافع چند بار طلاء بکن ای در ص یاب شفا



دلی چند روزی مدامت کینه که خود را ازین تو مست کینه  
 تو بلبه لبیلہ آملہ آر بسر آب حرا این تو ای سوار  
 که تاج ناخن خود ناپدید ولیکن مدامت نمای و حید  
 نواز ماکیان پیر و بهر زبط ز ساق بغر مغز کیر این غلط  
 و کردین خیر و منفعت کبیر و اگر این بناسد بگویم پذیر  
 که از دهن بادم بادهن کاو بجائی دنیا تو خود می چکار  
 و ازین جمله دلدو تو مریم باز تو برناخن مال ای پنج باز  
 دلی چند روزی مدامت ناز که از پنج مدکور یا چه سفاد  
 میارای برادر تو پاکیزه قیر کین اس باریک قولم پذیر  
 درو دین کعبه کین نیز مال درو نیز کن کرم آبی دل ملل  
 جو سیه بر رود رنگ کد سیه بر قیدیکه لطلالین کمینند  
 هر جا که ترقبه بند مال که ترقبه یکد نفه نیک مال  
 سه کرت کین یکد با هفت بار نماند ز ترقیدیکه بر قسار  
 نواز ماد کاوان چربی بیار هم از روغن شان بکیر تو باز  
 هم از دهن کعبه بکیر و قیر کین اس باریک قولم پذیر

یکی

یکی بکین خلط باریک سائی بر قیدیکه مال ای بکین رالی  
 و یا چند روزی مال این دیر که بکین خود زود ترقید و بر  
 بوزن درم ده بکیر ز قیر هم از قند وزن بمون در پذیر  
 سه روز موم خالص بکیر حکیم درم برده دین بقدر این فحیم  
 کین خلط بکجا برالتش بدار جو جوشیده کورد فرو دین بیار  
 بر قیدیکه عقوق مال ای چون خود زود نیکو بکین این بران  
 ز کلفه برش و زشت و گویند اگر بوسنداری شنوائی جلات  
 که منش و برش می نوزد در وجود و یا کلفه جزو دین رود درود  
 بیان ماده مرود بود از این و یا زیاده با و کبر و سبق  
 علاجش بگویم شنوائی حکیم که اول کین فصدای غرض فحیم  
 و یا کله رک تو ز قیفان کین و کبر سها از وال من  
 بطون انعمون ای حکیم و صاحب انعمون ای فحیم  
 و اگر نه بچون انعمون و یا کله مانند اهبان کمنون  
 ازین بر کد امیر هر آید بدست تو اسها کور شنور و پرست  
 که سودا رود تا ترا از وجود خود و بر باین ترا پاک نوز  
 و کبر بعد از آن این طلا کین نور خویش نه جلا کین



ز تخم ترب نر بادام تلخ      مقرر کن این دودار بر تلخ  
 تو تخم تره میز را هم بسیار      بوزن درم سه زهر یک شمار  
 درم دو کثیر و سوره سیکه      بکن سق بسیار به اندکی  
 نارد و بخود هم زارد و برنج      زهر یک یک سیر وزن بسنج  
 بکن خلط کجا باوند دار      ازین قدر هر روز بروین بسیار  
 سپید تو از بیضه مرغ کبر      بکن خلط کجا یک ای دل میز  
 طلا کنش تو بر کلفه وقت شام      بوقت سحر شوی این سنگینام  
 و با اب از تخم خر لوزه آر      و با اب یک موصف در شمار  
 باین ایضا خلط کن آن دودار      طلا کن تو هموز این ناصفا  
 و اگر زین کمزد و چو کلفه زبون      و کرم بگویم بشنو دوزخون  
 که سیر از اندروت بسای      ز انکور هم طایفه نیک رای  
 و لیکن ز انکور ده سیر آر      ازو دانه زرد بروین بسیار  
 بکرم آب تم هم بده جو کوب      تو با سنگ کوب و اگر نه بچوب  
 بوزن درم دو بخور در رخار      و یا چند روزی تو بر کلفه دار  
 و کرم بگویم تو در کوشن دار      که بسیار نافع بود هوشدار  
 که از بیضه مرغ اسپیده آر      دوشب روز و سه که ترش دار

بهجت که از بیضه مرغ

۱۷۱  
 که از بیضه مرغ اسپیده آر      دوشب روز و سه که ترش دار  
 که از جفت دودار نوزم تر      و کرمش بگویم بشنو با خیر  
 که کیر نونیز کوده بکیر      و کرم بگویم زمن این پندیر  
 که کن خلط کجا تو باریک ای      طلا کن تو بروی ای سیکه ای  
 و لی چند روزی در امت ناز      که تا زود روی تو کود صفاء  
 تو از پنج آب کشتن سایی      بروی طلا کن تو ای بکیر ای  
 جو مالی براری تو این را نگاه      و کرم از آن روی نوز و هجوماه  
 ز تخم ترب هم سیر دانه کیر      ز طایفه دار بلدی پندیر  
 بکن اس باریک با جمه پیر      درین اب در زهره کا و زبر  
 بکن خلط کجا بکلفه بال      که رویت سوز شود صحت ط  
 ز کوه و ز جوبه دیگر شخار      و کرم سق جیره و تخم بنوار  
 تو دیگر ز تنگار کیر ای جوان      زهر یک بوزن برابرستان  
 بکن اس باریک با جمه پیر      درین بول از ما کاوان بریز  
 که تبار در شب صبح آن بکیر      تو با بول مذکور این خمیر  
 که سله و مین در و زین شب      طلا کن بروی تو ای دل کباب



سو که که بگوید و کراز سند بود  
 بوزن برابر با و حضور  
 کین اس باب بر روی  
 و یادین کج کن ای بر مال  
 توست روز بروز مال این دوا  
 نوز روی تو می کشن صفار  
 توا صدل سنج تنگد کیم  
 تو باب لمون با و خمیر  
 طلا کن تو هر روی او ای حکیم  
 که کلفه رود ار جدید و قدیم  
 ولی چند روزی با این حکیم  
 که کلفه رویش رود لا کلام  
 توا با قلع نیز لجم کیم  
 ز تخم ترب نیز در روی بند بر  
 ز هر یک بوزن درم دو بیار  
 کین رس باریک ای هوشدار  
 تو باب از برکت ترب ای حکیم  
 درم دو تو جبهه ب ای حکیم  
 یک جبهه روزی بخور این مدام  
 که در حق روشن شود اکلام  
 ز سر کین ملع تو هم زعفران  
 بوزن یک زین خولجان ستان  
 درم یک ز هر یک کین اس نیز  
 در آب لمون دهن کا و نیز  
 با سبب نام هم مرهم شود  
 یک دین نیز در هم شود  
 طلا کن تو بر کلفه چند بار  
 که رخ ره د تو تو کلام  
 ز تخم ترب نیز تخم شبت  
 کین اس باریک سر مره صفت

کین حل

کین حل با کین سفید  
 یک کلفه و هق را طلا این کین  
 که تا هق دهاله برود شتاب  
 نوز روی روشن تو جوما هتاب  
 ولی چند روزی مدام این کین  
 که پنج کلفه از وجود کین  
 جوسیماب کیرس تو ای نمک رانی  
 تو باب ترب و آب لمون با  
 جو کشته نود آن طلا کن برو  
 که کلفه رود از تو ای نمک خوی  
 ولی چند روزی تو بر روی مال  
 که روشن نوز روی جوحب مال  
 جواز صدل پنج لمون و نمک  
 دگر زعفران کرای نمک چکن  
 ز هر یک بوزن برابر یکسیر  
 و کورن تازه تو بر روی خیر  
 ولی وزن دهن بود پنج سیر  
 دگر شیر از کوسفندای دلیر  
 ولی شیر مذکور ده سیر کیم  
 یکجا کین خلط جوش این پذیر  
 تا که که خالص باشد دهن  
 بانداز هم زعفران ای کین  
 ولی از برکت جوش کن زعفران  
 ز دانش فرو آری نمک دان  
 جوسر دیس پیرو تو با جامه پتر  
 بکر این دهن نیز در شنبه ریز  
 نود این دهن لاکت شتر زین  
 باندازم حوذان باله ازین  
 منافع بگویم ترازین دهن  
 اگر کوش کیرس تو ای قول من



که کله رود نیز از او غما  
نورویی تو چون کلبی باغبان  
چو صندل شود نیز اندام تو  
برآید ازو نیز خوشبود خور  
مژد رنگ رخ سفیدی زنده  
ولی کرکب زین مدامت کند  
کفین نوشن سکود تمام  
پرواند قدر این زان عام  
جو آرد عکس نیز آرد خود  
ولی هر دو اول منشر کند  
زلف ستم هم تراز مصطفی  
دگر عذرت کی که بسج  
دگر هم بگویم که ورق بکبیر  
نه یک یکی جز و زن او بنیر  
کبن اسن باریک کن در حیر  
جواز خواب خرمش نشود غیر  
که بر دوش طالع این زنو برب  
که رویت برابر شود مایهات  
تواز پوره آرمی کبر چند  
زیادام سنین بوزن او پسند  
کبن هر دو یکجا بسیار کوب  
تو با سکن کوب این دانند خوب  
طاعتن بر دوش بوقت عشائی  
بوقت سحر شوئی ای نیک طائی  
ز کافه نود روی پاکب انجمن  
که رنگ بر ماه بر آسمان

**علامت نقصان اخلاط کوه**

علامت گویم زردی برک  
ولی که علامت کینه بمیدرک

صورت

صورت این نقصان اخلاط چار  
ز هر یک بگویم تو در کوشدار  
یکی زین ترائی شود کرمزید  
نور رنگ رویت دگرگون بدید  
دگر چند برون ست زین چهار  
بگویم ترائیت تو در کوشدار  
ز خوف فرخ هم از سیل قی  
دگر کرم خوردن شود زردوی  
هم از هر خوردن شود رنگ زرد  
چه عوارت بپسند چه بپسند مرد  
هم از هر حیوان باشد چنین  
اگر شد زمار سیس یا کز دین  
و کرم و ناکه که از رخ جست  
ولی رنگ صفرا زو بر بخت  
سبب کن تو معلوم از هر یکی  
بداروی مشغول شود در یکی  
که لعن طبعی تواید بجائی  
کبن آن درای توای نیکر ای  
چوبی علقه میزند رنگ زرد  
علاجش بگویم ششوی سیکر  
بخود شور با ناکبان در دوام  
دگر کرم خوردن بود نفع تمام  
دگر نیم بخت کوز زده مرغ  
که تا زور کرد ترا در قبرخ  
ز انجمن زار خوردن روست  
دگر حوز شراب که موجب نفاست

ولی در شریعت بود این حرام  
آزان وصف این را گویم تمام  
ولی رنگ زردی رود زین تمام  
میست بهر دو انزد عام



و اگر آنکه دگر خورد یک سیاه  
 ازین رنگ جوانان بگریزند  
 بکافه که گفتیم ترا آن طلال  
 درین هم وید مر ترا پس حلال  
 زنت منتر هم کتیرا بکبیر  
 بکن اس یا ریک قولم پذیر  
 تو با جاده پرو به بندر حریر  
 بهر روز شوروئی ای غم آید  
 و لی حاکم کرده تو پیش مال  
 که تا پاک کرد و ترا در حلال

علامت های سیاه

علامت های سیاه ای امیر  
 بگویم ترا تو دمن این پذیر  
 که بعضی ز جانی خود تن سیاه  
 ببرد ز دنیا طبعی آگاه  
 حدوث این ز غلط تو حریق این  
 که سودای با خون شده غلطان  
 و لی فرق گویم میان این دو  
 که بر من دهن هر دو یکجا بسته  
 زهن سیاه میشود پوست تن  
 تحلل بتن میدید ای فطن  
 که ز اندک میشود تن سیاه  
 هم از برص گویم بدل کن نگاه  
 بگویم ترا این دلی هر حق  
 که چون از برین ابتدای میشود  
 درشت و غشاش در دوسو  
 که کر بخار و در ای حکم بد بود  
 برآید از پوست ای بر قیوم  
 و یا چون بسوسه برآمد پوست

زیر پا

زهر جازن نشو مادیست  
 و یا کافه جز و مکرزد پذیر  
 زهن سیم هم شنوای وحید  
 که از خون ما خولیا می شود  
 بگویم علاج که زودی رود  
 نخستین تو بکن در کتیرا  
 و اگر بعد از آن نیز حسیل یار  
 که در باب کافه کفم تو یار  
 و اگر ترک باید که با دی ست خیر  
 زت مرد و رایا که بمشند خیر  
 و اگر وقت راحت ز معجون کفاج  
 بخور چند روزی بشام و صبح  
 و یا آنکه کوبی هلیله سیاه  
 و اگر فیمون تو از دل بجواه  
 زهر یک بوزن درم پنج کبر  
 بکن اس یا ریک قولم پذیر  
 درم سه بگریز موی سیاه  
 و یا خنک کرده مقشر بگاه  
 بره اندکی نم بکوب بجوان  
 بکن شربت حوز درم سه آزان  
 بخور شربت این تو تا یوم چار  
 که بهن سیاه است بگریز  
 ز کور و سیاه کرا بجوان  
 زهر یک بوزن برابرستان  
 بکن اس هر دو و لی کسلوار  
 و اگر آب از برک دلتوره آرد  
 بکن خلط هر سه تو بادست مال  
 چو بکشد آن کرد و سنو دل ملال  
 که مال ای برادر تو این بر وجود  
 و یا هفت روز یکبار بکشد با دی تو کرد



مانند زین سیاه و سفید و یا آنکه سه روز حال را کنید  
 و تخم ترب هم تو روئین بگر و کر قط و کندش تو هم در پندیر  
 ز هر یک بوزن برابر بپار بکن اس بار یک با جامه یار  
 بقدر کفایت بگر ای جوان تو با سر که کهنه کنه جلف آن  
 بگر مایه زفته در انجا مال بدستار چو تخت مال آن ملک  
 بکن سبزه مرز تن مشوی چو سوزن نشیند ششوی نیخوی  
 که شو بعد از آن تبر باب کرم و کر چرب کن هم تو باد بن نرم  
 و کر بعد از آن تو بارد نخود و یا آردی یا خلیه کیر مرد  
 ز هر یک که آید تزدست زین بالید در تن ششوی دور بین  
 که بهی مانند سیاه و سفید و یا آنچه کفتم برودیس کینند  
 درین بچ گویم سبزه و کر که تا بهی از تو رود زود تر  
 پس از رک زدن تو طم زود به چندین کن از مود شده  
 کزین طم هرگز نماند بهی بچندین کن زن نماند بهی  
 بوزن درم دوز سکنیا کیم بکن اس باب بمون بندیر  
 و کر نیز صدل در نهیان بسای طلا کن بران و اف ایستگی لای

نماند

مانند زین سیاه و سفید و یا وان مجرب بزودی کیند  
 ز زوجه کرس و خند سیاه بکن اس بار یک در چ کاه  
 تو بشیر کاه و پاک و میش بهی طلا کن بخور شید بهی  
 و یا دوسه روز بکن این مدام که تا بهی و دهن زود بهی تمام  
 ز کوکره ششای ز نبر آرز ز زوجه صبر و تخم بنور  
 بکن اس بار یک با جامه پیز درین بول از مال کاوان بریز  
 و یا ترکیب این همه شب بدار بوقت صبح کن طلایی تو یار  
 و یا این نشوی که تا وقت شام و کر بعد از آن نشوی ای بیکم  
 و یا دوسه روز بکن این مدام که تا بهی اسود رود لا کلام  
 تو از یا مین و کبر بپار ز کوکره زودی درم چار آرد  
 بکن اس بار یک آن لحکوار تو بامین کفج مال ای کبار  
 و یا تا سه روز بکن این مدام که تا بهی اسود رود لا کلام  
**علامه بهی سفید کلاه**  
 بگویم علامه بهی سپید بهی سیه نیز نسبت کینند  
 علامه اسود اسود پدید بهی بود ایضاً بهی وحید



چو بود کند چرم تن را تباه  
 کند بهن ایمن سپید از سیاه  
 ز این نود رنگ چرم سفید  
 ز او بهن سیاه در دل کشید  
 چو بود کند غلبه در وجود  
 از دور رنگ او نود بر وجود  
 چو بود نود غالب در تن  
 نود رنگ ایمن از دور تن  
 و لایق فرق میان از برهن بهن  
 بگویم تلا این و یا بهر حق  
 که نشان بهن مسند ریاست  
 سپیدی نیاید نشوینخت  
 دگر موزدند آسمان سپید  
 دگر بگویم اگر ممکنند  
 که فعل او بود ظاهر وجود  
 نه باطن بود نیز باید شنود  
 دگر فرق است بهن و برهن  
 بگویم ترا کردین است حرص  
 که بهن است اول ز آخر درشت  
 بود در برهن بهن چندان نه بهن  
 بگویم در برهن بهن چندان نه بهن  
 و یا برهن اول درشت و سخت  
 و یا برهن کوشش دارد کیسه  
 علی بهن را بگویم بیسه  
 دگر بغیر چندان را خوش  
 که بعد از دست خود حق نکش  
 علی بگویم در برهن بهن  
 که هم رود بی ازین تو شکار  
 که ابتدا چندان بار نه بهن  
 که از سینه آید رطوبت بویسه  
 که از سینه آید رطوبت بویسه

بسیار

بکاه باید نزاعی در بار  
 دگر بعد از آن رو با سبب آرد  
 بخود تا رطوبت بر آید ز تن  
 دگر بگویم نشو تو ز من  
 که از وی رود بهن ای دورین  
 بخود معطل را و کل اکملین  
 و یا چند روز سلامت نماند  
 که از بهن ایمن نخی با صفاد  
 دگر بگویم تو دور کوشدار  
 که بهن ز معجون بگرد فراد  
 تو سخته و سخته بکن برود جم  
 نه هر یک بوزن درم سخته گم  
 هم از بودند جو به هم لا جورد  
 و یا هر یک درم حبار آورد  
 دگر از قبون درم هشت کیسه  
 بگویم به برهن تو قولم پذیر  
 دگر بخندم ز طایفه موز  
 و چندان هم ز اکملین اگر نپذیر  
 غذا درین بایدت خود آید  
 و اگر نه تو برهن و مانده یاب  
 که بهن ز این نود ناپدید  
 و یا چند روز کن ای دلپذیر  
 تولد سخته بگویم تخم ترب  
 بوزن برابر تواری ذوطرب  
 تو با مکر مکن اس این  
 طلاکن جوابه ماس آیین  
 دلی تا بسختی این را بشوئی  
 چو سخته روز بود زاندام شوی  
 بیکبار مالیدن زین دوا رود  
 ز صحت ترا بار این بود



درم ده ز کبریت سیاه پنج      بکن اس بار یک ای که سنج  
 نه یکان بکن نیز بادست مال      بقدرت مال این بکن دل لال  
 تا که که چکی شود کمال وار      درکم بگویم تو در کوشدار  
 ز ده نوره اسود تو بر یک سیار      آزان بر کپاشی برودن بیار  
 ولی شیر یابند دوسری بگیر      این شیران کمال کن تو خیر  
 بکمرس تو هر روز برین مال      ولی نابت روز ای دل لال  
 چو سه روز مالی تو ایر دل لال      رو دین بعضی تو حرج مال  
 نماند ز بعضی کمر ز سیاه      بکمرت بین و نفق مال  
 تواز آله سار ز پنج کبیر      ز کمر کمال خالص درین در پذیر  
 بکن اس هر یک بول بقدر      بهین طلا کن تو ای بر مهر  
 نماند ز بهین سیاه سفید      ولی چند روز بر دست کیند  
 بیار اس برادر تخم بنوار      بید بار یک آن کلوار  
 تو یا بر یک و کنه کن اس خیر      طلا کن به برین حق ایر دل پذیر  
 نماند ز برص و کمر ز بهین      بکمرت البینه و با فضل حق  
 ز کوکود اشخار و تخم بنوار      ز ز جوبه جبهه و تمکار

بکن

بکن تر درین نیز در زینت بار      درین بول از ماد کاوان بریز  
 بکن تر درین نیز در زینت بار      راجع رامل اندام را ای تو یار  
 ولی دوسه روز بر دست مال      که تا بهین بعضی کمر ز جبار  
 و اگر بهین کینه و یا شد به      بگویم علار جی کند که کیسه  
 که تخم تر ب نیز از اکینین      کینه اس تا آب ای در برین  
 بقدرت کفایت بخور زین دود      که تا جی بخور سینه کرد و جبار  
 در کعبه آزان نیز سیاه کبر      که تا خط از شکم برود پذیر

علات برص کوه

علات از برص کوهیم شنو      نشاید که راز کینه و نود  
 که برص است برین بدای سفید      و از لون اسیا و کمر کن کیند  
 بود پرده عنکبوت فمال      درین حرف بسیار ای مال  
 که این پنج مرض است یا گند غرض      اگر مرض است اس شنو و غرض  
 که مرض کمال رعنوت او      و اگر هست ای عرض تو باین بگو  
 که عرض کدایم ز مرضی شده      حقیقت بهینست که عرض این شده  
 و یا حرف بسیار است اندرین      چرا که گفته همه صدر الدین



که خوانند و را می سندی دل ملول و اگر نه کشیدی درین وقت طول  
 بگویم که دارد پذیرست این و اگر نه تترک باید این  
 که اول درو چند سوزن برن و با کتک با کتک زو خون کنند  
 که کوخون برآید بریزد دوا و دوا و یکین تا بیای شفا  
 و اگر خون نیاید از اینجا برون مانی و او را تو اسب و فو ضوی  
 و اگر نه بدستار چخت مال که کمرش گشت آن مکن دل ملال  
 که او نبرد دارد پذیرد برود بحرمت البیت و خدا برود  
 و اگر نه سنج هرگز نباید پدید از ترک دارو مکن ای وحید  
 و اگر نه بگویم شنود در وقت که این هم شتو کشیدی تو چند  
 که کمر مویس بخا نوزید سپید امید این از دست دارو کشید  
 و اگر مویس این برآمد ازو برادرش برگز نمک و نیکو  
 و اگر نه شود رخ برص درشت برادرش برگز نمک و نیکو  
 و اگر نه امه و رخشان بود بنهار از توجده آن شود  
 و با ترک هرگز مکن این دوا که باشد مبادا تو یا به شفا  
 در جیش بگویم شنود دل کباب علی جراحت درین هم بیاب

ز قند

ز قند ز سهیل مکرز قی و اگر دارو پس آنچه باشد بوی  
 غذا بر بون هم دوائی بون درین رخ باید کج ذو فنون  
 ببارای برادر زیبا و برکت مقشر مکن این دنیا دو سکن  
 بودن درم نه ازین رو بیار و اگر نه بگویم زمین بو سزار  
 و اگر نه که از آنکه هم پس بیار و اگر نه بگویم زمین بو سزار  
 و اگر نه تترت نایره یار کن و با بیت و هفت بنهار کن  
 صد و هفت درم کنی نیز قند همه را بکوبی تو از من پسند  
 تو خیم درم عمل خالص بکیر مکن خطه کیجاب ای خیم  
 ازین سی غلوه مکن در شمار کس زین غلوه مجوز در شمار  
 که توده جراحی را کور هم سب هفت نیز کردند گم  
 و اگر نه هر خورده نو نیک و ز رست قاهم نماند عقود  
 زیبا و هرگز نمائشان و لیکن بعین دان خلاص مدان  
 تو از تریله با جیس هم بیار و اگر نه که بان را در شمار  
 و اگر نه برادر تو از برکت غم بوزن برابر نه بیش و نه کم  
 مکن اس با ریکت جامه پیر درم یک تو هر روز در صلی نیز

درین وقت که خوانند و را می سندی دل ملول و اگر نه کشیدی درین وقت طول  
 بگویم که دارد پذیرست این و اگر نه تترک باید این  
 که اول درو چند سوزن برن و با کتک با کتک زو خون کنند  
 که کوخون برآید بریزد دوا و دوا و یکین تا بیای شفا  
 و اگر خون نیاید از اینجا برون مانی و او را تو اسب و فو ضوی  
 و اگر نه بدستار چخت مال که کمرش گشت آن مکن دل ملال  
 که او نبرد دارد پذیرد برود بحرمت البیت و خدا برود  
 و اگر نه سنج هرگز نباید پدید از ترک دارو مکن ای وحید  
 و اگر نه بگویم شنود در وقت که این هم شتو کشیدی تو چند  
 که کمر مویس بخا نوزید سپید امید این از دست دارو کشید  
 و اگر مویس این برآمد ازو برادرش برگز نمک و نیکو  
 و اگر نه شود رخ برص درشت برادرش برگز نمک و نیکو  
 و اگر نه امه و رخشان بود بنهار از توجده آن شود  
 و با ترک هرگز مکن این دوا که باشد مبادا تو یا به شفا  
 در جیش بگویم شنود دل کباب علی جراحت درین هم بیاب



درم یک بیاید ترا وقت شام بخور این تو با آب ای میکت م  
 و با چند روزی بداعت نما که از ریج مذکور یا به استفاد  
 و یا ترک باید ز شیرین کن که هر دو صفت یقین کفتم  
 علاجی نه بر من بگویم ترا بچه در دفع درد جرم ترا  
 تو از باجچه خود درم بسیار از دینم بریان کن هم بنار  
 و کرم رمان همون طور خام و کراخه گویم کن ای نیکنام  
 تو عقره بخورم سستان ز بسبیل طویای همون وزن دنا  
 بوزن همون بسبیل کمر کبیر ز پوست لایلم بوزنش بز بر  
 و کرا پوست انجیر دشته بسیار تو با باجچه وزن در در سه شمار  
 بنویس همین تو اگر میخوری زن خوش عیب تو بهرون بر  
 کن اس با یک با جامه بهتر بوزن درم پنج در حلق ریز  
 و یا چاهش روز خور این مدام رود داغ بر من زن لا کلام  
 و یا اندرون خانه باید نشست ترا ز کتدی نشاید بحسب  
 ز بخبر دشته تو جفته بسیار و یا خن کردن تو در سایه دار  
 و کرا باجچه هم بکیر ای دلبر ز هر یک کیر و یا نیم سیر

در ده

ز زر جو به کرب و آمله هم ز هر یک ربع سیر از توی خم  
 ز هر یک کن اس با جامه بهتر بوزن درم ده تو در حلق ریز  
 و یا در بناران نه بعد از طعام که تا بهیت بکود کرد تمام  
 که هر جاکه داغست رنگ سفید خود آب جارس کشید  
 بر کف اس با آید وجود بکرم ایینه و فضل و دود  
 بخور نان خود خور پنج چسیر زن و مرد و بچه و یا کنه خیر  
 که خور این غذا خور زن بر بلا درین خوردن خود خوشبخت است  
 ز انجیر دشته بسیار نه پوست و کرا جفت و رخت ز بسبیل ای دو  
 و کرا باجی هم درین در شمار ز هر یک بوزن درم برابر بسیار  
 کن اس با یک با جامه بهتر درم دوسه هر روز در حلق ریز  
 و کرا نشسته قند هر روز نوش بخور شنبه نشین و خود خود را پیش  
 جو بلوسه خرد و شربت بنوش همین بند یا بند ترا کرد کوشش  
 که هر جاکه باشند داغ سفید خود آب دارد در دل کشید  
 که روز آب از وی رو میزد رنگ خود پوست آنجا ترا اهل رکن  
 جو در هفت روز نشسته آبله کرا بهیت بکود زای قابله



که این داغ برود شود رنگ خاص  
تو از رخ مدکور یاسه حلاص

عقله جزایم بکله

علاکت گویم ترا از حیرام  
کیه را مبادا نمود در عظام  
صدش بگویم قسلی ز خون  
به بوسه هم لطم ای بر قنون  
چو فاسد شود خون اندر وجود  
نمود ریش اندام از دیر برود  
بر نرند کنش تنها و ز بند  
ز دست و پای ای هوشمند  
ز اوراق صفا که بندد پدید  
لوذ نیز ترا و خون ای وحید  
که ریش کفایت نیز ز ریزد لطم  
دگر هم بگویم کینه که تو فقم  
که از سوز خسته در طوب بود  
بود نرم تر ریش زو کم شود  
ولی نان تو دشوار دارو آن  
و یانه حکما هدایه وحید  
ده همت نوع تو دایت پدید  
کیه از آن لادو گفته اند  
دعا مهر میده چو در سفته اند  
تو از دایم کرده جوام  
دوایر میده شتو میکنم  
که از جور قی تو درم دویار  
درم کب هم از ملسکت اندر آزار  
کین اس بار یک و با جامه نیز  
بگرم لب این را تو در خلق ریز

که

که تا مشو ز دوق چند بار  
چو ده دوازده دست کربا بار  
و اگر قی نماند بخور باز رخ  
دگر نیز مرد آب حور این بسج  
ولی نایب روز کن این بوم  
که تا طلق از سینه آید تمام  
چو کیفیت از قی گذشته ترا  
سزد گزینی کوشش قول مرا  
وزن درم دوز ترند بسیار  
کین اس بار یک آن کسلوار  
بندی ز قوم کین تو خمیر  
بسیه کین خش از من پذیر  
بندی ز قوم کین تو خمیر  
بسیه کین خش از من پذیر  
چو ده دوازده دست اسباب شد  
ز بسیار حال بجا شد  
بخور چند لقمه تو بخته بر رخ  
دگر نوش سرد آب حور این رخ  
بهین جنس سه روز اسباب گیر  
که تا بطن گردد صفا دل پذیر  
چو کیفیت زین هم گذشت ای فیم  
دگر هم بگویم شتوای حکیم  
که رک بخ بکت از وجود  
تو از دست دو پا بکت سجود  
دگر هر چه خواهم کین تو دوا  
که تا زود یای ز رخ شفا  
غذا امکن با سبت با طع ساز  
ولی تابش مه حور ای رخ باز  
دگر نام این مرض داد لاسد  
که بسیار این شیرا میرسد



جوانی بخ در کس شود استوار بهریت شود روی او شیردار  
 دگر زین معنی نیز کرد تنباه بهریت کفتم ندارد سیب تنباه  
 چو فرزند از دلب تولد کند درو نیز اکثر مولد شود  
 اگر خرد و بخت کند در پیر چو کرد جوانی شود ای حمید  
 که خور و یک شود سرد نتر فرایم دختر بود یا پسر  
 و یلان جوانی شود اسب جان که کرم و خشت بود یا ران  
 در آنوقت پیدا شود این اثر که روزی بر روز شود پیشتر  
 ز ضعف پیران شود پیشتر حقیقت بگویم شنو برهنه  
 که خون غلط آن که میشد زبا که ز درک نیاید برون باطله  
 برآکنده آن خون شود رو چو از دوس شود رخ باید شنود  
 و یا در جرم و بهن سیاه چه فرق است بگویم کینه که نگاه  
 جو در حلقه تن شود خود جرم که در گوشت پی ویم در عظام  
 بهن رنج میشد ظاهر برود حقیقت و راهم بیاید شنود  
 که بعضی زاندام میشد پدید ماند ام بعضی نخواهد رسید  
 و کفر فرق آنست میان دو رخ بگویم ترا تو از من این نسخه

که از سر بگرد

۱۶۱  
 دگر هم بگویم ترا زین درست که از سر بگرد جرم خشت  
 ولی بر من ساز و سیاه کزین رنگ چرخش کند و سیاه  
 علامت دگر هم بیاید شنود در خشنه از بر من کرد و خود  
 بگرد از دوزیم از نفس چو خواهد که آغاز کرد و خشت  
 علامت بگویم کینه بهید رنگ سفیدی عیون را کند تیره رنگ  
 که اگر خون آید تو دالو کینه که باید در در چند سوزن زنی  
 کین پنج دار و از ترک تنیر و اگر ریم آمد از ویم چو شیر  
 ز دار و بی آن چون بیای شفا که از نیت لایق ترا در دوازده  
 که روزی در این رخ کشید نیاید درین رخ کشید  
 که میشد درین رخ پس سودمند علاج بگویم شنود در دست  
 کین اس بار یک قوطم پندیر که یک پا از زامه سار کبر  
 مانند دنان ساز بر تو یا ر دگر میده اسکند سیاه آر  
 دویم نان بر دوش رخ یک از بکین کن کند یک تو فرار  
 چو کردی مهرش یک خطه دار کین مهر کردش و یا استوار  
 در و نیم من شیر کا و اندر آر دگر هم بگویم صرک یک یک



بیرون جامه آن مکنور دار  
 به پیش کی جامه بندی تو یار  
 بکن آتش تا نود خشک شیر  
 چو خشکی بنزد نشود و غیر  
 که کبریا در پی سیری ریشتر  
 انداز در دیکل زمین پذیر  
 بهن جش بکن سواتو شیر  
 درین محوه کن ای تو روشن غیر  
 که تا الله سار کبریا دست  
 بطرز دیکه گویم خورید شکایت  
 که یک صبه بابرست نزل حور  
 و با جهاب نوروز اریه شمر  
 که هرزه جز نام و باد فرشت  
 که نزد زانو نوب از پی درکت  
 و اگر موه ناموش در کیس  
 نشو باز موه آن بقوت بیس  
 و با نامقتم نفوذ باز بس موه  
 اگر لوه آن موه بیس لم به سرد  
 در رخ رخ نماند بتن  
 دلی کوشش کرد اگر قول من  
 و کمر از بیلده و کابیل  
 بکن اس بار کبای قایل  
 هم از روضه کاش کوه  
 دگر سینه خالص درین آورده  
 ز بریک بوزن درم چای کبر  
 بکن خلط بجا و س زاین ضمیر  
 تو اول بکن دایه روضه ستور  
 بیل بکن نیز دروید بقور  
 زشت که تر بنتر سار حلیب  
 چو لکیده قولم او توار منجیب

کرم

که عمل و بهیله درین کن شتاب  
 بکن حل سیارای ذوالخطاب  
 بوزن درم شش غلوله باز  
 بکن زان غلوله بخور رخ باز  
 چو یک لاله به شد ترای رخ این  
 بکاه دارو بخور تو درین  
 بکلیک بکاه دارو بخور  
 که بوی بکن دست در دل شمر  
 که تا نروده بوی رود سبته  
 از بیلکینه ناطق و سبته  
 برزد دیکه جرم روید و کمر  
 دلی از غدا هم شنو بکمر د  
 که کشف و برنج و کمر نان جو  
 و بکینه بایند زباز نو  
 ترا کت بایند ز هر جنر باد  
 و با هر چه کفم ترا باد یاد  
 که تا باز رخ بکمر ترا  
 اگر کشف کوش قول مرا  
 و کمرانچم در برش کرم بیان  
 که باو بکن به اندران  
 درین رخ هم بین بایند همون  
 نواز فضل برص بکبر کسکون  
 اگر سب روز بر خور برکت مردم  
 نماند ن زرخ جز نام  
 دگر چند رخ هم کرم بیان  
 بکن آدوبه می نماند آن  
 سب سیر توار بلا درستان  
 بکاه پا و نقد بکن اندران  
 و بکن مقرر نو کف و غنمت  
 بکن هر دو کف بکوب این درست



غلوه بس زکی ازین بیت یک  
 ویا خورده کنی رنج و سیاه  
 که بادی کلان و خط سینه  
 هم از رکت بجه نماد نشان  
 ستان خشک سرین از آدمی  
 بریز سبوی تو سونو کن  
 ویا خورده کن فراحت کن  
 ویا ز براندک دلی دگر  
 تو بر سر سبوی ز جا چک بکن  
 چه با چک بود و نود و نیر  
 ز یک جد کن تو دهن بگیر  
 بوزن درم نیز از وی بگیر  
 تا هفت هفت خور در رخسار  
 و اگر جوی یای تو این دهن  
 تو دهن بلبله و با بر کن  
 بوزن برابر ز هر یک یای  
 که تارود

که تارود

که تارود و سبک کرد ازین  
 دگر بید از آن قند چونه سبک  
 بفضل خدا نمک کرد و جود  
 جوان بوزن تو یکبار بگیر  
 زین سینه نیز بلبل دراز  
 ویا نیم پاد نواز یک بار  
 دل چوب ز قوم مقدار آن  
 تو چایین چوب از اندرون  
 دگر با چک نیز بالا و بچین  
 چو سروی پیرد تو بر روشار  
 عجم نرم کن دار این را نگاه  
 ازین هشتا منو و استخوان  
 دگر رنگ روشن نو و بچوماه  
 که تارود

حکایت نسیب

که تارود و سبک کرد ازین  
 دگر بید از آن قند چونه سبک  
 بفضل خدا نمک کرد و جود  
 جوان بوزن تو یکبار بگیر  
 زین سینه نیز بلبل دراز  
 ویا نیم پاد نواز یک بار  
 دل چوب ز قوم مقدار آن  
 تو چایین چوب از اندرون  
 دگر با چک نیز بالا و بچین  
 چو سروی پیرد تو بر روشار  
 عجم نرم کن دار این را نگاه  
 ازین هشتا منو و استخوان  
 دگر رنگ روشن نو و بچوماه  
 که تارود



جواز بلغم لرفع شد این میرید که نزدیک بود ای بلغم رسید  
 طبیعت و را از درون زو بخت ازان می برانند از پوست دست  
 طبیعت نرا که قوی می بری ز پوست نایل آن بودی کشیدی  
 اکثر از رطوبت بود بیشتر برای از نرم از رخ شمس  
 و اگر باد غالب بود هم بران که از رخ بسنج برآید آزان  
 که سر او نود باز بشکافتم ازین باد از رخ بود یا فتم  
 ما میرم نام این را بدان که جو منجها می برآید آزان  
 برشوار این نوع پذیرد دوا بمدت کثرت بود با صفار  
 اگر خون ظاهر بود در وجود نختن از خون یابید کتود  
 در کلبه ازان ده تو او را جلاب که سودا رطوبت برآید شتاب  
 بگویم دارو ترا از جلاب تو تربت جلاب ازین بیاب  
 که مطبوع تو از هلیک بکیر درو تربت نایزه هم پندیر  
 و اگر کن تو در وی زین کبریت کین خلط بجا بکین آن بری  
 که رسال از وی نود با اله و گرم بگویم استو یا مراد  
 که کرمایه هم رو تو را بر دست که دارو بگویم ترا سود مند

که دین

که دین کلی و سر که نود با اله یا نام خود را تو ای با لال  
 و با جری کن خط ازین مشوی تو از لید خط زین این بشوی  
 در باره از نخود آرد بکیر هم از آردی یا قلی در پذیر  
 که تا جری آن رود از وجود مایه سلامت وجود از عقود  
 تو از تربت بایزه اسحان زین که تربت هم کین اندران  
 که سهال که در دازین با اله جو قلی نخی کو نیت کیر یاد  
 که تخم تره جار جزو بکیر زین که یک جزیم در پذیر  
 به که لب این طلاکت بتن تو با این طلا زین ازین گتن  
 و یا چند روز طلاکت مدام که از رخ رود از تو زین لا کلام  
 تو از بلع سو خال تو فدی بسیار و یا سوزانرا تو در میز نار  
 که ناطع که در زین سفید بون بون شیر اندر کتید  
 کین سخی هر دو که مرهم شود که دیکه نسیه در هم شود  
 ازین قند کرب و زین بنم که رخ می برآید نود به  
 و یا بچ سحاب درین که بسیار جاز موفقم ازین  
 تو از رخ را میر که بخورش بار برو جوت مایه و یا با شخار



که تاج بر آید از رخ بن  
 ولی این علامت را تو بیار کنی  
 تو از تو طایفه سبزه چوب کبر  
 بوزن برابر با ای امیر  
 و یا بشیر از یاد کاوان بسیار  
 چو دانی سر شد خفت از این  
 ستمی بر کاید رخ زود چند  
 بوقت صبح وقت بنشین عصر  
**علامت خارش چوب کوبیده**  
 علامت خارش چوب بدم بدن  
 که گویند خارش و کمر بان  
 و کمر با کوب با گویند بدن  
 و دونه بود این و یا کن پسته  
 سیاه خفت شد دوم تر بدان  
 بگویم علامت زهر یک از آن  
 در بن چند قوالت از جالبهوش  
 بگویم ترا تو شواسمه عدس  
 که بخت است خفت کبستر  
 زهر یک بگویم علامت کتله  
 که خفت آن ز خفت نمود در وجود  
 و یا تر ز تر بیا بد شتود  
 حدوث این بگویم شواهی حکم  
 که از چند چوب نمود این فحیم  
 که باز ماندن ز کربا بدن  
 ز نارنجین آب کرم ای جوان  
 دوم در بن ریم کردد مزید  
 از بن نمر در بن شود این پدید  
 که بریم حامه بسته شود  
 دل از بسته حامه خسته بود

هم از روی

هم از روی هم آن نمود بنفش  
 و کمر خفت خوردن نمود از رخ  
 ز بسیار ری جمع هم میشود  
 نه اندام یک بی همه تن رود  
 علاج در بن رخ گویم شتو  
 اگر کینه باشد ترا یک نو  
 که حامه باید ترا وقت زود  
 ولی چند روزی که باید تو رود  
 و کمر فرق گویم میان دو رخ  
 اگر پیش از تو از من بسبغ  
 که رخ حکم شود خود لطیف  
 و از کبر گویم که باشد کثیف  
 و کمر خفت است سودا بود  
 تولد تر بیا از طوبت بود  
 ولی خفت و خوار نیکو تو  
 بگویم که کربا زود آورد  
 و کمر از زود خود کربا بجوان  
 هم از زنده کربا کن اندران  
 بر دهن کربا آب کرفش  
 بهر روز کربا مال این بخوش  
 و یا از طعم آنکه سودا کشید  
 ترا ترک باید ز جگر متین  
 هم از زود دست خود را بدار  
 تو این جز که هر یک در شمار  
 و کمر خفت خون باشد مزید  
 از آن خون اکمل بیا بد کشید  
 و کمر هم بگویم تو در کوشدار  
 که از اندرون و برون هم بیا  
 بمطبوخ شاه تره هم سنا  
 و کمر از بیل تو ای دل صفا



دکتر افقون درین کن شاد      دکتر تولیله مطبوخ شنبه خیار  
 ویاکنه مانند اینها بوز      دکتر هم بگویم کن ای میساز  
 که از قرص بر مکی هم جوز      سکن نفق هم منوید بیشتر  
 بگویم ترا قرص بر مکی هم      نازکی کفنه من این بن کج  
 بکار از بلیله ولی کاسیله      دکتر هم بگویم شستو قابیله  
 ببله دهم از امله در بکسیر      ویا غیر حسته ازین تو پندیر  
 دکتر ای برادر زباو برکت      زهر یک بوزن در مکی بسکت  
 بوزن درم دوز تر بکسیر      واکر نه درم چهار زوی کیند  
 کین اس با یک با جامه پیر      دکتر هشت دروس ز پانصد ریز  
 تو بآب ویا اندک ز شنبه کیر      کین دارد کور دروس خیر  
 بوزن درم سه ازین قرص ساز      زکی قرص شربت کن ای رخ باز  
 بخور دوسه روزی تو این را دهم      دود خشک و تر زین بغین لاکلام  
 زدن بقر تو درم ده بکسیر      ویاکنه از دهن کج پندیر  
 بوزن درم سه بکسیر ز سوم      کین حله کج بر سم رسوم  
 در آوند من کین گرم این      کین حله کج بر سم رسوم

درم دوز کور

درم دوز کور و شتری بیاد      کین اس با یک کن کسلوار  
 ویاکنه هر یک درم شوند      کین ذات کردند مرهم شوند  
 هر جاکه بیش جراحت ذکر      طلکین با بجا تو ایس با جز  
 ویا پیش نش با ندام مال      بتانک نش در این را بجال  
 دکتر بعد از آن نوئی با آب گرم      نماند کجی داغ کورا بجرم  
 دکتر بار هرگز نکند پدید      اگر کوش تو این سخن من رسید  
 کین سیکر دلیله عدس      زردین هم کیر ای بوالهوش  
 ویا دگر برب زردین بکسیر      بهین وزن از معضو در پندیر  
 زرد چوبه هم نیم سر بیاد      دکتر پوست از سر دکن شاد  
 زهر یک جدا سخن کن کسلوار      کین حله کج با تو ایس شاد  
 تو باروشن تلخ دیگر آب      کین حله کج ویا در شتاب  
 تو برداغها کر عیله برود      نماند کجی داغ زان در وجود  
 ویا بخوابنه این مال      کین نمک خوش تو ازین حله  
 ویا چون بالی با لیه نشین      دکتر بعد از آن نو اندام این  
 ویا شوکر آب گرم این تو مره      ویا نه نوئی تو با آب سرد



دلی تا بهفته بالک این بدم  
 نماند ز کردنی ای سکن م  
 سنان هفت جزو دین تو کرد  
 یک سیر کو کرد فارس پندیر  
 و گرفت عدد دین پیل دراز  
 هم گرفته دارا رس رخ باز  
 جو کروز بگرفت ای تکیه  
 بش این کرد بگرفت مال  
 کبش ران دهم ملک ای میکنم  
 بجم وقت سحر این تمام  
 و با دود روزی کن این طلاق  
 که باید وجودی ازین بس حلال  
 اگر بنده دهم در قیاب  
 بگرفت هم را نهایی حبیب  
 در جای اگر بدان از ترس  
 که میوه ترو تازه خوردن بری  
 که بسیار خورد و خورد اندکی  
 ز به شکر و کند هم بند کبی  
 و با آنکه مانند اسپه که بود  
 جو خورد آن برآمد کراندر وجود  
 و با حش بگویم و با بی بهار  
 که از کز بهای تو زود سرشقاد  
 که بسیار و با توره کبرای جهان  
 تو با کار و دین سیر بر آزان  
 در وقت دین شکر زاولی  
 مانند ملک کن تو اب قایا  
 جو با کل تو کرد و می راستوار  
 نه بعد آزان این تو در بزم مار  
 برآورده انرا کن اس نیز  
 و کر هم بگویم شنو خوشن نیز

که بادین

که بادین کعبه کن حل زود  
 جوان حل کرد و طلا کن وجود  
 و با چند بار این طلا کن وجود  
 که تا کرد و داز وجود تو زود  
 تو از امله سار بار یک سالی  
 در آن کن تو سبب ای میزانی  
 که سیاب در و می شود ناپدید  
 و کربش زین هم می باید شنید  
 که مسکه ز کاوان سستان نیم  
 بمکه کن خلط خوب ای دلیر  
 باوند این کین اندران  
 تو با چوب نم سالی که روز آن  
 کندار در حقه شای آن  
 و با جقه چوب بود به آزان  
 تو در وقت حجت بالی بتن  
 دلی پیش خورشید ای یار من  
 اگر شد زمستان تو در پیش بار  
 و با تابد و پیر این را بدار  
 تو با بنده هم کن بس ازان  
 بهر خبر دانی بهای بران  
 بگویم آب نونی وجود ای جوان  
 رود خارش دهم چوب آزان  
 و با این خبر بدان ای حکم  
 کرنی رنجها میوند کرفدیم  
 بوزن درم نیم کند یک بیار  
 هم از باجی کیدرم در شمار  
 بوزن نیم از جوب کبیر  
 کین کس یار یک قولم پندیر  
 یک دکت از دین کعبه بیار  
 درین دین کن خلط در کوشدار



جودانی برآید ز خوریم بپس باندام خود مال این را شتال  
 نمائند ز خارش یا اندام نام دوا بر جوب بدان نمکینام  
 بودن یکی نماند کبد بیک بیمار دگر نیم مشه ز سیاه آ ر  
 یک یا نه از تو طبا سنبه گیر یک نماند ز چوک هم در پذیر  
 کین آس بار ب این کسلوار یک با این از دهن کجده بیمار  
 که سیاه نابود کرد و دان چو مرهم خود خوب کرد و بدان  
 تو در پیش خورشید مال این بن دگر مال کو بر بر این برضن  
 یک یا پس در پیش خورشید شین بر داب تو بعد از آن نونی این  
 دگر که کرم اب این را بشوی کین بعد از آن بنه ای نیکوئی  
 و یا بسبزه ز کسدم بشوی بیک روز سه بار این نیکوئی  
 نمائند ز خارش رود رود که و یا این دوا بر جوب شتر  
 بلیله بلسله و آنکه آ ر دگر با جوب نیز زین تو یار  
 زهر یک درم دو بیکر حساب تو تا بسته یک روز خور این شتاب  
 که خارش زد و میل کمر نیز کر نمائند ازین رخ هرگز ارش  
 سه نوله بودن ز من کبیر کین کس یا کبیر ای دو ضمیر  
 بکبر

۱۸۸  
 یکسر روغن زکاد و اندر آ ر در اند این بخوش این بنار  
 چوب سیاه جو شیده در آب دیا این تو در آب بناب کن  
 آران آب با دست بکزان دین طلا کن یا اندام بخ کین  
 که هرگز نمائند که اندر وجود دوا بر جوب کین می شود  
 علقه دندان کین

علقه دندان کین اکر نوله با که میشد قدیم  
 زهر یک علقه باید شیند که دو جین آس کوه پدید  
 مرکب ز صفرا و خون میشود علاج آن بگویم که چو حکایت  
 چو اغاز دندان سرین بکشند بر دوا شایه بیاید شیند  
 که تا باز گه کمره مرید شش حاک اندام تو ای حد  
 دگر هم بگویم تو در کوش دار که تا زد و گره نمائند آ ر  
 ستان شکم با بیک که بر پز و یا سکه خالص بکمری زرز  
 مکه کسح لعاب بر بل این که ما باز کرد و بزد و حین  
 اکر حدیث زین کم نوزین بجد دگر خشت کوه ترا این وجود  
 سپید تو از بجه مرغ کبر باین کین نیز برود نمیر



بکن اندکی کرم انجا بنه که دمل به روز کرد به  
 بسته روز چون کم کرده ازین شود نیز افس نیز اندرین  
 علاجش بگویم که فی بایزش بنه خبر بر سر که می باشد پیش  
 که تخم مرد یا که کتاف کیس ز شکیت هم شکم پاره پذیر  
 بنفشه و خرد بکنه که بیار نه مرکب بودن برابر شمار  
 بکرم آب بزن تا جوهر هم باز تو بر سر بنه زود ای رخ باز  
 که تا زود بخت تو زین دوا تو از ریخ و میل بیاید شفا  
 و که خسته از خرابی شستنی بار تاب ساد و طاکن بدار  
 که تا زود تر شود در بیم ازین تو مکتب دین ترا هم ازین  
 اگر بصل بخت بدینل هند شود و بخت و سر هم کند  
 از مکی که تو در روزهای بودن برابر کنی آب شکرایی  
 بکن غلط کنی و بدینل بنه که تا سر کند زود کردند به  
 و اگر زین نیز قه بگویم و که که روغن بلادر نه بر هستر  
 زودین بلا در کتد سر برود تخت زین ترا در ر و جود  
 و اگر نه تو حقت ز بیل بیار بکن خشت بسیار و سوزان بنار

چو خاک این شود نیز با آب تو بر ریخ و بیل بکن این طلا  
 که تا می تراود کند سر برود مانند زو بیل ترا در و جود  
 ز کوکل ز کتد حاد و یا بسیار بکن اندکی کرم برود بنار  
 درین اندکی آب در هم کیند و یا برود و یا که جوهر هم کند  
 ز سر بکن که تو تر هم از فرشتک زود و بدینل بنه که شکست  
 که سر زین کند ریم آید برود اگر چه این بود و بیل بر ز خون  
 و که هم بگویم شنو در دمنده و یا خوب بگویم بکن این پسند  
 که تا که هر یک دینل شود کند این علاجش چو کامل شود  
 که در عمل آید چو خورشید شاه که در بند کوبد سا که ماه  
 در انوقت جلاب کرپشند چو سه روز بگذشت ازین بیاب  
 که تو نیز دارو سقن هم خورید به غلط سینه برون آورید  
 چو بگذشت از قی ترا هفت رقد بکن قه زود و تو خود را سوز  
 و اگر نه بن نه حاجت کیند و یا قه او یاست در دل کند  
 و که بعد از آن نیز هر ازین دوا که از ریخ دمل بیاید شفا  
 درم کم ز مغز خنیا درم یک بلیله تو در و ب شمار



جو در چار سپرک بخش این نیار      چو یکم نذر زانش بر آرد  
 کهن صاف با جامه خود در تھار      و یا پنج روز بیکم این قرار  
 که جز بجز بیهوشی نرسد      مخور هیچ چیز سیخ تو بقور  
 که دین در آن سال باید پدید      بهر سال باید ترا ای وحید  
 که تا نرسد دین نری در آمان      و کرم بگویم تو نسکو بدان  
 چو خواهند خورد کرکیه      درین رخ او کوید بیه  
 و کرم از کانی نیز سنج      و یا دین بعد در مقابل رخ  
 کهن نرسد زین و یا تو بقند      بخور چند روز تو در بدو مند  
 غذا اس باید مقرر کین      ز کدو ز کشتن ترک کین  
 که نرسد ز صفا تو خوا بخور      و یا رطب باید تو هندی غیر

### جراحت دین کوته

چو دین جراحت تولیت تو      و یا تو دین نیز خسته تو  
 چو خورده کین دین فعل کشم      ستان روغن پنج از سیخ نهد تو  
 و کرم ز جوبه بر نار سوز      و یا ساز خاکستری بنگ تو  
 بوزن همین خاک چونه مالک      در آن یک روغن کن این شعله

بروغن

بروغن خود خط خوب بچوبان      ازین اندکی نه بدیل دمان  
 بیک عت مسکیناید و هن      از خون ریم برانگید کهن  
 ازین اندکی بر جراحت کهن      نه تو بزودی که سازد دهن  
 و یا عت بکد و این باید      کین دهن بسته کن یخ نهار  
 ز طعم فرس کز نخبه و نرم      به بند و بدیل و یا نیم کرم  
 بتر قنده دین کند سرکاب      و یا نه خلع نماید محال  
 و کرم کوره زاسن کین      یا ب ب دلا کین بران  
 که تر قنده دین کن یخ شتاب      ز سر کین بکوتر بهین حکم باب

### علامت دارالخیه کوته

بگویم علامت زدا رخیه      که اس و موی بود زین بی  
 و یا درد اس بن ناخشان      بود درد بسیار از رخ آن  
 بود کرم اندام او ازین      ز لون درم سرخ کرد دین  
 و کرم با ضرب باشد قوی      و کرم بگویم درین مشتوی  
 که در دین کشش ز نیم فرس      درین درد مردم بجان هرید  
 علی و دین رخ گویم سکنر      که جت نباشد بدار و دکر



اگر درد در دست چپ بود بگویم که ناف درین آن بود  
 که اگر کشتاید از دست راست اگر دست باشد چپ این است  
 در که باقیون هم از تخم بهیج بسره کلاب این باب میدرست  
 چون که از آن کرد تو برود و بند فرو در دشت تو بنشین و خند  
 در که بعد روزی سوم این کن که دارو بگویم پذیر این سخن  
 که از آن کشم پاره بسره که بسره سه روز به برودنه میگرایی  
 بهر بود از آن انگشت در که بگویم که تا پوست انگشت کرد و چون نرم  
 که بخت آورد دریم آید برون نماند زیرم نشان اندرون  
 در که بعد از آن شهادت کنی که بر یک برابر ازین آوری  
 طلا کن تو هر روز ناسر کند و اگر نه بگویم تا سر کند  
 که بکنه عوگ چار باره بکنی که پاره کبریه برانجا نیخی  
 و یا جانب وطن بندیس مرد که افسشید نمود سرد آرد

### دوسرطان ۱۲

ز سرطان بگویم شنود درد که از دوسه نایم علامت چند  
 شکل مدور تو اماس چنان بسبزه بود او ازین تو بدان

که در که

که در که بود کرد آن خاسته بهر جانب کجها درشته  
 باشد آن پنج پایه بدان باین وصف او را تو سرطان بدان  
 و یا شکل ذیل برآید برون که در دوسر که نسبت اندرون  
 بعضو در هم نخود که پدید و یا عفورا مکنید او بپید  
 در که جاد سرطان تو نشانه بدان که نظر نفیست برود در میان  
 و لی علم سوزش بود اندرین که در دوسر که نسبت اندرون  
 در که بگویم حدوث ازین حدوث این زمانه مافولان است  
 هم خلط فاسد شود ای کجاست ز بسیار خوردن تو هم پدید  
 علامت از دوسه باید کشید که اول برآید بناسد برود  
 نباید مگر آنکه دانایی مرد علاجش علاج جزام او بدان  
 ز دارو در حق خویا خوب آرد آن کن قصد هم رک تو اکمل کشار  
 در که قوی و سهل کن میگرایی بحسب نفیون و بطبوع آن  
 و اگر این نیاید و مانند آن که آن جز سودا برود آرد جود  
 درین پنج از دل تو یایع شود ز خوردن غلیظه کن ترک نمیز  
 در که ترک یاباید زیاد است که در که بگویم سه نفع بود



خدادید حنک هم تو شاف بود که کر مکن آن تو جگری شود  
 دیا که خورس تو بزرگ سفید و گرنیز ترطیب تن را کین  
 که تا که رختی نمود زو پدید علاجش بگویم بیا کین  
 که اسپید نفاسی مردار سکن هم از تو طیا سبک کن بیدین  
 ز کل ارفیه و مانند آن از مپا طلا مکن تو بر آن  
 لعاب شکم باره و کبر علاء و کر مرهم او تو هم در بیاب  
 که گزینش از ریش دیا بعد ریش به برکتی بروی ای خوبه کیش  
 بنایت درین می شود سودمند بگویم صفت زین شود در دمنده  
 سپید سرب تو طیا بصریه در یک بوزن برابر اورس  
 بکن اس هر یک دیا که کسوار و کر زین بگویم تو در کوشدار  
 که روغن کل هم زعفران و آب بکن کور هم در بیاب  
 و گراجا حنک ای مکن رانی بکن اجهاد هر دو با یک سایی  
 که هر یک یک خوب در هم تو هم خلط کردند مرهم شود  
 ازین مرهم تو بران کن طلا که بخت ترا موجب این شفا  
 و کر هم ز خلط و سواو جود بکن باب تا زود یا تو سود

برو از خادری محس نیی که ناز و تحلییل و مراد پیی  
 اگر مکنی تو خادری در ضعیف کمر و خلط سرطان کیف  
 خلل نیاید که بشد رقیق بهانه غلیظ و خام ای رفیق  
 تواز تخمها کاسه را بیار بوزن درم بیت و هفت انداز  
 بکن اس با یک باب سایی بوزن درم نه بخور ای نیکوای  
 و کر و اکثر بستران بنه و یا روز سکن شود زود به  
 شکل خراطیفت از شکم بفضل خدا می شود زود کم

علاء رخ خفصفت

علاء رخ خفصفت شود اگر کهنه داری و یا کهنه نو  
 بود دمش خرد سر خج زرد تو کوئی که سوزن درد میزند  
 اگر پوست از دوس بر آید بوزن دیا دقت بکن اس و فوضون  
 که آنوقت اندام خود مکن اگر وقت که بی خارش رتند  
 رطوبت بی نیامند یاوری و گهم بگویم شتو کار دی  
 که کوی که سوزن فرو میبرد بوقتی که کرمها هوانی شود  
 و یا چون بوقتی نهالی دزد دمش خارش فرو می رود



بوقت صبح نیز کم می شود  
 بوقت دوپهری و کرهم نوز  
 علاج ابن علی بتور و چرب  
 زبب حله نیز باید طلب  
 و یا کنگه مانند ابن بادش  
 برادر که از رخ بر باد شد  
 که سبب خوردن کشیدن خون  
 و گرا از طلا که کفتم درون  
 درین رخ دارد بگویم حجب  
 اگر ملکند درو مند به خب  
 که آرد ز ترش زرد چوب هم  
 زماذ بگویم توای خوش فهم  
 که باروغن کل تو سر که پس  
 طلاکن تو برتن شنو میگرای  
 و کرهم آردان بایوسه بشوی  
 و کرهم بگویم شنو نمیکنی  
 که آرد بسک و آب کشیز تر  
 طلاکن ماند ام ای در ضرر  
 و کرهم آردان نوی با آب سرد  
 مانند ز حصف لتان تو مرد  
 تاب بر کشا سپر خم بیمار  
 بحصف طلاکن توای بوشدار  
 که از رخ حصف مانند بتن  
 اگر مکن کوشن این قول مسنه  
 علامت بلغمه و شغفه یک است  
 علامت و آردنه یک جوینیت  
 و یا بلغمه ریش رمل لوف  
 که زرد آب از رخ بوش رود  
 هم ز رخ خنجه بود ریش سر  
 مانند شغفه نود ای پس

علاج

علاجی که در رخ شغفه گفت  
 همون درو بلغمه نیز سفت  
 و اگر ابن طلا نیز بشد مفید  
 اگر ملکند زود و حجب دمید  
 که ما ذوب باید بسکه کهن  
 بر خود طلا ملکند نوز  
 و یا لید کر مایه باید طلاد  
 جواب بر آید کند این دوا  
 که از رخ بلغمه یابی شفاء  
 بر بلغمه دار پس این دوا  
 و یا رخ بلغمه که بشد ریش  
 در دفعه و قی زود بایست  
 و کرهم صفرا و این کنند  
 که از رخ نوز و تن زهند  
 بوزن درم ده تو از رخ گیر  
 کهن حله بسکه قوم بندیر  
 ز بر سقوط درم پنج ار  
 ولی پس باید کینه لحکوار  
 کینه خلط بجا و سرکن ضمام  
 که از رخ نوز کردی آرد  
 از آن نام بلغمه کردن این  
 که در رخ خالی کینیت زین  
 علامت جوشه کور  
 بگویم ز رخ تو جاوره مال  
 ریش بود خورد مانند کمال  
 بون سفیدی و مالغ سفت  
 بود نیز اکس ای میخیت  
 از نوز و آب آید برون  
 علاج بگویم شنو و قنون



یکی قصه کردن گرفتن جلاب که صفراطوبت برآید شتاب  
 زمبیل بگویم تراز بهار که از رخ بالادماند شفا ر  
 بوزن درم پنج شمشیر خیار هم از تربیدی ناکزیه دوم آرد  
 تو جو کوب کن نیز در آب جوشن چوبیغ مانند سیاری فروش  
 بکن نیم سردان تو در حبابه پیز درین نیز نامابت در حلق بریز  
 بکن خلط بسیار ناماز بوش که صفراطوبت برآید بجوش  
 در کوبد اران نیز طلا هم بساز تن خویش را تو حجازین بساز  
 که جفت و نارسه فی صندل سفید زکلی اریغ نیز مازو کیند  
 زهرکوب بوزن برابر بئی لبه که کلاب و توایس نکلی بئی  
 چو کیدات کرد و طلا کن و بگوید که جادرس برود نصفه و دود

**علاج زهرکوب با کمر**

بگویم علامت رخ فرنگ اگر یاد کوب ز من بسید رنگ  
 که جوشن با عضا که در دیند علاجش بگویم کزین کبر پسند  
 که اول توفی کن زدن ترک کبر غذا خوردن روز سه در شب پند بر  
 و کزنده بایک ترا در دو ماه که از درد مکنور نیاید بر تو آه

بهر نیم

بهر نیم ده میکنی به شتاب مروزدن نیز از من بیاب  
 در کوبد اران نیز جلاب کبر که از رخ اخراج احلاط را ای امیر  
 بگویم ز جلاب در کوش کن چه مشکو جلاب تو خود بوش کن  
 بلبله بلبله و آبله هم هم از ترکته نیز از بیهوشی هم  
 زهرکوب بوزن درم چهار کن بوزن همه تربید یا در کن  
 برابر همه آن بکیرس نبات همه از شنبه خالص توایس نکیدات  
 و یا شنبه بایک نیز انیم سر بکن خلط کجا همه ای و لیر  
 بوزن بلبله غسوله بساز که از رخ غلوه کوز رخ باز  
 که احلاط بر سه رود از شکم و کز کینه تب منوود رود کم  
 جوده دوازده دست مرهم باشد ز اسهال بسیار بجا کشد  
 بچغزات کاوان خور به تو ریغ در کز شربت و مرهم نیز سنج  
 که اسهال مانند برود بر این دگر نفع بسیار دان اندرین  
 دوارس بگویم ز باد فرخند و زود باید کعبه بسید رنگ  
 که کعلی کبر بر و کتبه سفید جوات بسیار بجا کسیند  
 زهرکوب بوزن برابر بئی که کیدات کودند ای سیکز ای

بهر نیم



بهر نیم مه مکنی قی شتاب مروزدن نیز از من بیاب  
 دگر بعد از آن نیز جلاب گیر کن اختراع اخلاط را ای امیر  
 بگویم ز جلاب در گوش کن چه سیکو جلاب توجیه پیش کن  
 بلیله بلیله و آمله هم هم از ترکت نیز ساری تو خم  
 ز هر یک بوزن درم چار کن بخت همه ترید یار کن  
 برابر همه آن بکسر نبات باز سهند خالص توای سیکد رت  
 و با سهند یا یک ترانیم سیه بکن خط یکجا همه ای دیار  
 بوزن بلیله غلوله باز کمی زان غلوله بخور رخ باز  
 که اخلاط هر سه رود از شکم دگر گنجه تب می شود زود که  
 چوده دوازده سهل شد ز سهل بسیار بجای شد  
 بجوهرات کاوان خور قی ریخ دگر شربت و مصر نیز سنج  
 که سهل ماند بزود این دگر نفع بسیار و ان درین  
 دگر بعد از آن تو بخور این دوا که تا رود از رخ یا به شفا  
 دوا بگویم زیاد فرست و یا زود باید کینه بمید رکت  
 که کوکل کینز و کته سفید جو این بساب یکجا کشید

در یک

ز هر یک بوزن برابر ای ککیزات کردن ای سیکر ای  
 توجیه بزی بدن بقدر بوزن درم توجیه شمر  
 یک در صیغ و یکی وقت شام تو تا هفت روز این بخور تو تمام  
 غذایان کندم و یا بیک بدن بقدر خود درین نیست  
 نماندت بخار رخ فرست و یا زود باید کینه بمید رکت  
 ز سکندهم با سمن را بسیار ز کهور جو این تو هم اندر ار  
 دگر جلا مول زین ستان ز هر یک دو نیم درم زان بدان  
 دگر آمله سار کبرای حکیم درم شسته ما ستر بوزن قدیم  
 تو زین بکته یک بای نخست که تا رود کردند کچک دست  
 چو سبک تا بود کرد درین دگر آدوبه هم کن اندرین  
 با لید تا گنجه که یک می نوند کی ذات کردند حک میشود  
 ازین جمله مفده غلوله باز طریقه نایم بکن رخ باز  
 نخسین تو سهل با کوزه گر دگر هم بگویم کن ای نامور  
 سیه زان غلوله بخور در سحر دگر وقت شام توای دوفر  
 و یا دار خود را ز بالبر نگاه که از باغ رسد بر توشاه



غذایان کنندم ولی بکس  
که تادین بخت میزد ترا  
ز ترشی و بادوی تو برهن کن  
ولی دان مجرب نداری سکنی  
ز جفت بلبله درم دورنار  
درم پنج روز خور در هفتار  
بسا و کوب این کهن کلوار  
و بادار پرنیز بالا کناه  
که اس بادری باله فرنگ  
تواز آله سار و قوله کیر  
ز شیریا بفرنج سیری بیار  
که چمن نیم سر میاید نشیر  
تو که بند کس بکیر نشیران برز  
کین اس باریک خور در هفتار  
کین هفت روز خور این دوار  
و بادار پرنیز بالا کناه  
که اس بادری باله فرنگ  
تواز آله سار و قوله کیر  
ز شیریا بفرنج سیری بیار  
که چمن نیم سر میاید نشیر  
تو که بند کس بکیر نشیران برز  
کین اس باریک خور در هفتار  
کین هفت روز خور این دوار

خور

خور برگ بنول جزر خور  
که خورش رود هم ز بادری فرنگ  
و کربخ کرد تله ایجو ماه  
مجبوب و الیت بکی بسیار  
که خود از امودم من این جزیر  
درم یک بوزن تور و دود کیر  
کین اس باریک خور کلوار  
بمقدار دانه سوتنه نخود  
چو از یک نشکر می در وجود  
که تا زود کرمی نخورین پدید  
غذایان کنندم ولی بکس  
چو کرمی و کورسند مار کوش  
بوزن درم سکنارو بسیار  
و کربخ ز کوش من و نه کم  
تو یا برگ بنول صبر ساز  
کین زان صبح و کین وقت شام  
تو یا برگ بنول صبر ساز  
کین زان صبح و کین وقت شام



غذایان کنند و یا بی مکت  
 به بهر بهر باید ترا هم زیاد  
 بجز نان کنندم خورد گفتند  
 که تا مویش نرسد ترا یاد  
 چو کرمی قورسند دار کوش  
 یک جام شراب بروی بخوش  
 پس از به شدن نیز بهر کن  
 بیاد بر می ترش نه امیز کن  
 و نیم درم تو ز سبیل بگیر  
 و گرنام او سکنی در پندیر  
 بوزن درم پنج کشته سپید  
 روانه الاجر کلان در کیند  
 درم پنج هم از تباشر آرد  
 نه یک جد اس و بی کلوارد  
 یک پاؤاب ز لمون بسیار  
 درین آب کن نوزان هم صار  
 بر یک کلین جوش بر تیز نار  
 چو خشی بریزد فردوش بسیار  
 و گرنه کویم کنی ای یک لای  
 که باب پس کد این باب یی  
 غلوه بوزن خود زین باز  
 ز خوردن نایم شتویخ باز  
 که یک این صبح کی وقتیم  
 بخورای برادر بهفته تمام  
 غذایان کنندم و یا بی مکت  
 صغور جز ازین تو درین کفتم  
 اگر کرمی از حد شد در وجود  
 یکی جام شراب نوش برود  
 و بی ترش باید کینه تو زیاد  
 که تا مو نرسد ترا یاد یاد

مورین

جوانی بکوبه مقدار سیر  
 درم دوازده پنج هم در طلق ریز  
 و یا بعد بهال باید خوری  
 که اخلاط فاسد بدن آورد یی  
 و لی خرد تو هر روز باب گرم  
 که تا زود از دس بود زود نرم  
 ز سبیل و هم از شکستن عظام  
 ز باد و سرفه نماند بنام  
 و یا از مود شده چند جاد  
 اگر کسکی زود یا به سفار  
 و گرنه شوه میفود بیشتر  
 که در شب کی چند زن در کنار  
 غذایان کنندم و یا بی مکت  
 بجز نان کنندم خورد گفتند  
 تو از تو بناسند کوبای جوان  
 و گرنه سوسه هم بگیر  
 و گرنه و آنال هم در پندیر  
 و گرنه پ بسوزد بنار  
 بوزن برابر بر یک سار  
 تو با مسکه کاو صلوالباز  
 به خینه بر کجا بر سر یخ باز  
 غذایان کنندم و یا بی مکت  
 درین یخ بسیار جا گفتند  
 و کین بهفته ملاکن مدام  
 که تا به نفوذ نکیت لا کلام  
 بوزن درم چار زره سیاه  
 بوزن هین کته ابيض بسیار  
 ز فوکل و لی دکتی درم چار  
 ز کینه سیاه هم درم چار آرد



بوزن درم یک زیباب گیر در نیم درم قند ایض بند بر  
 صیافت باید ز کهنه سندان ولی سوز فوفاک بنار این بدان  
 بطرف کلین چار پاسبان که تا خط کردند با هم کمال  
 غلوه بوزن درم چار کن بوقت صبح و شام در کار کن  
 نیمه سیر غذایان باید بخورد بخران نخودی در کمرنا خورد  
 ولی هفت روز در مدامت که از ریخ مدکور یا بی شفا  
 در کوبه دارو تو به منبر کن بر روز باید ترا کن تمییز  
 ز شکر فربس که پیچ سپید زدها به هر چار یکجا کنی  
 ز هر یک بوزن درم یک گیر کن اس باریک قولم بند بر  
 ازین جمله چار ده بخش ساز طریقه نماید کن ای ریخ باز  
 که دو وقت دودی بگر ازین غذایان بی ط باید درین  
 ولی حذر باید کنی تو زیاد در هم بگویم کنی سیر یاد  
 که اگر کوبه مستقیم در وجود دوا بر بگویم بسیار شود  
 که برک حنا مورد مل ملاک در از نبات بدار این تو بایس  
 بقدر سیر از سیاه تو تر کرده بنوشه ازین آب دقت چار

که کمر

که کمر رود سرد کرد و وجود دوائی بگویم بقدر دود  
 و کمری از کمرتی رو بسیار که بر یار اخواند اندر لب  
 و کمر دینج تمام اولش نوی تو باب ده روز کمر خوی  
 نماد بر بدن تو یاد بر فرنگ ولی کن غذای تو تنه از منک  
 ولی صفت باید ترابی مک بجز منک بر کمر خور کفایت  
 منور که از کس شتوده شد بی ریخ باین ریوده شد

علامت خنار بر کمر

علامت کوم خنار را که بشند خورد و جوان پیر را  
 که بفت ایچنین جالبیوس حکیم بگویم ترا قول او بر فهم  
 که خنار از جنس آهس است مگر دکلو بعل که هر یک است  
 شود از غلیظ و غذایان کوار علامت کوم شتو هوشدار  
 که آهس وی کرده بشند بخت بلون سپید ای نیکیست  
 چو دست نه می بجنب ز جایی بکی هم بود بس ای سیکر ای  
 چو بسیار جودس خریط بود دیا کنه بر خون شلیط بود  
 تولد از سیاه زاناکوار دان که در قوت با غم شتو زیان



خصوصاً غذائی و شیرین جرب خورد که به این زغیر بر طلب  
 ازین فضلہ کردد با عفارسد جو بختہ شود خون ریم میرود  
 خصوصاً غذائی و شیرین جرب خورد که به این زغیر بر طلب  
 ازین فضلہ کردد با عفارسد جو بختہ شود خون ریم میرود  
 نہ اعضا در مایع عفارسد رسد فضلہ اس بکویار برسد  
 که خنجر بر کرد از ان فضلہ اس ریش ران کردن در کوبلہار  
 ولی انکہ کردن بر انکہ این ز فضلہ دماغ شود آن یقین  
 و اگر انکہ در غلبہ گردد پدید ز فضلہ دل شود ای و حید  
 ولی انکہ کس ران کند این مرز بگویم کہ بیش ز فضلہ جبکہ  
 علاج این بگویم کہ بیش بخواج نہ هر لحظه در کل سازد روح  
 ولی سرت از بادی و بلغمی کہ این برود و بیش درین سہلکین  
 و اگر ترک باید ترا از مکت درین ہم غذای شتو کفتم  
 کہ بریان و قلیمہ و کرا از کباب کہ تاریخ بالا شود کم شداب  
 و اگر جبین بخ و مرکب بر شتاف بوترس باید رطوبت رسیه رخ

زفاکتر

ز خاکستریش یک کف در نهاد بخور چند روزی توای درد باز  
 و اگر آب او را ملاکن بران کہ خنجر بختہ بر آید آران  
 اگر جوب بند درین بس مفید علاج در کرم بسیار کشید  
 اگر درین فضلہ بند مرید بخور سہل خون باید کشید  
 علاج با سیکل کن دوا د با چرباس کہ گویم ترا  
 کہ علیل کہ کم شود زویدید بار و طب نرم باید کشید  
 و اگر انکہ بند موافق مزاج بخار رخ کینہ این علاج  
 ہم از کرم مریم باید تمام در کرم سہل ہم دین بر تو یاد  
 کہ بلغم غلیظی برون آید و اگر جوب خنجر دار و کنند  
 و اگر نہ سفوف خنجر برده کہ باد سب خنجر کردند بہ  
 و اگر ان نیابی و مانند آن و اگر قی کینہ شود بینہ دران  
 علاج بگویم تو از صند بنیر عذو در کون زبیر کبر  
 ز نونش در سہ ہم درم نیم دان بکوب ای برادر چو مرهم کنان  
 تو نیم درم را بخور در خنجر باین بخ تخفہ نو برون بر آرا  
 و اگر کرم بیش منفع کیے علاجش بگویم صنفای



بیاری تو اطلالی ارکین ز نوت دری هم سرشته کین  
 ز اطلال بخت استار آرم دوز نوت در سینه شمار  
 درم دوازین کبریت لب از بخور چند روزی تو ای بیخ باز  
 دگر بداران هم بگویم بدان که هر و مرشق هر یک ستان  
 بورت نه هر یک برابر بسیار دگر بوس در بند هم انداز  
 تو با سکه هر چهار این بکوب ولی کوب بسکت و بر بکوب  
 که هر یک میان خود جوهر هم شود جوهر هم دگر خوب در هم شود  
 ازین مرهم تو طلا کن برات که زود یابی خلاصی از آن  
 ولی چند روزی مراست که تا می شود بخت از تو جدا  
 جوهر کس راسته بر کلوئی تواند فرو برد مادر کلود  
 علاجش بگویم صاف بود بدو کلو رو دشت فاع بود  
 تو از شجر سو که بخت جفت آرد ز سپر جوهر بادیه شمار  
 تو با سکه هر دو را کن طلاء ولی چند روزی مراست نماز  
 که امس در دی کلو میرود بخلق تو آب دگرمی رود  
 بوزن درم سه خطی ستان درو پانزده کف تو سوتی دران

دین

ز بول بغیر هم ستان نیم سه ولی تو ز ناراد کیرای و لیر  
 در انداز از جوش این بنار بکسیر ماند زاتش بر آرد  
 ولی همچنان شیر کرم این بار درین بول کن جبهه تر این شمار  
 تو بر حلق نه این ولی چند بار جو لبل شود فحج ای بوستار  
 توان کلمه جوشیده کوکب بند ولی تا بنقشه کنی دل بسته  
 نه اند کلوئی تو امس درد فاکر کودی تو دیان نو مرو  
 واکر در کلوئی تو خضر مرصفت که ان سرب زند مبار نه بخت  
 درین بخت تیز آب فاروق کیر طلاق بر فاندکی این پذیر  
 که سر مکنید ایم آید برون شود خاف خلقت درون برون  
 دگر بوس از آن مرهم نم بند که در روغن کاه و خالص کنند  
 دگر بر درخت تو اوکته بر د ولی روز شنبه تو ای سبک رو  
 بوقی عهده تو ایس نبوش که فردا ترا می برم دار کوش  
 دگر دوم روز بر وقت سحر بر شجر مدکور ازینج بر  
 برو سورت فاقم دگر تر فیول بخوان هفت کورت تو امن کل  
 به بندای کلوئی که خضر نیست نقاب خدا رود کرد لذت



×

علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو  
علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو

×

علامه سلع

علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو  
علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو

علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو  
علامه سلع توازن بدن را  
برای صحت و دو حقیقت درون  
و اینست او را از برون اصل  
جواصلش نباشد باین استوار  
حدوث این زیاد و رطوبت بود  
علاجش تو نیز آب فاروق ما  
و اینست بر سر یک یا یک یا  
چون غلبه نبرد شود خون برون  
زمر هم بگویم تو در کوشدار  
تواز جری ما و کا و قیر  
بودن برابر تو بر نار دار  
طالک بزم که بشنید  
دگر مرهم بهیم باشد نیکو



طلا میکنی کردارن جایگاه بروند مویت ز فضل اله  
 دگر روغن آله هم بساز که موی رفت بروند باز  
 بگویم طریقه دهن ای حکیم اگر کوشش دار پس من فحیم  
 که آید از آله یکدوسیر در آب ده سیر کن ای دلیر  
 چو داند که رفته برویست پس بمل آب کیران توای بوالقناس  
 دگر دهن کجده دوسیر یستان درین آب مکنور کن ای جوان  
 بکن غلط کجا و جوشن این بنار جو روغن مابند ز آتش بر آر  
 بکن خاف کن جاده بادین کهندار این را بطریقه کن  
 و یا بعد فصدی طلاست بسر کینه چند روزی توای با جز  
 ز تر قیدن هم شکستن زوئی همانند نود نرم ای تنیک خوی

**عادت بملق آن کنگه**

ز بملق اگر این میشود تو پدید علقه انجم بیایید شنید  
 که مفع بود آن برکت سپید سپیدی بمون ارب زول کشید  
 بر آئید امیض بریزند روفد علاجش بگویم بیایید شنود  
 که وزن درم روز خطای بیار بوزن درم دو کتبره شمار

بکن

بکن اس کجا و آب خور که غلط بودن شود از د بر  
 بهر هفت یکبار این را بخور که هر هفت غلط رود از د بر  
 ولی تا به هفت کن این درام که تا از شکم غلط آید تمام  
 پس از وی تو با جاده آب بمل که تا مخر آید در آنجا کمال  
 یک کمره پیاز کیرای جوان دو نیم کن نیز کیرای آزان  
 یکی ازین دران مفع ای حکیم بای که سرخ آن شود ای فحیم  
 اگر سرخ کشت آن علاج کشید و اگر نه ز دار و کس ترکش دهید  
 که هر کمر در آنجا نوزند موی و اگر سرخ کشت آن شونیک خوی  
 که باز به کاغذ کن حلق آن طلا کن بزود پس تو بمل آن  
 که موی بر آید بران جایگاه بحومت البی و ففضل و آله  
 ستان فلفل کرد و سر کن کس بکجا بکن غلط ای ابو الهوس  
 بای در آنجا بر آید موی عجیب دوائیت ای مکن خوی  
 ز چوبه شخار سلف بیار هم از خردل کیرای هوشدار  
 بکن اس یار یک و با جاده پتیز زبید کلک مله البش بریز  
 بمل که زرد آب آید برون رود رخ مکنود ای ذوفنون



ز صغرا اگر رخ مذکور شد که راحت دل تو آید در شد  
 بود لون موی سیاه در دوام علاج بگویم شستو میکنم  
 حجامت بر ترس رخ اگر کنی دگر هم بگویم اگر بشتوی  
 که دارد در سیاه خوار حجامت و یا سرد یا نه کم ای فلان  
 که تا صغرا آید برین از دیر دگر هم بگویم بگویم کمسر  
 دگر هم بگویم بگویم سنگر که ما و الجین خود تو با سکنین  
 بگویم هر روز دور بیت و کرب فخر بر ترس ای جبین  
 ولی موی بر کنز نرزد کی دگر هم بگویم بگویم کبر ای  
 و یا که دین نرفته بر ترس تو حبه بیار و ب و به پستیر  
 در و اندکی پشند خالص بر ترس مال این در اینجا که هر که خواند تر  
 بر آید موی شستو ملک را و لی چند روز صدمت غار  
 که از رخ مذکور یا بی شفا و از اینجا که موی شود بن جدا و  
 بز کلف چند بیخ تو این پشند زنجار مکی باب در آرد  
 مال این در اینجا تو این پشند و یا چند کت کن ای دل تو از  
 که نامحرم بر آید استوه موی شستو یا جانی نفیست بموی

در این روز

بر ترس موی سیاه و سر کوفه

بگویم ز بریدن موی خبر که ریزند موی هم برین دگر  
 حدوت این بود پشند از دو چهره بگویم اگر نشود بوال تمیز  
 ز نقص رطوبات غار به این خود از فراخه مسام به بین  
 علقه انلا بگویم نشان اگر پشند ری یقین کن در آن  
 که باشد خداوند خشک نزار علاجش بگویم تو خوش کوشتار  
 که هر روز چرخ مطب خوری رطوبات غار به با آوری  
 لی از مقوی فایض کنند که مام آن زود بسته کنند  
 که کرا از تحمل نماند یا از نرزد موی تو ای دل تو از  
 اگر مکی فصد پشند زوایا که این منت فصد تو موی شفا  
 که کربوت سر شود استوار ماین موی ترا بر قسار  
 دگر روشن آید ای حکیم درین هم بود سود مند ای فهم  
 بداد شعلی که مذکور شد به رخ نر تو از آن دور شد  
 اگر چند روز بر موی سیاه نرزد موی تو ای بر سر  
 تو اهل قصب که بر ترس نزار جو سرد به پشند خود خاک



تو باله و حنای بی ی  
 دل روشن ز روی خشم مرغ  
 ازین خلط کرده بکن سر صفا  
 هر حاله خواهر بر آید موی  
 تو باب افتون لب امله  
 بر آید موی ترا باز سر

نق الشعر کوبه

بگویم زشت الشعراي جوان  
 ز صفرا نودا شکافت موی  
 که کتاب با دین با دام حور  
 تو آب دین خلط یکجا بکن  
 دلی چرب پوسته کن چند روز  
 که شکافت موی آید برون  
 لعاب و شکم باره خور لعاب  
 دگر از برب بکبر حکیم

ازین

ازین بگردانی که آید بدست  
 دگر اب از برب کعبه بکبر  
 بدلا شعلب دگر از دین آمله  
 تو هر روز انداز دین آن خبر  
 نه ترفند هرگز نه شکند موی  
 تو آب مله در دهن کا و آر  
 در آوند این بچوش این بنابر  
 باک این دین را تو هر روز سر  
 دگر از شکستن با منند باز  
 کل نیلوفر کبر کعبه سیاه  
 بودن برابر تو آب سایی  
 ترفند هرگز ترا موی سر  
 سبایی بنیرد دو کمر در دار  
 و با چند روز بدماعت نما  
 تواز آمله پنج سر بکبر

باین مویها شود نورین مو پرا  
 باین مویها شود نورین مو پرا  
 بکنم از آن کبرای کا مله  
 که نافع بود موی را ای پسر  
 درازی بدیده ای نیک خوی  
 از هر یک بودن برابر بیار  
 چو روقن عایند زانش بر آر  
 نمود موی اسود درازی پسر  
 تو دار و حجب بکوی باز  
 ز ناکیر و نج سوسلی کما ه  
 ملاکن تو هر روز ای من رایی  
 نشکند موی تو ای پسر  
 بی خوب داروست ای مونا  
 که تا موبانه سلامت صفاد  
 تو در حکمت سوزای دل مینه



بوزن بمون دهن کند سیاه      دگر آب از پیکره ای سیاه  
 ولی آب از پیکره کن حساب      بمقدار هر دو کن از من بیاب  
 بکن خلط کجا دیر نار جوش      چو روغن مانند بیار فرجوش  
 تو بوشته سکن ولی دار دیر      آب کل و کل بشوای د لیر  
 نه ترفند مویت نه شکند موی      بم انوه رو نمیدای بکین خوی

برابر در آمدن جوی گوشت

چو خواهر که ندوی بروید موی      که بی روی برگز نزدیک روی  
 که عورات را بشود این بوس      که کرباب موی بناسد کس  
 علاج بگویند که روئند موی      دراز ببردند ای میکجی  
 باب جفند باب نخود      بشوید اگر موی حب کبود  
 واکرنه باب بهیله بشوئی      ازین به توان امله آب جوی  
 دگر روغن مورد آمله      نیاز در سر توای کاهله  
 کزین آب موی نشوید دار      چو روز نوئی کی موی بار  
 مکن چند کوزه بگرد جوان      دگر روغن بهضیه مرغ دان  
 بکن خلط هر دو طلا کن موی      که روئند موی توای میکجی

دگر

چو کوه مالدار این مدام      برویش بروئند مولا کلام  
 چو چرب ارگن کن بدن مدام      نود موی انوه او لا کلام  
 دگر بم بگویم شتوای حکیم      بسی سخن در موی بیت ای فحیم  
 که در خضبه کوه بود موی کم      بانوه ریش نهش جوی هم  
 چو کوه خضبه زمین مدام      نود موی انوه او لا کلام  
 تواز به شتر و به خر س      دگر به کرم توای ابوالحسن  
 ز هر یک بودن برابر کنی      همه را یکجا گذار ار سکیه  
 در و اندکی سکه هم یار کن      طلا کن تو هر دو ز این کار کن  
 و یا چند روز در صامت تار      که همی بر آید موی خوش نمای  
 ز کجی سیه رو تو روغن بیار      و یا دوازده سیر در دیر شمار  
 هم از پیکره آب سیر چار      دگر هم بگویم تو در کوه شمار  
 هم از تر پله نه حراب بیار      ز هر یک یکان سه وزن شمار  
 دگر هم نرشته تواز خوب کیر      نوزنش کتی نیم سربسته خیر  
 بکن خلط کجا بکوشان بنار      چو روغن مانند زانش بر آمد  
 سکه دار این را یک کوزه جای      طلا کن تو هر دو ز این نیکرای



کیه لاکه بوزد وجودش بنار  
بگویم دوا بش رود زود صا  
سپیده توان بیهضه امیغ کیر  
تو باروغن کلب یزای امیر  
که تا برود مانند حکه شوند  
ازین پاره گویند برود بر منند  
دگر هم شجر بهشت مفید  
ز کافور مرهم لود به شیند  
صفت مرهم شجره یالید شنود  
کز روضه تن نود نیز زود  
بودن درم نیم درم قیر کیر  
کین اس بار کب ای ذو غیر  
در شمش توروغن کعبه ییار  
کین خلط یکجا یال ای تو یار  
که تا بهجوسه نود آن سپید  
دو سه بار روز سه طلا این کیند  
توان از آرد جو کین داکنیر  
کین سیر از دهن کعبه دیر  
دگر هفت سری توان مرگ منند  
یکجا بهجوشن این توان من پسند  
چو روغن مانند زارش بر آرد  
طلا کین تو بر روضه چست بار  
نه در دریس کندان که بجهش نود  
ازین درو آن رقد رسته نود  
بودن درم نیم درم زبره سفید  
بروغن بقدر رقد بریان کیند  
بودن درم دو یک بر ز قیر  
درم دو در بن کین موم کیر

تو بر نار کین

تو بر نار جوشن این که مرهم نود  
چو درم نود بهجو مرهم نود  
تو بر نار روضه کین این طلا  
بقطع خد ازود پاشقاد  
بیار برنج حبه کل آنگه شبن  
در آب بادن و یا غر بر بن  
چو در پس بکشد شست کن دورا  
دگر آب یالید کین تو شست  
بین جنس یالید کین بقت یار  
بجیش ناکه نیز غلجند آنار  
اگر تیز برنج دگر بار کین  
چو تیز برنج نماند درین کار کین  
کین خشت باروغن ساد  
چو مرهم نود کین طلا کین رخ باز  
شود روضه نار رقد بر منگو  
چو تیز برنج نماند درین کار کین  
از کینت منگو و لی واعذار  
علاجش بگویم کین ای بر کین  
که رینت نماند باز آید بر کین  
توان از تیز پله کربا آب سا  
بران واعذار نماند کین این طلا  
ولی کین طلا داغ را چند بار  
که هرگز نماند داغ آن قسار  
چو سوزد کین را با تش وجود  
دوا بش بگویم نود نینک رقد  
ویا آنگه یالید کرم دین  
کین روضه شست ز نود کین  
ستان آب از کرب سید بکین  
طلا کین در کجا زین این پذیر



واکرنه سپید تو را بهیض مرغ  
 و لای نه سپید زشت بخت جبراف  
 طلاکن بر آنجا که لای ز سبار  
 رود در دوش نهان ز خا ز  
 واکرنه ناز بخت افکنند  
 علاجش بگویم اگر ملکیت  
 سپید زار ز بر دهم مرد کین  
 ز هر یک درم سه و یک بید کن  
 بوزن درم یک زهر آوری  
 کنی بر سه کجا سمن آوری  
 بدین بقرهم جوهر هم بساز  
 طلاکن در آنجا نوب رخ باز  
 نصف خدا زد کرد سیکو  
 در سه دگر به ازین تو جود  
 بوزن کمی جبه باب آرد  
 دکرانده نقره از هم بسیار  
 کن بر سه کجا به بخود اندر آرد  
 و یک خود خالی کنی هوشدار  
 فرد بر حلق اندرون آن نخود  
 در لاش رود هم برون آورد  
 نه سوزد یک موی اندام آرد  
 نه لحم و جرم نه ز عظام آرد  
 دفع نزلش نخود ذو ضمیر  
 به بیکش لاش ای آیر  
 بگویم ز کیمبر خوان چت بار  
 درین کن یقین تو شکی مبار  
 باندام حلق مانده کنی  
 نوزد تنش لاش ارشد بسی  
 تو از سندن بار کنی با آب  
 طلاکن زبان را تو پاکیزه حسابی

اکراهن

اکراهن تافته باز یان  
 بلیه تو بر کنز ندارد ز یان  
 بس کی باب آله از زنجیل  
 طلا و ستمایکین ای حلیل  
 نوزد نژاد ستمای سبار  
 نقض خای که پروردگار  
 دگر نوز از تخم بسدا بخیر  
 بدین بقرهم تو ای ذو ضمیر  
 کن خلط کجا در دست مال  
 اگر کم زنجیر کبر سجال  
 نوزد دست تو هر کنز سبار  
 جو باور ندارد سکنه چند بار  
 واکرنه مدکور مال بدست  
 دگر در دین خود کند حق پرست  
 سجا ی کند دست ترا لعاب  
 در لاش کند دست خود نشت  
 نوزد کی مور از دست او  
 سکه مالش مشق پست زو

مقدمه نظم افتاد کوه

بگویم نشان زخم افتادگی  
 بگویم علامه جریخ در ماندگی  
 که کرم تر چرب پاکس رسید  
 و باز فم از لکده سپین رسید  
 چو افنام از نشت باز ستور  
 و یا از لکده بیا فم رور  
 کرازار بر سید اورا بدن  
 علاجش بگویم سنو تو ز من  
 همون وقت از جانب کس دان  
 کت رک بر دوزخ اعضا ان



باندازه فوت خون کلبش و کین زایل ز خد خون مکتش  
 چودانی که افتاده از سوئی پیر علاجش بگویم شنو با خیر  
 که او را آب زود فضا در کین من باج در حال کن  
 زدهن سکه در هم زنی دگر باره تور سیه بران ترکی  
 چو ترکفت زود سیه بر می نخی غذا هم بگویم که او را دهی  
 که کشاب باب اندوده بخازن دگر بج او را مده  
 چودانی که دغش چو کاس است خلط نیز او را کجاس نیت  
 که غش فغمش بخت کجایی علاجش بگویم کن ای میکرای  
 که از برک مورد دگر سکه آنار دگر حقیقت از دخت آنار آ  
 کین کس بر سره و با سره خوش دگر هم بگویم کینه کز بوشش  
 که باره سکن کبر دگر زود دگر سوخته خمر کمر سیه برود  
 بخوشش این همه که مرهم شود مال این همه تا کته در هم شود  
 ازین اندکی کبر و بر سر بنه که نامرد دغش شود زود به  
 دگر هم نماد زاکاس سر دگر هم بگویم شنو با خنیر  
 که حقه کینه یا که طبع بیار باب خواک و شنو حیار

دگر

دگر ربع سکه زوده این غذا که تا زود بیمار باید شفاد  
 که ده عدد از کاین چند روز که مغش قوی گردد ای لفظ  
 اگر سوب سینه فضا در فین توکت زود یار کب سلب  
 اگر سخت افتاده بند بدن که نفیج سکت آید آزان  
 و بالول با خون آید برون علاجش بگویم کن ای دغش  
 که ز کین فغم دو دکن بیمار دو دکن درو مویار شمار  
 نو یا شربه قلیق دگر حبس بار غذا هم بگویم تو در کوشه ار  
 که آرد ز ماشه دارو نخود دگر آرد از باقله آورد  
 دگر کبر آرد رسته بر رخ ز کینه آب و سپید بسنج  
 سفید ولی فغم مرغ کمر همه کین تو میان خنیر  
 طلا کن سینه ولی چند بار دگر هم بگویم کین نیت یار  
 که خبر ز زجوبه با لویه کبر زاکامی کین درین هم امیر  
 اگر این همه کینه تو خنیر بر نیا طلا کینه ای امیر  
 رود درو زود سیه طلعت کبر هم اندرون او حاجت رسد  
 اگر نیت آرد بس دغش علاجش بگویم اگر کینهش



که بار دهن کل تو چرخ لباز / دگر مرک مورد بسایخ باز  
 برنجانه زود بالمش به بند / رود زود آراز مین و خند  
 ولی از غدا ای فایض خورد / که نادر زودش از وجودش رود  
 چون که بر جی و من آن / که این هست نفع درین تو دیان  
 اگر کله پی رسیده بکس / علاجش بگویم ترا که هوس  
 ستان حایم ولی خورد و نوی / بر داکین تر تو ازین بکس خوی  
 بنیدی برنج دگر آب سرد / تو با نزهه دگر نری سگد  
 که نادر بود نود مکتب رود / ز سر د آب ریزد برهنه کنند  
 که خفیه هوا زود او را رسد / دگر بگویم اگر میبایست  
 که خرقه بین سرو تو با کلاب / برنجانه آن ولی باشناب  
 اگر پای باموزه بند کوفته / بگویم علاج از موده شده  
 که سوزده موزه کهن را سبار / جو سوزده نامر بس کسلوار  
 تو بار دهن کل طلا کن برود / که نادر در دوسه دوازده رود  
 و اگر باده به بند زدن نیت / طلا کن برنج که نفع کنست  
 علاج خفیه اعضا مایند / بگویم که از نیا کیه بماند

دغم

زخم تر بلبیل هم نسک / سقایی در نوب هم گفتیم  
 ز مرکب مرکب و یا فرو آر / تو با کس بنشین ای نزار  
 طلا کن که ازین آید برون / نه انداز تو چ در داندرون  
 که افتاده به بند بلبیل کیه / وز و جرم و طم دریده بیه  
 کین این دوا شود خفیه / ولی بهر بستن دوا جو تو چند  
 که اندر دوت جگر کند رو / ز خون سیاه و سیاه هم بجود  
 کین اس بار یک بر دوسه سبک / چو شد خفیه نبدان تو هم خوش  
 کیه را که استخوان بایک تار / بیای و عضو خفیه چو یار  
 برفست بکشت دروسه مایند / علاج بگویم که بایک کشت  
 بن رگ که تا خون آید برون / ولی دست کن کرم خوردن  
 دگر بهم با موم بجا کد ز / تو بر دوسه نودای رخ باز  
 تو نان یکشنبه زود بر دوسه / دگر بگویم تو در کوشندار  
 که پاره غمیر یکشنبه شتاب / بپاز شکم پاره بکینش تو لحاب  
 دگر فقر پره درین بار کن / دگر بگویم به مندر کیه کار کن  
 که تا همچو مرهم نود زود برو / ازین خود بر آید که به بند رود



اگر شش کربن در آید کما از دست برود یعنی در برین  
 کشد زود جز کربن کشد درین پنج شکلی مکن بنیک خود  
 اگر دوک بچکان رود در وجود علاجش بگویم بیاید شود  
 که شش بکربن چاؤ شیه بنه برور ای یار روشن ضمیر  
 که بدن برآمد بچکان دوک و گرم بگویم شنو بسلوگ  
 که نو پشته مغز کربن بجای بنه نیز بر پنه ای نیک رای  
 ولی زبران پنه مذکور دار برآمد بچکان و دوک بخندار  
 و کرد در هرگز نماند بتن اگر کوشش کیر کس که قول من  
 اگر عوگ اعظم که آورد زبنت و شکم او جسد اکمند  
 و کربن پنه بتابی بنبار و پنه بت ویرانو بروی بار  
 که تا پنجه گردد بران می بخی که بچکان دوکس بدن آوردی  
 و کربن سفت و ضربت بگویم علاج بگویم شنوای فحیم  
 که اگر یک مورد نور و آب کیر زنده کن شربت ای آ میر  
 ولی شربن کرده بخود در بخار که خون غرق می نماید قسار  
 که از جمله اعضا هاست روان و کربن کوفت اعضا ازین پنهان

بگویم

بگویم علاج جراحی ترا که حاصلش نفع ناخبر راحت ترا  
 کما از زخم یعنی و پنه ز مبر علاج بگویم شنو و ضمیر  
 که عوارض حائض تخت دورن ز تر نشسته و نیرن درست دورن  
 و اگر زخم که تازه رسید لبش نیز عوارض است ای وحید  
 که فعلش آن برابر بود علاجش بگویم چگونه بود  
 بکربن عوارض او را ده مهند بر و نیز دقت به باطل کنند  
 و کربن از آن نیز سبب روز که لبها برابر نشسته بغور  
 مبادا که مؤثره اندرون و با جز و کربن رود از برون  
 و اگر دوسه روز کنش پنه بران و با جرب و بری نرخته آران  
 نخستین تو بخیرش ای فحیم که اکوده گردان تازه خون  
 جو خون تازه آید به بندد که زخم ترا خون کشد نیز بود  
 اگر زخم غائر بود بسطیم دور بگویم شنو بر فحیم  
 بکربن و کربن ای جوان چهارم درین کن زخم سیاهان  
 کس بر بار یک بر و سبب کس دگر هم بگویم که لحظم با بش



که نوبت فصل در گشتن آب  
هم از کاسین و ز خر قش شتاب  
کین حال که بجا طلائع بران  
در کم بگویم کن ای نمیکدان  
اگر خون نماند بکین قصد زود  
که بکین قصد زخم نرسد زود  
و اگر آب برابر رسد زود روز  
و اگر غرور دارد سستو میگرد  
که زبانی طم افشاده بود  
کنار برابر میگردند زود  
علیه آن بگویم اگر چه کند  
که طم در بخار زود آورد  
بر کند و مرد بپراچوان  
چهارم درین کن زبون سیاه  
کین آب باریدم بر وی سیاه  
در کم بگویم یکی لحظه باشد  
کین اندر دوت ار مردار سست  
هم از دم الا خون کن بیدار  
در وقت که بر کل ارمین  
و اگر وقت جابر فومش کنه معرق  
ولی ساق کاوان توای بفاق  
در وقت آخر کین این دوا  
که از رخ مذکور یا بی شفا  
که بک زبون و هلیله بسیار  
در مرکت سوخته هم بسیار  
در کم که با دوزم از کمال آثار  
کین آب بر یک ولی کلواد  
ازین قدر که بر بر جانم  
ز زخم چلیدن نوی زود به

توازین کعبه

توازین کعبه درم ده بسیار  
برانش کعبه نشان توای در دیار  
چو دانی که روغن سبزه خوب داغ  
بانداز مرکت توای دل چراغ  
و یا تو زخمیک درم دو کین  
ازین کم زیاد تو هرگز کن  
چو روغن سبزه زانش برار  
بال کن تو با جوی آب بوشدار  
وزین اندکی کبر بر زخم نه  
بشام و بپه تا نوی زود به  
و یا تا به هضم کین این مداوم  
که تا گوشت از نه بر آید تمام  
چو هواره کرد تو مرهم منم  
اگر طم آید تو زود به  
توازین کعبه درم ده بسیار  
برانش کعبه نشان توای در دیار  
چو دانی که روغن سبزه خوب داغ  
بانداز مرکت توای دل چراغ  
درم پنج باید ز موم سفید  
در کین کمال باز کعبه کنند  
مسیده ز کاشغیر هم بسیار  
ولی شسته تا آب او چند بار  
کین حال که درم ده شفا  
چو درم نه پنج مرهم نمود  
علائق جراحت که گود و سبزه  
ازین به دوا بر نفع کنه بجو  
علائق جراحت که درم نه نمود  
در کین کعبه زود که هم رو د  
جراحت بر و طم آورد برود  
در جراحت آورد ترا در وجود



نماز زعمه و شعله رود خوش در دل تواضقه شود  
 بر حش کرده درم ده بیار ز کمان تو بخت بیار  
 بکن اس بار یک یا جابه پیر این اندکی کبر و بر زخم ریز  
 ز زر چوبه مرد کل آنا ز هر یک یوزن برابر بیار  
 بکن اس بار یک بر زخم نه نفع خدا نود گردد به  
 تو از روغن زیت هم بکنین ز شب یانی بکن اندرین  
 یوزن برابر تو در هم بساز بکن خلط کجا و مرهم بساز  
 طلا گن بریش کرمان پلید نفع نود می تو قییم و جید

**کشتن سیاه کرمانه**

ز سیاه کویم کنی کر تو کوشن چه میگویند هست دروی کوشن  
 بگویند حکا و هند اچنان که سیاه نه گرم نه سرد و آن  
 اگر تو در آری بر او بر گرم کند گرم زود به تراد دل بجم  
 و اگر میخوری بیار و بر سرد کند سرد به ظاهر بوجورات مرد  
 و اگر شسته باشی نفع نود پدید رود بسته نیز یابید شنید  
 این کلب حاصل نشی در وجوه خور کر تو مال یک ای کرمانه

چو بر روز دوجبه باریک پان خورکی منوی سنهوتی را تو کمان  
 درین هست نفع یابد کبریا آردن چن گویم تو در کوشدار  
 کزین حی فرا آید ترا در حیات دگر قوت یاه ای نمیکذات  
 شود بچنان استنباطی عظیم که ده چند زیاده شود از قدیم  
 دگر رکن سرخ نود در وجود که ز روی رود از وجودی تو نود  
 دگر تا توانی و تا مرد کسی دگر کلبه شیر آرد کسی  
 همانند از پستانه یک نشان دگر نود به نود تو بدان  
 دگر رکن روشن نود تر دماغ نود چشم روشن ترا چون کلاغ  
 دگر عسل گزود و ترابس قرون دگر بخت سرد به رود از درون  
 ز سنپات علت ز نهقام چار همانند ترا درین این شمار  
 و لیکن حکان چین گفته اند که سنپات داخل اگرین کنند  
 شود نفع حاصل ازین بیشتر به بنول کفتم اگر بیشتر  
 که دارد و کویم خور به قرار که نفع یابی ازین بیشتر  
 قرنفل الایجی دگر عطران ز کویم او شسته شود و درین  
 هم از جوز بویه دگر دار چین هم از مصلح و کباب به برین



ز عقربه ناخواه اعمود  
 در بیل کرد بلباس دراز  
 و در زین کشته کن واکبر  
 بکن آس باریک یکجا کتینه  
 بکن تمشید خالص درین خلط نیز  
 بکن آردن بر سر خود تو باریک  
 که تا خایه میشود نازبان  
 ز رختان خورشید کم کرد  
 باین آدویه که خورشید ای حریف  
 کباب ز عقربه مو صلی  
 ز کوفته اوتهن و لباس هم  
 و در سبیل بلباس دراز  
 و در نشت حصه زینستان  
 تو بپوشد خالص بکن خلط نود  
 بکن زبان غلوله تو باریک چنان  
 که تا خایه میشود نازبان  
 بترنج زبانت نفع یزدان

رضستان

ز رختان خورشید کم کرد و وجود  
 باین آدویه که خورشید ای حریف  
 که بادی نماند ترا در وجود  
 ز انواع سنهات بانی تو سود  
 ز سر دی و سر مانیابی خبر  
 بر طرف از خود خود وجودی تو تر  
 شود قوه پناه در تو چنان  
 که کردند راضی ز توده زبان  
 و در رنگ زردی نماند بتن  
 و در کوشتهای رسد این سخن  
 و در رشتتهای شود بر طعام  
 که سری نیارد کبیه از طعام  
 و در هر علت بود در وجود  
 بهر علتی زین بیابی تو سود  
 بشفش اگر میگویم یک کتاب  
 نیاید صفت او زین بر صواب

**مهم جرحت که شد**

بیارند بباب یک پا و سیر  
 بکتاب آت خرد دل دیر  
 و در بار آت جرحه بسای  
 و کتاب از نم ای سبک رای  
 بباب کواری که چند روز  
 که تا پاک کرده شود و لغو روز  
 و در بعد از آن نیز کند یک بار  
 ولی طرز کند یک تو در کوثر دار  
 که دو سیر جرحه ولی تیر کن  
 در دجال شکار امیر کن



بکن هر دو در آب نشسته برادر  
 ولی حل با چوب کن چند بار  
 ازین آب فاشستان بچنان  
 که در ویست تیا گز درویشان  
 باین آب کن بریم ز داکت  
 ولیکن نه سین کینه کل نه کب  
 بکن آله سار را دانه وار  
 ولی در خربطه تودر توده وار  
 بینه این خربطه تودر دیک آن  
 بیاو یزد در آب نی ته رسان  
 بکن زب این دیک التش چنان  
 که در بختن طم س زنده آن  
 جودانی که آن آب کرد سیاه  
 برون آر ز باب داری کماه  
 بطرز سبب چن بزر که کرد سپید  
 بترش بشو چند بار این کینه  
 دکر بار باب نوز بچنان  
 که هرگز نماند ز ترش آنان  
 یکا حله از کند بکن پذیر  
 بکن سختی بسیاران دل پذیر  
 یکی شیشه کل کرده بهر این  
 درین نیز کن ریک انکشت چار  
 برین شیشه مذکور یابید نهاد  
 دکر یک کزدش کن ریک نه راک  
 که تاریک او را رسد تا کلو  
 نه دیک بر دیکان سیک حور  
 بکن التش زب را و زیم نرم  
 بیاچار بکن نیز کوبم  
 بکن دوازده بیل التش چنان  
 که هرگز نمیرد سبب زب آن  
 بهر که التش

بهر که التش ولی شب برادر  
 چو سروی پدید لیخته برادر  
 نشکن شیشه با سبک باب گبر  
 ولی رکت با قوت رکت پدیر  
 بهر رخ با داروی رنج آن  
 ولی چند روزی تودر وی خوان  
 بصله خدای کبر و فرار  
 چو رکت رودن بیا به فرار  
 بطرز سبب که کفم بخورای تو بهر  
 کشف بیا بی ازین بی نظیر  
 یکی سه باب کشته ستان  
 دکر چند وار و بکن اندران  
 تر از جوز بویه قرطه ببار  
 ز جلوتر زعفران نیز آر  
 دکر نیز یابید درین دار چین  
 ازین هر یکی یک تو بهر بکن  
 درم دو دکر پیل کوه آر  
 رسته به درم دو تو هم گیر  
 درم دو بکر ز پیل دراز  
 درم دو ازیم ز مشک درو سار  
 درم یک ز عرقه هم ستان  
 بکن اس هر یک جدا بر مر وار  
 بیا نیز در وی تو بخت فرار  
 بهر راتو با برک بتول سائی  
 بمقدار صبه بکن صبه دای  
 بکه با تودر رکت بخول دار  
 ولی با مهاله مخور در رخسار  
 بخور چند روز به عادت نماز  
 ز نقش بگویم سنو نیک راک



کهن قوت باه کرد مرتبه ز سبب و ز در بر رود که پدید  
 که کمرش سرخه نیز داران تو اسبک بسیار در دوش بران  
 غذا کن ز گندم و یا از نخود که تا رنجها از تو جسمه بود  
 توان از زرد چوبه قرقرستان ز جلودار کشت کن اندران  
 ز هر یک بوزن سه توله بگیر ز سبب کتوله در دوش بران  
 بیاغیر با مرکب بتول سیاهی بوزن درم یک کن جبهه  
 کمی جبهه هر روز خور در خور ز نقعش تو پشینه در دوش بران  
 بوزن درم بسبب نوره بیار از نو نیم کته یک کینه در ستار  
 دو کرا از کسب درم هفت گیر هم از بکتریه تو درم شش نیز بر  
 دو کرا شش درم نیز جو کرا که هم از بلع سفید درم بیت آر  
 ز نوشت در سبب یک کرا سیاه دو کرا عقربان الحیدیه سیه بران  
 ازین هر یک درم شفت کن هم سیه زهر مال هم بیت کن  
 سه شخار را هم درم بیت ستان بهین وزن ز زعفران بیضه بران  
 ز قلع شش وز قلع طار ازین هر یکی هم درم دو ستار  
 همه را کین اس چون کسلوار دو کرا عیداران این تو در شش دار

بن

بکن ز براتش نوازش چکان و اگر نه قرع اینی سکنه دانی  
 جو دانی چکندن مابند است آب بیش نش ز بر آورد شتاب  
 دو کرا عیداران نیز سیاه بگیر باین آب کن کهرل قولم نیز  
 جو دانی که سبب شد تا پدید تو در دیک سه لک کن ای حمید  
 بکن ز بران آتش چار بسبب ولی آتش از طعم بکن شمار  
 جو سردی پذیرد تو برونش آر دو کرا بار باب کهرل اندر رار  
 بکن کهرل هر دو ولی نیم روز بکن باز در شش و نه شش پروز  
 تو بر یک چیز کینه باز نام بمون نار پشینه بکن در شمار  
 بمون طرز نجته بز تا که نجته شود به بر تا که بسیار کشته شود  
 زاجوائن نیز نیز آب گیر باین کهرل کن نیز قولم نیز بر  
 بکن دوازده پس این کهرل خوب تو در کهرل سکنین نه در کهرل  
 بکن باز در شش کن مهرنود سری شش را تا بیایی تو سود  
 نه شش را در میان تو دیک بکن نیز تو دیک لا پر زریک  
 بکن دوازده پس آتش بریز ولی آتش زود کن ای دلیمر  
 بمقدار دانه برنج آر ازین بیک نیز بتول کن اندرین



ولی خورد بنام زنی بسر طعام  
 و کبرج بختی نمائند بخت  
 بهر بخت نافع بود سودمند  
 بار و هم مکتور کس خورد  
 بیه در تن او نفع او آورد

علاج مریضه مخفی کوه

ز نوره ز کند بک ز بهر کس گیر  
 ز جگر ر و سبیل و در جوبه آرد  
 ازین جمل نمیزد بخت کش  
 بخت نفع بخت درین در شمر  
 و طرز خوردن ز پختن بران  
 تواز طلق پاکیزه دنیا بکن  
 درین طلق سیاه بجا عالم  
 بکن کهرل بجا بک ممر تمام  
 که سیاه را تو تصعب کن  
 بکن کهرل بجا و در شیشه کن  
 ز نوت در بخت نمیزد در دوسه کن  
 بکن

بکن بر دهن شیشه مهر بخت  
 بکن ریک خبر نمیزد این کوه  
 ولی بختن انیسه بیدش  
 بکن جبه زین توبت بکاه  
 کدرج نمائند ترا در وجود  
 بخت درم بخت سیاه بگیر  
 و کرمیز سبیل بخت دو درم  
 درم بخت از آله سار کن  
 بکن سخی بجا ز هر یک آزان  
 بکن این تو در شیشه مهرش درین  
 بکن دوازده بکالتش چنین  
 چو سیدی ببرد بروش آرد  
 دگر فو بیداند کیه مگر خورد  
 بک با سیاه کهرای دلیر  
 در دهن نمیزد و سیر نمیزد در آرد



دو کهرل شیره تاهي خوران      دکر دوتن سباب کنده کستان  
 کین برده یار بیک چون کهلوار      دکر لوبد ازان رو کیم شینه آر  
 کینش زو بخار سپ تو ای هوشدار      بنش کین مهرای کهن یار  
 ننه شینه بر دیک کان روکار      کین یه دو پیچ اش اچتمان  
 کیم هر سه طعمی بسوزی توان      دکر لوبد ازان اتیه دالتان  
 چو سردی پذیرد توازیستان      شکست شینه و سباب بر دین برار  
 کیه حبه ازوی بخور در خوار      شوه رشتنا غالب اچتمان  
 کیمین خوردن خورنده خورنده خورنده      دکر پنج رنج نه ماند کین  
 اگر کوش کیم بر تو ازین سخن      نه ماند پت نیز اندر وجود  
 دکر چند کویم یاب تو سود      دکر ننه نفعی بیایی ازین  
 توازیج پاکیزه یک پاوکر      بوزن دوسیرب توازان شینه  
 تو در کهرل شیران تاهم خوران      بخور شینه کن حشای میکیدان  
 دوسیرب درو شینه دانه آره      بین نیز کین کهرل ای هوشدار  
 کیه سیراز کچه ننه گیر      بدوسیرب ان بوش این پذیر  
 چون بانهستان ای غریز      درین کچه کویم کین این شینه

دکر اقبوت درم دوازده کیم      باین کهرل بسیار نه کم کین  
 دکر شینه مرد و سیر آر      درین کهرل یاید کینه دیروار  
 تو دوسیرب از شینه سر پنه کیم      کین کهرل بسیار ای قد غیر  
 دکر لوبد ازان بیش خوشیدار      نوز حش تری نه قسار  
 کینه لوبد ازان توازی حشای      دکر کچه کویم کین ای میکیدان  
 هر جا که دوسیرب براید آزان      بر بخاده حشای میکیدان  
 کین اش بهر سبب و چهار      چو سردی پذیرد تو بهر وقت برار  
 کدر دیک کن حشای نواز کلاس      بر دکلیم مذکور نه دار پلاس  
 بران کلیم نه باز حشای کلاس      کدر دوی نیاید ازون کهرل  
 هر جا که دود یی بر آید آزان      بر بخاده حشای میکیدان  
 ازواند کیم بر تار نه      چو دوی کندر دان بران یار  
 و اگر دود کمران بدانی تو خام      دکر بار کین اش ای میکیدان  
 حشای دوازده پلاس کین      ولی نوز دود یی بس فکین کین  
 کین لوبد ازان حیده در پلاس      بول اند راز یی تو در وقت کار  
 کیه حبه رین کیم بایرک بان      بخور ننه نفعش کویم کین



که در روز با زهر آب شود      میندارد روی که سردی شود  
 و اگر می خورد و در اولی بدن      که کردند رانج از پس زنان  
 و اگر بهر اسهال بخورد      یک جبهه برآید باشد  
 یکی نیم جبهه را قیون      به بر حلق اندر تو بردن کن  
 که اسهال کرد و ترا بچنان      که بر تو کند جان قربان زنان  
 و اگر نه تو با خور بوی      کنن نیز اسهال اندر ستر  
 یکی که زهر آب خورد دست خرم      زهر این بگویم شنو نیکنم  
 که عرقه قه و آب نرود به کمر      زرنج زین جبهه در روی پدر  
 بخور چند روزی که بهر آب خرم      برآید زاندام توان تمام  
 و اگر با جبهه هم درم نیم دان      یکی جبهه برآید کن اندران  
 تو با برک بنول عود در بخار      ولی چهل نه روز این در بخار  
 غذایان باید خورد از خود      و اگر نه بشری در بخ هم خورد  
 یک جبهه برآید بهر سر خرم      تو با برک بنول عود بنور کن  
 که هرگز نماند زهرده جزام      اگر بود در تو خفته و خرم  
 یک جبهه برآید بهر سر خرم      تو با برک بنول عود بنور کن

و یا

و یا سبت یکروز خور این مدام      بشیر برنج خور کن و دایم  
 یک جبهه برآید است      که جبهه برآید خود با نبات  
 جوهری بود سیر خواهی خوری      درم یک تو جوهری خوب خوری  
 یکی جبهه برآید و جوهری هم      درم پنج از قند کن و بار هم  
 بخور چند روزی تو ای دردمند      که با بود هرگز نرسد کز نند  
 و اگر در و در و کوشش پاکر شد      درین ریختن نافع هم شده  
 ولی روغن کا و عود تو خفت      و اگر بود از آن تا لودین درست  
 که باب ادب و کز عرقان      یک جبهه برآید کن اندران  
 بخور تا تو دو هفته ای بهر روز      یکوش نماند ترا در و سوز  
 بچشم یک کز نظر کم شده      درین ریختن نافع هم شده  
 که یک جبهه برآید با برک پان      و کرده درم روغن کا و در آن  
 و اگر بهر فای خورای نمک قال      تو با جوهر بوی بخور زود حال  
 یک جبهه برآید خور درم      بخور سبت روزی زله نه گم  
 ولی یک هرگز نباید خوری      که تا بخور خورا تو بیرون بری  
 و اگر بهر دق بخور این دوا      بگویم نظر زب که باغ شفا







در کیم طغاره کینه بر ز آب      خراط درون باب سحاب  
 تا که کرمایه برون می شود      همه در طغاری درون می شود  
 مان مجنبان یک شتاب      که تا نشیند شتاب تو یک شتاب  
 با شکی لب از درج بریر      نه لب از آن پیش خورشید تیز  
 که تا خفت گرد زانه تریس      جو خنک پیروز برون آوری  
 در کعبه از آن تپ سید می      بهر تپ از تیز خور می پی  
 نو کوی آب کبر ای کویان      زیر پاره برکت در تپ بران  
 در کار کوی ستاور دران      در تپ باید ز سید رنج  
 اگر می دهم بیت از خج میر      که از سید مال و مشک بران  
 در کار کوی ستاور دران      هم از تپ سید پنهان می دهند  
 هم از مغز زانیم دانه دهم      بهر چند مالی بیاید بهی  
 باین پنهان چون کینه تو تمام      ازین چند قرص کن ای ملکیم  
 بران بر که قرص مذکور دار      هم از بهر چند شمع آتش شمار  
 جواتش بمرد برون آورد      بایه بهی بهی کج کینه  
 بالید بسیار زو قرض ساز      بطرز بهی چون بزنجی سنج ساز

چودانی

در چار ورن برار بار      کین خطایجا محو در بخار  
 کزین فایده مشو به شمار      و با خوب کفتم تو در کوشدار  
 در چوب کنگر ز کهنستان      که بشنید بهی سرخ نه خام آن  
 از حوز بر کالها کن پی      بجوشی تو با آب حوز با کجی  
 تا که که آبش نوز سبزرکت      در کار حوش آن دیل سبزرکت  
 تا که که تیز شود هم قوام      درون لوت در کفم نام  
 طلاق به تیغ و کتاره ازین      بخور شنیده کتب چاپ به بن  
 و با تیراونه طغاره ز شخاف      که در درضی شتاب غلاد ضاف  
 و یک شسته فولاد کومک نشان      تو در لب قدس کن بکران  
 اگر اشتنا کرد نیکو بدان      که هرگز نماند پست خام دران  
 اگر قدر برضی هست در زرباب      برانش بیاید نیم آن شتاب  
 همون لقیه و سخن مذکور      همون آتش آنکه که مسکورش

صلی فولاد صفت

بسیارند فولاد سونش کنند      دوروش بول بقر درویند  
 دوروش چون چو کالک بر کنگر      ازان بول سونش برون آورد



بسائید باب چرا نچنان  
 دارم به در معز  
 دارند در کشته ای تمام  
 که بچشم نباش بود خند  
 بیارند با چک زنا و دشت  
 با چک که عورت سارند  
 آزان یک سید برین کشند  
 شرابه که کند رستخا نند  
 سفالی بودی شرابه نهند  
 فرزند با چک دگر یک سید  
 هر چار سواتش اندر دهند  
 چو سدی برید بدن آوردند  
 باب بر کوب بار س دگر  
 کین اس کیاس یا بیشتر  
 بشیر چون اندر دود خند  
 پس آن جمله را در شرابه کشند  
 بنوعی که کفم برانش نهند  
 بطرز عین جابر کرت کشند  
 مان چند کرت که کفم تمل  
 بر باز در شرابه سینه کمره  
 آزان پس باب کنوای بزد  
 دگر نیز قوم واک آورد  
 درین بر دوش نیز از نچنان  
 که داند فلم را ترا بین آزان  
 تو پوست بلیله بلیله دگر  
 کین آله هر سه در آب نر  
 آزان آب بوس عمه در دهند  
 کتد سمن اندر شرابه کشند  
 بنوعی در صدر لاند م قلم  
 کین تا سه کرت نه بین و نه کم

درین به دارو بچشمه شود  
 یکان یار در شر و دوش بزد  
 کین اس انگاه با جامه بینر  
 از وجه بر روی البش بر سز  
 اگر شننا گرد نیگو بدان  
 که ش بچشمه خام و نماند در آن  
 قورفت در آب بالا نماند  
 برانش دگر بار باید نشاند  
 باب هر چند کرت دگر  
 بنوال چنین بسوز ز سر  
 ز خواص بولاد کشته اگر  
 بقول حکان صرب خبر  
 نه بندیش تا چند کاپه بکار  
 ناری که بیه قول من استوار  
 چو دانه قلم را درین قلم  
 که نزدیک خلق نماند محال  
 طیان هر نوع گرگز رخ دگر  
 ز بولاد کشته دهند بر لبش  
 و با که بولاد کشته خورد  
 بالوع رخت ز جوش رود  
 سپرد بوسه دهن در م  
 نماند بر قان و خورج هم  
 بمرد هم گرم اندر شکم  
 رو دعط از سنیه است هم  
 ز خفقان شقیقه نود در دگم  
 نماند از پنج سدی بین  
 مجوز و حانس مرد خورد خواه زن  
 زبول چکان نیز سیلان بول



خورد هر که بولاد در سال ماه سپیدی به درخت آید  
 دلی آنچه دارد باین می خورد تمام تر آن نافع آورده  
 توار بود بوی تر نفعستان در هر دو نفع بکن انداز  
 در تر پیل نیز از بجمیل در هر چه اسعد بقیل  
 ز باد برکت مقرر بکیر بوزن درم یک نه یک پیر  
 ز بولاد کشته درم چهاریم در آنچه گویم بکن ای قهیم  
 دو چندان همه نیز شکرتری در اندک نیز عمل آوردی  
 بکن خلط کجا حصیه باز درم پنج یا نه در عار  
 نفع آنچه مذکور بالاست ز دار و همه بکن که اعلا شده  
 بلبله بلیله توامه هم در تر کتا نیز سازی تو ضم  
 دین نیز مشک و کن بیدین در هر چه نیز باد برکت  
 در هر یک بوزن برابر بید ز شکرتری هم دو چندان در آرد  
 در اندک شنبه هم بار کن یک کف تو در حلق نامار کن  
 که تا فایده آنکه مذکور شد که بسیار بسیار ضرور شده

یا

کی دیش ز این بکیر نود و سیر نیم آنکه در پیر  
 دین آنکه بر چ سیر آب بنید از بکن بکوشن شتاب  
 چوب کوزه ماندستان آب در و نوش رودی بر خرو  
 و یا آب خاش بکن در طعار دین آن که نوش یاد آرد  
 ز بالا پوشش سه نوش بردار بروزی چهارم نیز در نش آرد  
 که تا نوش می بر آید ز آب با تر پیل نیز بلیله شتاب  
 دلی سنی باید کینه روز نام جو خنک پذیرد شنبه می نام  
 با بلیله نیز بکروز مال نفع لایق خوردن حب طار  
 ز نفع بگویم نود و کوشدار عجایب و نایب تو بکوشدار  
 که هر خورد چند روز تمام نفع در ایچو سکنی رهام  
 در کوفت باه افزون شود در کف او بچو ملکون شود

ترکیب کشتن ز بولاد کوبیده

تو سبب کشته و هم طلق کبر ز بولاد کشته تو هم در پذیر  
 هم از من کشته و در کشته زد در نفع کشته قلع هم شنبه  
 در تر بایک در آید در آید در هر یک بوزن برابر شنبه



همه را با آب سرد باز سائی      ولی تا بدو بنفشه ای نکرده ای  
 کمن بعد از آن حشمت ربوتی      بکل بونه ریم کمن اسوار  
 و کمر باده تشنه جابجایی      که کجیت گویند زانش شمشیر  
 چو سوزد و بپزد و بپزد      کمن سمن بسیار در حقه آرز  
 که صبر از دین تو در خمار      که یابن نقیبه از رویش  
 و با چند نفقه کمن من بیان      که هر مرکب پنج نیمه دفعه دان  
 ز کمر من مانند زینبیا نام      ز پر میوه ای زود لا کلام  
 ز یله و معنی شود باز مرده      شوقش زانش مانند زود آرد  
 و کمر سینه کاهیه می رود      و کمر علت گویندش بونف  
 و کمر قوت باه چندان بود      که چندین زن بر تو میدان بود  
 و کمر من و چندان استنبا      که هرگز نیاید ازو انستیا  
 اگر جوان عوزد بگرگردد بدیر      عوزد پیر کو باز گردد و پیر  
 که امساک چندان شود و هلا      که هم خورانی بی سوز و هلا  
 که عورت کند خود بر و جان فدا      و کمر تشنه می شود و جان فدا  
 که جیم دو جیم کنش عوزد      که موهما و را زنان بس کوبد  
 کجی



